

Clickable table of content:

en_MS TT Cleaner_EU	2
en_MS TT Cleaner_MLT	14
nl_MS TT Cleaner_NLD	26
nl_MS TT Cleaner_BEL	39
de_MS TT Cleaner_DEU	52
de_MS TT Cleaner_AUT	65
de_MS TT Cleaner_CHE	78
fr_MS TT Cleaner_FRA	91
es_MS TT Cleaner_ESP	104
it_MS TT Cleaner_ITA	117
da_MS TT Cleaner_DNK	130
bg_MS TT Cleaner_BGR	143
cs_MS TT Cleaner_CZE	157
el_MS TT Cleaner_GRC	169
et_MS TT Cleaner_EST	182
fi_MS TT Cleaner_FIN	195
hu_MS TT Cleaner_HUN	207
lt_MS TT Cleaner_LTU	220
lv_MS TT Cleaner_LVA	232
no_MS TT Cleaner_NOR	244
pl_MS TT Cleaner_POL	256
pt_MS TT Cleaner_PRT	269
ro_MS TT Cleaner_ROU	282
sk_MS TT Cleaner_SVK	295
sl_MS TT Cleaner_SVN	307
sr-Latn_MS TT Cleaner_SRB	320
sv_MS TT Cleaner_SWE	331
tr_MS TT Cleaner_TUR	343

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

- 1.1. Product identifier**
Substance / mixture MS T&T Cleaner
UFI mixture
NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**
Mixture's intended use
Reinigingsmiddel
Concentración de uso: zie label
Main intended use
PC-CLN-17.1 Exterior cleaning products - all vehicle types
Mixture uses advised against
The product should not be used in ways other than those referred in Section 1.
- 1.3. Details of the supplier of the safety data sheet**
Supplier
Name or trade name Schippers Europe BV
Address Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
Netherlands
VAT number NL004022361B01
Phone +31497382017
Email contact.nl@schippers.eu
Web address https://www.schippers.eu/
- 1.4. Emergency telephone number**
European emergency number: 112

SECTION 2: Hazards identification

- 2.1. Classification of the substance or mixture**
Classification of the mixture in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008
The mixture is classified as dangerous.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Corr. 1C, H314
Eye Dam. 1, H318
STOT RE 2, H373

Most serious adverse effects on human health and the environment
Causes severe skin burns and eye damage. Causes serious eye damage.

- 2.2. Label elements**
Hazard pictogram

**Signal word**

Danger

Hazardous substances

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Hazard statements

H226	Flammable liquid and vapour.
H314	Causes severe skin burns and eye damage.
H373	May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.

Precautionary statements

P102	Keep out of reach of children.
P280	Wear protective gloves/eye protection/protective clothing/face protection.
P301+P330+P331	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

SAFETY DATA SHEET

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

P303+P361+P353	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water.
P305+P351+P338	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
P310	Immediately call a doctor.
P501	Dispose of contents/container to by handing over to the person authorized to dispose of waste or by returning to the supplier.

Requirements for child-resistant fastenings and tactile warning of danger

Container must carry a tactile warning of danger. Container must be fitted with child-resistant fastening.

2.3. Other hazards

The mixture does not contain substances with endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605. Mixture does not contain any substance meet the criteria for PBT or vPvB in accordance with Annex XIII of Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) as amended. Does not contain any PMT or vPvM components.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2. Mixtures

Mixture contains these hazardous substances and substances with the highest permissible concentration in the working environment

Identification numbers	Substance name	Content in % weight	Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008	Note
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 Registration number: 01-2119486762-27	tetrasodium ethylene diamine tetraacetate	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 Registration number: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	
CAS: 85536-14-7 EC: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EC: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EC: 205-483-3 Registration number: 01-2119486455-28	2-aminoethanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specific concentration limit: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oral = 1089 mg/kg bw ATE Dermal = 1100 mg/kg bw ATE Inhalation (vapor) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Registration number: 01-2119457892-27	sodium hydroxide	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specific concentration limit: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0.5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0.5 %	

Notes

1 A substance for which exposure limits are set.

Full text of all classifications and hazard statements is given in the section 16.

MS T&T Cleaner

Creation date

28th August 2025

Revision date

Version

3.0

SECTION 4: First aid measures**4.1. Description of first aid measures**

Take care of your own safety. If any health problems are manifested or if in doubt, inform a doctor and show him information from this safety data sheet. If unconscious, put the person in the stabilized (recovery) position on his side with his head slightly bent backwards and make sure that airways are free; never induce vomiting. If the person vomits by himself, make sure that the vomit is not inhaled. In life threatening conditions first of all provide resuscitation of the affected person and ensure medical assistance. Respiratory arrest - provide artificial respiration immediately. Cardiac arrest - provide indirect cardiac massage immediately.

If inhaled

Terminate the exposure immediately; move the affected person to fresh air. Take care of your own safety, do not let the affected person walk! Beware of the contaminated clothes. Depending on the situation, call the medical rescue service and ensure medical treatment considering the frequent need of further observation for at least 24 hours.

If on skin

Take off contaminated clothing. Take off any rings, watches, bracelets before or during washing if worn in the contaminated areas of the skin. Rinse contaminated areas with a flow of water, lukewarm at best, for 10-30 minutes; do not use any brush, soap or neutralizers. Depending on the situation, call the medical rescue service and always ensure medical treatment. Rinse cautiously with water for several minutes. Rinse skin with water or shower.

If in eyes

Rinse eyes immediately with a flow of running water, open the eyelids (also using force if needed); remove contact lenses immediately if worn by the affected person. No neutralization should be performed in any case! Rinsing should be continued for 10-30 minutes from the inner to the outer eye corner to make sure that the other eye is not involved. Depending on the situation, call medical rescue service or ensure medical treatment as promptly as possible. Everyone must be referred for treatment even if affected only a little.

If swallowed

RINSE THE MOUTH WITH WATER IMMEDIATELY AND LET THE PERSON DRINK 0.2-0.5 l of cold water to reduce the heating effect of the corrosive substance. Consuming larger amounts of liquid is not advisable as it may induce vomiting and potential inhaling of the corrosive substances in the lungs. The affected person must not be forced to drink, particularly if already feeling pain in the mouth or throat. In this case let the affected person only rinse the mouth with water. DO NOT PROVIDE ACTIVATED CARBON! Depending on the situation, call medical rescue service or ensure medical treatment as promptly as possible.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed**If inhaled**

headache, dizziness, nausea, drowsiness, unconsciousness

If on skin

Corrosive, redness, pain, severe burns

If in eyes

Corrosiveness, redness, poor vision, pain

If swallowed

Biting, shortness of breath, vomiting, blisters on lips and tongue, burning pain in mouth and throat, esophagus and stomach

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

none

SECTION 5: Firefighting measures**5.1. Extinguishing media****Suitable extinguishing media**

Nebulized water, powder, foam, CO₂

Unsuitable extinguishing media

Water - full jet.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

In the event of fire, carbon monoxide, carbon dioxide and other toxic gases may arise. Inhalation of hazardous degradation (pyrolysis) products may cause serious health damage.

5.3. Advice for firefighters

Self-Contained Breathing Apparatus (SCBA) with a chemical protection suit only where personal (close) contact is likely. Use a self-contained breathing apparatus and full-body protective clothing. Do not allow run-off of contaminated fire extinguishing material to enter drains or surface and ground water.

MS T&T Cleaner

Creation date 28th August 2025
Revision date Version 3.0

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Use personal protective equipment for work. Follow the instructions in the Sections 7 and 8. Do not inhale mist/vapours/spray. Prevent contact with skin and eyes.

6.2. Environmental precautions

Prevent contamination of the soil and entering surface or ground water.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Spilled product should be covered with suitable (non-flammable) absorbing material (sand, diatomaceous earth, earth and other suitable absorption materials); to be contained in well closed containers and removed as per the Section 13. In the event of leakage of the substantial amount of the product, inform fire brigade and other competent bodies. After removal of the product, wash the contaminated site with plenty of water. Do not use solvents.

6.4. Reference to other sections

See the Section 7, 8 and 13.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Prevent formation of gases and vapours in concentrations exceeding the occupational exposure limits. Do not inhale mist/vapours/spray. Prevent contact with skin and eyes. Wash hands and exposed parts of the body thoroughly after handling. Use personal protective equipment as per Section 8. Observe valid legal regulations on safety and health protection.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in tightly closed containers in cold, dry and well ventilated areas designated for this purpose. Store locked up.

Content	Packaging type	Material of package
1 kg	phial	
5 kg	jerry can	
10 kg	jerry can	
20 kg	jerry can	
60 kg	jerry can	
200 kg	barrel / drum	
1000 kg	IBC (intermediate bulk container)	

7.3. Specific end use(s)

/

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

The mixture contains substances for which occupational exposure limits are set.

European Union

Commission Directive 2006/15/EC

Substance name (component)	Type	Value
2-aminoethanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 hours	2,5 mg/m ³
	OEL 8 hours	1 ppm
	OEL 15 minutes	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minutes	3 ppm

Notes

Skin.

MS T&T Cleaner

Creation date

28th August 2025

Revision date

Version

3.0

8.2. Exposure controls

Take off contaminated clothing and wash before reuse. Follow the usual measures intended for health protection at work and especially for good ventilation. This can be achieved only by local suction or efficient general ventilation. Do not eat, drink and smoke during work. Wash your hands thoroughly with water and soap after work and before breaks for a meal and rest.

Eye/face protection

Keep an eyewash bottle with clean water within reach. Use a tight fitting one safety glasses (EN 166). A full face shield and protective suit contribute exceptional processing problems.

Skin protection

Handle with nitrile gloves (EN 374). Minimum breakthrough time of > 480 minutes, thickness 0.35mm. Check gloves carefully before use. Gloves neat pull it out without touching the outside with your bare hand. The suitability for a specific workplace should be discussed with the manufacturer protective gloves. Wash and dry hands.

Respiratory protection

Use with sufficient exhaust ventilation. If necessary, use an air-purifying face mask in case of respiratory hazards. Use the ABEK type as protection against these troublesome levels.

Thermal hazard

Not available.

Environmental exposure controls

Observe usual measures for protection of the environment, see Section 6.2.

SECTION 9: Physical and chemical properties**9.1. Information on basic physical and chemical properties**

Physical state	liquid
Colour	colourless
Odour	characteristic
Melting point/freezing point	data not available
Boiling point or initial boiling point and boiling range	82-171 °C
Flammability	data not available
Lower and upper explosion limit	
bottom	2 %
upper	12 %
Flash point	38 °C
Auto-ignition temperature	370 °C
Decomposition temperature	data not available
pH	13.6 (undiluted)
Kinematic viscosity	1 mm ² /s at 40 °C
Solubility in water	completely soluble
Partition coefficient n-octanol/water (log value)	data not available
Vapour pressure	4.3 Pa at 20 °C
Density and/or relative density	
Density	1.122 g/cm ³ at 20 °C
Relative vapour density	data not available
Particle characteristics	data not available

9.2. Other information

Dynamische viscositeit bij 20°C: 1 mPa.s
Brandbaarheidstest: /
Verdampingssnelheid (n-BuAc = 1): 1,300
Vluchtige organische stof (VOS): 14.54%
Vluchtige organische stof (VOS): 163.099 g/l

SECTION 10: Stability and reactivity**10.1. Reactivity**

The product is stable under normal conditions.

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

10.2. Chemical stability

Avoid extremely high or low temperatures.

10.3. Possibility of hazardous reactions

Unknown.

10.4. Conditions to avoid

Protect from sunlight and do not expose to temperatures exceeding + 50°C.

10.5. Incompatible materials

Keep away from acids.

10.6. Hazardous decomposition products

Not developed under normal uses. Dangerous outcomes such as carbon monoxide and carbon dioxide are formed at high temperature and in fire.

SECTION 11: Toxicological information**11.1. Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008**

Hazardous substances in concentrations exceeding exposure limits may cause acute inhalation poisoning, depending on the concentration and duration of exposure. No toxicological data is available for the mixture.

Acute toxicity

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

MS T&T Cleaner						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	ATE	>2000 mg/kg				
Dermal	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalation (dust/mist)	ATE	7.7922 mg/l				Calculation of value

2-aminoethanol						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	1100 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	11 mg/l	4 hours			
Oral	ATE	1089 mg/kg bw				
Dermal	ATE	1100 mg/kg bw				
Inhalation (vapor)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat (Rattus norvegicus)		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

propan-2-ol						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		

MS T&T Cleaner

Creation date

28th August 2025

Revision date

Version

3.0

propan-2-ol

Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

sodium hydroxide

Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	10 mg/l	4 hours			

Skin corrosion/irritation

Causes severe skin burns and eye damage. Data for the components of the mixture are not available.

Serious eye damage/irritation

Causes serious eye damage. Causes severe skin burns and eye damage. Data for the components of the mixture are not available.

Respiratory or skin sensitisation

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Germ cell mutagenicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Carcinogenicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Reproductive toxicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Toxicity for specific target organ - single exposure

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Toxicity for specific target organ - repeated exposure

May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. Data for the components of the mixture are not available.

Aspiration hazard

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

MS T&T Cleaner

Creation date 28th August 2025
Revision date Version 3.0

11.2. Information on other hazards

Endocrine disrupting properties

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met. Does not contain any components that may cause endocrine disruption for humans.

Other information

not available

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Acute toxicity

2-aminoethanol				
Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	349 mg/l	4 days	Fish (Cyprinus carpio)	
NOEC	1.24 mg/kg	41 days	Fish (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 hours	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 days	Daphnia	
EC ₅₀	2.1-2.8 mg/l	72 hours	Algae	
NOEC	1 mg/l	72 hours	Algae	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 hours	Fish (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 days	Fish (Lepomis macrochirus)	

propan-2-ol				
Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	10000 mg/l		Fish	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 hours	Daphnia	

sodium hydroxide				
Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 hours	Fish	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 hours	Daphnia	

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate				
Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	121 mg/l	96 hours	Fish	
EC ₅₀	625 mg/l	24 hours	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 hours	Algae (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Persistence and degradability

Surfactants are biodegradable according to the European Parliament and Council Regulation (EC) No. 648/2004 on detergents, as amended.

12.3. Bioaccumulative potential

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

Ethanolamine Log Pow= -2.3 --1.31 Isopropanol Log Pow: 0.05

12.4. Mobility in soil

 Water hazard class, WGK (AwSV): 2
 Solubility in water: Completely soluble

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met. Does not contain any PBT or vPvB components.

12.6. Endocrine disrupting properties

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met. Does not contain any components that may cause endocrine disruption in the environment.

12.7. Other adverse effects

Not available.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Hazard of environmental contamination; dispose of the waste in accordance with the local and/or national regulations. Any unused product and contaminated packaging should be put in labelled containers for waste collection and submitted for disposal to a person authorised for waste removal (a specialized company) that is entitled for such activity. Do not empty unused product in drainage systems. The product must not be disposed of with municipal waste. Empty containers may be used at waste incinerators to produce energy or deposited in a dump with appropriate classification. Perfectly cleaned containers can be submitted for recycling.

Waste management legislation

Directive 2008/98/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on waste, as amended. Decision 2000/532/EC establishing a list of wastes, as amended.

SECTION 14: Transport information

14.1. UN number or ID number

UN 2924

14.2. UN proper shipping name

FLAMMABLE LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. ((mixture with Ethanolamine; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transport hazard class(es)

3 Flammable liquids

14.4. Packing group

III

14.5. Environmental hazards

not relevant

14.6. Special precautions for user

Reference in the Sections 4 to 8.

14.7. Maritime transport in bulk according to IMO instruments

not relevant

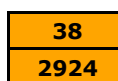
Additional information

Hazard identification No.

UN number

Classification code

Safety signs


 FC
 3+8


Tunnel restriction code

(D/E)

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

Air transport - ICAO/IATA

Packaging instructions passenger	354
Cargo packaging instructions	365

Marine transport - IMDG

EmS (emergency plan)	F-E, S-C
MFAG	700

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18th December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing the European Chemicals Agency, amending Directive 1999/45/EC and repealing Council Regulation (EEC) No. 793/93 and Commission Regulation (EC) No. 1488/94 as well as Council Directive 76/769/EEC and Commission Directives 91/155/EEC, 93/67/EEC, 93/105/EC and 2000/21/EC, as amended. REGULATION (EC) No. 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL as amended. Commission Regulation (EU) 2020/878 of 18 June 2020 amending Annex II to Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH).

15.2. Chemical safety assessment

not available

SECTION 16: Other information

A list of standard risk phrases used in the safety data sheet

H225	Highly flammable liquid and vapour.
H226	Flammable liquid and vapour.
H290	May be corrosive to metals.
H302	Harmful if swallowed.
H302+H312+H332	Harmful if swallowed, in contact with skin or if inhaled.
H314	Causes severe skin burns and eye damage.
H315	Causes skin irritation.
H318	Causes serious eye damage.
H319	Causes serious eye irritation.
H332	Harmful if inhaled.
H335	May cause respiratory irritation.
H336	May cause drowsiness or dizziness.
H373	May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.
H412	Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Guidelines for safe handling used in the safety data sheet

P102	Keep out of reach of children.
P280	Wear protective gloves/eye protection/protective clothing/face protection.
P301+P330+P331	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
P303+P361+P353	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water.
P305+P351+P338	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
P310	Immediately call a doctor.
P501	Dispose of contents/container to by handing over to the person authorized to dispose of waste or by returning to the supplier.

Other important information about human health protection

The product must not be - unless specifically approved by the manufacturer/importer - used for purposes other than as per the Section 1. The user is responsible for adherence to all related health protection regulations.

Key to abbreviations and acronyms used in the safety data sheet

Acute Tox.	Acute toxicity
ADR	Agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road
Aquatic Chronic	Hazardous to the aquatic environment (chronic)
ATE	Acute toxicity estimate
BCF	Bioconcentration Factor

SAFETY DATA SHEET

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substance and mixtures
EC	Identification code for each substance listed in EINECS
EC ₅₀	Concentration of a substance when it is affected 50 % of the population
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EmS	Emergency Response Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods
EU	European Union
EuPCS	European Product Categorisation System
Eye Dam.	Serious eye damage
Eye Irrit.	Eye irritation
Flam. Liq.	Flammable liquid
IATA	International Air Transport Association
IBC	International Code For The Construction And Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
IMO	International Maritime Organization
INCI	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
ISO	International Organization for Standardization
IUPAC	International Union of Pure and Applied Chemistry
LC ₅₀	Lethal concentration of a substance in which it can be expected death of 50% of the population
LD ₅₀	Lethal dose of a substance in which it can be expected death of 50% of the population
log K _{ow}	Octanol-water partition coefficient
Met. Corr.	Corrosive to metals
NOEC	No observed effect concentration
OEL	Occupational Exposure Limits
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic
PMT	Persistent, mobile and toxic
ppm	Parts per million
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
RID	Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
Skin Corr.	Skin corrosion
Skin Irrit.	Skin irritation
STOT RE	Specific target organ toxicity - repeated exposure
STOT SE	Specific target organ toxicity - single exposure
UN number	Four-figure identification number of the substance or article taken from the UN Model Regulations
UVCB	Substances of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials
VOC	Volatile organic compounds
vPvB	Very persistent and very bioaccumulative
vPvM	Very persistent and very mobile

Training guidelines

Inform the personnel about the recommended ways of use, mandatory protective equipment, first aid and prohibited ways of handling the product.

Recommended restrictions of use

not available

Information about data sources used to compile the Safety Data Sheet

REGULATION (EC) No. 1907/2006 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (REACH) as amended.
REGULATION (EC) No. 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL as amended. Data from the manufacturer of the substance / mixture, if available - information from registration dossiers.

The changes (which information has been added, deleted or modified)

The version 3.0 replaces the SDS version from Wednesday, 4 June 2025. Changes were made in sections 2 and 16.

More information

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

Classification procedure - calculation method.

Statement

The safety data sheet provides information aimed at ensuring safety and health protection at work and environmental protection. The provided information corresponds to the current status of knowledge and experience and complies with valid legal regulations. The information should not be understood as guaranteeing the suitability and usability of the product for a particular application.

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

- 1.1. Product identifier**
 Substance / mixture MS T&T Cleaner
 UFI mixture
 NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**
Mixture's intended use
 Reinigingsmiddel
 Concentración de uso: zie label
Main intended use
 PC-CLN-17.1 Exterior cleaning products - all vehicle types
Mixture uses advised against
 The product should not be used in ways other than those referred in Section 1.
- 1.3. Details of the supplier of the safety data sheet**
Supplier
 Name or trade name Schippers Europe BV
 Address Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Netherlands
 VAT number NL004022361B01
 Phone +31497382017
 Email contact.nl@schippers.eu
 Web address https://www.schippers.eu/
- 1.4. Emergency telephone number**
 112 (available 24/7)
 1774 Malta National Poisons Centre helpline (08:00-20:00 everyday).

SECTION 2: Hazards identification

- 2.1. Classification of the substance or mixture**
Classification of the mixture in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008
 The mixture is classified as dangerous.

Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373

Most serious adverse effects on human health and the environment

Causes severe skin burns and eye damage. Causes serious eye damage.

- 2.2. Label elements**
Hazard pictogram

**Signal word**

Danger

Hazardous substances

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Hazard statements

H226 Flammable liquid and vapour.
 H314 Causes severe skin burns and eye damage.
 H373 May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.

Precautionary statements

P102 Keep out of reach of children.
 P280 Wear protective gloves/eye protection/protective clothing/face protection.

SAFETY DATA SHEET

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

P301+P330+P331	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
P303+P361+P353	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water.
P305+P351+P338	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
P310	Immediately call a doctor.
P501	Dispose of contents/container to by handing over to the person authorized to dispose of waste or by returning to the supplier.

Requirements for child-resistant fastenings and tactile warning of danger

Container must carry a tactile warning of danger. Container must be fitted with child-resistant fastening.

2.3. Other hazards

The mixture does not contain substances with endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605. Mixture does not contain any substance meet the criteria for PBT or vPvB in accordance with Annex XIII of Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) as amended. Does not contain any PMT or vPvM components.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2. Mixtures

Mixture contains these hazardous substances and substances with the highest permissible concentration in the working environment

Identification numbers	Substance name	Content in % weight	Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008	Note
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 Registration number: 01-2119486762-27	tetrasodium ethylene diamine tetraacetate	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 Registration number: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	
CAS: 85536-14-7 EC: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EC: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EC: 205-483-3 Registration number: 01-2119486455-28	2-aminoethanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specific concentration limit: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oral = 1089 mg/kg bw ATE Dermal = 1100 mg/kg bw ATE Inhalation (vapor) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Registration number: 01-2119457892-27	sodium hydroxide	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specific concentration limit: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0.5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0.5 %	

Notes

1 A substance for which exposure limits are set.

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

Full text of all classifications and hazard statements is given in the section 16.

SECTION 4: First aid measures**4.1. Description of first aid measures**

Take care of your own safety. If any health problems are manifested or if in doubt, inform a doctor and show him information from this safety data sheet. If unconscious, put the person in the stabilized (recovery) position on his side with his head slightly bent backwards and make sure that airways are free; never induce vomiting. If the person vomits by himself, make sure that the vomit is not inhaled. In life threatening conditions first of all provide resuscitation of the affected person and ensure medical assistance. Respiratory arrest - provide artificial respiration immediately. Cardiac arrest - provide indirect cardiac massage immediately.

If inhaled

Terminate the exposure immediately; move the affected person to fresh air. Take care of your own safety, do not let the affected person walk! Beware of the contaminated clothes. Depending on the situation, call the medical rescue service and ensure medical treatment considering the frequent need of further observation for at least 24 hours.

If on skin

Take off contaminated clothing. Take off any rings, watches, bracelets before or during washing if worn in the contaminated areas of the skin. Rinse contaminated areas with a flow of water, lukewarm at best, for 10-30 minutes; do not use any brush, soap or neutralizers. Depending on the situation, call the medical rescue service and always ensure medical treatment. Rinse cautiously with water for several minutes. Rinse skin with water or shower.

If in eyes

Rinse eyes immediately with a flow of running water, open the eyelids (also using force if needed); remove contact lenses immediately if worn by the affected person. No neutralization should be performed in any case! Rinsing should be continued for 10-30 minutes from the inner to the outer eye corner to make sure that the other eye is not involved. Depending on the situation, call medical rescue service or ensure medical treatment as promptly as possible. Everyone must be referred for treatment even if affected only a little.

If swallowed

RINSE THE MOUTH WITH WATER IMMEDIATELY AND LET THE PERSON DRINK 0.2-0.5 l of cold water to reduce the heating effect of the corrosive substance. Consuming larger amounts of liquid is not advisable as it may induce vomiting and potential inhaling of the corrosive substances in the lungs. The affected person must not be forced to drink, particularly if already feeling pain in the mouth or throat. In this case let the affected person only rinse the mouth with water. DO NOT PROVIDE ACTIVATED CARBON! Depending on the situation, call medical rescue service or ensure medical treatment as promptly as possible.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed**If inhaled**

headache, dizziness, nausea, drowsiness, unconsciousness

If on skin

Corrosive, redness, pain, severe burns

If in eyes

Corrosiveness, redness, poor vision, pain

If swallowed

Biting, shortness of breath, vomiting, blisters on lips and tongue, burning pain in mouth and throat, esophagus and stomach

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

none

SECTION 5: Firefighting measures**5.1. Extinguishing media****Suitable extinguishing media**

Nebulized water, powder, foam, CO₂

Unsuitable extinguishing media

Water - full jet.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

In the event of fire, carbon monoxide, carbon dioxide and other toxic gases may arise. Inhalation of hazardous degradation (pyrolysis) products may cause serious health damage.

MS T&T Cleaner

Creation date

28th August 2025

Revision date

Version

3.0

5.3. Advice for firefighters

Self-Contained Breathing Apparatus (SCBA) with a chemical protection suit only where personal (close) contact is likely. Use a self-contained breathing apparatus and full-body protective clothing. Do not allow run-off of contaminated fire extinguishing material to enter drains or surface and ground water.

SECTION 6: Accidental release measures**6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures**

Use personal protective equipment for work. Follow the instructions in the Sections 7 and 8. Do not inhale mist/vapours/spray. Prevent contact with skin and eyes.

6.2. Environmental precautions

Prevent contamination of the soil and entering surface or ground water.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Spilled product should be covered with suitable (non-flammable) absorbing material (sand, diatomaceous earth, earth and other suitable absorption materials); to be contained in well closed containers and removed as per the Section 13. In the event of leakage of the substantial amount of the product, inform fire brigade and other competent bodies. After removal of the product, wash the contaminated site with plenty of water. Do not use solvents.

6.4. Reference to other sections

See the Section 7, 8 and 13.

SECTION 7: Handling and storage**7.1. Precautions for safe handling**

Prevent formation of gases and vapours in concentrations exceeding the occupational exposure limits. Do not inhale mist/vapours/spray. Prevent contact with skin and eyes. Wash hands and exposed parts of the body thoroughly after handling. Use personal protective equipment as per Section 8. Observe valid legal regulations on safety and health protection.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in tightly closed containers in cold, dry and well ventilated areas designated for this purpose. Store locked up.

Content	Packaging type	Material of package
1 kg	phial	
5 kg	jerry can	
10 kg	jerry can	
20 kg	jerry can	
60 kg	jerry can	
200 kg	barrel / drum	
1000 kg	IBC (intermediate bulk container)	

7.3. Specific end use(s)

/

SECTION 8: Exposure controls/personal protection**8.1. Control parameters**

The mixture contains substances for which occupational exposure limits are set.

European Union**Commission Directive 2006/15/EC**

Substance name (component)	Type	Value
2-aminoethanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 hours	2,5 mg/m ³
	OEL 8 hours	1 ppm
	OEL 15 minutes	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minutes	3 ppm

Notes

Skin.

SAFETY DATA SHEET

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

MS T&T Cleaner

Creation date 28th August 2025
Revision date Version 3.0

Malta

ACT XXXIII of 2024

Substance name (component)	Type	Value
2-aminoethanol (CAS: 141-43-5)	TWA	2,5 mg/m ³
	TWA	1 ppm
	STEL	7,6 mg/m ³
	STEL	3 ppm

Notes

Skin.

8.2. Exposure controls

Take off contaminated clothing and wash before reuse. Follow the usual measures intended for health protection at work and especially for good ventilation. This can be achieved only by local suction or efficient general ventilation. Do not eat, drink and smoke during work. Wash your hands thoroughly with water and soap after work and before breaks for a meal and rest.

Eye/face protection

Keep an eyewash bottle with clean water within reach. Use a tight fitting one safety glasses (EN 166). A full face shield and protective suit contribute exceptional processing problems.

Skin protection

Handle with nitrile gloves (EN 374). Minimum breakthrough time of > 480 minutes, thickness 0.35mm. Check gloves carefully before use. Gloves neat pull it out without touching the outside with your bare hand. The suitability for a specific workplace should be discussed with the manufacturer protective gloves. Wash and dry hands.

Respiratory protection

Use with sufficient exhaust ventilation. If necessary, use an air-purifying face mask in case of respiratory hazards. Use the ABEK type as protection against these troublesome levels.

Thermal hazard

Not available.

Environmental exposure controls

Observe usual measures for protection of the environment, see Section 6.2.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state	liquid
Colour	colourless
Odour	characteristic
Melting point/freezing point	data not available
Boiling point or initial boiling point and boiling range	82-171 °C
Flammability	data not available
Lower and upper explosion limit	
bottom	2 %
upper	12 %
Flash point	38 °C
Auto-ignition temperature	370 °C
Decomposition temperature	data not available
pH	13.6 (undiluted)
Kinematic viscosity	1 mm ² /s at 40 °C
Solubility in water	completely soluble
Partition coefficient n-octanol/water (log value)	data not available
Vapour pressure	4.3 Pa at 20 °C
Density and/or relative density	
Density	1.122 g/cm ³ at 20 °C
Relative vapour density	data not available
Particle characteristics	data not available

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

9.2. Other information

Dynamische viscositeit bij 20°C: 1 mPa.s
 Brandbaarheidstest: /
 Verdampingssnelheid (n-BuAc = 1): 1,300
 Vluchtige organische stof (VOS): 14.54%
 Vluchtige organische stof (VOS): 163.099 g/l

SECTION 10: Stability and reactivity**10.1. Reactivity**

The product is stable under normal conditions.

10.2. Chemical stability

Avoid extremely high or low temperatures.

10.3. Possibility of hazardous reactions

Unknown.

10.4. Conditions to avoid

Protect from sunlight and do not expose to temperatures exceeding + 50°C.

10.5. Incompatible materials

Keep away from acids.

10.6. Hazardous decomposition products

Not developed under normal uses. Dangerous outcomes such as carbon monoxide and carbon dioxide are formed at high temperature and in fire.

SECTION 11: Toxicological information**11.1. Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008**

Hazardous substances in concentrations exceeding exposure limits may cause acute inhalation poisoning, depending on the concentration and duration of exposure. No toxicological data is available for the mixture.

Acute toxicity

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

MS T&T Cleaner						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	ATE	>2000 mg/kg				
Dermal	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalation (dust/mist)	ATE	7.7922 mg/l				Calculation of value

2-aminoethanol						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	1100 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	11 mg/l	4 hours			
Oral	ATE	1089 mg/kg bw				
Dermal	ATE	1100 mg/kg bw				
Inhalation (vapor)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

MS T&T Cleaner

Creation date

28th August 2025

Revision date

Version

3.0

Fatty acids, coco, potassium salts

Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat (Rattus norvegicus)		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

propan-2-ol

Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

sodium hydroxide

Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hours			

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Route of exposure	Parameter	Value	Exposure time	Species	Sex	Value determination
Oral	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rat		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rabbit		
Inhalation	LC ₅₀	10 mg/l	4 hours			

Skin corrosion/irritation

Causes severe skin burns and eye damage. Data for the components of the mixture are not available.

Serious eye damage/irritation

Causes serious eye damage. Causes severe skin burns and eye damage. Data for the components of the mixture are not available.

Respiratory or skin sensitisation

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Germ cell mutagenicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Carcinogenicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Reproductive toxicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Toxicity for specific target organ - single exposure

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

MS T&T Cleaner

Creation date

28th August 2025

Revision date

Version

3.0

Toxicity for specific target organ - repeated exposure

May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. Data for the components of the mixture are not available.

Aspiration hazard

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

11.2. Information on other hazards**Endocrine disrupting properties**

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met. Does not contain any components that may cause endocrine disruption for humans.

Other information

not available

SECTION 12: Ecological information**12.1. Toxicity**

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Acute toxicity**2-aminoethanol**

Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	349 mg/l	4 days	Fish (Cyprinus carpio)	
NOEC	1.24 mg/kg	41 days	Fish (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 hours	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 days	Daphnia	
EC ₅₀	2.1-2.8 mg/l	72 hours	Algae	
NOEC	1 mg/l	72 hours	Algae	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 hours	Fish (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 days	Fish (Lepomis macrochirus)	

propan-2-ol

Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	10000 mg/l		Fish	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 hours	Daphnia	

sodium hydroxide

Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 hours	Fish	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 hours	Daphnia	

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
LC ₅₀	121 mg/l	96 hours	Fish	

MS T&T Cleaner

Creation date

28th August 2025

Revision date

Version

3.0

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Parameter	Value	Exposure time	Species	Environment
EC ₅₀	625 mg/l	24 hours	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	> 100 mg/l	72 hours	Algae (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Persistence and degradability

Surfactants are biodegradable according to the European Parliament and Council Regulation (EC) No. 648/2004 on detergents, as amended.

12.3. Bioaccumulative potential

Ethanolamine Log Pow = -2.3 --1.31 Isopropanol Log Pow: 0.05

12.4. Mobility in soil

Water hazard class, WGK (AwSV): 2

Solubility in water: Completely soluble

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met. Does not contain any PBT or vPvB components.

12.6. Endocrine disrupting properties

Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met. Does not contain any components that may cause endocrine disruption in the environment.

12.7. Other adverse effects

Not available.

SECTION 13: Disposal considerations**13.1. Waste treatment methods**

Hazard of environmental contamination; dispose of the waste in accordance with the local and/or national regulations. Any unused product and contaminated packaging should be put in labelled containers for waste collection and submitted for disposal to a person authorised for waste removal (a specialized company) that is entitled for such activity. Do not empty unused product in drainage systems. The product must not be disposed of with municipal waste. Empty containers may be used at waste incinerators to produce energy or deposited in a dump with appropriate classification. Perfectly cleaned containers can be submitted for recycling.

Waste management legislation

LEGAL NOTICE 184 of 2011 Waste Regulations. Directive 2008/98/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on waste, as amended. Decision 2000/532/EC establishing a list of wastes, as amended.

SECTION 14: Transport information**14.1. UN number or ID number**

UN 2924

14.2. UN proper shipping name

FLAMMABLE LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. ((mixture with Ethanolamine; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transport hazard class(es)

3 Flammable liquids

14.4. Packing group

III

14.5. Environmental hazards

not relevant

14.6. Special precautions for user

Reference in the Sections 4 to 8.

14.7. Maritime transport in bulk according to IMO instruments

not relevant

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

Additional information

Hazard identification No.

38

UN number

2924

Classification code

FC

Safety signs

3+8



Tunnel restriction code

(D/E)

Air transport - ICAO/IATA

Packaging instructions passenger

354

Cargo packaging instructions

365

Marine transport - IMDG

EmS (emergency plan)

F-E, S-C

MFAG

700

SECTION 15: Regulatory information**15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture**

LEGAL NOTICE 227 of 2003, as amended by Legal Notices 353 of 2007, 53 of 2012, 198 of 2015 and 57 of 2018. Protection of the Health and Safety of Workers from the Risks related to Chemical Agents at Work Regulations. Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) (Implementation) Regulations, 2008 (L.N. 61 of 2008). Public health act (Act XIII of 2003) (Cap. 465). Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18th December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing the European Chemicals Agency, amending Directive 1999/45/EC and repealing Council Regulation (EEC) No. 793/93 and Commission Regulation (EC) No. 1488/94 as well as Council Directive 76/769/EEC and Commission Directives 91/155/EEC, 93/67/EEC, 93/105/EC and 2000/21/EC, as amended. REGULATION (EC) No. 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL as amended. Commission Regulation (EU) 2020/878 of 18 June 2020 amending Annex II to Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH).

15.2. Chemical safety assessment

not available

SECTION 16: Other information**A list of standard risk phrases used in the safety data sheet**

H225	Highly flammable liquid and vapour.
H226	Flammable liquid and vapour.
H290	May be corrosive to metals.
H302	Harmful if swallowed.
H302+H312+H332	Harmful if swallowed, in contact with skin or if inhaled.
H314	Causes severe skin burns and eye damage.
H315	Causes skin irritation.
H318	Causes serious eye damage.
H319	Causes serious eye irritation.
H332	Harmful if inhaled.
H335	May cause respiratory irritation.
H336	May cause drowsiness or dizziness.
H373	May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.
H412	Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Guidelines for safe handling used in the safety data sheet

P102	Keep out of reach of children.
P280	Wear protective gloves/eye protection/protective clothing/face protection.

SAFETY DATA SHEET

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

P301+P330+P331	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
P303+P361+P353	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water.
P305+P351+P338	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
P310	Immediately call a doctor.
P501	Dispose of contents/container to by handing over to the person authorized to dispose of waste or by returning to the supplier.

Other important information about human health protection

The product must not be - unless specifically approved by the manufacturer/importer - used for purposes other than as per the Section 1. The user is responsible for adherence to all related health protection regulations.

Key to abbreviations and acronyms used in the safety data sheet

Acute Tox.	Acute toxicity
ADR	Agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road
Aquatic Chronic	Hazardous to the aquatic environment (chronic)
ATE	Acute toxicity estimate
BCF	Bioconcentration Factor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substance and mixtures
EC	Identification code for each substance listed in EINECS
EC ₅₀	Concentration of a substance when it is affected 50 % of the population
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EmS	Emergency Response Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods
EU	European Union
EuPCS	European Product Categorisation System
Eye Dam.	Serious eye damage
Eye Irrit.	Eye irritation
Flam. Liq.	Flammable liquid
IATA	International Air Transport Association
IBC	International Code For The Construction And Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
IMO	International Maritime Organization
INCI	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
ISO	International Organization for Standardization
IUPAC	International Union of Pure and Applied Chemistry
LC ₅₀	Lethal concentration of a substance in which it can be expected death of 50% of the population
LD ₅₀	Lethal dose of a substance in which it can be expected death of 50% of the population
log K _{ow}	Octanol-water partition coefficient
Met. Corr.	Corrosive to metals
NOEC	No observed effect concentration
OEL	Occupational Exposure Limits
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic
PMT	Persistent, mobile and toxic
ppm	Parts per million
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
RID	Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
Skin Corr.	Skin corrosion
Skin Irrit.	Skin irritation
STOT RE	Specific target organ toxicity - repeated exposure
STOT SE	Specific target organ toxicity - single exposure
UN number	Four-figure identification number of the substance or article taken from the UN Model Regulations

SAFETY DATA SHEET

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

MS T&T Cleaner

Creation date	28th August 2025	Version	3.0
Revision date			

UVCB	Substances of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials
VOC	Volatile organic compounds
vPvB	Very persistent and very bioaccumulative
vPvM	Very persistent and very mobile

Training guidelines

Inform the personnel about the recommended ways of use, mandatory protective equipment, first aid and prohibited ways of handling the product.

Recommended restrictions of use

not available

Information about data sources used to compile the Safety Data Sheet

REGULATION (EC) No. 1907/2006 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (REACH) as amended.
REGULATION (EC) No. 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL as amended. Data from the manufacturer of the substance / mixture, if available - information from registration dossiers.

The changes (which information has been added, deleted or modified)

The version 3.0 replaces the SDS version from Wednesday, 4 June 2025. Changes were made in sections 2 and 16.

More information

Classification procedure - calculation method.

Statement

The safety data sheet provides information aimed at ensuring safety and health protection at work and environmental protection. The provided information corresponds to the current status of knowledge and experience and complies with valid legal regulations. The information should not be understood as guaranteeing the suitability and usability of the product for a particular application.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming**1.1. Productidentificatie**

Stof / mengsel MS T&T Cleaner
 UFI NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik**Geïdentificeerd gebruik van het mengsel**

Reinigingsmiddel
 Gebruiksconcentraties: zie label

Belangrijkste beoogde gebruik

PC-CLN-17.1 Reinigingsmiddelen voor buiten - alle voertuigtypen

Ontraden gebruik van het mengsel

Het product mag niet op andere wijzen worden gebruikt dan vermeld in rubriek 1.

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad**Leverancier**

Naam of handelsnaam	Schippers Europe BV
Adres	Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB Nederland
BTW-nummer	NL004022361B01
Telefoon	+31497382017
E-mail	contact.nl@schippers.eu
Website	https://www.schippers.eu/

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen

NVIC +31 (0)88 755 8000 (24 uur per dag en 7 dagen in de week), Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren bij acute vergiftigingen.

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren**2.1. Indeling van de stof of het mengsel****Indeling van het mengsel overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008**

Het mengsel is ingedeeld als gevaarlijk.

Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373

Ernstigste schadelijke effecten voor de gezondheid en het milieu

Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Veroorzaakt ernstig oogletsel.

2.2. Etiketteringselementen**Gevarenpictogram****Signaalwoord**

Gevaar

Gevaarlijke stoffen

Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na
 Dodecylbenzeensulfonzuur

Gevarenaanduidingen

H226	Ontvlambare vloeistof en damp.
H314	Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.
H373	Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.

Veiligheidsaanbevelingen

P102	Buiten het bereik van kinderen houden.
------	--

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

P280	Beschermende handschoenen/oogbescherming/beschermende kleding/gelaatsbescherming dragen.
P301+P330+P331	NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
P303+P361+P353	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen.
P305+P351+P338	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P310	Onmiddellijk een arts raadplegen.
P501	Inhoud/verpakking afvoeren naar door inleveren bij een bevoegde persoon voor hantering van afval of retourneren aan de leverancier.

Eisen voor een kindveilige sluiting en een tastbare gevarenaanduiding

De verpakking moet zijn voorzien van een tastbare gevarenaanduiding. De verpakking moet zijn voorzien van een kindvriendelijke sluiting.

2.3. Andere gevaren

Het mengsel bevat geen stoffen met hormoonontregelende eigenschappen overeenkomstig de criteria gesteld in Gedelegeerde Verordening (EU) 2017/2100 van de Commissie of in Verordening (EU) 2018/605 van de Commissie. Het mengsel bevat geen stoffen die voldoen aan de criteria voor PBT of zPzB overeenkomstig bijlage XIII van Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH), zoals gewijzigd. Bevat geen PMT/zPzM-bestanddelen.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen**3.2. Mengsels**

Het mengsel bevat de volgende gevaarlijke stoffen en stoffen waarvoor een maximaal aanvaardbare concentratie op het werk is vastgesteld

Identificatienummers	Stofnaam	Gehalte in % van het gewicht	Indeling volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008	Opm.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EG: 200-573-9 Registratienummer: 01-2119486762-27	Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EG: 200-661-7 Registratienummer: 01-2119457558-25	isopropanol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EG: 287-494-3	Dodecylbenzeensulfonzuur	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EG: 263-049-9	Kaliumcocoaat	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EG: 205-483-3 Registratienummer: 01-2119486455-28	Ethanolamine	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specifieke concentratiegrens: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Orale = 1089 mg/kg lg ATE Dermale = 1100 mg/kg lg ATE Inademing (dampen) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

Identificatienummers	Stofnaam	Gehalte in % van het gewicht	Indeling volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008	Opm.
CAS: 1310-73-2 EG: 215-185-5 Registratienummer: 01-2119457892-27	Natriumhydroxide	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specifieke concentratiegrens: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Opmerkingen

1 Stof waarvoor blootstellingslimieten zijn vastgesteld.

De volledige tekst van alle classificaties en gevarenaanduidingen vindt u in rubriek 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Eigen veiligheid in acht nemen. Bij gezondheidsproblemen of in geval van twijfel, een arts raadplegen en hem/haar de gegevens uit dit veiligheidsinformatieblad verstrekken. Bewusteloos slachtoffer in de stabiele zijligging leggen en zorgen dat het slachtoffer vrij kan ademen, geen braken opwekken. Indien het slachtoffer uit zichzelf braakt, ervoor zorgen dat het braaksel niet wordt ingeademd. Bij levensbedreigende situaties het slachtoffer eerst reanimeren en medische hulp inschakelen. Ademhalingsstilstand – onmiddellijk kunstmatige beademing toepassen. Hartstilstand – onmiddellijk indirecte hartmassage toepassen.

Na inademing

Onmiddellijk blootstelling stopzetten, slachtoffer in frisse lucht brengen. Eigen veiligheid in acht nemen, slachtoffer niet laten lopen! Pas op voor besmette kleding. Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen of voor medische behandeling zorgen vanwege de frequente noodzaak van verdere observatie voor ten minste 24 uur.

Bij contact met de huid

Verontreinigde kleding uittrekken. Voor of tijdens het wassen ringen, horloges en armbanden verwijderen, indien deze zich op plaatsen van de getroffen huid bevinden. De aangetaste gebieden spoelen met een stroom water, bij voorkeur lauw, gedurende 10 tot 30 minuten; geen borstel, zeep of neutralisatie gebruiken. Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen en altijd voor medische behandeling zorgen. Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Huid met water afspoelen of afdouchen.

Bij contact met de ogen

De ogen onmiddellijk spoelen met stromend water, de oogleden openen (indien nodig met geweld); als het slachtoffer contactlenzen draagt, deze onmiddellijk verwijderen. In geen geval neutraliseren! Blijf 10-30 minuten spoelen van de binnen- naar de buitenhoek, om te voorkomen dat het andere oog aangetast wordt. Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen of zo spoedig mogelijk voor medische behandeling zorgen. Ook in geval van gering contact dient een ieder te worden onderzocht.

Na inslikken

ONMIDDELIJK DE MOND SPOELEN MET WATER EN 0,2-0,5 l KOUD WATER LATEN DRINKEN om het thermische effect van de bijtende stof te verminderen. Grotere hoeveelheden ingenomen vloeistof zijn niet gewenst, omdat deze braken en mogelijke inhalatie van de corrosieve stoffen in de longen kunnen veroorzaken. Het slachtoffer mag niet worden gedwongen te drinken, vooral als hij/zij een pijnlijke mond of keel heeft. Het slachtoffer in dat geval alleen de mond laten spoelen met water. GEEN ACTIEVE KOOL TOEDIENEN! Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen of zo spoedig mogelijk voor medische behandeling zorgen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Na inademing

hoofdpijn, duizeligheid, misselijkheid, sufheid, bewusteloosheid

Bij contact met de huid

Bijtend, roodheid, pijn, ernstige brandwonden

Bij contact met de ogen

Bijtend, roodheid, slecht zien, pijn

Na inslikken

Bijtend, ademnood, braken, blaren op lippen en tong, brandende pijn in mond en keel, slokdarm en maag

4.3. Vermelding van eventueel noodzakelijke onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

geen

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

verneveld water, poeder, schuim, CO₂

Ongeschikte blusmiddelen

Water – volle straal.

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Bij brand kunnen koolmonoxide, kooldioxide en andere giftige gassen vrijkomen. Het inademen van gevaarlijke ontledings- (pyrolyse-) producten kan ernstige schade aan de gezondheid veroorzaken.

5.3. Advies voor brandweerlieden

Zelfstandig ademhalingsstoestel en chemisch bestendig pak, alleen indien persoonlijk (nauw) contact met de chemische stof waarschijnlijk is. Ademhalingsstoestel en volledig beschermende kleding dragen. Besmette blusmiddel niet in de riolering, het oppervlakte- en grondwater laten terechtkomen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Volg de instructies in rubriek 7 en 8. Nevel/damp/spuitnevel niet inademen. Contact met de huid en ogen vermijden.

6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen

Niet in de bodem, het oppervlaktewater en het grondwater laten terechtkomen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Het gemorste product bedekken met geschikt (niet-brandbaar) absorptiemateriaal (zand, diatomeeënaarde, grond of andere geschikte absorberende materialen), verzamelen in goed gesloten houders en verwijderen volgens rubriek 13. Bij lekkage van grote hoeveelheden van het product de brandweer en andere bevoegde autoriteiten informeren. Na verwijdering van het product, het verontreinigde gebied met veel water wassen. Geen oplosmiddelen gebruiken.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Zie rubriek 7, 8 en 13.

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Vorming van gassen en dampen in concentraties die de maximaal aanvaardbare concentratie voor de binnenlucht op het werk overschrijden vermijden. Nevel/damp/spuitnevel niet inademen. Contact met de huid en ogen vermijden. Na hantering de handen en getroffen lichaamsdelen grondig wassen. Persoonlijke beschermingsmiddelen dragen volgens rubriek 8. De geldende wetgeving inzake gezondheid en veiligheid in acht nemen.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Opslaan in goed gesloten houders op een daartoe aangewezen koele, droge en goed geventileerde plaats. Achter slot bewaren.

Inhoud	Soort verpakking	Verpakkingsmateriaal
1 kg	flesje	
5 kg	jerrycan	
10 kg	jerrycan	
20 kg	jerrycan	
60 kg	jerrycan	
200 kg	vat/barrel	
1000 kg	IBC (Intermediate Bulk Container)	

7.3. Specifiek eindgebruik

/

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Het mengsel bevat stoffen waarvoor beroepsmatige blootstellingslimieten zijn vastgesteld.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 07-03-2024
Herzieningsdatum 28-08-2025

Versienummer 3.0

Europese Unie

Richtlijn 2006/15/EG van de Commissie

Naam stof (component)	Type	Waarde
Ethanolamine (CAS: 141-43-5)	OEL 8 uur	2,5 mg/m ³
	OEL 8 uur	1 ppm
	OEL 15 minuten	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minuten	3 ppm

Opmerkingen
Huid.

Nederland

Arbidsomstandighedenregeling 2025

Naam stof (component)	Type	Waarde
Ethanolamine (CAS: 141-43-5)	TGG (8 uur)	2,5 mg/m ³
	TGG (8 uur)	1 ppm
	TGG (15 min)	7,6 mg/m ³
	TGG (15 min)	3 ppm

Opmerkingen
Huidopname - Stoffen die relatief gemakkelijk door de huid kunnen worden opgenomen, hetgeen een substantiële bijdrage kan betekenen aan de totale inwendige blootstelling, hebben in de lijst een Haanduiding. Bij deze stoffen moeten naast maatregelen tegen inademing ook adequate maatregelen ter voorkoming van huidcontact worden genomen.

Nederland

Regeling van de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid van 6 december 2006, nr. ARBO/A&V/2006/99971

Naam stof (component)	Type	Waarde
isopropanol (CAS: 67-63-0)	TGG (8 uur)	424 mg/m ³
Natriumhydroxide (CAS: 1310-73-2)	TGG (8 uur)	2 mg/m ³

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. De gebruikelijke voorzorgsmaatregelen voor de bescherming van de gezondheid op de werkvloer in acht nemen en met name zorgen voor goede ventilatie. Dit kan worden bereikt door lokale afzuiging of doeltreffende algemene ventilatie. Niet eten, drinken of roken tijdens het werk. Na het werk en vóór maaltijd- en rustpauzes de handen grondig wassen met water en zeep.

Bescherming van de ogen/het gezicht

Oogspoelfles met zuiver water binnen bereik houden. Gebruik een nauw aansluitende veiligheidsbril (EN 166). Een volgelaatsscherm en beschermend pak dragen bij uitzonderlijke verwerkingsproblemen.

Bescherming van de huid

Met nitril-handschoenen (EN 374) hanteren. Minimale doorbraaktijd van > 480 minuten, dikte 0,35mm. Handschoenen voor gebruik goed controleren. Handschoenen netjes uittrekken zonder de buitenkant aan te raken met de blote hand. De geschiktheid voor een specifieke werkplek moet worden overlegd met de fabrikant van de beschermhandschoenen. Was en droog de handen.

Bescherming van de ademhalingswegen

Gebruiken met voldoende afzuigventilatie. Indien nodig, gebruik een luchtzuiverend gezichtsmasker in geval van ademhalingsrisico's. Als bescherming tegen deze belastende niveaus, gebruik ABEK.

Thermisch gevaar

Niet vermeld.

Beheersing van milieublootstelling

De gebruikelijke maatregelen ter bescherming van het milieu in acht nemen, zie rubriek 6.2.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

Fysische toestand	vloeibaar
Kleur	kleurloos
Geur	kenmerkend
Smeltpunt/vriespunt	gegeven niet beschikbaar
Kookpunt of beginkookpunt en kooktraject	82-171 °C
Ontvlambaarheid	gegeven niet beschikbaar
Onderste en bovenste explosiegrens	
onderste	2 %
bovenste	12 %
Vlampunt	38 °C
Zelfontbrandingstemperatuur	370 °C
Ontledingstemperatuur	gegeven niet beschikbaar
pH	13,6 (onverdund)
Kinematische viscositeit	1 mm ² /s bij 40 °C
Oplosbaarheid in water	volledig oplosbaar
Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water (logwaarde)	gegeven niet beschikbaar
Dampspanning	4,3 Pa bij 20 °C
Dichtheid en/of relatieve dichtheid	
dichtheid	1,122 g/cm ³ bij 20 °C
Relatieve dampdichtheid	gegeven niet beschikbaar
Deeltjeskenmerken	gegeven niet beschikbaar

9.2. Overige informatie

Dynamische viscositeit bij 20°C: 1 mPa.s
 Brandbaarheidstest: /
 Verdampingssnelheid (n-BuAc = 1): 1,300
 Vluchtige organische stof (VOS): 14,54 %
 Vluchtige organische stof (VOS): 163,099 g/l

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1. Reactiviteit

Onder normale omstandigheden is het product stabiel.

10.2. Chemische stabiliteit

Extreem hoge of lage temperaturen vermijden.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Niet bekend.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Gescheiden van zuren houden.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Ontstaan niet bij normaal gebruik. Bij hoge temperaturen en bij brand komen gevaarlijke producten vrij, bijv. koolmonoxide en kooldioxide.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1. Informatie over gevarenklassen als omschreven in Verordening (EG) nr. 1272/2008

Het inademen van dampen van oplosmiddelen die de beroepsmatige blootstellingslimieten overschrijden kan leiden tot acute vergiftiging, afhankelijk van de concentratie en de blootstellingstijd. Voor het mengsel zijn geen toxicologische gegevens beschikbaar.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 07-03-2024
Herzieningsdatum 28-08-2025

Versienummer 3.0

Acute toxiciteit

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

MS T&T Cleaner

Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	ATE	>2000 mg/kg				
Dermale	ATE	>2000 mg/kg				
Inademing (stof/nevel)	ATE	7,7922 mg/l				Berekening van de waarde

Dodecylbenzeensulfonzuur

Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

Ethanolamine

Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	1100 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	11 mg/l	4 uur			
Orale	ATE	1089 mg/kg lg				
Dermale	ATE	1100 mg/kg lg				
Inademing (dampen)	ATE	11 mg/l				

Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na

Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	10 mg/l	4 uur			

isopropanol

Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

Kaliumcocoaat

Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat (Rattus norvegicus)		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

Natriumhydroxide

Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 07-03-2024
Herzieningsdatum 28-08-2025

Versienummer 3.0

Huidcorrosie/-irritatie

Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Gegevens voor de bestanddelen van het mengsel zijn niet beschikbaar.

Ernstig oogletsel / oogirritatie

Veroorzaakt ernstig oogletsel. Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Gegevens voor de bestanddelen van het mengsel zijn niet beschikbaar.

Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

Mutageniteit in geslachtscellen

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

Carcinogeniteit

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

Giftigheid voor de voortplanting

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

STOT bij eenmalige blootstelling

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

STOT bij herhaalde blootstelling

Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. Gegevens voor de bestanddelen van het mengsel zijn niet beschikbaar.

Gevaar bij inademing

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

11.2. Informatie over andere gevaren**Hormoonontregelende eigenschappen**

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel. Bevat geen bestanddelen die verstoring van het endocriene systeem van de mens kunnen veroorzaken.

Overige informatie

onbekend

RUBRIEK 12: Ecologische informatie**12.1. Toxiciteit**

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

Acute toxiciteit**Dodecylbenzeensulfonzuur**

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 uur	Vissen (Lepomis macrochirus)	

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 07-03-2024
Herzieningsdatum 28-08-2025

Versienummer 3.0

Dodecylbenzeensulfonzuur

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
NOEC	1 mg/l	28 dagen	Vissen (Lepomis macrochirus)	

Ethanolamine

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	349 mg/l	4 dagen	Vissen (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dagen	Vissen (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 uur	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dagen	Daphnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 uur	Algen	
NOEC	1 mg/l	72 uur	Algen	

Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	121 mg/l	96 uur	Vissen	
EC ₅₀	625 mg/l	24 uur	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 uur	Algen (Scenedesmus subspicatus)	

isopropanol

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	10000 mg/l		Vissen	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 uur	Daphnia	

Natriumhydroxide

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 uur	Vissen	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 uur	Daphnia	

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Oppervlakteactieve stoffen zijn biologisch afbreekbaar in overeenstemming met de verordening van het Europees Parlement en de Raad (EG) nr. 648/2004 betreffende detergentia, zoals gewijzigd.

12.3. Bioaccumulatie

Ethanolamine Log Pow= -2,3 --1,31
isopropanol Log Pow: 0.05

12.4. Mobiliteit in de bodem

WGK klasse (AwSV): 2
Wateroplosbaarheid: volledig oplosbaar

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel. Bevat geen PBT/zPzB-bestanddelen.

12.6. Hormoonontregelende eigenschappen

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel. Bevat geen bestanddelen die verstoring van het endocriene systeem van het milieu kunnen veroorzaken.

12.7. Andere schadelijke effecten

Niet vermeld.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering**13.1. Afvalverwerkingsmethoden**

Risico van milieuverontreiniging, afvalstoffen verwijderen overeenkomstig de plaatselijk en/of nationale voorschriften. Deponeer ongebruikte producten en verontreinigde verpakkingen in gemarkeerde houders voor afvalinzameling en lever deze in bij een bevoegde organisatie voor afvalverwijdering (gespecialiseerd bedrijf), die een vergunning voor deze activiteit heeft. Ongebruikt product niet in de riolering laten terechtkomen. Mag niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd. Lege houders kunnen worden gebruikt in verbrandingsovens voor de productie van energie of worden gestort op de daartoe aangewezen vuilstortplaats. Volledig gereinigde verpakking

Afvalstoffenwetgeving

Besluit beheer verpakkingen 2014. Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen, zoals gewijzigd. Beschikking 2000/532/EG, tot vaststelling van een lijst van gevaarlijke afvalstoffen, zoals gewijzigd.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer**14.1. VN-nummer of ID-nummer**

UN 2924

14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN

BRANDBARE VLOEISTOF, BIJTEND, N.E.G. ((mengsel met Ethanolamine; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transportgevaarklasse(n)

3 Brandbare vloeistoffen

14.4. Verpakkingsgroep

III

14.5. Milieugevaren

niet relevant

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Verwijzing in rubriek 4 t/m 8.

14.7. Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten

niet relevant

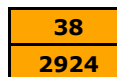
Aanvullende informatie

Identificatienummer van het gevaar

UN-nr

Classificatiecode

Gevaarsetiketten



FC

3+8



Tunnelbeperkingscode

(D/E)

Luchtvervoer – ICAO / IATA

Verpakkingsinstructies passagier

354

Verpakkingsinstructies cargo

365

Vervoer over zee – IMDG

EmS (rampenplan)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 07-03-2024
Herzieningsdatum 28-08-2025

Versienummer 3.0

RUBRIEK 15: Regelgeving**15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel**

Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie, zoals gewijzigd. Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het parlement en de Raad, zoals gewijzigd. Wet milieubeheer (Geldend van 01-01-2019 t/m heden). Wet publieke gezondheid (geldend van 04-12-2021 t/m heden). Verordening (EU) 2020/878 van de Commissie van 18 juni 2020 tot wijziging van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (Reach).

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

onbekend

RUBRIEK 16: Overige informatie**Lijst van gevarenaanduidingen gebruikt in dit veiligheidsinformatieblad**

H225	Licht ontvlambare vloeistof en damp.
H226	Ontvlambare vloeistof en damp.
H290	Kan bijtend zijn voor metalen.
H302	Schadelijk bij inslikken.
H302+H312+H332	Schadelijk bij inslikken, bij contact met de huid en bij inademing.
H314	Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.
H315	Veroorzaakt huidirritatie.
H318	Veroorzaakt ernstig oogletsel.
H319	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H332	Schadelijk bij inademing.
H335	Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
H336	Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.
H373	Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.
H412	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Lijst van voorzorgsmaatregelen gebruikt in dit veiligheidsinformatieblad

P102	Buiten het bereik van kinderen houden.
P280	Beschermende handschoenen/oogbescherming/beschermende kleding/gelaatsbescherming dragen.
P301+P330+P331	NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
P303+P361+P353	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen.
P305+P351+P338	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P310	Onmiddellijk een arts raadplegen.
P501	Inhoud/verpakking afvoeren naar door inleveren bij een bevoegde persoon voor hantering van afval of retourneren aan de leverancier.

Andere belangrijke informatie over de veiligheid en de bescherming van de menselijke gezondheid

Het product mag – zonder de speciale toestemming van de fabrikant/importeur – niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan vermeld in rubriek 1. De gebruiker is verantwoordelijk voor de naleving van alle regelgeving met betrekking tot de gezondheid.

Sleutel tot afkortingen en acroniemen gebruikt op dit veiligheidsinformatieblad

Acute Tox.	Acute toxiciteit
ADR	Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg
Aquatic Chronic	Gevaar voor het aquatisch milieu (chronisch)
ATE	Acute toxiciteitsschatting
BCF	Bioconcentratiefactor
CAS	Chemical Abstracts Service

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

CLP	Verordening (EG) nr. 1272/2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels
EC ₅₀	Concentratie van de stof waarbij 50 % van de populatie wordt getroffen
EG	EG-nummer is de numerieke identificatie van stoffen op de EG-lijst
EINECS	Europese inventaris van bestaande chemische handelsstoffen
EmS	Noodprocedures voor schepen die gevaarlijke goederen vervoeren
EU	Europese Unie
EuPCS	Europees productindelingssysteem
Eye Dam.	Ernstig oogletsel
Eye Irrit.	Oogirritatie
Flam. Liq.	Ontvlambare vloeistof
IATA	International Air Transport Association
IBC	Internationale code voor de bouw en uitrusting van schepen die gevaarlijke chemicaliën in bulk vervoeren
ICAO	Internationale Burgerluchtvaartorganisatie
IMDG	Internationale Code voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over zee
IMO	Internationale Maritieme Organisatie
INCI	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
ISO	International Organization for Standardization
IUPAC	International Union of Pure and Applied Chemistry
LC ₅₀	Dodelijke concentratie van de stof, waarbij kan worden verwacht dat 50% van de populatie sterft
LD ₅₀	Dodelijke dosis van de stof, waarbij kan worden verwacht dat 50% van de populatie sterft
log Kow	Octanol/water-verdelingscoëfficiënt
Met. Corr.	Voor metalen bijtend(e) stof of mengsel
NOEC	Concentratie zonder waargenomen effecten
OEL	Beroepsblootstellingsgrenzen
PBT	Persistente, bioaccumulerende en toxische
PMT	Persistente, mobiele en toxische
ppm	Deeltje per miljoen
REACH	Registratie en beoordeling van, en autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen
RID	Reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen
Skin Corr.	Huidcorrosie
Skin Irrit.	Huidirritatie
STOT RE	Specifieke doelorgaantoxiciteit bij herhaalde blootstelling STOT herh.
STOT SE	Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling STOT eenm.
UVCB	Stof met een onbekende of variabele samenstelling, complexe reactieproducten en biologische materialen
VN-nummer	Viercijferig identificatienummer van de stof of het voorwerp uit de modelreglementen van de VN
VOS	Vluchtige organische verbindingen
zPzB	Zeer persistent en zeer bioaccumulerend
zPzM	Zeer persistent en zeer mobiel

Instructies voor training

Werknemers op de hoogte stellen van het aanbevolen gebruik, verplichte beschermingsmiddelen, eerstehulpmaatregelen en verboden hantering van het product.

Aanbevolen gebruiksbepalingen

onbekend

Informatie over de gegevensbronnen gebruikt bij het samenstellen van dit veiligheidsinformatieblad

Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het parlement en de Raad (REACH), zoals gewijzigd. Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het parlement en de Raad, zoals gewijzigd. Informatie van de fabrikant van de stof/het mengsel indien beschikbaar – informatie uit registratiedossiers.

Doorgevoerde wijzigingen (welke informatie is toegevoegd, weggelaten of bewerkt)

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	07-03-2024	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum	28-08-2025		

Versie 3.0 vervangt de VIB-versie van 04-06-2025. Wijzigingen doorgevoerd in rubriek 2 en 16.

Overige gegevens

Indelingsprocedure - berekeningsmethode.

Verklaring

Het veiligheidsinformatieblad bevat informatie voor het waarborgen van de veiligheid en gezondheid op het werk en de bescherming van het milieu. Deze gegevens komen overeen met de huidige stand van kennis en ervaring en zijn in overeenstemming met de geldende wet- en regelgeving. Kan niet worden beschouwd als een garantie voor de geschiktheid en bruikbaarheid voor een specifieke toepassing.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming**1.1. Productidentificatie**

Stof / mengsel

MS T&T Cleaner

UFI

mengsel

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik**Geïdentificeerd gebruik van het mengsel**

Reinigingsmiddel

Gebruiksconcentraties: zie label

Belangrijkste beoogde gebruik

PC-CLN-17.1

Reinigingsmiddelen voor buiten - alle voertuigtypen

Ontraden gebruik van het mengsel

Het product mag niet op andere wijzen worden gebruikt dan vermeld in rubriek 1.

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad**Leverancier**

Naam of handelsnaam

Schippers Europe BV

Adres

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Nederland

BTW-nummer

NL004022361B01

Telefoon

+31497382017

E-mail

contact.nl@schippers.eu

Website

https://www.schippers.eu/

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen

Vergiftigingen Informatie Centrum, c/o Hôpital Militaire Reine Astrid, Rue Bruyn 1, 1120 Bruxelles, Tel. 24/7: +32 070 245 245.

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren**2.1. Indeling van de stof of het mengsel****Indeling van het mengsel overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008**

Het mengsel is ingedeeld als gevaarlijk.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Ernstigste schadelijke effecten voor de gezondheid en het milieu

Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Veroorzaakt ernstig oogletsel.

2.2. Etiketteringselementen**Gevarenpictogram****Signaalwoord**

Gevaar

Gevaarlijke stoffen

Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na

Dodecylbenzeensulfonzuur

Gevarenaanduidingen

H226

Ontvlambare vloeistof en damp.

H314

Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.

H373

Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.

Veiligheidsaanbevelingen

P102

Buiten het bereik van kinderen houden.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

P280	Beschermende handschoenen/oogbescherming/beschermende kleding/gelaatsbescherming dragen.
P301+P330+P331	NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
P303+P361+P353	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen.
P305+P351+P338	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P310	Onmiddellijk een arts raadplegen.
P501	Inhoud/verpakking afvoeren naar door inleveren bij een bevoegde persoon voor hantering van afval of retourneren aan de leverancier.

Eisen voor een kindveilige sluiting en een tastbare gevarenaanduiding

De verpakking moet zijn voorzien van een tastbare gevarenaanduiding. De verpakking moet zijn voorzien van een kindvriendelijke sluiting.

2.3. Andere gevaren

Het mengsel bevat geen stoffen met hormoonontregelende eigenschappen overeenkomstig de criteria gesteld in Gedelegeerde Verordening (EU) 2017/2100 van de Commissie of in Verordening (EU) 2018/605 van de Commissie. Het mengsel bevat geen stoffen die voldoen aan de criteria voor PBT of zPzB overeenkomstig bijlage XIII van Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH), zoals gewijzigd. Bevat geen PMT/zPzM-bestanddelen.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen**3.2. Mengsels**

Het mengsel bevat de volgende gevaarlijke stoffen en stoffen waarvoor een maximaal aanvaardbare concentratie op het werk is vastgesteld

Identificatienummers	Stofnaam	Gehalte in % van het gewicht	Indeling volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008	Opm.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EG: 200-573-9 Registratienummer: 01-2119486762-27	Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EG: 200-661-7 Registratienummer: 01-2119457558-25	isopropanol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EG: 287-494-3	Dodecylbenzeensulfonzuur	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EG: 263-049-9	Kaliumcocoaat	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EG: 205-483-3 Registratienummer: 01-2119486455-28	Ethanolamine	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specifieke concentratiegrens: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Orale = 1089 mg/kg lg ATE Dermale = 1100 mg/kg lg ATE Inademing (dampen) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum Versienummer 3.0

Identificatienummers	Stofnaam	Gehalte in % van het gewicht	Indeling volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008	Opm.
CAS: 1310-73-2 EG: 215-185-5 Registratienummer: 01-2119457892-27	Natriumhydroxide	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specifieke concentratiegrens: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Opmerkingen

1 Stof waarvoor blootstellingslimieten zijn vastgesteld.

De volledige tekst van alle classificaties en gevarenaanduidingen vindt u in rubriek 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Eigen veiligheid in acht nemen. Bij gezondheidsproblemen of in geval van twijfel, een arts raadplegen en hem/haar de gegevens uit dit veiligheidsinformatieblad verstrekken. Bewusteloos slachtoffer in de stabiele zijligging leggen en zorgen dat het slachtoffer vrij kan ademen, geen braken opwekken. Indien het slachtoffer uit zichzelf braakt, ervoor zorgen dat het braaksel niet wordt ingeademd. Bij levensbedreigende situaties het slachtoffer eerst reanimeren en medische hulp inschakelen. Ademhalingsstilstand – onmiddellijk kunstmatige beademing toepassen. Hartstilstand – onmiddellijk indirecte hartmassage toepassen.

Na inademing

Onmiddellijk blootstelling stopzetten, slachtoffer in frisse lucht brengen. Eigen veiligheid in acht nemen, slachtoffer niet laten lopen! Pas op voor besmette kleding. Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen of voor medische behandeling zorgen vanwege de frequente noodzaak van verdere observatie voor ten minste 24 uur.

Bij contact met de huid

Verontreinigde kleding uittrekken. Voor of tijdens het wassen ringen, horloges en armbanden verwijderen, indien deze zich op plaatsen van de getroffen huid bevinden. De aangetaste gebieden spoelen met een stroom water, bij voorkeur lauw, gedurende 10 tot 30 minuten; geen borstel, zeep of neutralisatie gebruiken. Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen en altijd voor medische behandeling zorgen. Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Huid met water afspoelen of afdouchen.

Bij contact met de ogen

De ogen onmiddellijk spoelen met stromend water, de oogleden openen (indien nodig met geweld); als het slachtoffer contactlenzen draagt, deze onmiddellijk verwijderen. In geen geval neutraliseren! Blijf 10-30 minuten spoelen van de binnen- naar de buitenhoek, om te voorkomen dat het andere oog aangetast wordt. Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen of zo spoedig mogelijk voor medische behandeling zorgen. Ook in geval van gering contact dient een ieder te worden onderzocht.

Na inslikken

ONMIDDELIJK DE MOND SPOELEN MET WATER EN 0,2-0,5 l KOUD WATER LATEN DRINKEN om het thermische effect van de bijtende stof te verminderen. Grotere hoeveelheden ingenomen vloeistof zijn niet gewenst, omdat deze braken en mogelijke inhalatie van de corrosieve stoffen in de longen kunnen veroorzaken. Het slachtoffer mag niet worden gedwongen te drinken, vooral als hij/zij een pijnlijke mond of keel heeft. Het slachtoffer in dat geval alleen de mond laten spoelen met water. GEEN ACTIEVE KOOL TOEDIENEN! Afhankelijk van de situatie een ambulance bellen of zo spoedig mogelijk voor medische behandeling zorgen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Na inademing

hoofdpijn, duizeligheid, misselijkheid, sufheid, bewusteloosheid

Bij contact met de huid

Bijtend, roodheid, pijn, ernstige brandwonden

Bij contact met de ogen

Bijtend, roodheid, slecht zien, pijn

Na inslikken

Bijtend, ademnood, braken, blaren op lippen en tong, brandende pijn in mond en keel, slokdarm en maag

4.3. Vermelding van eventueel noodzakelijke onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

geen

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

verneveld water, poeder, schuim, CO₂

Ongeschikte blusmiddelen

Water – volle straal.

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Bij brand kunnen koolmonoxide, kooldioxide en andere giftige gassen vrijkomen. Het inademen van gevaarlijke ontledings- (pyrolyse-) producten kan ernstige schade aan de gezondheid veroorzaken.

5.3. Advies voor brandweerlieden

Zelfstandig ademhalingsstoestel en chemisch bestendig pak, alleen indien persoonlijk (nauw) contact met de chemische stof waarschijnlijk is. Ademhalingsstoestel en volledig beschermende kleding dragen. Besmette blusmiddel niet in de riolering, het oppervlakte- en grondwater laten terechtkomen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Volg de instructies in rubriek 7 en 8. Nevel/damp/spuitnevel niet inademen. Contact met de huid en ogen vermijden.

6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen

Niet in de bodem, het oppervlaktewater en het grondwater laten terechtkomen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Het gemorste product bedekken met geschikt (niet-brandbaar) absorptiemateriaal (zand, diatomeeënaarde, grond of andere geschikte absorberende materialen), verzamelen in goed gesloten houders en verwijderen volgens rubriek 13. Bij lekkage van grote hoeveelheden van het product de brandweer en andere bevoegde autoriteiten informeren. Na verwijdering van het product, het verontreinigde gebied met veel water wassen. Geen oplosmiddelen gebruiken.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Zie rubriek 7, 8 en 13.

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Vorming van gassen en dampen in concentraties die de maximaal aanvaardbare concentratie voor de binnenlucht op het werk overschrijden vermijden. Nevel/damp/spuitnevel niet inademen. Contact met de huid en ogen vermijden. Na hantering de handen en getroffen lichaamsdelen grondig wassen. Persoonlijke beschermingsmiddelen dragen volgens rubriek 8. De geldende wetgeving inzake gezondheid en veiligheid in acht nemen.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Opslaan in goed gesloten houders op een daartoe aangewezen koele, droge en goed geventileerde plaats. Achter slot bewaren.

Inhoud	Soort verpakking	Verpakkingsmateriaal
1 kg	flesje	
5 kg	jerrycan	
10 kg	jerrycan	
20 kg	jerrycan	
60 kg	jerrycan	
200 kg	vat/barrel	
1000 kg	IBC (Intermediate Bulk Container)	

7.3. Specifiek eindgebruik

/

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Het mengsel bevat stoffen waarvoor beroepsmatige blootstellingslimieten zijn vastgesteld.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025
Herzieningsdatum

Versienummer 3.0

België

Koninklijk besluit van 12 JANUARI 2020

Naam stof (component)	Type	Waarde
isopropanol (CAS: 67-63-0)	8h	500 mg/m ³
	8h	200 ppm
	Korte-tijds waarde	1000 mg/m ³
	Korte-tijds waarde	400 ppm

België

Koninklijk besluit van 12 JANUARI 2020

Naam stof (component)	Type	Waarde
Natriumhydroxide (CAS: 1310-73-2)	8h	2 mg/m ³

Opmerkingen

Bij de blootstelling boven de grenswaarde irritatie optreedt of er gevaar bestaat voor acute vergiftiging. Het werkproces moet zo zijn ontworpen dat de blootstelling de grenswaarde nooit overschrijdt. Bij een controle geldt dat de bemonsterde periode zo kort mogelijk moet zijn om een betrouwbare meting te kunnen verrichten. Het meetresultaat wordt dan gerelateerd aan de beschouwde periode.

België

Koninklijk besluit van 12 JANUARI 2020

Naam stof (component)	Type	Waarde
Ethanolamine (CAS: 141-43-5)	8h	2,5 mg/m ³
	8h	1 ppm
	Korte-tijds waarde	7,6 mg/m ³
	Korte-tijds waarde	3 ppm

Opmerkingen

De opname van het agens via de huid, de slijmvliezen of de ogen een belangrijk deel van de totale blootstelling vormt. Deze opname kan het gevolg zijn van zowel direct contact als zijn aanwezigheid in de lucht.

Europese Unie

Richtlijn 2006/15/EG van de Commissie

Naam stof (component)	Type	Waarde
Ethanolamine (CAS: 141-43-5)	OEL 8 uur	2,5 mg/m ³
	OEL 8 uur	1 ppm
	OEL 15 minuten	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minuten	3 ppm

Opmerkingen

Huid.

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. De gebruikelijke voorzorgsmaatregelen voor de bescherming van de gezondheid op de werkvloer in acht nemen en met name zorgen voor goede ventilatie. Dit kan worden bereikt door lokale afzuiging of doeltreffende algemene ventilatie. Niet eten, drinken of roken tijdens het werk. Na het werk en vóór maaltijd- en rustpauzes de handen grondig wassen met water en zeep.

Bescherming van de ogen/het gezicht

Oogspoelfles met zuiver water binnen bereik houden. Gebruik een nauw aansluitende veiligheidsbril (EN 166). Een volgelaatsscherm en beschermend pak dragen bij uitzonderlijke verwerkingsproblemen.

Bescherming van de huid

Met nitril-handschoenen (EN 374) hanteren. Minimale doorbraaktijd van > 480 minuten, dikte 0,35mm. Handschoenen voor gebruik goed controleren. Handschoenen netjes uittrekken zonder de buitenkant aan te raken met de blote hand. De geschiktheid voor een specifieke werkplek moet worden overlegd met de fabrikant van de beschermhandschoenen. Was en droog de handen.

Bescherming van de ademhalingswegen

Gebruiken met voldoende afzuigventilatie. Indien nodig, gebruik een luchtzuiverend gezichtsmasker in geval van ademhalingsrisico's. Als bescherming tegen deze belastende niveaus, gebruik ABEK.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

Thermisch gevaar

Niet vermeld.

Beheersing van milieublootstelling

De gebruikelijke maatregelen ter bescherming van het milieu in acht nemen, zie rubriek 6.2.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen**9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**

Fysische toestand	vloeibaar
Kleur	kleurloos
Geur	kenmerkend
Smelpunt/vriespunt	gegeven niet beschikbaar
Kookpunt of beginkookpunt en kooktraject	82-171 °C
Ontvlambaarheid	gegeven niet beschikbaar
Onderste en bovenste explosiegrens	
onderste	2 %
bovenste	12 %
Vlampunt	38 °C
Zelfontbrandingstemperatuur	370 °C
Ontledingstemperatuur	gegeven niet beschikbaar
pH	13,6 (onverdund)
Kinematische viscositeit	1 mm ² /s bij 40 °C
Oplosbaarheid in water	volledig oplosbaar
Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water (logwaarde)	gegeven niet beschikbaar
Dampspanning	4,3 Pa bij 20 °C
Dichtheid en/of relatieve dichtheid	
dichtheid	1,122 g/cm ³ bij 20 °C
Relatieve dampdichtheid	gegeven niet beschikbaar
Deeltjeskenmerken	gegeven niet beschikbaar

9.2. Overige informatie

Dynamische viscositeit bij 20°C: 1 mPa.s
Brandbaarheidstest: /
Verdampingssnelheid (n-BuAc = 1): 1,300
Vluchtige organische stof (VOS): 14,54 %
Vluchtige organische stof (VOS): 163,099 g/l

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit**10.1. Reactiviteit**

Onder normale omstandigheden is het product stabiel.

10.2. Chemische stabiliteit

Extreem hoge of lage temperaturen vermijden.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Niet bekend.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Gescheiden van zuren houden.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Ontstaan niet bij normaal gebruik. Bij hoge temperaturen en bij brand komen gevaarlijke producten vrij, bijv. koolmonoxide en kooldioxide.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1. Informatie over gevarenklassen als omschreven in Verordening (EG) nr. 1272/2008

Het inademen van dampen van oplosmiddelen die de beroepsmatige blootstellingslimieten overschrijden kan leiden tot acute vergiftiging, afhankelijk van de concentratie en de blootstellingstijd. Voor het mengsel zijn geen toxicologische gegevens beschikbaar.

Acute toxiciteit

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

MS T&T Cleaner						
Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	ATE	>2000 mg/kg				
Dermale	ATE	>2000 mg/kg				
Inademing (stof/nevel)	ATE	7,7922 mg/l				Berekening van de waarde

Dodecylbenzeensulfonzuur						
Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

Ethanolamine						
Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	1100 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	11 mg/l	4 uur			
Orale	ATE	1089 mg/kg lg				
Dermale	ATE	1100 mg/kg lg				
Inademing (dampen)	ATE	11 mg/l				

Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na						
Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	10 mg/l	4 uur			

isopropanol						
Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

Kaliumcocoaat						
Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat (Rattus norvegicus)		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

Natriumhydroxide						
Blootstellingsroute	Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Geslacht	Vaststelling van de waarde
Orale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Dermale	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Konijn		
Inademing	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uur			

Huidcorrosie/-irritatie

Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Gegevens voor de bestanddelen van het mengsel zijn niet beschikbaar.

Ernstig oogletsel / oogirritatie

Veroorzaakt ernstig oogletsel. Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Gegevens voor de bestanddelen van het mengsel zijn niet beschikbaar.

Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

Mutageniteit in geslachtscellen

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

Carcinogeniteit

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

Giftigheid voor de voortplanting

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

STOT bij eenmalige blootstelling

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

STOT bij herhaalde blootstelling

Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. Gegevens voor de bestanddelen van het mengsel zijn niet beschikbaar.

Gevaar bij inademing

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

11.2. Informatie over andere gevaren**Hormoonontregelende eigenschappen**

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel. Bevat geen bestanddelen die verstoring van het endocriene systeem van de mens kunnen veroorzaken.

Overige informatie

onbekend

RUBRIEK 12: Ecologische informatie**12.1. Toxiciteit**

Gegevens voor het mengsel en zijn bestanddelen zijn niet beschikbaar. Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

Acute toxiciteit

Dodecylbenzeensulfonzuur

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 uur	Vissen (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dagen	Vissen (Lepomis macrochirus)	

Ethanolamine

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	349 mg/l	4 dagen	Vissen (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dagen	Vissen (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 uur	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dagen	Daphnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 uur	Algen	
NOEC	1 mg/l	72 uur	Algen	

Ethyleendiaminetetraazijnzuur ,4Na

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	121 mg/l	96 uur	Vissen	
EC ₅₀	625 mg/l	24 uur	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 uur	Algen (Scenedesmus subspicatus)	

isopropanol

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	10000 mg/l		Vissen	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 uur	Daphnia	

Natriumhydroxide

Parameter	Waarde	Blootstellingsduur	Soort	Omgeving
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 uur	Vissen	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 uur	Daphnia	

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Oppervlakteactieve stoffen zijn biologisch afbreekbaar in overeenstemming met de verordening van het Europees Parlement en de Raad (EG) nr. 648/2004 betreffende detergentia, zoals gewijzigd.

12.3. Bioaccumulatie

Ethanolamine Log Pow= -2,3 --1,31

isopropanol Log Pow: 0.05

12.4. Mobiliteit in de bodem

WGK klasse (AWSV): 2

Wateroplosbaarheid: volledig oplosbaar

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel. Bevat geen PBT/zPzB-bestanddelen.

12.6. Hormoonontregelende eigenschappen

Op grond van de beschikbare gegevens is niet voldaan aan de criteria voor indeling van het mengsel. Bevat geen bestanddelen die verstoring van het endocriene systeem van het milieu kunnen veroorzaken.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

12.7. Andere schadelijke effecten

Niet vermeld.

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Risico van milieuverontreiniging, afvalstoffen verwijderen overeenkomstig de plaatselijk en/of nationale voorschriften. Deponeer ongebruikte producten en verontreinigde verpakkingen in gemarkeerde houders voor afvalinzameling en lever deze in bij een bevoegde organisatie voor afvalverwijdering (gespecialiseerd bedrijf), die een vergunning voor deze activiteit heeft. Ongebruikt product niet in de riolering laten terechtkomen. Mag niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd. Lege houders kunnen worden gebruikt in verbrandingsovens voor de productie van energie of worden gestort op de daartoe aangewezen vuilstortplaats. Volledig gereinigde verpakking

Afvalstoffenwetgeving

10 juillet 1997. - Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van een afvalcatalogus. 14 JUNI 2012. - Ordonnantie betreffende afvalstoffen. Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen, zoals gewijzigd. Beschikking 2000/532/EG, tot vaststelling van een lijst van gevaarlijke afvalstoffen, zoals gewijzigd.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

14.1. VN-nummer of ID-nummer

UN 2924

14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN

BRANDBARE VLOEISTOF, BIJTEND, N.E.G. ((mengsel met Ethanolamine; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transportgevaarklasse(n)

3 Brandbare vloeistoffen

14.4. Verpakkingsgroep

III

14.5. Milieugevaren

niet relevant

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Verwijzing in rubriek 4 t/m 8.

14.7. Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten

niet relevant

Aanvullende informatie

Identificatienummer van het gevaar

UN-nr

Classificatiecode

Gevaarsetiketten

38

2924

FC

3+8



Tunnelbeperkingscode

(D/E)

Luchtvervoer – ICAO / IATA

Verpakkingsinstructies passagier

354

Verpakkingsinstructies cargo

365

Vervoer over zee – IMDG

EmS (rampenplan)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

RUBRIEK 15: Regelgeving

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

11 Augustus 2017. - Wet houdende diverse bepalingen inzake gezondheid. 18 JANUARI 2018. - Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de beperking van de emissies van bepaalde verontreinigende stoffen in de lucht door middelgrote stookinstallaties. 28 APRIL 2017. - Codex over het welzijn op het werk. Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie, zoals gewijzigd. Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het parlement en de Raad, zoals gewijzigd. Verordening (EU) 2020/878 van de Commissie van 18 juni 2020 tot wijziging van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (Reach).

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

onbekend

RUBRIEK 16: Overige informatie

Lijst van gevarenaanduidingen gebruikt in dit veiligheidsinformatieblad

H225	Licht ontvlambare vloeistof en damp.
H226	Ontvlambare vloeistof en damp.
H290	Kan bijtend zijn voor metalen.
H302	Schadelijk bij inslikken.
H302+H312+H332	Schadelijk bij inslikken, bij contact met de huid en bij inademing.
H314	Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.
H315	Veroorzaakt huidirritatie.
H318	Veroorzaakt ernstig oogletsel.
H319	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H332	Schadelijk bij inademing.
H335	Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
H336	Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.
H373	Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.
H412	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Lijst van voorzorgsmaatregelen gebruikt in dit veiligheidsinformatieblad

P102	Buiten het bereik van kinderen houden.
P280	Beschermende handschoenen/oogbescherming/beschermende kleding/gelaatsbescherming dragen.
P301+P330+P331	NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
P303+P361+P353	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen.
P305+P351+P338	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P310	Onmiddellijk een arts raadplegen.
P501	Inhoud/verpakking afvoeren naar door inleveren bij een bevoegde persoon voor hantering van afval of retourneren aan de leverancier.

Andere belangrijke informatie over de veiligheid en de bescherming van de menselijke gezondheid

Het product mag – zonder de speciale toestemming van de fabrikant/importeur – niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan vermeld in rubriek 1. De gebruiker is verantwoordelijk voor de naleving van alle regelgeving met betrekking tot de gezondheid.

Sleutel tot afkortingen en acroniemen gebruikt op dit veiligheidsinformatieblad

Acute Tox.	Acute toxiciteit
ADR	Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg
Aquatic Chronic	Gevaar voor het aquatisch milieu (chronisch)
ATE	Acute toxiciteitschatting
BCF	Bioconcentratiefactor

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum	28-08-2025	Versienummer	3.0
Herzieningsdatum			

CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Verordening (EG) nr. 1272/2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels
EC ₅₀	Concentratie van de stof waarbij 50 % van de populatie wordt getroffen
EG	EG-nummer is de numerieke identificatie van stoffen op de EG-lijst
EINECS	Europese inventaris van bestaande chemische handelsstoffen
EmS	Noodprocedures voor schepen die gevaarlijke goederen vervoeren
EU	Europese Unie
EuPCS	Europees productindelingssysteem
Eye Dam.	Ernstig oogletsel
Eye Irrit.	Oogirritatie
Flam. Liq.	Ontvlambare vloeistof
IATA	International Air Transport Association
IBC	Internationale code voor de bouw en uitrusting van schepen die gevaarlijke chemicaliën in bulk vervoeren
ICAO	Internationale Burgerluchtvaartorganisatie
IMDG	Internationale Code voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over zee
IMO	Internationale Maritieme Organisatie
INCI	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
ISO	International Organization for Standardization
IUPAC	International Union of Pure and Applied Chemistry
LC ₅₀	Dodelijke concentratie van de stof, waarbij kan worden verwacht dat 50% van de populatie sterft
LD ₅₀	Dodelijke dosis van de stof, waarbij kan worden verwacht dat 50% van de populatie sterft
log Kow	Octanol/water-verdelingscoëfficiënt
Met. Corr.	Voor metalen bijtend(e) stof of mengsel
NOEC	Concentratie zonder waargenomen effecten
OEL	Beroepsblootstellingsgrenzen
PBT	Persistente, bioaccumulerende en toxische
PMT	Persistente, mobiele en toxische
ppm	Deeltje per miljoen
REACH	Registratie en beoordeling van, en autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen
RID	Reglement betreffende het internationale spoorwegvervoer van gevaarlijke goederen
Skin Corr.	Huidcorrosie
Skin Irrit.	Huidirritatie
STOT RE	Specifieke doelorgaantoxiciteit bij herhaalde blootstelling STOT herh.
STOT SE	Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling STOT eenm.
UVCB	Stof met een onbekende of variabele samenstelling, complexe reactieproducten en biologische materialen
VN-nummer	Viercijferig identificatienummer van de stof of het voorwerp uit de modelreglementen van de VN
VOS	Vluchtige organische verbindingen
zPzB	Zeer persistent en zeer bioaccumulerend
zPzM	Zeer persistent en zeer mobiel

Instructies voor training

Werknemers op de hoogte stellen van het aanbevolen gebruik, verplichte beschermingsmiddelen, eerstehulpmaatregelen en verboden hantering van het product.

Aanbevolen gebruiksbeperkingen

onbekend

Informatie over de gegevensbronnen gebruikt bij het samenstellen van dit veiligheidsinformatieblad

Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het parlement en de Raad (REACH), zoals gewijzigd. Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het parlement en de Raad, zoals gewijzigd. Informatie van de fabrikant van de stof/het mengsel indien beschikbaar – informatie uit registratiedossiers.

MS T&T Cleaner

Aanmaakdatum 28-08-2025

Herzieningsdatum

Versienummer

3.0

Doorgevoerde wijzigingen (welke informatie is toegevoegd, weggelaten of bewerkt)

Versie 3.0 vervangt de VIB-versie van 04-06-2025. Wijzigingen doorgevoerd in rubriek 2 en 16.

Overige gegevens

Indelingsprocedure - berekeningsmethode.

Verklaring

Het veiligheidsinformatieblad bevat informatie voor het waarborgen van de veiligheid en gezondheid op het werk en de bescherming van het milieu. Deze gegevens komen overeen met de huidige stand van kennis en ervaring en zijn in overeenstemming met de geldende wet- en regelgeving. Kan niet worden beschouwd als een garantie voor de geschiktheid en bruikbaarheid voor een specifieke toepassing.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025
Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

- 1.1. Produktidentifikator**
Stoff / Gemisch MS T&T Cleaner
UFI Gemisch NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**
Bestimmte Verwendung der Mischung
Reinigungsmittel
Gebrauchskonzentration: zie label
Beabsichtigte Hauptnutzung
PC-CLN-17.1 Reinigungsmittel für Außenflächen – alle Fahrzeugtypen
Nicht empfohlene Verwendung der Mischung
Das Produkt darf nicht in anderer Weise, als im Absatz 1 aufgeführt, verwendet werden.
- 1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**
Lieferant
Name oder Handelsname Schippers Europe BV
Adresse Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
Niederlande
USt-IdNr. NL004022361B01
Telefon +31497382017
E-Mail contact.nl@schippers.eu
Web-Adresse https://www.schippers.eu/
- 1.4. Notrufnummer**
Giftinformationszentrum Berlin, Charité-Universitätsmedizin, Campus Benjamin Franklin, Hindenburgdamm 30, 12203 Berlin, Telefon: +49 30 19240.

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

- 2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs**
Einstufung des Gemischs gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008
Das Gemisch ist als gefährlich eingestuft.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Corr. 1C, H314
Eye Dam. 1, H318
STOT RE 2, H373
Die wichtigsten schädlichen Wirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt
Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Verursacht schwere Augenschäden.

- 2.2. Kennzeichnungselemente**
Gefahrenpiktogramm



Signalwort

Gefahr

Gefährliche Stoffe

Tetranatriummethyldiamintetraacetat
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Gefahrenhinweise

H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H373 Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.

Sicherheitshinweise

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

- P280 Schutzhandschuhe/Augenschutz/Schutzkleidung/Gesichtsschutz tragen.
P301+P330+P331 BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
P303+P361+P353 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen.
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P310 Sofort Arzt anrufen.
P501 Inhalt/Behälter mit der Übergabe an die für Abfallverwertung oder Rückgabe an Lieferanten zuständige Person zuführen.

Anforderungen an kindergesicherte Verschlüsse und tastbare Gefahrenhinweise

Verpackung muss mit einem tastbaren Gefahrenhinweis versehen sein. Die Verpackung muss widerstandsfähig gegen Eröffnung von Kindern.

2.3. Sonstige Gefahren

Das Gemisch darf gemäß den in der delegierten Verordnung (EU) 2017/2100 der Kommission oder in der Verordnung (EU) 2018/605 der Kommission festgelegten Kriterien keine Stoffe enthalten, deren Eigenschaften die endokrine Wirkung stören. Das Gemisch enthält keine Stoffe, die nicht die Kriterien für PBT oder vPvB gemäß Anhang XIII der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) des Europäischen Parlaments in der gültigen Fassung erfüllen. Enthält keine PMT/vPvM-Komponenten.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Gemische

Mischung enthält folgende Gefahrenstoffe und Stoffe mit festgelegter zulässiger Höchstkonzentration in der Arbeitsluft

Identifikationsnummern	Stoffbezeichnung	Gehalt in Gewichtsprozent	Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008	Anm.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EG: 200-573-9 Registrierungsnummer: 01-2119486762-27	Tetranatriummethyldiamintetraacetat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EG: 200-661-7 Registrierungsnummer: 01-2119457558-25	2-Propanol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1, 2
CAS: 85536-14-7 EG: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EG: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EG: 205-483-3 Registrierungsnummer: 01-2119486455-28	2-Aminoethanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Spezifischer Konzentrationsgrenzwert: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oral = 1089 mg/kg KG ATE Dermal = 1100 mg/kg KG ATE Inhalation (Dämpfe) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

Identifikationsnummern	Stoffbezeichnung	Gehalt in Gewichtsprozent	Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008	Anm.
CAS: 1310-73-2 EG: 215-185-5 Registrierungsnummer: 01-2119457892-27	Natriumhydroxid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Spezifischer Konzentrationsgrenzwert: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	

Anmerkungen

- 1 Stoff, für die Expositionsgrenzwerte festgelegt sind.
- 2 Stoff, für den biologische Grenzwerte bestehen.

Der vollständige Text aller Klassifizierungen und Standardsätze über die Gefahren ist in Abschnitt 16 angeführt.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Achten Sie auf die eigene Sicherheit. Wenn gesundheitliche Probleme auftreten oder im Zweifelsfall, informieren Sie den Arzt und geben Sie ihm Informationen aus diesem Sicherheitsdatenblatt. Platzieren Sie bei Bewusstlosigkeit den Betroffenen in eine stabilisierte Seitenlage mit leicht geneigtem Kopf und achten Sie auf eine Durchgängigkeit der Atemwege, rufen Sie keineswegs ein Erbrechen hervor. Wenn der Betroffene selbst erbricht, achten Sie auf ein Verschlucken des Erbrochenen. Führen Sie bei lebensgefährlichen Zuständen zuerst einen Wiederbelebungsversuch des Betroffenen durch und sichern Sie ärztliche Hilfe ab. Bei Atemstillstand - sofort eine künstliche Beatmung einleiten. Bei Herzstillstand - sofort indirekte Herzmassage durchführen.

Bei Einatmen

Sofort Exposition unterbrechen, Betroffenen an die frische Luft bringen. Achten Sie auf die eigene Sicherheit, lassen Sie den Betroffenen gehen! Achtung auf kontaminierte Kleidung. Rufen Sie je nach Situation den Rettungsdienst oder sichern Sie eine ärztliche Untersuchung hinsichtlich zur Notwendigkeit einer weiteren Überwachung während eines Zeitraums von mindestens 24 Stunden ab.

Bei Berührung mit der Haut

Kontaminierte Kleidung ausziehen. Vor oder während des Waschens Ringe, Uhren, Armbänder ausziehen, falls sie sich in betroffenen Bereichen befinden. Spülen Sie betroffene Stellen mit einem Strahl wenn möglich lauwarmen Wassers während eines Zeitraums von 10 - 30 Minuten ab; verwenden Sie keine Bürste, Seife und auch keine Neutralisation. Je nach der Situation einen Krankenwagen rufen und immer eine ärztliche Behandlung absichern. Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen.

Beim Kontakt mit den Augen

Spülen Sie sofort die Augen mit einem Strahl fließenden Wassers, öffnen Sie die Augenlider (wenn nötig auch mit Gewalt); wenn der Betroffene Kontaktlinsen hat, entfernen Sie sie unverzüglich. Führen Sie in keinem Fall eine Neutralisation durch! Führen Sie die Ausspülung 10-30 Minuten von der inneren zur äußeren Ecke durch, damit das andere Auge nicht betroffen wird. Rufen Sie je nach Situation einen Krankenwagen oder sichern Sie schnellstmöglich eine ärztliche Untersuchung ab. Zu einer Untersuchung muss jeder auch im Fall eines geringen Kontakts entsandt werden.

Beim Verschlucken

MUND SOFORT MIT WASSER AUSSPÜLEN und danach 0,2-0,5 l kaltes Wasser ZUM TRINKEN GEBEN um die thermische Wirkung von Laugen zu reduzieren. Größere Mengen der aufgenommenen Flüssigkeit sind nicht vorteilhaft, es könnte Erbrechen hervorgerufen und ein eventuelles Einatmen von Ätzmitteln in die Lungen verursacht werden. Den Betroffenen nicht zum Trinken zwingen, insbesondere wenn er bereits Schmerzen im Mund oder Hals hat. Lassen Sie in diesem Fall den Betroffenen nur die Mundhöhle mit Wasser ausspülen. VERABREICHEN SIE KEINE AKTIVKOHLE! Rufen Sie je nach Situation einen Krankenwagen oder sichern Sie schnellstmöglich eine ärztliche Untersuchung ab.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**Bei Einatmen**

Kopfschmerzen, Schwindel, Übelkeit, Schläfrigkeit, Bewusstlosigkeit

Bei Berührung mit der Haut

Ätzend, Rötung, Schmerzen, schwere Verbrennungen

Beim Kontakt mit den Augen

Ätzwirkung, Rötung, Sehstörungen, Schmerzen

Beim Verschlucken

Brennend, Atemnot, Erbrechen, Blasen auf Lippen und Zunge, brennender Schmerz im Mund und Hals, Speiseröhre und Magen

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

keine

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung**5.1. Löschmittel****Geeignete Löschmittel**Vernebeltes Wasser, Pulver, Schaum, CO₂**Ungeeignete Löschmittel**

Wasser - voller Strahl.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Bei einem Brand kann es zur Entstehung von Kohlenoxid und Kohlendioxid und weiteren giftigen Gasen kommen. Das Einatmen von gefährlichen zersetzenden (pyrolysierenden) Produkten kann eine ernsthafte Gesundheitsschädigung verursachen.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät (SCBA) mit einem Chemikalienschutzanzug, wenn (enger) Personenkontakt. Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät und Vollschutzanzug tragen. Kontaminiertes Löschmittel nicht in die Kanalisation, in Oberflächengewässer und Grundwasser gelangen lassen.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Verwenden Sie persönliche Arbeitsschutzmittel. Befolgen Sie die in den Abschnitten 7 und 8 enthaltenen Anweisungen. Atmen Sie die Nebel/Dampf/Aerosol nicht ein. Vermeiden Sie einen Kontakt mit der Haut und den Augen.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Verhindern Sie eine Kontamination des Bodens und eine Freisetzung in Oberflächengewässer und Grundwasser.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Decken Sie ein ausgelaufenes Produkt mit einem geeigneten (nicht brennbaren) Absorptionsmaterial (Sand, Kieselgur, Erde und andere geeignete absorbierende Materialien) ab, sammeln Sie es in einem gut verschlossenen Behälter, und entsorgen Sie es nach Abschnitt 13. Bei einer Leckage von großen Mengen des Produkts die Feuerwehr und weitere kompetente Organe informieren. Nach dem Entfernen des Produkts kontaminierte Fläche mit viel Wasser abwaschen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Siehe Abschnitt 7., 8. und 13.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung**7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

Verhindern Sie die Bildung von Gasen und Dämpfen in Konzentrationen, welche die Arbeitsplatzgrenzwerte für Gefahrstoffe übersteigen. Atmen Sie die Nebel/Dampf/Aerosol nicht ein. Vermeiden Sie einen Kontakt mit der Haut und den Augen. Nach Gebrauch Hände und betroffene Körperteile gründlich waschen. Benutzen Sie persönliche Arbeitsschutzmittel gemäß Abschnitt 8. Achten Sie auf die gültigen Rechtsvorschriften über die Sicherheit und den Gesundheitsschutz.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Nur in dicht geschlossenen Verpackungen an kühlen, trockenen und gut belüftbaren, dazu bestimmten Stellen lagern. Unter Verschluss aufbewahren.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Inhalt	Verpackungssorte	Verpackungswerkstoff
1 kg	Phiole	
5 kg	Kanister	
10 kg	Kanister	
20 kg	Kanister	
60 kg	Kanister	
200 kg	Tonne / Fass	
1000 kg	IBC (Interspace Container)	

7.3. Spezifische Endanwendungen

/

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Das Gemisch enthält Stoffe, für die Expositionsgrenzwerte für die Arbeitsumgebung festgelegt sind.

Deutschland

TRGS 900

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Propanol (CAS: 67-63-0)	8h	500 mg/m ³
	8h	200 ppm
	Kurzzeitwertkonzentration	1000 mg/m ³
	Kurzzeitwertkonzentration	400 ppm

Deutschland

TRGS 900

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Aminoethanol (CAS: 141-43-5)	8h	0,5 mg/m ³
	8h	0,2 ppm
	Kurzzeitwertkonzentration	0,5 mg/m ³
	Kurzzeitwertkonzentration	0,2 ppm

Anmerkungen

Summe aus Dampf und Aerosolen.

Hautresorptiv.

Sensibilisierung der Haut.

Europäische Union

Richtlinie 2006/15/EG der Kommission

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Aminoethanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 Stunden	2,5 mg/m ³
	OEL 8 Stunden	1 ppm
	OEL 15 Minuten	7,6 mg/m ³
	OEL 15 Minuten	3 ppm

Anmerkungen

Haut.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Biologische Grenzwerte

Deutschland

TRGS 903

Name	Parameter	Wert	Getestete Material	Zeitpunkt der Probenahme
2-Propanol (CAS: 67-63-0)	Aceton	25 mg/l	Vollblut	Expositionsende, bzw. Schichtende
		25 mg/l	Urin	

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Beachten Sie die üblichen Maßnahmen zum Gesundheitsschutz und insbesondere auf eine gute Belüftung. Dies lässt nur durch eine örtliche Absaugung oder eine wirksame Komplettlüftung erreichen. Bei der Arbeit nicht essen, trinken und rauchen. Nach der Arbeit und vor Pausen zum Essen und zur Erholung gründlich die Hände mit Wasser und Seife waschen.

Augen- / Gesichtsschutz

Halten Sie eine Augenspülflasche mit sauberem Wasser bereit. Verwenden Sie ein eng anliegendes Modell Schutzbrille (EN 166). Ein Vollgesichtsschutz und ein Schutzanzug tragen dazu bei außergewöhnliche Verarbeitungsprobleme.

Hautschutz

Mit Nitrilhandschuhe (EN 374) handhaben. Minstdurchbruchzeit von > 480 Minuten, Dicke 0,35 mm. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch sorgfältig. Handschuhe ordentlich Ziehen Sie es heraus, ohne die Außenseite mit der bloßen Hand zu berühren. Die Eignung für ein konkreter Arbeitsplatz sollte mit dem Hersteller besprochen werden Schutzhandschuhe. Hände waschen und trocknen.

Atemschutz

Mit ausreichender Absaugventilation verwenden. Wenn Atmungsrisiken vorliegen, verwenden Sie nötigenfalls eine luftreinigende Gesichtsmaske. Als Schutz gegen diese belastenden Niveaus verwenden Sie Typ ABEK.

Thermische Gefahren

Nicht aufgeführt.

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Beachten Sie die gewöhnlichen Umweltschutzmaßnahmen, siehe Punkt 6.2.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand	flüssig
Farbe	farblos
Geruch	charakteristisch
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt	die Angabe ist nicht verfügbar
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	82-171 °C
Entzündbarkeit	die Angabe ist nicht verfügbar
Untere und obere Explosionsgrenze	
untere	2 %
obere	12 %
Flammpunkt	38 °C
Zündtemperatur	370 °C
Zersetzungstemperatur	die Angabe ist nicht verfügbar
pH-Wert	13,6 (unverdünnt)
Kinematische Viskosität	1 mm²/s bei 40 °C
Wasserlöslichkeit	vollständig löslich
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	die Angabe ist nicht verfügbar
Dampfdruck	4,3 Pa bei 20 °C
Dichte und/oder relative Dichte	
Dichte	1,122 g/cm³ bei 20 °C

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Relative Dampfdichte

die Angabe ist nicht verfügbar

Partikeleigenschaften

die Angabe ist nicht verfügbar

9.2. Sonstige Angaben

Dynamische Viskosität bei 20°C: 1 mPa.s

Brandprüfung: /

Verdampfungsgeschwindigkeit (n-BuAc = 1): 1,300

Flüchtige organische Verbindungen (VOC): 14,54%

Flüchtige organische Verbindungen (VOC): 163,099 g/l

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Bei normalen Bedingungen ist das Produkt stabil.

10.2. Chemische Stabilität

Vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Nicht bekannt.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

vor Sonneneinstrahlung schützen und nicht Temperaturen über + 50 °C aussetzen.

10.5. Unverträgliche Materialien

Getrennt von Säuren halten.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Entstehen bei normaler Anwendungsweise nicht. Bei hohen Temperaturen und bei einem Brand entstehen gefährliche Produkte, wie zum Beispiel Kohlenoxid und Kohlendioxid.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Gefährliche Stoffe in Konzentrationen, die die Expositionsgrenzwerte überschreiten, können je nach Konzentration und Expositionsdauer zu einer akuten Inhalationsvergiftung führen. Für das Gemisch stehen keine toxikologischen Angaben zur Verfügung.

Akute Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

MS T&T Cleaner

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	ATE	>2000 mg/kg				
Dermal	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalation (Staub/Nebel)	ATE	7,7922 mg/l				Wertberechnung

2-Aminoethanol

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1089 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	1100 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	11 mg/l	4 Stunden			
Oral	ATE	1089 mg/kg KG				
Dermal	ATE	1100 mg/kg KG				
Inhalation (Dämpfe)	ATE	11 mg/l				

2-Propanol

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte		

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

2-Propanol

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1150 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Fatty acids, coco, potassium salts

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte (Rattus norvegicus)		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Natriumhydroxid

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Tetranatriummethyldiamintetraacetat

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1780 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	10 mg/l	4 Stunden			

Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Schwere Augenschädigung/-reizung

Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Keimzell-Mutagenität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Karzinogenität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Reproduktionstoxizität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Aspirationsgefahr

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

11.2. Angaben über sonstige Gefahren

Endokrinschädliche Eigenschaften

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine Bestandteile, die Störungen des endokrinen Systems beim Menschen verursachen können.

Sonstige Angaben

unerwähnt

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Akute Toxizität

2-Aminoethanol				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	349 mg/l	4 Tage	Fische (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 Tage	Fische (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 Stunden	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 Tage	Daphnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 Stunden	Algen	
NOEC	1 mg/l	72 Stunden	Algen	

2-Propanol				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	10000 mg/l		Fische	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 Stunden	Daphnia	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 Stunden	Fische (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 Tage	Fische (Lepomis macrochirus)	

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Natriumhydroxid				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 Stunden	Fische	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 Stunden	Daphnia	

Tetranatriummethyldiamintetraacetat				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	121 mg/l	96 Stunden	Fische	
EC ₅₀	625 mg/l	24 Stunden	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 Stunden	Algen (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Tenside sind gemäß der Verordnung des europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien in der geänderten Fassung biologisch abbaubar.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Ethanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilität im Boden

Wassergefährdungsklasse, WGK
(AwSV):2

Wasserlöslichkeit: vollständig löslich

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine PBT/vPvB-Komponenten.

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine Bestandteile, die die Funktion des endokrinen Systems beeinträchtigen und dadurch die Umwelt schädigen können.

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Nicht aufgeführt.

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Gefahr der Kontaminierung der Umwelt, gehen Sie nach dem Abfallgesetz sowie nach den Durchführungsvorschriften über die Abfallentsorgung vor. Legen Sie ein nicht verwendetes Produkt und eine verschmutzte Verpackung in für die Abfallsammlung gekennzeichnet Behälter ab und übergeben Sie sie zur Entsorgung einer zur Abfallentsorgung berechtigten Person (spezialisierten Firma), die eine Berechtigung zu diesen Tätigkeiten hat. Ein nicht verwendetes Produkt nicht in die Kanalisation gießen. Darf nicht gemeinsam mit Kommunalabfällen entsorgt werden. Leere Verpackungen können energetisch in einer Abfallverbrennungsanlage genutzt werden oder auf einer Deponie der entsprechenden Eingliederung gelagert werden. Vollständig gereinigte Verpackungen können zur Wiederverwertung übergeben werden.

Abfallvorschriften

Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die hochwertige Verwertung von Verpackungen (Verpackungsgesetz - VerpackG) vom 09. Juni 2021, gültig ab 1. Januar 2022. Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis (Abfallverzeichnis-Verordnung - AVV). Gefährlicher Abfall nach Abfallverzeichniss-Verordnung. Entscheidung 2000/532/EG über die Bereitstellung einer Abfallliste mit späteren Änderungen.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer

UN 2924

14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, ÄTZEND, N.A.G. ((Mischung mit Ethanolamin; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

14.3. Transportgefahrenklassen

3 Entzündbare flüssige Stoffe

14.4. Verpackungsgruppe

III

14.5. Umweltgefahren

nicht relevant

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

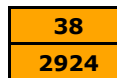
Hinweis in den Abschnitten 4 bis 8.

14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

nicht relevant

Weitere Informationen

Nummer zur Kennzeichnung der Gefahr



UN Nummer

Klassifizierungskode

Sicherheitszeichen

FC

3+8



Tunnelbeschränkungscode

(D/E)

Luftverkehr - ICAO/IATA

Verpackungsanweisungen Passagier

354

Verpackungsanweisungen Cargo

365

Seeverkehr - IMDG

EmS (Notfallplan)

F-E, S-C

MFAG

700

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

Präventionsgesetz. Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) vom 18. April 2017. Gesetz zum Schutz der arbeitenden Jugend (Jugendarbeitsschutzgesetz – JArbSchG). Verordnung zum Schutz vor Gefahrstoffen (Gefahrstoffverordnung – GefStoffV). Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft. Gesetz zum Schutz vor gefährlichen Stoffen (Chemikaliengesetz – ChemG). Verordnung zum Schutz des Klimas vor Veränderungen durch den Eintrag bestimmter fluorierter Treibhausgase (Chemikalien-Klimaschutzverordnung – ChemKlimaschutzV). Gesetz über die Durchführung von Maßnahmen des Arbeitsschutzes zur Verbesserung der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes der Beschäftigten bei der Arbeit. TRGS 900. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1907/2006 vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Chemikalienagentur, zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 793/93 des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1488/94 der Kommission, der Richtlinie 76/769/EWG des Rates sowie der Richtlinien 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/EG und 2000/21/EG der Kommission in der gültigen Fassung. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1272/2008 in der gültigen Fassung. Verordnung (EU) 2020/878 der Kommission vom 18. Juni 2020 zur Änderung des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH).

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

unerwähnt

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Die Liste der im Sicherheitsdatenblatt benutzten Standardsätze über die Gefährlichkeit

H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.

H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.

H290 Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

H302	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H302+H312+H332	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken, Hautkontakt oder Einatmen.
H314	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H318	Verursacht schwere Augenschäden.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H332	Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
H335	Kann die Atemwege reizen.
H336	Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
H373	Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Die Liste der im Sicherheitsdatenblatt benutzten Sicherheitshinweise

P102	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P280	Schutzhandschuhe/Augenschutz/Schutzkleidung/Gesichtsschutz tragen.
P301+P330+P331	BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
P303+P361+P353	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen.
P305+P351+P338	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P310	Sofort Arzt anrufen.
P501	Inhalt/Behälter mit der Übergabe an die für Abfallverwertung oder Rückgabe an Lieferanten zuständige Person zuführen.

Weitere wichtige Angaben hinsichtlich der Sicherheit und Gesundheit der Menschen

Das Produkt darf nicht - ohne besondere Genehmigung des Herstellers / Importeurs - zu einem anderen als im Abschnitt 1 angegebenen Zweck verwendet werden. Der Anwender ist für die Einhaltung aller zusammenhängender Vorschriften zum Gesundheitsschutz verantwortlich.

Legende für im Sicherheitsdatenblatt verwendete Abkürzungen und Akronyme

Acute Tox.	Akute Toxizität
ADR	Abkommen über den internationalen Strassentransport der gefährlichen Güte
AGW	Arbeitsplatzgrenzwerte
Aquatic Chronic	Gewässergefährdend (chronisch)
ATE	Schätzwert Akuter Toxizität
BCF	Biokonzentrationsfaktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen (CLP-Verordnung)
EC ₅₀	Die effektive Konzentration eines Stoffs, die 50 % der maximal möglichen Reaktion bewirkt
EG	Identifikationskod für jeden Stoff in dem EINECS angegeben
EINECS	Europäisches Verzeichnis der auf dem Markt vorhandenen chemischen Stoffe
EmS	Leitfaden für überarbeitete Unfallbekämpfungsmaßnahmen für Schiffe, die gefährliche Güter befördern
EU	Europäische Union
EuPCS	Europäisches Produktkategorisierungssystem
Eye Dam.	Schwere Augenschädigung
Eye Irrit.	Augenreizung
Flam. Liq.	Flüssigkeit entzündbar
IATA	Internationale Assoziation der Flugtransporter
IBC	Internationale Vorschrift für den Bau und die Ausrüstung von Schiffen zur Transport gefährlicher Chemikalien
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Internationale Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen
IMO	Internationale Seeschiffahrts-Organisation
INCI	Internationale Nomenklatur für kosmetische Inhaltsstoffe
ISO	Internationale Organisation für Normung
IUPAC	Internationale Union für reine und angewandte Chemie

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum	28.08.2025	Nummer der Fassung	3.0
Überarbeitet am			

LC ₅₀	Tödliche Konzentration eines chemischen Stoffs, die 50% einer Stichprobe tötet
LD ₅₀	Tödliche Konzentration eines Stoffes, die den Tod von 50% der Bevölkerung
log K _{ow}	Oktan-ol-Wasser Verteilungskoeffizient
MAK	Maximale Arbeitsplatzkonzentrationen
Met. Corr.	Auf Metalle korrosiv wirkende Stoffe oder Gemische
NOEC	Höchste geprüfte Konzentration ohne beobachtete schädliche Wirkung
OEL	Zulässige Expositionslimits am Arbeitsplatz
PBT	Persistent, bioakkumulierbar und toxisch
PMT	Persistent, mobil und toxisch
ppm	Teile pro Million
REACH	Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe
RID	Übereinkommen über den Eisenbahntransport gefährlicher Güter
Skin Corr.	Ätzwirkung auf die Haut
Skin Irrit.	Reizwirkung auf die Haut
STOT RE	Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition
STOT SE	Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition
UN-Nummer	Vierstellige Zahl als Nummer zur Kennzeichnung von Stoffen oder Gegenständen gemäß UN-Modellvorschriften
UVCB	Stoffe mit unbekannter oder variabler Zusammensetzung, komplexe Reaktionsprodukte und biologische Materialien
VOC	Flüchtige organische Verbindungen
vPvB	Sehr persistent und sehr bioakkumulierbar
vPvM	Sehr persistent und sehr mobil

Instruktionen für die Schulung

Die Mitarbeiter mit der empfohlenen Art und Weise der Verwendung, der obligatorischen Sicherheitsausrüstung, der Ersten Hilfe und erlaubten Handhabungen des Produkts bekannt machen.

Empfohlene Einschränkungen der Anwendung

unerwähnt

Informationen über die Quellen der beim Erstellen des Sicherheitsdatenblatts verwendeten Angaben

Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) in der gültigen Fassung. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1272/2008 in der gültigen Fassung. Daten vom Hersteller des Stoffes / des Gemisches, wenn vorhanden - Informationen aus der Registrierungsdokumentation.

Vorgenommene Änderungen (welche Informationen hinzugefügt, weggelassen oder geändert wurden)

Version 3.0 ersetzt Version BL von 04.06.2025. Durchgeführte Änderungen in Abschnitten 2 und 16.

Sonstige Angaben

Einstufungsverfahren - Berechnungsmethode.

Erklärung

Das Sicherheitsdatenblatt beinhaltet Angaben für die Absicherung der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes sowie des Umweltschutzes. Die aufgeführten Angaben entsprechen dem gegenwärtigen Stand der Kenntnisse und Erfahrungen und sind in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften. Sie können nicht als Garantie der Eignung und der Anwendbarkeit des Produkts für eine konkrete Anwendung angesehen werden.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025
Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

- 1.1. Produktidentifikator**
Stoff / Gemisch MS T&T Cleaner
UFI Gemisch NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**
Bestimmte Verwendung der Mischung
Reinigungsmittel
Gebrauchskonzentration: zie label
Beabsichtigte Hauptnutzung
PC-CLN-17.1 Reinigungsmittel für Außenflächen – alle Fahrzeugtypen
Nicht empfohlene Verwendung der Mischung
Das Produkt darf nicht in anderer Weise, als im Absatz 1 aufgeführt, verwendet werden.
- 1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**
Lieferant
Name oder Handelsname Schippers Europe BV
Adresse Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
Niederlande
USt-IdNr. NL004022361B01
Telefon +31497382017
E-Mail contact.nl@schippers.eu
Web-Adresse https://www.schippers.eu/
- 1.4. Notrufnummer**
Vergiftungsinformationszentrale, Telefon non-stop: +43 1 406 43 43.

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

- 2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs**
Einstufung des Gemischs gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008
Das Gemisch ist als gefährlich eingestuft.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Corr. 1C, H314
Eye Dam. 1, H318
STOT RE 2, H373
Die wichtigsten schädlichen Wirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt
Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Verursacht schwere Augenschäden.
- 2.2. Kennzeichnungselemente**
Gefahrenpiktogramm

Signalwort
Gefahr
Gefährliche Stoffe
Tetranatriummethyldiamintetraacetat
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.
Gefahrenhinweise
H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H373 Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.
Sicherheitshinweise
P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß der Verordnung (EU) 2020/878 der Kommission in der gültigen Fassung

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

- P280 Schutzhandschuhe/Augenschutz/Schutzkleidung/Gesichtsschutz tragen.
P301+P330+P331 BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
P303+P361+P353 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen.
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P310 Sofort Arzt anrufen.
P501 Inhalt/Behälter mit der Übergabe an die für Abfallverwertung oder Rückgabe an Lieferanten zuständige Person zuführen.

Anforderungen an kindergesicherte Verschlüsse und tastbare Gefahrenhinweise

Verpackung muss mit einem tastbaren Gefahrenhinweis versehen sein. Die Verpackung muss widerstandsfähig gegen Eröffnung von Kindern.

2.3. Sonstige Gefahren

Das Gemisch darf gemäß den in der delegierten Verordnung (EU) 2017/2100 der Kommission oder in der Verordnung (EU) 2018/605 der Kommission festgelegten Kriterien keine Stoffe enthalten, deren Eigenschaften die endokrine Wirkung stören. Das Gemisch enthält keine Stoffe, die nicht die Kriterien für PBT oder vPvB gemäß Anhang XIII der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) des Europäischen Parlaments in der gültigen Fassung erfüllen. Enthält keine PMT/vPvM-Komponenten.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Gemische

Mischung enthält folgende Gefahrenstoffe und Stoffe mit festgelegter zulässiger Höchstkonzentration in der Arbeitsluft

Identifikationsnummern	Stoffbezeichnung	Gehalt in Gewichtsprozent	Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008	Anm.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EG: 200-573-9 Registrierungsnummer: 01-2119486762-27	Tetranatriummethylen-diamintetraacetat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EG: 200-661-7 Registrierungsnummer: 01-2119457558-25	2-Propanol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EG: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EG: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EG: 205-483-3 Registrierungsnummer: 01-2119486455-28	2-Aminoethanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Spezifischer Konzentrationsgrenzwert: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oral = 1089 mg/kg KG ATE Dermal = 1100 mg/kg KG ATE Inhalation (Dämpfe) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

Identifikationsnummern	Stoffbezeichnung	Gehalt in Gewichtsprozent	Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008	Anm.
CAS: 1310-73-2 EG: 215-185-5 Registrierungsnummer: 01-2119457892-27	Natriumhydroxid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Spezifischer Konzentrationsgrenzwert: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Anmerkungen

1 Stoff, für die Expositionsgrenzwerte festgelegt sind.

Der vollständige Text aller Klassifizierungen und Standardsätze über die Gefahren ist in Abschnitt 16 angeführt.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Achten Sie auf die eigene Sicherheit. Wenn gesundheitliche Probleme auftreten oder im Zweifelsfall, informieren Sie den Arzt und geben Sie ihm Informationen aus diesem Sicherheitsdatenblatt. Platzieren Sie bei Bewusstlosigkeit den Betroffenen in eine stabilisierte Seitenlage mit leicht geneigtem Kopf und achten Sie auf eine Durchgängigkeit der Atemwege, rufen Sie keineswegs ein Erbrechen hervor. Wenn der Betroffene selbst erbricht, achten Sie auf ein Verschlucken des Erbrochenen. Führen Sie bei lebensgefährlichen Zuständen zuerst einen Wiederbelebungsversuch des Betroffenen durch und sichern Sie ärztliche Hilfe ab. Bei Atemstillstand - sofort eine künstliche Beatmung einleiten. Bei Herzstillstand - sofort indirekte Herzmassage durchführen.

Bei Einatmen

Sofort Exposition unterbrechen, Betroffenen an die frische Luft bringen. Achten Sie auf die eigene Sicherheit, lassen Sie den Betroffenen gehen! Achtung auf kontaminierte Kleidung. Rufen Sie je nach Situation den Rettungsdienst oder sichern Sie eine ärztliche Untersuchung hinsichtlich zur Notwendigkeit einer weiteren Überwachung während eines Zeitraums von mindestens 24 Stunden ab.

Bei Berührung mit der Haut

Kontaminierte Kleidung ausziehen. Vor oder während des Waschens Ringe, Uhren, Armbänder ausziehen, falls sie sich in betroffenen Bereichen befinden. Spülen Sie betroffene Stellen mit einem Strahl wenn möglich lauwarmen Wassers während eines Zeitraums von 10 - 30 Minuten ab; verwenden Sie keine Bürste, Seife und auch keine Neutralisation. Je nach der Situation einen Krankenwagen rufen und immer eine ärztliche Behandlung absichern. Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen.

Beim Kontakt mit den Augen

Spülen Sie sofort die Augen mit einem Strahl fließenden Wassers, öffnen Sie die Augenlider (wenn nötig auch mit Gewalt); wenn der Betroffene Kontaktlinsen hat, entfernen Sie sie unverzüglich. Führen Sie in keinem Fall eine Neutralisation durch! Führen Sie die Ausspülung 10-30 Minuten von der inneren zur äußeren Ecke durch, damit das andere Auge nicht betroffen wird. Rufen Sie je nach Situation einen Krankenwagen oder sichern Sie schnellstmöglich eine ärztliche Untersuchung ab. Zu einer Untersuchung muss jeder auch im Fall eines geringen Kontakts entsandt werden.

Beim Verschlucken

MUND SOFORT MIT WASSER AUSSPÜLEN und danach 0,2-0,5 l kaltes Wasser ZUM TRINKEN GEBEN um die thermische Wirkung von Laugen zu reduzieren. Größere Mengen der aufgenommenen Flüssigkeit sind nicht vorteilhaft, es könnte Erbrechen hervorgerufen und ein eventuelles Einatmen von Ätzmitteln in die Lungen verursacht werden. Den Betroffenen nicht zum Trinken zwingen, insbesondere wenn er bereits Schmerzen im Mund oder Hals hat. Lassen Sie in diesem Fall den Betroffenen nur die Mundhöhle mit Wasser ausspülen. VERABREICHEN SIE KEINE AKTIVKOHLE! Rufen Sie je nach Situation einen Krankenwagen oder sichern Sie schnellstmöglich eine ärztliche Untersuchung ab.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**Bei Einatmen**

Kopfschmerzen, Schwindel, Übelkeit, Schläfrigkeit, Bewusstlosigkeit

Bei Berührung mit der Haut

Ätzend, Rötung, Schmerzen, schwere Verbrennungen

Beim Kontakt mit den Augen

Ätzwirkung, Rötung, Sehstörungen, Schmerzen

Beim Verschlucken

Brennend, Atemnot, Erbrechen, Blasen auf Lippen und Zunge, brennender Schmerz im Mund und Hals, Speiseröhre und Magen

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

keine

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung**5.1. Löschmittel****Geeignete Löschmittel**Vernebeltes Wasser, Pulver, Schaum, CO₂**Ungeeignete Löschmittel**

Wasser - voller Strahl.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Bei einem Brand kann es zur Entstehung von Kohlenoxid und Kohlendioxid und weiteren giftigen Gasen kommen. Das Einatmen von gefährlichen zersetzenden (pyrolysierenden) Produkten kann eine ernsthafte Gesundheitsschädigung verursachen.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät (SCBA) mit einem Chemikalienschutzanzug, wenn (enger) Personenkontakt. Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät und Vollschutzanzug tragen. Kontaminiertes Löschmittel nicht in die Kanalisation, in Oberflächengewässer und Grundwasser gelangen lassen.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Verwenden Sie persönliche Arbeitsschutzmittel. Befolgen Sie die in den Abschnitten 7 und 8 enthaltenen Anweisungen. Atmen Sie die Nebel/Dampf/Aerosol nicht ein. Vermeiden Sie einen Kontakt mit der Haut und den Augen.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Verhindern Sie eine Kontamination des Bodens und eine Freisetzung in Oberflächengewässer und Grundwasser.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Decken Sie ein ausgelaufenes Produkt mit einem geeigneten (nicht brennbaren) Absorptionsmaterial (Sand, Kieselgur, Erde und andere geeignete absorbierende Materialien) ab, sammeln Sie es in einem gut verschlossenen Behälter, und entsorgen Sie es nach Abschnitt 13. Bei einer Leckage von großen Mengen des Produkts die Feuerwehr und weitere kompetente Organe informieren. Nach dem Entfernen des Produkts kontaminierte Fläche mit viel Wasser abwaschen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Siehe Abschnitt 7., 8. und 13.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung**7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

Verhindern Sie die Bildung von Gasen und Dämpfen in Konzentrationen, welche die Arbeitsplatzgrenzwerte für Gefahrstoffe übersteigen. Atmen Sie die Nebel/Dampf/Aerosol nicht ein. Vermeiden Sie einen Kontakt mit der Haut und den Augen. Nach Gebrauch Hände und betroffene Körperteile gründlich waschen. Benutzen Sie persönliche Arbeitsschutzmittel gemäß Abschnitt 8. Achten Sie auf die gültigen Rechtsvorschriften über die Sicherheit und den Gesundheitsschutz.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Nur in dicht geschlossenen Verpackungen an kühlen, trockenen und gut belüftbaren, dazu bestimmten Stellen lagern. Unter Verschluss aufbewahren.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Inhalt	Verpackungssorte	Verpackungswerkstoff
1 kg	Phiole	
5 kg	Kanister	
10 kg	Kanister	
20 kg	Kanister	
60 kg	Kanister	
200 kg	Tonne / Fass	
1000 kg	IBC (Interspace Container)	

7.3. Spezifische Endanwendungen

/

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Das Gemisch enthält Stoffe, für die Expositionsgrenzwerte für die Arbeitsumgebung festgelegt sind.

Europäische Union

Richtlinie 2006/15/EG der Kommission

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Aminoethanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 Stunden	2,5 mg/m ³
	OEL 8 Stunden	1 ppm
	OEL 15 Minuten	7,6 mg/m ³
	OEL 15 Minuten	3 ppm

Anmerkungen

Haut.

Österreich

BGBl. II Nr. 156/2021

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Propanol (CAS: 67-63-0)	MAK Tagesmittelwert	500 mg/m ³
	MAK Tagesmittelwert	200 ppm
	MAK Kurzzeitwerte	2000 mg/m ³
	MAK Kurzzeitwerte	800 ppm

Österreich

BGBl. II Nr. 156/2021

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
Natriumhydroxid (CAS: 1310-73-2)	MAK Tagesmittelwert	2 mg/m ³
	MAK Kurzzeitwerte	4 mg/m ³

Anmerkungen

Einatembare Fraktion.

Österreich

BGBl. II Nr. 330/2024

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Aminoethanol (CAS: 141-43-5)	MAK Tagesmittelwert	2,5 mg/m ³
	MAK Tagesmittelwert	1 ppm
	MAK Kurzzeitwerte	7,6 mg/m ³
	MAK Kurzzeitwerte	3 ppm

Anmerkungen

Gefahr der Sensibilisierung der Haut.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum	28.08.2025	Nummer der Fassung	3.0
Überarbeitet am			

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Beachten Sie die üblichen Maßnahmen zum Gesundheitsschutz und insbesondere auf eine gute Belüftung. Dies lässt nur durch eine örtliche Absaugung oder eine wirksame Komplettlüftung erreichen. Bei der Arbeit nicht essen, trinken und rauchen. Nach der Arbeit und vor Pausen zum Essen und zur Erholung gründlich die Hände mit Wasser und Seife waschen.

Augen- / Gesichtsschutz

Halten Sie eine Augenspülflasche mit sauberem Wasser bereit. Verwenden Sie ein eng anliegendes Modell Schutzbrille (EN 166). Ein Vollgesichtsschutz und ein Schutzzanzug tragen dazu bei außergewöhnliche Verarbeitungsprobleme.

Hautschutz

Mit Nitrilhandschuhe (EN 374) handhaben. Mindestdurchbruchzeit von > 480 Minuten, Dicke 0,35 mm. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch sorgfältig. Handschuhe ordentlich Ziehen Sie es heraus, ohne die Außenseite mit der bloßen Hand zu berühren. Die Eignung für ein konkreter Arbeitsplatz sollte mit dem Hersteller besprochen werden Schutzhandschuhe. Hände waschen und trocknen.

Atemschutz

Mit ausreichender Absaugventilation verwenden. Wenn Atmungsrisiken vorliegen, verwenden Sie nötigenfalls eine luftreinigende Gesichtsmaske. Als Schutz gegen diese belastenden Niveaus verwenden Sie Typ ABEK.

Thermische Gefahren

Nicht aufgeführt.

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Beachten Sie die gewöhnlichen Umweltschutzmaßnahmen, siehe Punkt 6.2.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand	flüssig
Farbe	farblos
Geruch	charakteristisch
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt	die Angabe ist nicht verfügbar
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	82-171 °C
Entzündbarkeit	die Angabe ist nicht verfügbar
Untere und obere Explosionsgrenze	
untere	2 %
obere	12 %
Flammpunkt	38 °C
Zündtemperatur	370 °C
Zersetzungstemperatur	die Angabe ist nicht verfügbar
pH-Wert	13,6 (unverdünnt)
Kinematische Viskosität	1 mm²/s bei 40 °C
Wasserlöslichkeit	vollständig löslich
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	die Angabe ist nicht verfügbar
Dampfdruck	4,3 Pa bei 20 °C
Dichte und/oder relative Dichte	
Dichte	1,122 g/cm³ bei 20 °C
Relative Dampfdichte	die Angabe ist nicht verfügbar
Partikeleigenschaften	die Angabe ist nicht verfügbar

9.2. Sonstige Angaben

Dynamische Viskosität bei 20°C: 1 mPa.s
 Brandprüfung: /
 Verdampfungsgeschwindigkeit (n-BuAc = 1): 1,300
 Flüchtige organische Verbindungen (VOC): 14,54%
 Flüchtige organische Verbindungen (VOC): 163,099 g/l

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung

3.0

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Bei normalen Bedingungen ist das Produkt stabil.

10.2. Chemische Stabilität

Vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Nicht bekannt.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

vor Sonneneinstrahlung schützen und nicht Temperaturen über + 50 °C aussetzen.

10.5. Unverträgliche Materialien

Getrennt von Säuren halten.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Entstehen bei normaler Anwendungsweise nicht. Bei hohen Temperaturen und bei einem Brand entstehen gefährliche Produkte, wie zum Beispiel Kohlenoxid und Kohlendioxid.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Gefährliche Stoffe in Konzentrationen, die die Expositionsgrenzwerte überschreiten, können je nach Konzentration und Expositionsdauer zu einer akuten Inhalationsvergiftung führen. Für das Gemisch stehen keine toxikologischen Angaben zur Verfügung.

Akute Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

MS T&T Cleaner						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	ATE	>2000 mg/kg				
Dermal	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalation (Staub/Nebel)	ATE	7,7922 mg/l				Wertberechnung

2-Aminoethanol						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1089 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	1100 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	11 mg/l	4 Stunden			
Oral	ATE	1089 mg/kg KG				
Dermal	ATE	1100 mg/kg KG				
Inhalation (Dämpfe)	ATE	11 mg/l				

2-Propanol						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1150 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Fatty acids, coco, potassium salts						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte (Rattus norvegicus)		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Natriumhydroxid						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Tetranatriummethylen-diamintetraacetat						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1780 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	10 mg/l	4 Stunden			

Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Schwere Augenschädigung/-reizung

Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Keimzell-Mutagenität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Karzinogenität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Reproduktionstoxizität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Aspirationsgefahr

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

11.2. Angaben über sonstige Gefahren

Endokrinschädliche Eigenschaften

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine Bestandteile, die Störungen des endokrinen Systems beim Menschen verursachen können.

Sonstige Angaben

unerwähnt

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Akute Toxizität

2-Aminoethanol				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	349 mg/l	4 Tage	Fische (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 Tage	Fische (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 Stunden	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 Tage	Daphnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 Stunden	Algen	
NOEC	1 mg/l	72 Stunden	Algen	
2-Propanol				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	10000 mg/l		Fische	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 Stunden	Daphnia	
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 Stunden	Fische (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 Tage	Fische (Lepomis macrochirus)	
Natriumhydroxid				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 Stunden	Fische	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 Stunden	Daphnia	
Tetranatriummethylenintetraacetat				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	121 mg/l	96 Stunden	Fische	
EC ₅₀	625 mg/l	24 Stunden	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 Stunden	Algen (Scenedesmus subspicatus)	

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Tenside sind gemäß der Verordnung des europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien in der geänderten Fassung biologisch abbaubar.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Ethanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilität im Boden

Wassergefährdungsklasse, WGK
(AwSV):2

Wasserlöslichkeit: vollständig löslich

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine PBT/vPvB-Komponenten.

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine Bestandteile, die die Funktion des endokrinen Systems beeinträchtigen und dadurch die Umwelt schädigen können.

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Nicht aufgeführt.

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung**13.1. Verfahren der Abfallbehandlung**

Gefahr der Kontaminierung der Umwelt, gehen Sie nach dem Abfallgesetz sowie nach den Durchführungsvorschriften über die Abfallentsorgung vor. Legen Sie ein nicht verwendetes Produkt und eine verschmutzte Verpackung in für die Abfallsammlung gekennzeichnet Behälter ab und übergeben Sie sie zur Entsorgung einer zur Abfallentsorgung berechtigten Person (spezialisierten Firma), die eine Berechtigung zu diesen Tätigkeiten hat. Ein nicht verwendetes Produkt nicht in die Kanalisation gießen. Darf nicht gemeinsam mit Kommunalabfällen entsorgt werden. Leere Verpackungen können energetisch in einer Abfallverbrennungsanlage genutzt werden oder auf einer Deponie der entsprechenden Eingliederung gelagert werden. Vollständig gereinigte Verpackungen können zur Wiederverwertung übergeben werden.

Abfallvorschriften

Verordnung des Bundesministers für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft über die Vermeidung und Verwertung von Verpackungsabfällen und bestimmten Warenresten (Verpackungsverordnung 2014), in der gültigen Fassung. Gefährlicher Abfall nach Abfallverzeichniss-Verordnung. Verordnung des Bundesministers für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft über ein Abfallverzeichnis (Abfallverzeichnisverordnung) in der gültigen Fassung. Entscheidung 2000/532/EG über die Bereitstellung einer Abfallliste mit späteren Änderungen. Bundesgesetz über eine nachhaltige Abfallwirtschaft (Abfallwirtschaftsgesetz 2002 – AWG 2002), in der geltenden Fassung.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport**14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer**

UN 2924

14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, ÄTZEND, N.A.G. ((Mischung mit Ethanolamin; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transportgefahrenklassen

3 Entzündbare flüssige Stoffe

14.4. Verpackungsgruppe

III

14.5. Umweltgefahren

nicht relevant

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Hinweis in den Abschnitten 4 bis 8.

14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

nicht relevant

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025
Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

Weitere Informationen

Nummer zur Kennzeichnung der Gefahr
UN Nummer
Klassifizierungskode
Sicherheitszeichen

38
2924

FC
3+8



Tunnelbeschränkungscode

(D/E)

Luftverkehr - ICAO/IATA

Verpackungsanweisungen Passagier
Verpackungsanweisungen Cargo

354
365

Seeverkehr - IMDG

EmS (Notfallplan)
MFAG

F-E, S-C
700

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

Bundesgesetz über die Gesundheit Österreich GmbH (GÖGG) StF: BGBl. I Nr. 132/2006. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1907/2006 vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Chemikalienagentur, zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 793/93 des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1488/94 der Kommission, der Richtlinie 76/769/EWG des Rates sowie der Richtlinien 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/EG und 2000/21/EG der Kommission in der gültigen Fassung. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1272/2008 in der gültigen Fassung. Bundesgesetz über den Schutz des Menschen und der Umwelt vor Chemikalien (Chemikaliengesetz 1996 – ChemG 1996), in der geltenden Fassung. Bundesgesetz über Sicherheit und Gesundheitsschutz bei der Arbeit (ArbeitnehmerInnenschutzgesetz – ASchG) in der gültigen Fassung. Bundesgesetz zum Schutz vor Immissionen durch Luftschadstoffe (Immissionsschutzgesetz – Luft, IG-L), in der geltenden Fassung. Verordnung (EU) 2020/878 der Kommission vom 18. Juni 2020 zur Änderung des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH).

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

unerwähnt

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Die Liste der im Sicherheitsdatenblatt benutzten Standardsätze über die Gefährlichkeit

H225	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
H226	Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
H290	Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.
H302	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H302+H312+H332	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken, Hautkontakt oder Einatmen.
H314	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H318	Verursacht schwere Augenschäden.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H332	Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
H335	Kann die Atemwege reizen.
H336	Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
H373	Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

Die Liste der im Sicherheitsdatenblatt benutzten Sicherheitshinweise

P102	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P280	Schutzhandschuhe/Augenschutz/Schutzkleidung/Gesichtsschutz tragen.
P301+P330+P331	BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
P303+P361+P353	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen.
P305+P351+P338	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P310	Sofort Arzt anrufen.
P501	Inhalt/Behälter mit der Übergabe an die für Abfallverwertung oder Rückgabe an Lieferanten zuständige Person zuführen.

Weitere wichtige Angaben hinsichtlich der Sicherheit und Gesundheit der Menschen

Das Produkt darf nicht - ohne besondere Genehmigung des Herstellers / Importeurs - zu einem anderen als im Abschnitt 1 angegebenen Zweck verwendet werden. Der Anwender ist für die Einhaltung aller zusammenhängender Vorschriften zum Gesundheitsschutz verantwortlich.

Legende für im Sicherheitsdatenblatt verwendete Abkürzungen und Akronyme

Acute Tox.	Akute Toxizität
ADR	Abkommen über den internationalen Strassentransport der gefährlichen Güte
Aquatic Chronic	Gewässergefährdend (chronisch)
ATE	Schätzwert Akuter Toxizität
BCF	Biokonzentrationsfaktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen (CLP-Verordnung)
EC ₅₀	Die effektive Konzentration eines Stoffs, die 50 % der maximal möglichen Reaktion bewirkt
EG	Identifikationskod für jeden Stoff in dem EINECS angegeben
EINECS	Europäisches Verzeichnis der auf dem Markt vorhandenen chemischen Stoffe
EmS	Leitfaden für überarbeitete Unfallbekämpfungsmaßnahmen für Schiffe, die gefährliche Güter befördern
EU	Europäische Union
EuPCS	Europäisches Produktkategorisierungssystem
Eye Dam.	Schwere Augenschädigung
Eye Irrit.	Augenreizung
Flam. Liq.	Flüssigkeit entzündbar
IATA	Internationale Assoziation der Flugtransporter
IBC	Internationale Vorschrift für den Bau und die Ausrüstung von Schiffen zur Transport gefährlicher Chemikalien
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Internationale Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen
IMO	Internationale Seeschiffahrts-Organisation
INCI	Internationale Nomenklatur für kosmetische Inhaltsstoffe
ISO	Internationale Organisation für Normung
IUPAC	Internationale Union für reine und angewandte Chemie
LC ₅₀	Tödliche Konzentration eines chemischen Stoffs, die 50% einer Stichprobe tötet
LD ₅₀	Tödliche Konzentration eines Stoffes, die den Tod von 50% der Bevölkerung
log Kow	Oktanol-Wasser Verteilungskoeffizient
Met. Corr.	Auf Metalle korrosiv wirkende Stoffe oder Gemische
NOEC	Höchste geprüfte Konzentration ohne beobachtete schädliche Wirkung
OEL	Zulässige Expositionslimits am Arbeitsplatz
PBT	Persistent, bioakkumulierbar und toxisch
PMT	Persistent, mobil und toxisch
ppm	Teile pro Million
REACH	Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe
RID	Übereinkommen über den Eisenbahntransport gefährlicher Güter
Skin Corr.	Ätzwirkung auf die Haut

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

Skin Irrit.	Reizwirkung auf die Haut
STOT RE	Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition
STOT SE	Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition
UN-Nummer	Vierstellige Zahl als Nummer zur Kennzeichnung von Stoffen oder Gegenständen gemäß UN-Modellvorschriften
UVCB	Stoffe mit unbekannter oder variabler Zusammensetzung, komplexe Reaktionsprodukte und biologische Materialien
VOC	Flüchtige organische Verbindungen
vPvB	Sehr persistent und sehr bioakkumulierbar
vPvM	Sehr persistent und sehr mobil

Instruktionen für die Schulung

Die Mitarbeiter mit der empfohlenen Art und Weise der Verwendung, der obligatorischen Sicherheitsausrüstung, der Ersten Hilfe und erlaubten Handhabungen des Produkts bekannt machen.

Empfohlene Einschränkungen der Anwendung

unerwähnt

Informationen über die Quellen der beim Erstellen des Sicherheitsdatenblatts verwendeten Angaben

Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) in der gültigen Fassung. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1272/2008 in der gültigen Fassung. Daten vom Hersteller des Stoffes / des Gemisches, wenn vorhanden - Informationen aus der Registrierungsdokumentation.

Vorgenommene Änderungen (welche Informationen hinzugefügt, weggelassen oder geändert wurden)

Version 3.0 ersetzt Version BL von 04.06.2025. Durchgeführte Änderungen in Abschnitten 2 und 16.

Sonstige Angaben

Einstufungsverfahren - Berechnungsmethode.

Erklärung

Das Sicherheitsdatenblatt beinhaltet Angaben für die Absicherung der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes sowie des Umweltschutzes. Die aufgeführten Angaben entsprechen dem gegenwärtigen Stand der Kenntnisse und Erfahrungen und sind in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften. Sie können nicht als Garantie der Eignung und der Anwendbarkeit des Produkts für eine konkrete Anwendung angesehen werden.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

- 1.1. Produktidentifikator**
 Stoff / Gemisch MS T&T Cleaner
 UFI Gemisch NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**
Bestimmte Verwendung der Mischung
 Reinigungsmittel
 Gebrauchskonzentration: zie label
Beabsichtigte Hauptnutzung
 PC-CLN-17.1 Reinigungsmittel für Außenflächen – alle Fahrzeugtypen
Nicht empfohlene Verwendung der Mischung
 Das Produkt darf nicht in anderer Weise, als im Absatz 1 aufgeführt, verwendet werden.
- 1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**
Lieferant
 Name oder Handelsname Schippers Europe BV
 Adresse Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Niederlande
 USt-IdNr. NL004022361B01
 Telefon +31497382017
 E-Mail contact.nl@schippers.eu
 Web-Adresse https://www.schippers.eu/
- 1.4. Notrufnummer**
 Tox Info Suisse 145 (24h, für Anrufe aus der Schweiz); +41 44 251 51 51 (24h, für Anrufe aus dem Ausland)

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

- 2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs**
Einstufung des Gemischs gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008
 Das Gemisch ist als gefährlich eingestuft.
- Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373
- Die wichtigsten schädlichen Wirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt**
 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Verursacht schwere Augenschäden.
- 2.2. Kennzeichnungselemente**
Gefahrenpiktogramm
-
- Signalwort**
 Gefahr
- Gefährliche Stoffe**
 Tetranatriummethyldiamintetraacetat
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.
- Gefahrenhinweise**
 H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
 H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
 H373 Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.
- Sicherheitshinweise**
 P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum	28.08.2025	Nummer der Fassung	3.0
Überarbeitet am			

P280	Schutzhandschuhe/Augenschutz/Schutzkleidung/Gesichtsschutz tragen.
P301+P330+P331	BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
P303+P361+P353	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen.
P305+P351+P338	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P310	Sofort Arzt anrufen.
P501	Inhalt/Behälter mit der Übergabe an die für Abfallverwertung oder Rückgabe an Lieferanten zuständige Person zuführen.

Anforderungen an kindergesicherte Verschlüsse und tastbare Gefahrenhinweise

Verpackung muss mit einem tastbaren Gefahrenhinweis versehen sein. Die Verpackung muss widerstandsfähig gegen Eröffnung von Kindern.

2.3. Sonstige Gefahren

Das Gemisch darf gemäß den in der delegierten Verordnung (EU) 2017/2100 der Kommission oder in der Verordnung (EU) 2018/605 der Kommission festgelegten Kriterien keine Stoffe enthalten, deren Eigenschaften die endokrine Wirkung stören. Das Gemisch enthält keine Stoffe, die nicht die Kriterien für PBT oder vPvB gemäß Anhang XIII der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) des Europäischen Parlaments in der gültigen Fassung erfüllen. Enthält keine PMT/vPvM-Komponenten.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Gemische

Mischung enthält folgende Gefahrenstoffe und Stoffe mit festgelegter zulässiger Höchstkonzentration in der Arbeitsluft

Identifikationsnummern	Stoffbezeichnung	Gehalt in Gewichtsprozent	Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008	Anm.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EG: 200-573-9 Registrierungsnummer: 01-2119486762-27	Tetranatriummethylen-diamintetraacetat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EG: 200-661-7 Registrierungsnummer: 01-2119457558-25	2-Propanol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1, 2
CAS: 85536-14-7 EG: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EG: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EG: 205-483-3 Registrierungsnummer: 01-2119486455-28	2-Aminoethanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Spezifischer Konzentrationsgrenzwert: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oral = 1089 mg/kg KG ATE Dermal = 1100 mg/kg KG ATE Inhalation (Dämpfe) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

Identifikationsnummern	Stoffbezeichnung	Gehalt in Gewichtsprozent	Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008	Anm.
CAS: 1310-73-2 EG: 215-185-5 Registrierungsnummer: 01-2119457892-27	Natriumhydroxid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Spezifischer Konzentrationsgrenzwert: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Anmerkungen

- 1 Stoff, für die Expositionsgrenzwerte festgelegt sind.
- 2 Stoff, für den biologische Grenzwerte bestehen.

Der vollständige Text aller Klassifizierungen und Standardsätze über die Gefahren ist in Abschnitt 16 angeführt.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Achten Sie auf die eigene Sicherheit. Wenn gesundheitliche Probleme auftreten oder im Zweifelsfall, informieren Sie den Arzt und geben Sie ihm Informationen aus diesem Sicherheitsdatenblatt. Platzieren Sie bei Bewusstlosigkeit den Betroffenen in eine stabilisierte Seitenlage mit leicht geneigtem Kopf und achten Sie auf eine Durchgängigkeit der Atemwege, rufen Sie keineswegs ein Erbrechen hervor. Wenn der Betroffene selbst erbricht, achten Sie auf ein Verschlucken des Erbrochenen. Führen Sie bei lebensgefährlichen Zuständen zuerst einen Wiederbelebungsversuch des Betroffenen durch und sichern Sie ärztliche Hilfe ab. Bei Atemstillstand - sofort eine künstliche Beatmung einleiten. Bei Herzstillstand - sofort indirekte Herzmassage durchführen.

Bei Einatmen

Sofort Exposition unterbrechen, Betroffenen an die frische Luft bringen. Achten Sie auf die eigene Sicherheit, lassen Sie den Betroffenen gehen! Achtung auf kontaminierte Kleidung. Rufen Sie je nach Situation den Rettungsdienst oder sichern Sie eine ärztliche Untersuchung hinsichtlich zur Notwendigkeit einer weiteren Überwachung während eines Zeitraums von mindestens 24 Stunden ab.

Bei Berührung mit der Haut

Kontaminierte Kleidung ausziehen. Vor oder während des Waschens Ringe, Uhren, Armbänder ausziehen, falls sie sich in betroffenen Bereichen befinden. Spülen Sie betroffene Stellen mit einem Strahl wenn möglich lauwarmen Wassers während eines Zeitraums von 10 - 30 Minuten ab; verwenden Sie keine Bürste, Seife und auch keine Neutralisation. Je nach der Situation einen Krankenwagen rufen und immer eine ärztliche Behandlung absichern. Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen.

Beim Kontakt mit den Augen

Spülen Sie sofort die Augen mit einem Strahl fließenden Wassers, öffnen Sie die Augenlider (wenn nötig auch mit Gewalt); wenn der Betroffene Kontaktlinsen hat, entfernen Sie sie unverzüglich. Führen Sie in keinem Fall eine Neutralisation durch! Führen Sie die Ausspülung 10-30 Minuten von der inneren zur äußeren Ecke durch, damit das andere Auge nicht betroffen wird. Rufen Sie je nach Situation einen Krankenwagen oder sichern Sie schnellstmöglich eine ärztliche Untersuchung ab. Zu einer Untersuchung muss jeder auch im Fall eines geringen Kontakts entsandt werden.

Beim Verschlucken

MUND SOFORT MIT WASSER AUSSPÜLEN und danach 0,2-0,5 l kaltes Wasser ZUM TRINKEN GEBEN um die thermische Wirkung von Laugen zu reduzieren. Größere Mengen der aufgenommenen Flüssigkeit sind nicht vorteilhaft, es könnte Erbrechen hervorgerufen und ein eventuelles Einatmen von Ätzmitteln in die Lungen verursacht werden. Den Betroffenen nicht zum Trinken zwingen, insbesondere wenn er bereits Schmerzen im Mund oder Hals hat. Lassen Sie in diesem Fall den Betroffenen nur die Mundhöhle mit Wasser ausspülen. VERABREICHEN SIE KEINE AKTIVKOHLE! Rufen Sie je nach Situation einen Krankenwagen oder sichern Sie schnellstmöglich eine ärztliche Untersuchung ab.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am Nummer der Fassung 3.0

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**Bei Einatmen**

Kopfschmerzen, Schwindel, Übelkeit, Schläfrigkeit, Bewusstlosigkeit

Bei Berührung mit der Haut

Ätzend, Rötung, Schmerzen, schwere Verbrennungen

Beim Kontakt mit den Augen

Ätzwirkung, Rötung, Sehstörungen, Schmerzen

Beim Verschlucken

Brennend, Atemnot, Erbrechen, Blasen auf Lippen und Zunge, brennender Schmerz im Mund und Hals, Speiseröhre und Magen

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

keine

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen**ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung****5.1. Löschmittel****Geeignete Löschmittel**Vernebeltes Wasser, Pulver, Schaum, CO₂**Ungeeignete Löschmittel**

Wasser - voller Strahl.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Bei einem Brand kann es zur Entstehung von Kohlenoxid und Kohlendioxid und weiteren giftigen Gasen kommen. Das Einatmen von gefährlichen zersetzenden (pyrolysierenden) Produkten kann eine ernsthafte Gesundheitsschädigung verursachen.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät (SCBA) mit einem Chemikalienschutzanzug, wenn (enger) Personenkontakt. Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät und Vollschutzanzug tragen. Kontaminiertes Löschmittel nicht in die Kanalisation, in Oberflächengewässer und Grundwasser gelangen lassen.

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen**ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung****6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Verwenden Sie persönliche Arbeitsschuttmittel. Befolgen Sie die in den Abschnitten 7 und 8 enthaltenen Anweisungen. Atmen Sie die Nebel/Dampf/Aerosol nicht ein. Vermeiden Sie einen Kontakt mit der Haut und den Augen.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Verhindern Sie eine Kontamination des Bodens und eine Freisetzung in Oberflächengewässer und Grundwasser.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Decken Sie ein ausgelaufenes Produkt mit einem geeigneten (nicht brennbaren) Absorptionsmaterial (Sand, Kieselgur, Erde und andere geeignete absorbierende Materialien) ab, sammeln Sie es in einem gut verschlossenen Behälter, und entsorgen Sie es nach Abschnitt 13. Bei einer Leckage von großen Mengen des Produkts die Feuerwehr und weitere kompetente Organe informieren. Nach dem Entfernen des Produkts kontaminierte Fläche mit viel Wasser abwaschen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Siehe Abschnitt 7., 8. und 13.

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Verhindern Sie die Bildung von Gasen und Dämpfen in Konzentrationen, welche die Arbeitsplatzgrenzwerte für Gefahrstoffe übersteigen. Atmen Sie die Nebel/Dampf/Aerosol nicht ein. Vermeiden Sie einen Kontakt mit der Haut und den Augen. Nach Gebrauch Hände und betroffene Körperteile gründlich waschen. Benutzen Sie persönliche Arbeitsschutzmittel gemäß Abschnitt 8. Achten Sie auf die gültigen Rechtsvorschriften über die Sicherheit und den Gesundheitsschutz.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Nur in dicht geschlossenen Verpackungen an kühlen, trockenen und gut belüftbaren, dazu bestimmten Stellen lagern. Unter Verschluss aufbewahren.

Inhalt	Verpackungsorte	Verpackungswerkstoff
1 kg	Phiole	
5 kg	Kanister	
10 kg	Kanister	
20 kg	Kanister	
60 kg	Kanister	
200 kg	Tonne / Fass	
1000 kg	IBC (Interspace Container)	

7.3. Spezifische Endanwendungen

/

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Das Gemisch enthält Stoffe, für die Expositionsgrenzwerte für die Arbeitsumgebung festgelegt sind.

Schweiz

MAK-Werte 2017

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Propanol (CAS: 67-63-0)	MAK-Wert	500 mg/m ³
	MAK-Wert	200 ppm
	KZGW	1000 mg/m ³
	KZGW	400 ppm

Schweiz

MAK-Werte 2017

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
Natriumhydroxid (CAS: 1310-73-2)	MAK-Wert	2 mg/m ³
	KZGW	2 mg/m ³

Anmerkungen

Einatembare Staub (Gesamtstaub).

Schweiz

MAK-Werte 2017

Stoffbezeichnung (Komponent)	Typ	Wert
2-Aminoethanol (CAS: 141-43-5)	MAK-Wert	5 mg/m ³
	MAK-Wert	2 ppm
	KZGW	10 mg/m ³
	KZGW	4 ppm

Anmerkungen

Sensibilisierung.

Biologische Grenzwerte

Schweiz

SUVA MAK, BAT Werte

Name	Parameter	Wert	Getestete Material	Zeitpunkt der Probenahme
2-Propanol (CAS: 67–63–0)	Aceton	25 mg/l	Vollblut	Expositionsende, bzw. Schichtende
		0,4 mmol/l		
		25 mg/l	Urin	
		0,4 mmol/l		

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Beachten Sie die üblichen Maßnahmen zum Gesundheitsschutz und insbesondere auf eine gute Belüftung. Dies lässt nur durch eine örtliche Absaugung oder eine wirksame Komplettlüftung erreichen. Bei der Arbeit nicht essen, trinken und rauchen. Nach der Arbeit und vor Pausen zum Essen und zur Erholung gründlich die Hände mit Wasser und Seife waschen.

Augen- / Gesichtsschutz

Halten Sie eine Augenspülflasche mit sauberem Wasser bereit. Verwenden Sie ein eng anliegendes Modell Schutzbrille (EN 166). Ein Vollgesichtsschutz und ein Schutzanzug tragen dazu bei außergewöhnliche Verarbeitungsprobleme.

Hautschutz

Mit Nitrilhandschuhe (EN 374) handhaben. Mindestdurchbruchzeit von > 480 Minuten, Dicke 0,35 mm. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch sorgfältig. Handschuhe ordentlich Ziehen Sie es heraus, ohne die Außenseite mit der bloßen Hand zu berühren. Die Eignung für ein konkreter Arbeitsplatz sollte mit dem Hersteller besprochen werden Schutzhandschuhe. Hände waschen und trocknen.

Atemschutz

Mit ausreichender Absaugventilation verwenden. Wenn Atmungsrisiken vorliegen, verwenden Sie nötigenfalls eine luftreinigende Gesichtsmaske. Als Schutz gegen diese belastenden Niveaus verwenden Sie Typ ABEK.

Thermische Gefahren

Nicht aufgeführt.

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Beachten Sie die gewöhnlichen Umweltschutzmaßnahmen, siehe Punkt 6.2.

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand	flüssig
Farbe	farblos
Geruch	charakteristisch
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt	die Angabe ist nicht verfügbar
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	82-171 °C
Entzündbarkeit	die Angabe ist nicht verfügbar
Untere und obere Explosionsgrenze	
untere	2 %
obere	12 %
Flammpunkt	38 °C
Zündtemperatur	370 °C
Zersetzungstemperatur	die Angabe ist nicht verfügbar
pH-Wert	13,6 (unverdünnt)
Kinematische Viskosität	1 mm²/s bei 40 °C

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025
Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Wasserlöslichkeit
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)
Dampfdruck
Dichte und/oder relative Dichte
Dichte
Relative Dampfdichte
Partikeleigenschaften

vollständig löslich
die Angabe ist nicht verfügbar
4,3 Pa bei 20 °C
1,122 g/cm³ bei 20 °C
die Angabe ist nicht verfügbar
die Angabe ist nicht verfügbar

9.2. Sonstige Angaben

Dynamische Viskosität bei 20°C: 1 mPa.s
Brandprüfung: /
Verdampfungsgeschwindigkeit (n-BuAc = 1): 1,300
Flüchtige organische Verbindungen (VOC): 14,54%
Flüchtige organische Verbindungen (VOC): 163,099 g/l

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Bei normalen Bedingungen ist das Produkt stabil.

10.2. Chemische Stabilität

Vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Nicht bekannt.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

vor Sonneneinstrahlung schützen und nicht Temperaturen über + 50 °C aussetzen.

10.5. Unverträgliche Materialien

Getrennt von Säuren halten.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Entstehen bei normaler Anwendungsweise nicht. Bei hohen Temperaturen und bei einem Brand entstehen gefährliche Produkte, wie zum Beispiel Kohlenoxid und Kohlendioxid.

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Gefährliche Stoffe in Konzentrationen, die die Expositionsgrenzwerte überschreiten, können je nach Konzentration und Expositionsdauer zu einer akuten Inhalationsvergiftung führen. Für das Gemisch stehen keine toxikologischen Angaben zur Verfügung.

Akute Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

MS T&T Cleaner						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	ATE	>2000 mg/kg				
Dermal	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalation (Staub/Nebel)	ATE	7,7922 mg/l				Wertberechnung

2-Aminoethanol						
Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1089 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	1100 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	11 mg/l	4 Stunden			
Oral	ATE	1089 mg/kg KG				
Dermal	ATE	1100 mg/kg KG				

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025
Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

2-Aminoethanol

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Inhalation (Dämpfe)	ATE	11 mg/l				

2-Propanol

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1150 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Fatty acids, coco, potassium salts

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte (Rattus norvegicus)		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Natriumhydroxid

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 Stunden			

Tetranatriummethyldiamintetraacetat

Weg der Exposition	Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Geschlecht	Wertfestsetzung
Oral	LD ₅₀	1780 mg/kg		Ratte		
Dermal	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kaninchen		
Inhalation	LC ₅₀	10 mg/l	4 Stunden			

Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Schwere Augenschädigung/-reizung

Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Keimzell-Mutagenität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Karzinogenität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Reproduktionstoxizität

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. Daten für Gemischkomponenten sind nicht verfügbar.

Aspirationsgefahr

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

11.2. Angaben über sonstige Gefahren**Endokrinschädliche Eigenschaften**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine Bestandteile, die Störungen des endokrinen Systems beim Menschen verursachen können.

Sonstige Angaben

unerwähnt

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben**12.1. Toxizität**

Es liegen keine Daten für das Gemisch oder die Komponenten vor. Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt.

Akute Toxizität

2-Aminoethanol				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	349 mg/l	4 Tage	Fische (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 Tage	Fische (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 Stunden	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 Tage	Daphnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 Stunden	Algen	
NOEC	1 mg/l	72 Stunden	Algen	

2-Propanol				
Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	10000 mg/l		Fische	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 Stunden	Daphnia	

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	> 1-10 mg/l	96 Stunden	Fische (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 Tage	Fische (Lepomis macrochirus)	

Natriumhydroxid

Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 Stunden	Fische	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 Stunden	Daphnia	

Tetranatriummethyldiamintetraacetat

Parameter	Wert	Expositionszeit	Art	Umwelt
LC ₅₀	121 mg/l	96 Stunden	Fische	
EC ₅₀	625 mg/l	24 Stunden	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	> 100 mg/l	72 Stunden	Algen (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Tenside sind gemäß der Verordnung des europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien in der geänderten Fassung biologisch abbaubar.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Ethanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilität im Boden

Wassergefährdungsklasse, WGK (AwSV):2

Wasserlöslichkeit: vollständig löslich

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine PBT/vPvB-Komponenten.

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Kriterien für die Einstufung des Gemischs nicht erfüllt. Enthält keine Bestandteile, die die Funktion des endokrinen Systems beeinträchtigen und dadurch die Umwelt schädigen können.

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Nicht aufgeführt.

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

TESTVERSION – Kapitel 13 wurde in der Testversion ausgelassen. Zur Darstellung aller Kapitel bestellen Sie bitte die Vollversion. Weitere Informationen finden Sie unter www.sblcore.de.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

TESTVERSION – Kapitel 14 wurde in der Testversion ausgelassen. Zur Darstellung aller Kapitel bestellen Sie bitte die Vollversion. Weitere Informationen finden Sie unter www.sblcore.de.

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

Luftreinhalte-Verordnung vom 16. Dezember 1985 (LRV). Verordnung vom 5. Juni 2015 über den Schutz vor gefährlichen Stoffen und Zubereitungen (Chemikalienverordnung, ChemV). Bundesgesetz über den Schutz vor gefährlichen Stoffen und Zubereitungen (Chemikaliengesetz, ChemG) vom 15. Dezember 2000. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1907/2006 vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Chemikalienagentur, zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 793/93 des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1488/94 der Kommission, der Richtlinie 76/769/EWG des Rates sowie der Richtlinien 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/EG und 2000/21/EG der Kommission in der gültigen Fassung. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1272/2008 in der gültigen Fassung. Verordnung (EU) 2020/878 der Kommission vom 18. Juni 2020 zur Änderung des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH).

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

unerwähnt

TESTVERSION es wurde entwickelt, um die Funktionen des Programms zu testen

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Die Liste der im Sicherheitsdatenblatt benutzten Standardsätze über die Gefährlichkeit

H225	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
H226	Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
H290	Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.
H302	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H302+H312+H332	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken, Hautkontakt oder Einatmen.
H314	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H318	Verursacht schwere Augenschäden.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H332	Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
H335	Kann die Atemwege reizen.
H336	Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
H373	Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Die Liste der im Sicherheitsdatenblatt benutzten Sicherheitshinweise

P102	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P280	Schutzhandschuhe/Augenschutz/Schutzkleidung/Gesichtsschutz tragen.
P301+P330+P331	BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
P303+P361+P353	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen.
P305+P351+P338	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P310	Sofort Arzt anrufen.
P501	Inhalt/Behälter mit der Übergabe an die für Abfallverwertung oder Rückgabe an Lieferanten zuständige Person zuführen.

Weitere wichtige Angaben hinsichtlich der Sicherheit und Gesundheit der Menschen

Das Produkt darf nicht - ohne besondere Genehmigung des Herstellers / Importeurs - zu einem anderen als im Abschnitt 1 angegebenen Zweck verwendet werden. Der Anwender ist für die Einhaltung aller zusammenhängender Vorschriften zum Gesundheitsschutz verantwortlich.

Legende für im Sicherheitsdatenblatt verwendete Abkürzungen und Akronyme

Acute Tox.	Akute Toxizität
ADR	Abkommen über den internationalen Strassentransport der gefährlichen Güte
Aquatic Chronic	Gewässergefährdend (chronisch)
ATE	Schätzwert Akuter Toxizität
BCF	Biokonzentrationsfaktor
CAS	Chemical Abstracts Service

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum	28.08.2025	Nummer der Fassung	3.0
Überarbeitet am			

CLP	Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen (CLP-Verordnung)
EC ₅₀	Die effektive Konzentration eines Stoffs, die 50 % der maximal möglichen Reaktion bewirkt
EG	Identifikationskod für jeden Stoff in dem EINECS angegeben
EINECS	Europäisches Verzeichnis der auf dem Markt vorhandenen chemischen Stoffe
EmS	Leitfaden für überarbeitete Unfallbekämpfungsmaßnahmen für Schiffe, die gefährliche Güter befördern
EU	Europäische Union
EuPCS	Europäisches Produktkategorisierungssystem
Eye Dam.	Schwere Augenschädigung
Eye Irrit.	Augenreizung
Flam. Liq.	Flüssigkeit entzündbar
IATA	Internationale Assoziation der Flugtransporter
IBC	Internationale Vorschrift für den Bau und die Ausrüstung von Schiffen zur Transport gefährlicher Chemikalien
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Internationale Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen
IMO	Internationale Seeschiffahrts-Organisation
INCI	Internationale Nomenklatur für kosmetische Inhaltsstoffe
ISO	Internationale Organisation für Normung
IUPAC	Internationale Union für reine und angewandte Chemie
LC ₅₀	Tödliche Konzentration eines chemischen Stoffs, die 50% einer Stichprobe tötet
LD ₅₀	Tödliche Konzentration eines Stoffes, die den Tod von 50% der Bevölkerung
log K _{ow}	Oktanol-Wasser Verteilungskoeffizient
Met. Corr.	Auf Metalle korrosiv wirkende Stoffe oder Gemische
NOEC	Höchste geprüfte Konzentration ohne beobachtete schädliche Wirkung
OEL	Zulässige Expositionslimits am Arbeitsplatz
PBT	Persistent, bioakkumulierbar und toxisch
PMT	Persistent, mobil und toxisch
ppm	Teile pro Million
REACH	Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe
RID	Übereinkommen über den Eisenbahntransport gefährlicher Güter
Skin Corr.	Ätzwirkung auf die Haut
Skin Irrit.	Reizwirkung auf die Haut
STOT RE	Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition
STOT SE	Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition
UN-Nummer	Vierstellige Zahl als Nummer zur Kennzeichnung von Stoffen oder Gegenständen gemäß UN-Modellvorschriften
UVCB	Stoffe mit unbekannter oder variabler Zusammensetzung, komplexe Reaktionsprodukte und biologische Materialien
VOC	Flüchtige organische Verbindungen
vPvB	Sehr persistent und sehr bioakkumulierbar
vPvM	Sehr persistent und sehr mobil

Instruktionen für die Schulung

Die Mitarbeiter mit der empfohlenen Art und Weise der Verwendung, der obligatorischen Sicherheitsausrüstung, der Ersten Hilfe und erlaubten Handhabungen des Produkts bekannt machen.

Empfohlene Einschränkungen der Anwendung

unerwähnt

Informationen über die Quellen der beim Erstellen des Sicherheitsdatenblatts verwendeten Angaben

Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) in der gültigen Fassung. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1272/2008 in der gültigen Fassung. Daten vom Hersteller des Stoffes / des Gemisches, wenn vorhanden - Informationen aus der Registrierungsdocumentation.

Vorgenommene Änderungen (welche Informationen hinzugefügt, weggelassen oder geändert wurden)

Version 3.0 ersetzt Version BL von 04.06.2025. Durchgeführte Änderungen in Abschnitten 2 und 16.

Sonstige Angaben

MS T&T Cleaner

Erstellungsdatum 28.08.2025

Überarbeitet am

Nummer der Fassung 3.0

Einstufungsverfahren - Berechnungsmethode.

Erklärung

Das Sicherheitsdatenblatt beinhaltet Angaben für die Absicherung der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes sowie des Umweltschutzes. Die aufgeführten Angaben entsprechen dem gegenwärtigen Stand der Kenntnisse und Erfahrungen und sind in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften. Sie können nicht als Garantie der Eignung und der Anwendbarkeit des Produkts für eine konkrete Anwendung angesehen werden.

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision

Numéro de version

3.0

RUBRIQUE 1 – Identification de la substance/du mélange et de la société/de l'entreprise

1.1. Identificateur de produit

Substance / mélange

MS T&T Cleaner

UFI

mélange

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisations prévues du mélange

Reinigingsmiddel

Koncentracija u uporabi: zie label

Utilisation principale prévue

PC-CLN-17.1

Produits de nettoyage extérieur - tous types de véhicules

Utilisations déconseillées du mélange

Le produit ne doit pas être utilisé à des fins différentes que celles énumérées dans la section 1.

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Fournisseur

Nom ou raison sociale

Schippers Europe BV

Adresse

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Pays-Bas

No. TVA

NL004022361B01

Téléphone

+31497382017

E-mail

contact.nl@schippers.eu

Adresse web

<https://www.schippers.eu/>

1.4. Numéro d'appel d'urgence

Numéro ORFILA : + 33 (0)1 45 42 59 59, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

RUBRIQUE 2 – Identification des dangers

2.1. Classification de la substance ou du mélange

Classification du mélange selon le règlement (CE) no 1272/2008

Le mélange est classé comme dangereux.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Les principaux effets pour la santé humaine et pour l'environnement

Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. Provoque de graves lésions des yeux.

2.2. Éléments d'étiquetage

Pictogramme de danger



Mention d'avertissement

Danger

Substances dangereuses

éthylènediaminetétraacétate de tétrasodium

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Mentions de danger

H226

Liquide et vapeurs inflammables.

H314

Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

H373

Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

Conseils de prudence

P102

Tenir hors de portée des enfants.

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision Numéro de version 3.0

P280	Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/des vêtements de protection/un équipement de protection du visage.
P301+P330+P331	EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
P303+P361+P353	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau.
P305+P351+P338	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
P310	Appeler immédiatement un médecin.
P501	Éliminer le contenu/réceptacle dans le remettant à une personne autorisée à éliminer les déchets ou en le retournant au fournisseur.

Exigences relatives aux fermetures de sécurité pour enfants et avertissement tactile

Emballages devant porter une indication de danger détectable au toucher. Les emballages sont munis de fermetures de sécurité pour enfants.

2.3. Autres dangers

Le mélange ne doit pas contenir de substances provoquant des perturbations endocriniennes conformément aux critères définis dans le règlement délégué (UE) 2017/2100 de la Commission ou dans le règlement (UE) 2018/605 de la Commission. Le mélange ne contient pas de substances répondant aux critères applicables aux substances PBT ou vPvB conformément à l'annexe XIII., règlement (CE) no. 1907/2006 du Parlement européen (REACH) tel que modifié. Ne contient pas de substances PMT/vPvM.

RUBRIQUE 3 – Composition/informations sur les composants**3.2. Mélanges**

Le mélange contient ces substances dangereuses et les substances pour lesquelles la concentration maximale admissible dans l'air en milieu professionnel est déterminée.

Numéro d'identification	Nom de la substance	Teneur en % de poids	La classification selon le règlement (CE) no 1272/2008	Rem.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 CE: 200-573-9 Numéro d'enregistrement: 01-2119486762-27	éthylènediaminetétraacétate de tétrasodium	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 CE: 200-661-7 Numéro d'enregistrement: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 CE: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 CE: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 CE: 205-483-3 Numéro d'enregistrement: 01-2119486455-28	2-aminoéthanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Limite de concentration spécifique: STOT SE 3, H335: C > 5 % ETA Orale = 1089 mg/kg pc ETA Cutanée = 1100 mg/kg pc ETA Par inhalation (vapeurs) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision Numéro de version 3.0

Numéro d'identification	Nom de la substance	Teneur en % de poids	La classification selon le règlement (CE) no 1272/2008	Rem.
CAS: 1310-73-2 CE: 215-185-5 Numéro d'enregistrement: 01-2119457892-27	hydroxyde de sodium	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Limite de concentration spécifique: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Remarques

1 Substance pour laquelle des limites d'exposition sont définies.

Le texte intégral de toutes les classifications et mentions de danger figure à la section 16.

RUBRIQUE 4 – Premiers secours

4.1. Description des mesures de premiers secours

Assurer votre propre sécurité. En cas d'apparition de problèmes de santé ou en cas de doute, veuillez avertir un médecin et fournissez-lui les informations figurant sur la fiche de données de sécurité. En cas de perte de conscience, placez la victime en position latérale de sécurité, avec tête légèrement inclinée vers l'arrière et veillez au dégagement des voies respiratoires, ne provoquez jamais de vomissements. Si la victime vomit spontanément, veillez à ce qu'elle n'aspire pas le vomi. Lorsque la vie de la victime est en danger, pratiquer en premier lieu la réanimation et assurer que la victime obtienne les soins médicaux. Arrêt respiratoire - appliquer immédiatement la respiration artificielle. L'arrêt cardiaque - effectuer immédiatement le massage cardiaque indirect.

En cas d'inhalation

Arrêter immédiatement l'exposition, transporter la victime à l'air frais. Assurer votre propre sécurité, ne pas laisser la victime marcher! Attention au vêtement contaminé. Selon la situation, appelez les services d'urgence et obtenir les soins médicaux en raison de la fréquente nécessité de surveillance pendant au moins 24 heures.

En cas de contact avec la peau

Enlever les vêtements contaminés. Avant ou pendant le lavage, ôter des bagues, montres, bracelets, s'ils sont dans les zones de la peau atteinte. Rincer les zones atteintes à l'eau tiède si possible pendant 10 à 30 minutes; ne pas utiliser de brosse, savon et ne pas pratiquer de neutralisation. Selon la situation appeler les services d'urgence et obtenir toujours des soins médicaux. Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Rincer la peau à l'eau ou se doucher.

En cas de contact avec les yeux

Rincer immédiatement les yeux à l'eau courante, écarter les paupières (même par la force); si la victime a des lentilles de contact, retirez-les immédiatement. En aucun cas, ne pas pratiquer de neutralisation! Effectuer le rinçage pendant 10 à 30 minutes en procédant de l'angle interne vers l'angle externe afin de ne pas toucher l'autre œil. Selon la situation, appelez une ambulance ou assurez le plus vite possible une assistance médicale appropriée. Toute personne doit être examinée par un médecin, même en cas de faible atteinte.

En cas d'ingestion

Rincer immédiatement la bouche avec de l'eau puis donner à boire 0,2-0,5 l d'eau froide pour réduire l'effet thermique du caustique. Il ne convient pas d'ingérer une grande quantité d'eau car cela pourrait provoquer des vomissements et l'aspiration du caustique dans les poumons. Il ne faut pas obliger la victime à boire, surtout si elle a déjà des maux de la bouche ou de la gorge. Dans ce cas, rincer seulement la bouche de la victime avec de l'eau. NE PAS ADMINISTRER DU CHARBON ACTIF! Selon la situation, appelez une ambulance ou assurez le plus vite possible une assistance médicale appropriée.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

En cas d'inhalation

maux de tête, étourdissements, nausées, somnolence, perte de conscience

En cas de contact avec la peau

Corrosif, rougeur, douleur, brûlures graves

En cas de contact avec les yeux

Corrosivité, rougeur, mauvaise vision, douleur

En cas d'ingestion

Mordant, essoufflement, vomissements, ampoules sur les lèvres et la langue, douleur brûlante dans la bouche et la gorge, œsophage et estomac

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision Numéro de version 3.0

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

aucun

RUBRIQUE 5 – Mesures de lutte contre l'incendie

5.1. Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

Eau nébulisée, poudre, mousse, CO2

Moyens d'extinction inappropriés

Eau - plein fouet.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, le monoxyde et le dioxyde de carbone peuvent se dégager ainsi que d'autres gaz toxiques. L'inhalation des produits de décomposition (de pyrolyse) peut causer des dommages graves à la santé.

5.3. Conseils aux pompiers

Appareil respiratoire autonome (APR) avec une combinaison de protection chimique uniquement lorsqu'un contact individuel (étroit) est probable. Utiliser un appareil respiratoire isolant et des vêtements de protection couvrant le corps entier. Ne pas laisser le produit d'extinction contaminé s'échapper dans les égouts, dans les eaux superficielles et souterraines.

RUBRIQUE 6 – Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Porter les équipements de protection individuelle. Suivre les instructions contenues dans les sections 7 et 8. Ne pas inhaler les brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout contact avec la peau et les yeux.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Éviter la contamination du sol et toute fuite vers les eaux superficielles ou dans les eaux souterraines.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Couvrir le produit déversé avec un matériau absorbant approprié (non inflammable) (sable, terre de diatomée, terre ou autres matériaux absorbants appropriés), recueillir le produit dans des récipients hermétiquement fermés et éliminer conformément à la section 13. En cas de déversement important du produit, aviser les pompiers et d'autres autorités locales compétentes. Après avoir enlevé le produit, laver la zone contaminée à grande eau. Ne pas utiliser de solvants.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Voir rubrique 7., 8. et 13.

RUBRIQUE 7 – Manipulation et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Empêcher la formation des gaz et des vapeurs dans les concentrations dépassant la concentration maximale admissible pour l'atmosphère de travail. Ne pas inhaler les brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Se laver les mains et les parties du corps exposées soigneusement après manipulation. Porter les équipements de protection individuelle conformément à la section 8. Respecter la législation en vigueur sur la santé et la sécurité.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités

Conserver dans des emballages hermétiquement fermés, dans un endroit frais et sec, bien ventilé et destiné à cet effet. Garder sous clef.

Contenu	Type d'emballage	Matériau d'emballage
1 kg	fiole	
5 kg	jerrycan	
10 kg	jerrycan	
20 kg	jerrycan	
60 kg	jerrycan	
200 kg	tonneau / baril	
1000 kg	GRV (Grand Récipient pour Vrac)	

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

/

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision

Numéro de version

3.0

RUBRIQUE 8 – Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Le mélange contient des substances pour lesquelles il existe des limites d'exposition en milieu professionnel.

France

Décret n° 2021/1849 du 28 décembre 2021, décret n° 2021/1763 du
23 décembre 2021 et arrêté du 9 décembre 2021

Nom de la substance (du composant)	Type	Valeur
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	VLCT (ou VLE)	980 mg/m ³
	VLCT (ou VLE)	400 ppm
hydroxyde de sodium (CAS: 1310-73-2)	VLEP-8h	2 mg/m ³

France

Décret n° 2021/1849 du 28 décembre 2021, décret n° 2021/1763 du
23 décembre 2021 et arrêté du 9 décembre 2021

Nom de la substance (du composant)	Type	Valeur
2-aminoéthanol (CAS: 141-43-5)	VLEP-8h	2,5 mg/m ³
	VLEP-8h	1 ppm
	VLCT (ou VLE)	7,6 mg/m ³
	VLCT (ou VLE)	3 ppm

Remarques

Risque de pénétration percutanée.

Union européenne

Directive 2006/15/CE de la Commission

Nom de la substance (du composant)	Type	Valeur
2-aminoéthanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 heures	2,5 mg/m ³
	OEL 8 heures	1 ppm
	OEL 15 minutes	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minutes	3 ppm

Remarques

Peau.

8.2. Contrôles de l'exposition

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Respecter les mesures habituelles de la santé au travail et veiller en particulier à une bonne ventilation. Ceci ne peut être obtenu que par une aspiration locale ou par une évacuation générale et efficace de l'air. Ne pas manger, boire ou fumer au travail. Après le travail et avant les pauses pour les repas et le repos, se laver soigneusement les mains avec de l'eau et du savon.

Protection des yeux/du visage

Gardez une bouteille de douche oculaire contenant de l'eau propre à portée de main. Utilisez-en un bien ajusté lunettes de sécurité (EN 166). Un écran facial complet et une combinaison de protection contribuent problèmes de traitement exceptionnels.

Protection de la peau

Manipuler avec des gants en nitrile (EN 374). Temps de passage minimum > 480 minutes, épaisseur 0,35 mm. Vérifiez soigneusement les gants avant utilisation. Gants soignés retirez-le sans toucher l'extérieur à main nue. L'aptitude à un lieu de travail spécifique doit être discuté avec le fabricant gants de protection. Se laver et se sécher les mains.

Protection respiratoire

a utiliser avec une ventilation d'extraction suffisante. Aux endroits où il y a des risques respiratoires, utilisez le cas échéant un masque épurateur. Comme protection contre ces niveaux préjudiciables, utilisez le type ABEK.

Risques thermiques

Non indiqué.

Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Observer les mesures habituelles de protection relatives à l'environnement, voir la section 6.2.

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision

Numéro de version

3.0

RUBRIQUE 9 – Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	liquide
Couleur	incolore
Odeur	caractéristique
Point de fusion/point de congélation	donnée non disponible
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	82-171 °C
Inflammabilité	donnée non disponible
Limites inférieure et supérieure d'explosion	
inférieures	2 %
supérieures	12 %
Point d'éclair	38 °C
Température d'auto-inflammation	370 °C
Température de décomposition	donnée non disponible
pH	13,6 (non dilué)
Viscosité cinématique	1 mm ² /s à 40 °C
Solubilité dans l'eau	complètement soluble
Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)	donnée non disponible
Pression de vapeur	4,3 Pa à 20 °C
Densité et/ou densité relative	
densité	1,122 g/cm ³ à 20 °C
Densité de vapeur relative	donnée non disponible
Caractéristiques des particules	donnée non disponible

9.2. Autres informations

Viscosité dynamique à 20°C : 1 mPa.s
 Test d'inflammabilité : /
 Vitesse d'évaporation (n-BuAc = 1) : 1,300
 Composés organiques volatils (COV) : 14,54%
 Composés organiques volatils (COV) : 163,099 g/l

RUBRIQUE 10 – Stabilité et réactivité

10.1. Réactivité

Le produit est stable dans les conditions normales d'utilisation.

10.2. Stabilité chimique

Évitez les températures extrêmement élevées ou basses.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Inconnu.

10.4. Conditions à éviter

Protéger contre les rayons solaires et ne pas exposer à une température supérieure à 50°C.

10.5. Matières incompatibles

Éloignez-vous des acides.

10.6. Produits de décomposition dangereux

En utilisation normale, les problèmes ne se produisent pas. À des températures élevées et lors d'un incendie, les produits dangereux se dégagent, par exemple: monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

RUBRIQUE 11 – Informations toxicologiques

11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) n° 1272/2008

Les substances dangereuses dont les concentrations dépassent les limites d'exposition peuvent provoquer une intoxication aiguë par inhalation, en fonction de la concentration et de la durée d'exposition. Il n'y a pas de données toxicologiques disponibles pour ce mélange.

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision

Numéro de version

3.0

Toxicité aiguë

Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

MS T&T Cleaner

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Orale	ETA	>2000 mg/kg				
Cutanée	ETA	>2000 mg/kg				
Par inhalation (poussières/brouillard)	ETA	7,7922 mg/l				Calcul de la valeur

2-aminoéthanol

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Orale	DL ₅₀	1089 mg/kg		Rat		
Cutanée	DL ₅₀	1100 mg/kg		Lapin		
Par inhalation	CL ₅₀	11 mg/l	4 heures			
Orale	ETA	1089 mg/kg pc				
Cutanée	ETA	1100 mg/kg pc				
Par inhalation (vapeurs)	ETA	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Orale	DL ₅₀	1150 mg/kg		Rat		
Cutanée	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Lapin		
Par inhalation	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 heures			

éthylènediaminetétraacétate de tétrasodium

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Orale	DL ₅₀	1780 mg/kg		Rat		
Cutanée	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Lapin		
Par inhalation	CL ₅₀	10 mg/l	4 heures			

Fatty acids, coco, potassium salts

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Orale	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat (Rattus norvegicus)		
Cutanée	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Lapin		
Par inhalation	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 heures			

hydroxyde de sodium

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Orale	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Cutanée	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Lapin		
Par inhalation	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 heures			

propan-2-ol

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Orale	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rat		
Cutanée	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Lapin		

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision Numéro de version 3.0

propan-2-ol

Voie d'exposition	Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Sexe	Méthode de détermination
Par inhalation	CL ₅₀	≥ 50 mg/l	4 heures			

Corrosion cutanée/irritation cutanée

Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. Données des composants du mélange indisponibles.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire

Provoque de graves lésions des yeux. Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. Données des composants du mélange indisponibles.

Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Données du mélange ou des composants indisponibles. Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

Mutagénicité sur les cellules germinales

Données du mélange ou des composants indisponibles. Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

Cancérogénicité

Données du mélange ou des composants indisponibles. Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction

Données du mélange ou des composants indisponibles. Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique

Données du mélange ou des composants indisponibles. Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition répétée

Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Données des composants du mélange indisponibles.

Danger par aspiration

Données du mélange ou des composants indisponibles. Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

11.2. Informations sur les autres dangers**Propriétés perturbant le système endocrinien**

Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis. Ne contient pas de substances susceptibles d'entraîner des perturbations endocriniennes chez l'homme.

Autres informations

non indiqué

RUBRIQUE 12 — Informations écologiques**12.1. Toxicité**

Données du mélange ou des composants indisponibles. Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis.

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision

Numéro de version

3.0

Toxicité aiguë

2-aminoéthanol				
Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Milieu
CL ₅₀	349 mg/l	4 jours	Poissons (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 jours	Poissons (Oryzias latipes)	
CE ₅₀	65 mg/l	48 heures	Daphnée (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 jours	Daphnée	
CE ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 heures	Algues	
NOEC	1 mg/l	72 heures	Algues	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Milieu
CL ₅₀	>1-10 mg/l	96 heures	Poissons (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 jours	Poissons (Lepomis macrochirus)	

éthylènediaminetétraacétate de tétrasodium				
Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Milieu
CL ₅₀	121 mg/l	96 heures	Poissons	
CE ₅₀	625 mg/l	24 heures	Daphnée (Daphnia magna)	
CE ₅₀	>100 mg/l	72 heures	Algues (Scenedesmus subspicatus)	

hydroxyde de sodium				
Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Milieu
CL ₅₀	35-189 mg/l	96 heures	Poissons	
CE ₅₀	33-450 mg/l	48 heures	Daphnée	

propan-2-ol				
Paramètre	Valeur	Durée d'exposition	Espèce	Milieu
CL ₅₀	10000 mg/l		Poissons	
CL ₅₀	>10000 mg/l	24 heures	Daphnée	

12.2. Persistance et dégradabilité

Les tensioactifs sont biodégradables conformément au règlement (CE) n °648/2004 du Parlement européen et du Conseil relatif aux détergents, tel que modifié.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Éthanolamine Log Pow = -2,3 --1,31 Log Pow de l'isopropanol : 0,05

12.4. Mobilité dans le sol

Classe de pollution des eaux, WGK
(AwSV): 2

Solubilité dans l'eau: complètement soluble

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis. Ne contient pas de substances PBT/vPvB.

12.6. Propriétés perturbant le système endocrinien

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision Numéro de version 3.0

Sur la base des données disponibles, les critères pour la classification du mélange ne sont pas remplis. Ne contient pas de substances susceptibles d'entraîner des perturbations endocriniennes dans l'environnement.

12.7. Autres effets néfastes

Non indiqué.

RUBRIQUE 13 — Considérations relatives à l'élimination**13.1. Méthodes de traitement des déchets**

Risques de contamination de l'environnement, procéder conformément à la loi sur les déchets et les règlements d'application sur l'élimination des déchets. Un produit non utilisé et un emballage contaminé sont à déposer dans des conteneurs étiquetés destinés à la collecte des déchets, remettre pour élimination à la personne autorisée (entreprise spécialisée) habilitée pour cette activité. Ne pas verser un produit non utilisé dans la canalisation. Ne pas l'évacuer avec les ordures ménagères. Les emballages vides peuvent être valorisés dans une usine d'incinération pour produire de l'énergie ou déposés dans une décharge appropriée. Les emballages parfaitement nettoyés peuvent

Législation sur les déchets

Code de l'environnement. Directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets, dans la version en vigueur. Décision 2000/532/CE établissant une liste de déchets, dans la version en vigueur.

RUBRIQUE 14 — Informations relatives au transport**14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification**

UN 2924

14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU

LIQUIDE INFLAMMABLE, CORROSIF, N.S.A. ((mélange avec Éthanolamine; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Classe(s) de danger pour le transport

3 Liquides inflammables

14.4. Groupe d'emballage

III

14.5. Dangers pour l'environnement

non pertinent

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

La référence dans les sections 4 à 8.

14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

non pertinent

Informations complémentaires

Numéro d'identification du danger

38

Numéro ONU

2924

Code de classification

FC

Étiquettes

3+8



Code de restriction en tunnels

(D/E)

Transport aérien - ICAO/IATA

Instructions d'emballage passager

354

Instructions d'emballage cargo

365

Transport maritime - IMDG

EmS (plan d'urgence)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision Numéro de version 3.0

RUBRIQUE 15 — Informations relatives à la réglementation

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Code de la santé publique. Code du travail - Quatrième partie : Santé et sécurité au travail. Règlement (CE) no 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le règlement (CEE) no 793/93 du Conseil et le règlement (CE) no 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission, dans la version en vigueur. Règlement (CE) no. 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil, tel que modifié. Règlement (UE) 2020/878 de la Commission du 18 juin 2020 modifiant l'annexe II du règlement (CE) no 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH).

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

non indiqué

RUBRIQUE 16 — Autres informations

Liste des mentions de danger standardisées utilisées dans la fiche de données de sécurité

H225	Liquide et vapeurs très inflammables.
H226	Liquide et vapeurs inflammables.
H290	Peut être corrosif pour les métaux.
H302	Nocif en cas d'ingestion.
H302+H312+H332	Nocif en cas d'ingestion, de contact cutané ou d'inhalation.
H314	Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.
H315	Provoque une irritation cutanée.
H318	Provoque de graves lésions des yeux.
H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
H332	Nocif par inhalation.
H335	Peut irriter les voies respiratoires.
H336	Peut provoquer somnolence ou vertiges.
H373	Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Liste des conseils de prudence utilisés dans la fiche de données de sécurité

P102	Tenir hors de portée des enfants.
P280	Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/des vêtements de protection/un équipement de protection du visage.
P301+P330+P331	EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
P303+P361+P353	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau.
P305+P351+P338	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
P310	Appeler immédiatement un médecin.
P501	Éliminer le contenu/récipient dans en le remettant à une personne autorisée à éliminer les déchets ou en le retournant au fournisseur.

Autres informations importantes du point de vue de la sécurité et de la protection de la santé humaine

Le produit ne doit pas être - sans l'autorisation spéciale du fabricant /de l'importateur - utilisé à d'autres fins que celles qui sont spécifiées dans la section 1. L'utilisateur est responsable du respect de la réglementation relative à la protection de la santé.

Acronymes utilisés dans la fiche de données de sécurité

Acute Tox.	Toxicité aiguë
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
Aquatic Chronic	Danger pour le milieu aquatique (chronique)
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Code d'identification pour chaque substance figurant dans l'EINECS

MS T&T Cleaner

Date de création	28/08/2025	Numéro de version	3.0
Date de révision			

CE ₅₀	Concentration d'une substance à laquelle 50 % d'une population est affectée
CL ₅₀	Concentration mortelle capable d'induire la mort de 50% d'une population
CLP	Règlement (CE) no 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges
COV	Composés organiques volatils
DL ₅₀	Dose mortelle capable d'induire la mort de 50% d'une population
EINECS	Inventaire européen des produits chimiques commercialisés
EmS	Procédures d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses
ETA	L'estimation de la toxicité aiguë
EuPCS	Système européen de catégorisation des produits
Eye Dam.	Lésions oculaires graves
Eye Irrit.	Irritation oculaire
FBC	Facteur de bioconcentration
Flam. Liq.	Liquide inflammable
IATA	Association internationale du transport aérien
IBC	Code International relatives à la construction et à l'équipement de navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac
ICAO	Organisation de l'Aviation Civile Internationale
IMDG	Code Maritime International des Marchandises Dangereuses
IMO	Organisation Maritime Internationale
INCI	Nomenclature internationale des ingrédients cosmétiques
ISO	Organisation internationale de normalisation
IUPAC	Union internationale de chimie pure et appliquée
log Kow	Coefficient de partage octanol/eau
Met. Corr.	Substance corrosive ou mélange corrosif pour les métaux
NOEC	Concentration sans effet observé
Numéro ONU	Numéro d'identification à quatre chiffre de la substance ou de l'objet repris dans la réglementation modèle de l'ONU
OEL	Valeurs limites d'exposition en milieu professionnel
PBT	Persistant, bioaccumulable et toxique
PMT	Persistant, mobile et toxique
ppm	Partie par million
REACH	Enregistrement, évaluation, autorisation et la restriction des produits chimiques
RID	Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses
Skin Corr.	Corrosion cutanée
Skin Irrit.	Irritation cutanée
STOT RE	Toxicité spécifique pour certains organes cibles — Exposition répétée STOT rép.
STOT SE	Toxicité spécifique pour certains organes cibles — Exposition unique STOT un
UE	Union européenne
UVCB	Substance de composition inconnue ou variable, produit de réaction complexe ou matière biologique
vPvB	Très persistant et très bioaccumulable
vPvM	Très persistant et très mobile

Instructions pour la formation

Informers les travailleurs de l'utilisation recommandée et des moyens de protection obligatoires, des premiers soins et de la manipulation interdite du produit.

Restrictions d'emploi recommandées

non indiqué

Information sur les sources de données utilisées pour compiler la fiche de données de sécurité

Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil (REACH), tel que modifié. Règlement (CE) no. 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil, tel que modifié. Les informations du fabricant de la substance / du mélange, lorsqu'elles sont disponibles - informations du dossier d'enregistrement.

Changements apportés (informations ajoutées, supprimées ou modifiées)

MS T&T Cleaner

Date de création 28/08/2025

Date de révision Numéro de version 3.0

La version 3.0 remplace la version de la FDS du 04/06/2025. Les modifications avaient été réalisées dans les sections 2 et 16.

Autres données

Méthode de classification - méthode de calcul.

Déclaration

La fiche de données de sécurité contient des informations pour assurer la sécurité et la protection de la santé au travail et la protection de l'environnement. Les informations mentionnées correspondent à l'état actuel des connaissances et expériences et sont en conformité avec les lois et les règlements applicables. Elles ne peuvent pas être considérées comme une garantie d'aptitude et d'applicabilité dans le cas d'une utilisation concrète.

MS T&T Cleaner

Fecha de creación	28/8/2025	Número de versión	3.0
Fecha de revisión			

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- 1.1. Identificador de producto**
 Sustancia / mezcla: MS T&T Cleaner
 UFI: NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
Uso de mezcla determinado
 Reinigingsmiddel
 Concentración de uso: zie label
Usos pertinentes principales
 PC-CLN-17.1 Productos de limpieza de exteriores: todos los tipos de vehículos
Uso de mezcla no recomendada
 Producto no puede ser utilizado de manera diferente de las que están indicadas en la sección 1.
- 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
Proveedor
 Nombre o nombre comercial: Schippers Europe BV
 Dirección: Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Países Bajos
 NIF: NL004022361B01
 Teléfono: +31497382017
 Email: contact.nl@schippers.eu
 Dirección de página web: https://www.schippers.eu/
- 1.4. Teléfono de emergencia**
 INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGIA Y CIENCIAS FORENSES, Servicio de Información Toxicológica.
 Documentación, c/ José Echegaray, 4, 28232 Las Rozas de Madrid, Madrid, Tel.: 915 620 420.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

- 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
La clasificación de la mezcla de conformidad con el Reglamento (CE) no 1272/2008
 Mezcla está clasificada como peligrosa.
- Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373
- Los principales efectos para la salud humana y para el medio ambiente**
 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Provoca lesiones oculares graves.
- 2.2. Elementos de la etiqueta**
Pictograma de peligro
- 
- Palabra de advertencia**
 Peligro
- Sustancias peligrosas**
 Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.
- Indicaciones de peligro**
 H226: Líquidos y vapores inflamables.
 H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
 H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- Consejos de prudencia**
 P102: Mantener fuera del alcance de los niños.
 P280: Llevar guantes/gafas/prendas/máscara de protección.

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

P301+P330+P331

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P303+P361+P353

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.

P305+P351+P338

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P310

Llamar inmediatamente a un médico.

P501

Eliminar el contenido/el recipiente en mediante la entrega a la persona autorizada para el tratamiento con los residuos o devolviéndolo al suministrador.

Requisitos a cierres de seguridad para los niños y lleva avisos sensibles a tacto

Envases que deben llevar una advertencia detectable al tacto. Los envases irán provistos de un cierre de seguridad para niños.

2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene sustancias con características que provocan la alteración de la actividad endocrina de acuerdo con el criterio dispuesto en el Reglamento en los actos delegados (EU) 2017/2100 o el Reglamento (EU) 2018/605. La mezcla no contiene las sustancias que cumplen los criterios para las sustancias PBT o mPmB conforme con el anexo XIII, reglamento (CE) No 1907 (REACH) en su versión vigente. No contiene sustancias PMT/mPmM.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas**

Mezcla contiene estas sustancias peligrosas y sustancias con concentraciones más altas aceptables determinadas para ambiente laboral

Números de identificación	Denominación de sustancia	Contenido en % de peso	La clasificación de conformidad con el Reglamento (CE) no 1272/2008	N.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 CE: 200-573-9 Número de registro: 01-2119486762-27	Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 CE: 200-661-7 Número de registro: 01-2119457558-25	Propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1, 2
CAS: 85536-14-7 CE: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 CE: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 CE: 205-483-3 Número de registro: 01-2119486455-28	2-Aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Límite de concentración específico: STOT SE 3, H335: C > 5 % ETA Oral = 1089 mg/kg pc ETA Cutánea = 1100 mg/kg pc ETA En modo de inhalación (vapores) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

Números de identificación	Denominación de sustancia	Contenido en % de peso	La clasificación de conformidad con el Reglamento (CE) no 1272/2008	N.
CAS: 1310-73-2 CE: 215-185-5 Número de registro: 01-2119457892-27	Hidróxido de sodio	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Límite de concentración específico: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Notas

1 Sustancia para la que están establecidos los límites de exposición.

2 Sustancia para la cual existen valores marginales biológicos.

El texto completo de todas las clasificaciones y frases estándar sobre la seguridad está expuesto en el apartado 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

Respete su propia seguridad. Si se demuestran problemas de salud o en caso de dudas, comuníquelo al médico y facilítele información de este ficha de datos de seguridad. Coloque al afectado que perdió consciencia en posición estabilizada en lado con cabeza un poco inclinada para que el aparato respiratorio sea transitable; nunca provoque vómito. Si el afectado vomita por sí mismo, asegure que no respire vómitos. Durante los estados que ponen vida en peligro realice primero reanimación y asegure asistencia médica. Paro de respiración - efectúe respiración artificial inmediatamente. Paro de corazón - efectúe masaje indirecto de corazón inmediatamente.

En caso de inhalación

Interrumpa la exposición inmediatamente y lleve al afectado a aire fresco. Respete su propia seguridad, no deje andar al afectado! Tenga cuidado con la ropa contaminada. En dependencia de la situación, llame a emergencia y asegure el tratamiento médico para el plazo de 24 horas en mínimo, tomando en cuenta la necesidad frecuente de la observación.

En caso de contacto con la piel

Quitar las prendas contaminadas. Antes de lavar o durante su lavado, quite todos anillos, relojes o pulseras si están en área de la piel afectada. Lave los lugares afectados con el flujo de agua templada durante 10 - 30 minutos; no use cepillo, jabón ni neutralización. Llame a emergencias si la situación lo exige, en cada caso asegure el tratamiento médico. Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente lave ojos con flujo de agua corriente, abra párpados (por fuerza, si es necesario), si el afectado tiene los lentes de contacto, quítelos inmediatamente. ¡No realice neutralización en ningún caso! Realice el lavado unos 10 -30 minutos desde el raballo interno del ojo hacia el externo para que no esté afectado el otro ojo también. Llame a emergencias o asegure el tratamiento médico más rápido posible, en dependencia de la situación. Cada persona afectada tiene que dirigirse al médico, también en caso de afectación mínima.

En caso de ingestión

INMEDIATAMENTE LAVE LA BOCA CON AGUA Y BEBA 0,2 - 0,5 l de agua fría para mitigar efecto térmico de sustancia corrosiva. No es apropiado beber cantidad más grande de este líquido. La ingestión puede provocar vómito y eventual respiro de la sustancia corrosiva a pulmones. Afectado no se puede forzar a beber, especialmente si ya tiene dolor de boca o de garganta. En este caso deje al afectado lavarse boca con agua. ¡NO ADMINISTRE EL CARBÓN ACTIVADO! Llame a emergencias o asegure el tratamiento médico más rápido posible, en dependencia de la situación.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**En caso de inhalación**

dolor de cabeza, mareos, náuseas, somnolencia, pérdida del conocimiento

En caso de contacto con la piel

Corrosivo, enrojecimiento, dolor, quemaduras graves.

En caso de contacto con los ojos

Corrosividad, enrojecimiento, mala visión, dolor.

En caso de ingestión

Morder, dificultad para respirar, vómitos, ampollas en labios y lengua, dolor ardiente en la boca y garganta, esófago y estómago.

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

- 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
ningún

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiadosAgua nebulizada, polvo, espuma, CO₂**Medios de extinción no apropiados**

Agua - corriente llena.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante el incendio se puede producir el monóxido de carbono y el dióxido de carbono y otros gases tóxicos. Respiración de productos descompuestos (de pirolisis) peligrosos puede causar daño serio de salud.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Aparatos respiratorios autónomos (SCBA) con traje de protección química sólo cuando sea probable que exista un (cercano) contacto personal. Utilice el aparato respiratorio aislante y vestido de protección para todo el cuerpo. No deje huir el material extinguido contaminado a alcantarillado, a agua superficial y subterránea.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilice los medios protectivos personales. Proceda según las instrucciones de la sección 7 y 8. No respire el la niebla/los vapores/el aerosol. Prevenga contacto con piel y con ojos.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Prevenga contaminación de tierra y fuga a aguas superficiales y subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Cubra el producto vertido con un material apropiado (no inflamable) absorbente (arena, diatomita, tierra u otro apropiado material absorbente) y reúnelo en recipientes bien cerrados y remuévalo según la sección 13. En caso de fuga de las cantidades grandes del producto, informe a los bomberos y otras instituciones competentes. Después de la liquidación del producto lave el lugar contaminado con gran cantidad de agua. No use disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

Véase la sección 7., 8. y 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Impedir la creación de gases y vapores en concentraciones que superan la concentración más alta aceptable para el ambiente laboral. No respire el la niebla/los vapores/el aerosol. Prevenga contacto con piel y con ojos. Lavarse las manos y partes expuestas del cuerpo concienzudamente tras la manipulación. Utilice medios protectivos personales según la sección 8. Respete los reglamentos válidos de la seguridad y protección de salud.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacénelo en envases bien cerrados en puestos secos y bien ventilados, determinados para este motivo. Guardar bajo llave.

Contenido	Tipo de envase	Material de envase
1 kg	vial	
5 kg	bidón	
10 kg	bidón	
20 kg	bidón	
60 kg	bidón	
200 kg	tonel / barril	
1000 kg	IBC (contenedor con espaciado)	

7.3. Usos específicos finales

/

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

La mezcla contiene sustancias para las cuales existen límites de exposición válidos para el ambiente laboral.

España

Límites de exposición profesional para agentes químicos en España
2023

Nombre de sustancia (del componente)	Tipo	Valor
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	VLA-ED	500 mg/m ³
	VLA-ED	200 ppm
	VLA-EC	1000 mg/m ³
	VLA-EC	400 ppm
Hidróxido de sodio (CAS: 1310-73-2)	VLA-EC	2 mg/m ³

España

Límites de exposición profesional para agentes químicos en España
2024

Nombre de sustancia (del componente)	Tipo	Valor
2-Aminoetanol (CAS: 141-43-5)	VLA-ED	2,5 mg/m ³
	VLA-ED	1 ppm
	VLA-EC	7,5 mg/m ³
	VLA-EC	3 ppm

Notas

Indica que, en las exposiciones a esta sustancia, la aportación por la vía cutánea puede resultar significativa para el contenido corporal total si no se adoptan medidas para prevenir la absorción. En estas situaciones, es aconsejable la utilización del control biológico para poder cuantificar la cantidad global absorbida del contaminante. .

Unión Europea

Directiva 2006/15/CE de la Comisión

Nombre de sustancia (del componente)	Tipo	Valor
2-Aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 horas	2,5 mg/m ³
	OEL 8 horas	1 ppm
	OEL 15 minutos	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minutos	3 ppm

Notas

Cuello.

Valores marginales biológicos

España

Límites de exposición profesional para agentes químicos en España
2023

Nombre	Parámetro	Valor	Material testado	Momento de extracción de muestra
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

8.2. Controles de la exposición

Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Respete las medidas de protección de salud durante el trabajo y especialmente la ventilación buena. Esto es posible obtener solo con aspiración local o con ventilación efectiva total. No coma ni beba ni fume durante el trabajo. Después del trabajo y antes de la pausa de comer y reposo lave cuidadosamente las manos con jabón.

Protección de los ojos/la cara

Mantenga a su alcance una botella lavavojos con agua limpia. Utilice uno ajustado gafas de seguridad (EN 166). Una careta completa y un traje protector contribuyen Problemas excepcionales de procesamiento.

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión Número de versión 3.0

Protección de la piel

Manejar con guantes nitrilo (EN 374). Tiempo mínimo de avance de > 480 minutos, espesor 0,35 mm. Revise los guantes cuidadosamente antes de usarlos. guantes limpios sáquelo sin tocar el exterior con la mano desnuda. La idoneidad para un lugar de trabajo específico debe discutirse con el fabricante
Guantes protectores. Lávese y séquese las manos.

Protección respiratoria

Úselo con suficiente ventilación de escape. Si es necesario, utilice una mascarilla facial purificadora de aire en caso de peligros respiratorios. Utilice el tipo ABEK como protección contra estos niveles problemáticos.

Peligros térmicos

No está indicado.

Controles de exposición medioambiental

Respete las medidas habituales de la protección del medio ambiente, véase el punto 6.2.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico	líquido
Color	incolore
Olor	característica
Punto de fusión/punto de congelación	información no está disponible
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	82-171 °C
Inflamabilidad	información no está disponible
Límite superior e inferior de explosividad	
inferior	2 %
superior	12 %
Punto de inflamación	38 °C
Temperatura de auto-inflamación	370 °C
Temperatura de descomposición	información no está disponible
pH	13,6 (no diluido)
Viscosidad cinemática	1 mm ² /s a 40 °C
Solubilidad en agua	completamente soluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	información no está disponible
Presión de vapor	4,3 Pa a 20 °C
Densidad y/o densidad relativa	
densidad	1,122 g/cm ³ a 20 °C
Densidad de vapor relativa	información no está disponible
Características de las partículas	información no está disponible

9.2. Otros datos

Viscosidad dinámica a 20°C: 1 mPa.s
Prueba de inflamabilidad: /
Velocidad de evaporación (n-BuAc = 1): 1,300
Compuestos orgánicos volátiles (COV): 14,54%
Compuestos orgánicos volátiles (COV): 163,099 g/l

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Producto es estable bajo las condiciones normales.

10.2. Estabilidad química

Evite temperaturas extremadamente altas o bajas.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No son reportados.

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

10.4. Condiciones que deben evitarse

proteger de la luz solar y de temperaturas > 50°C.

10.5. Materiales incompatibles

Manténgase alejado de los ácidos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En caso de uso normal no se producen. A altas temperaturas y bajo el fuego se producen productos peligrosos, por ejemplo monóxido de carbono y dióxido de carbono.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Las sustancias peligrosas en concentraciones que superen los límites de exposición pueden provocar intoxicación aguda por inhalación, dependiendo de la concentración y el tiempo de exposición. No existen ningunos datos toxicológicos para esta mezcla.

Toxicidad aguda

Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

MS T&T Cleaner						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Oral	ETA	>2000 mg/kg				
Cutánea	ETA	>2000 mg/kg				
En modo de inhalación (polvo/niebla)	ETA	7,7922 mg/l				Cálculo del valor

2-Aminoetanol						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Oral	DL ₅₀	1089 mg/kg		Rata		
Cutánea	DL ₅₀	1100 mg/kg		Conejo		
Por inhalación	CL ₅₀	11 mg/l	4 horas			
Oral	ETA	1089 mg/kg pc				
Cutánea	ETA	1100 mg/kg pc				
En modo de inhalación (vapores)	ETA	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Oral	DL ₅₀	1150 mg/kg		Rata		
Cutánea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Conejo		
Por inhalación	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Oral	DL ₅₀	1780 mg/kg		Rata		
Cutánea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Conejo		
Por inhalación	CL ₅₀	10 mg/l	4 horas			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Oral	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rata (Rattus norvegicus)		

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión Número de versión 3.0

Fatty acids, coco, potassium salts						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Cutánea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Conejo		
Por inhalación	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

Hidróxido de sodio						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Oral	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rata		
Cutánea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Conejo		
Por inhalación	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

Propan-2-ol						
Vía de exposición	Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Sexo	Determinación de valor
Oral	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rata		
Cutánea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Conejo		
Por inhalación	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. No están disponibles los datos para las carpetas de la mezcla.

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Provoca lesiones oculares graves. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. No están disponibles los datos para las carpetas de la mezcla.

Sensibilización respiratoria o cutánea

No están disponibles ni los datos para la mezcla, ni para las carpetas. Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

Mutagenicidad en células germinales

No están disponibles ni los datos para la mezcla, ni para las carpetas. Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

Carcinogenicidad

No están disponibles ni los datos para la mezcla, ni para las carpetas. Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

Toxicidad para la reproducción

No están disponibles ni los datos para la mezcla, ni para las carpetas. Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

No están disponibles ni los datos para la mezcla, ni para las carpetas. Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. No están disponibles los datos para las carpetas de la mezcla.

Peligro por aspiración

No están disponibles ni los datos para la mezcla, ni para las carpetas. Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen. No contiene sustancias que pueden provocar alteraciones de la actividad del sistema endocrino para el ser humano.

Otros datos

no indicado

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

No están disponibles ni los datos para la mezcla, ni para las carpetas. Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen.

Toxicidad aguda

2-Aminoetanol				
Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Ambiente
CL ₅₀	349 mg/l	4 días	Peces (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 días	Peces (Oryzias latipes)	
CE ₅₀	65 mg/l	48 horas	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 días	Daphnia	
CE ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 horas	Algas	
NOEC	1 mg/l	72 horas	Algas	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Ambiente
CL ₅₀	>1-10 mg/l	96 horas	Peces (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 días	Peces (Lepomis macrochirus)	

Etilendiaminotetraacetato de tetrasodio				
Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Ambiente
CL ₅₀	121 mg/l	96 horas	Peces	
CE ₅₀	625 mg/l	24 horas	Daphnia (Daphnia magna)	
CE ₅₀	>100 mg/l	72 horas	Algas (Scenedesmus subspicatus)	

Hidróxido de sodio				
Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Ambiente
CL ₅₀	35-189 mg/l	96 horas	Peces	
CE ₅₀	33-450 mg/l	48 horas	Daphnia	

Propan-2-ol				
Parámetro	Valor	Tiempo de exposición	Tipo	Ambiente
CL ₅₀	10000 mg/l		Peces	
CL ₅₀	>10000 mg/l	24 horas	Daphnia	

12.2. Persistencia y degradabilidad

Las sustancias activas superficialmente son biodegradables conforme con el Dispositivo del Parlamento Europeo y Consejo (ES) No. 648/2004 sobre los detergentes, en su versión vigente.

12.3. Potencial de bioacumulación

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

Etanolamina Log Pow= -2,3 --1,31 Log Pow de isopropanol: 0,05

12.4. Movilidad en el sueloCategoría de peligrosidad para las aguas,
WGK (AwSV): 2

Solubilidad en agua: completamente soluble

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen. No contiene sustancias PBT/mPmB.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Basándose en los datos disponibles, los criterios para la clasificación de la mezcla no se cumplen. No contiene sustancias que pueden provocar alteraciones de la actividad del sistema endocrino en el medio ambiente.

12.7. Otros efectos adversos

No está indicado.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Peligro de contaminación del medio ambiente, avance conforme con la ley de residuos y según reglamentos ejecutivos sobre liquidación de los residuos. Ponga el producto no usado y envase ensuciado en los recipientes marcados para la recogida de residuos y pase a la persona autorizada para la liquidación de residuos (a una empresa especializada), que tiene autorización para esta actividad. No vierta el producto no usado al alcantarillado. No se puede liquidar junto con residuos comunitarios. Es posible utilizar envases vacíos en quemadero de residuos o colocarlos en vertedero de centro apropiado. Es posible pasar para reciclaje los envases perfectamente limpios.

Legislación sobre residuos

Real Decreto 952/1997, de 20 de junio, por el que se modifica el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, aprobado mediante Real Decreto 833/1988, de 20 de julio. Ley 11/1997, de 24 de abril, de Envases y Residuos de Envases. Directiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de noviembre de 2008, sobre los residuos. Decisión 2000/532/CE para la presentación de una lista de residuos con modificaciones posteriores.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**14.1. Número ONU o número ID**

UN 2924

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

LÍQUIDO INFLAMABLE, CORROSIVO, N.E.P. ((mezcla con Etanolamina; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

3 Líquidos inflamables

14.4. Grupo de embalaje

III

14.5. Peligros para el medio ambiente

no relevantes

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Referencia en las secciones 4 hasta 8.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no relevantes

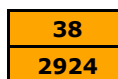
Información adicional

Número de identificación de peligro

Número ONU

Código de clasificación

Etiquetas



FC

3+8



MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión

Número de versión

3.0

Código de restricción en túneles

(D/E)

Transporte aéreo - ICAO/IATA

Instrucciones de envasado pasajero

354

Instrucciones de envasado cargo

365

Transporte marítimo - IMDG

EmS (plano de urgencia)

F-E, S-C

MFAG

700

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

Ley 34/2007, de 15 de noviembre, de calidad del aire y protección de la atmósfera. Ley 33/2011, de 4 de octubre, General de Salud Pública. Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de prevención de Riesgos Laborales. Ley 8/2010, de 31 de marzo, por la que se establece el régimen sancionador previsto en los Reglamentos (CE) relativos al registro, a la evaluación, a la autorización y a la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH) y sobre la clasificación, el etiquetado y el envasado de sustancias y mezclas (CLP), que lo modifica. Reglamento (CE) no 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) no 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) no 1488/94 de la Comisión, así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión, enmendada. Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (CE) n. 1272/2008 (CLP) y modificados. Reglamento (UE) 2020/878 de la Comisión de 18 de junio de 2020 por el que se modifica el anexo II del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH).

15.2. Evaluación de la seguridad química

no indicado

SECCIÓN 16. Otra información**Lista de frases estándar sobre seguridad utilizadas en ficha de datos de seguridad**

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H290	Puede ser corrosivo para los metales.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H302+H312+H332	Nocivo en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Lista de instrucciones para manipulación segura utilizadas en ficha de datos de seguridad

P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P280	Llevar guantes/gafas/prendas/máscara de protección.
P301+P330+P331	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P310	Llamar inmediatamente a un médico.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en mediante la entrega a la persona autorizada para el tratamiento con los residuos o devolviéndolo al suministrador.

Otras informaciones importantes para seguridad y protección de salud

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión Número de versión 3.0

Producto no puede ser - sin la autorización particular del fabricante/importador - utilizado para motivo diferente de los que están indicados en la sección 1. Usuario es responsable por mantener todos los reglamentos de la protección de salud.

Los acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

Acute Tox.	Toxicidad aguda
ADR	Acuerdo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
Aquatic Chronic	Peligroso para el medio ambiente acuático (crónica)
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	El número oficial de la sustancia en la Unión Europea
CE ₅₀	La concentración a la cual se produce un 50 % del efecto
CL ₅₀	Concentración letal para el 50% de una población de pruebas
CLP	Reglamento (CE) No 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas
COV	Compuestos orgánicos volátiles
DL ₅₀	Dosis letal para el 50% de una población de pruebas (dosis letal media)
EINECS	Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas
EmS	Procedimientos de Respuesta de Emergencia para Buques que Transporten Mercancías Peligrosas
ETA	Estimación de la toxicidad aguda
EuPCS	Sistema Europeo de Categorización de Productos
Eye Dam.	Lesiones oculares graves
Eye Irrit.	Irritación ocular
FBC	Factor de bioconcentración
Flam. Liq.	Líquidos inflamables
IATA	Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IBC	Código internacional para la construcción y el equipo
ICAO	Organización de la Aviación Civil Internacional
IMDG	Código marítimo internacional para el transporte de mercancías peligrosas
IMO	Organización Marítima Internacional
INCI	Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos
ISO	Organización Internacional de Normalización
IUPAC	Unión Internacional de Química Pura y Aplicada
log K _{ow}	Coefficiente de reparto octanol-agua
Met. Corr.	Sustancia o mezcla corrosiva para los metales
mPmB	Muy persistente y muy bioacumulable
mPmM	Muy persistente y muy móvil
NOEC	Concentración sin efecto observado
Número ONU	Número de identificación de cuatro dígitos de la sustancia, la mezcla o el artículo que figura en los Reglamentos tipo de las Naciones Unidas
OEL	Límites de exposición en el lugar de trabajo
PBT	Persistente, bioacumulable y tóxica
PMT	Persistente, móvil y tóxica
ppm	Partes por millón
REACH	Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos
RID	Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
Skin Corr.	Corrosión cutáneas
Skin Irrit.	Irritación cutánea
STOT RE	Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)
STOT SE	Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)
UE	Unión Europea
UVCB	Sustancia de composición desconocida o variable, productos de reacción compleja y materiales biológico

Instrucciones para curso de capacitación

Informe a empleados sobre el modo recomendado de uso, de medios de protección obligatorios, primeros auxilios y manipulación prohibida del producto.

MS T&T Cleaner

Fecha de creación 28/8/2025

Fecha de revisión Número de versión 3.0

Limitación de uso recomendada

no indicado

Informaciones sobre fuentes de informaciones utilizadas en formación de ficha de datos de seguridad

Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (CE) n. 1907/2006 (REACH) y modificados. Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (CE) n. 1272/2008 (CLP) y modificados. Informaciones sobre fabricante de sustancia/mezcla si están disponibles - datos de documentación del registro.

Cambio realizado (sobre informaciones que fueron adicionadas, omitidas o modificadas)

Versión 3.0 sustituye la versión FDS de 4/6/2025. Las modificaciones han sido realizadas en las secciones 2 y 16.

Otros datos

Procedimiento de clasificación - método de cálculo.

Declaración

Ficha de datos de seguridad contiene datos para asegurar seguridad y protección de salud durante el trabajo y protección del medio ambiente. Datos mencionados responden al estado actual de conocimientos y están en armonía con reglamentos válidos. No pueden ser considerados como garantía de conveniencia y uso de producto para la aplicación concreta.

MS T&T Cleaner

Data creazione	28/08/2025	Numero versione	3.0
Data revisione			

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Sostanza / miscela MS T&T Cleaner
UFI NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Usi identificati pertinenti della miscela**

Reinigingsmiddel
Concentrazione di uso: zie label

Usi identificati principali

PC-CLN-17.1 Prodotti per la pulizia di esterni: tutti i tipi di veicoli

Uso della miscela sconsigliato

Il prodotto deve essere utilizzato solamente in base alle modalità esposte all'interno della sezione 1.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Fornitore**

Nome o ragione sociale	Schippers Europe BV
Indirizzo	Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
	Paesi Bassi
Partita IVA	NL004022361B01
Telefono	+31497382017
E-mail	contact.nl@schippers.eu
Indirizzo pagina web	https://www.schippers.eu/

1.4. Numero telefonico di emergenza

Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano - +39 02-66101029

CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia - +39 0382-24444

Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - Bergamo - +39 800 883300

Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze - +39 055-7947819

CAV Policlinico "A. Gemelli" - Roma - +39 06-3054343

CAV Policlinico "Umberto I" - Roma - +39 06-49978000

Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli - +39 081-5453333

CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma - +39 06 68593726

Az. Osp. Univ. Foggia - Foggia - +39 800183459

Azienda Ospedaliera Integrata Verona - Verona - +39 800011858

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione de la miscela in conformità al regolamento (CE) n. 1272/2008**

Miscela classificata come pericolosa.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Corr. 1C, H314
Eye Dam. 1, H318
STOT RE 2, H373

Principali effetti avversi per la salute umana e per l'ambiente

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Provoca gravi lesioni oculari.

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione Numero versione 3.0

2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogramma di pericolo



Avvertenza

Pericolo

Sostanze pericolose

etilendiamminotetraacetato di tetrasodio
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Indicazioni di pericolo

H226 Liquido e vapori infiammabili.
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P280 Indossare guanti/proteggere gli occhi/Indumenti protettivi/il viso.
P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310 Contattare immediatamente un medico.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente con la consegna a una persona autorizzata per lo smaltimento dei rifiuti o con la restituzione al fornitore.

Requisiti per le chiusure resistenti all'apertura da parte dei bambini e avvertenze tattili

Il contenitore deve portare un Avvertimento tattile di pericolo. Il contenitore deve essere dotato di chiusura a prova di bambino.

2.3. Altri pericoli

La miscela non contiene sostanze con proprietà di interferente endocrino conformemente ai criteri stabiliti nel regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o nel regolamento (UE) 2018/605 della Commissione. La miscela non contiene sostanze che soddisfano criteri per le sostanze PBT o vPvB in conformità con allegato XIII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e successive modifiche. Non contiene gli ingredienti PMT/vPvM.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Miscela contiene queste sostanze pericolose e le sostanze con valori limite di esposizione professionale

Numeri di identificazione	Nome della sostanza	Contenuto in % del peso	Classificazione in conformità al regolamento (CE) n. 1272/2008	Annotazioni
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 CE: 200-573-9 Numero di registrazione: 01-2119486762-27	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 CE: 200-661-7 Numero di registrazione: 01-2119457558-25	propan-2-olo	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione Numero versione 3.0

Numeri di identificazione	Nome della sostanza	Contenuto in % del peso	Classificazione in conformità al regolamento (CE) n. 1272/2008	Annotazioni
CAS: 85536-14-7 CE: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 CE: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 CE: 205-483-3 Numero di registrazione: 01-2119486455-28	2-aminoetanolo	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Limite di concentrazione specifico: STOT SE 3, H335: C > 5 % STA Orale = 1089 mg/kg di p. c. STA Per via cutanea = 1100 mg/kg di p. c. STA Per via inalatoria (vapore) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 CE: 215-185-5 Numero di registrazione: 01-2119457892-27	idrossido di sodio	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Limite di concentrazione specifico: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	

Annotazioni

1 Una sostanza per la quale sono stabiliti limiti di esposizione.

Il testo completo di tutte le classificazioni e le indicazioni di pericolo standard è riportato nella sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

Cercare di tutelarsi. In caso della comparsa di qualsiasi genere di problema di salute o in caso di dubbi, contattare un medico e illustrare le informazioni inserite all'interno della scheda dei dati di sicurezza. In caso di incoscienza, mettere la persona in posizione stabile (posizione di recupero) su di un fianco con la testa leggermente ricurva all'indietro ed assicurarsi che le vie aeree risultino libere; non indurre mai il vomito. Qualora la persona si induca il vomito intenzionalmente, assicurarsi che non venga ingerito il rigetto. Nelle condizioni più gravi che potrebbero portare a rischiare la vita, effettuare innanzitutto la rianimazione della persona contaminata e assicurarsi che vi sia la possibilità di avere un'assistenza medica adeguata. In caso di arresto respiratorio, impiegare immediatamente una tecnica di respirazione artificiale. In caso di arresto cardiaco, effettuare immediatamente il massaggio cardiopolmonare.

In caso di inalazione

Interrompere immediatamente l'esposizione; portare la persona contaminata all'aria aperta. Cercare di tutelarsi, non far camminare la persona senza alcun sostegno! Fare attenzione agli indumenti contaminati. In base alla situazione, sarà necessario chiamare il servizio sanitario d'emergenza e bisognerà assicurarsi di poter avere delle cure mediche valutando anche il bisogno frequente di ulteriori controlli per almeno 24 ore.

In caso di contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. Togliere qualsiasi anello, orologio o braccialetto prima o durante il lavaggio qualora vi siano parti danneggiate nelle zone della cute contaminata. Sciacquare le aree contaminate con dell'acqua, meglio se tiepida, per 10-30 minuti; non utilizzare alcuna spugna, sapone o prodotti neutralizzanti. In base alla situazione, sarà necessario chiamare il servizio sanitario d'emergenza o bisognerà assicurarsi di poter avere delle cure mediche il prima possibile. Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Sciacquare la pelle o fare una doccia.

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione Numero versione 3.0

In caso di contatto con gli occhi

Sciacquare gli occhi immediatamente con acqua corrente, aprire le palpebre (sfregando qualora risulti necessario); rimuovere immediatamente le lenti a contatto dalla persona contaminata qualora suddette lenti risultino rovinate. In nessun caso verrà eseguita la neutralizzazione! Sciacquare per 10-30 minuti dall'interno verso l'esterno della cornea per assicurarsi che l'altro occhio non venga infettato. In base alla situazione, sarà necessario chiamare il servizio sanitario d'emergenza o bisognerà assicurarsi di poter avere delle cure mediche il prima possibile. Qualsiasi persona può usufruire di tali cure anche se la contaminazione dovesse avvenire solo in parte.

In caso di ingestione

SCIACQUARE IMMEDIATAMENTE LA BOCCA CON ACQUA E FAR BERE ALLA PERSONA 0,2-0,5 l di acqua fredda per ridurre l'effetto di calore provocato dalla sostanza corrosiva. Non risulta conveniente un consumo di grandi quantità di liquido in quanto potrebbe indurre il vomito e la probabile inalazione di sostanze corrosive all'interno dei polmoni. La persona contaminata non deve essere forzata a bere, in particolar modo se presenta già del dolore alla bocca o alla gola. In questo caso bagnare solamente la bocca della persona contaminata con acqua. **NON SOMMINISTRARE CARBONIO ATTIVO!** In base alla situazione, sarà necessario chiamare il servizio sanitario d'emergenza o bisognerà assicurarsi di poter avere delle cure mediche il prima possibile.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**In caso di inalazione**

mal di testa, vertigini, nausea, sonnolenza, perdita di coscienza

In caso di contatto con la pelle

Corrosivo, arrossamento, dolore, gravi ustioni

In caso di contatto con gli occhi

Corrosività, arrossamento, problemi di vista, dolore

In caso di ingestione

Mordere, respiro corto, vomito, vesciche sulle labbra e sulla lingua, dolore bruciante alla bocca e alla gola, all'esofago e allo stomaco

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
nessuno**SEZIONE 5: misure di lotta antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Acqua nebulizzata, polvere, schiuma, CO₂

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio, potrebbe verificarsi la formazione di monossido di carbonio, diossido di carbonio o altri gas tossici. L'inalazione di prodotti pericolosi derivanti dalla degradazione (pirolisi) potrebbe causare seri danni alla salute.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Autorespiratori con indumenti protettivi contro gli agenti chimici solo se è probabile un contatto (stretto) con la persona. Utilizzare un autorespiratore isolante e indumenti protettivi a corpo pieno. Non è permesso disperdere il fuoco contaminato tramite l'utilizzo di estintore, in quanto potrebbe portare l'immissione di tali sostanze contaminate all'interno di scarichi o superfici e corsi d'acqua.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Utilizzare dispositivi protettivi personali per il lavoro. Seguire le indicazioni della sezione 7 e della sezione 8. Non inalare aria la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con pelle e occhi.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare la contaminazione di terreni e superfici fognarie o falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Il prodotto rovesciato dovrà essere coperto con materiali assorbenti adatti (non infiammabili) (polveri, terre diatomiche, terreno e altri materiali assorbenti adeguati); per poter essere conservato all'interno di contenitori ben sigillati ed in seguito essere smaltito così come indicato all'interno della sezione 13. In caso di dispersione di un'ingente quantità di prodotto, si prega di informare i vigili del fuoco e le altre autorità locali. Dopo aver rimosso il prodotto, lavare la zona contaminata con abbondante acqua. Non utilizzare solventi.

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione

Numero versione

3.0

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Consultare le sezioni 7, 8 e 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare la formazione di gas e vapori delle concentrazioni che possano eccedere i limiti di esposizione consentiti durante il lavoro. Non inalare aria la nebbia/i vapori/gli aerosol. Evitare il contatto con pelle e occhi. Lavare accuratamente le mani e le parti del corpo più esposte dopo l'uso. Utilizzare attrezzature protettive personali così come viene esplicitato all'interno della sezione 8. Osservare i regolamenti giuridicamente validi in merito alla sicurezza e alla tutela della salute.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare all'interno di contenitori chiusi accuratamente, asciutti e in aree ben ventilate adatte a tale scopo. Conservare sotto chiave.

Contenuto	Tipo di imballaggio	Materiale dell'imballaggio
1 kg	fiala	
5 kg	tanica	
10 kg	tanica	
20 kg	tanica	
60 kg	tanica	
200 kg	botte / barile	
1000 kg	IBC (contenitore intermedio)	

7.3. Usi finali particolari

/

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

La miscela contiene sostanze per le quali vengono stabiliti dei limiti di esposizione a livello professionale.

Italia

D.lgs. 9 aprile 2008, n. 81 (rev. Gennaio 2025)

Nome della sostanza (componente)	Tipo	Valore
2-Amminoetanolo (CAS: 141-43-5)	8 ore	2,5 mg/m ³
	8 ore	1 ppm
	Breve termine (15 minuti)	7,6 mg/m ³
	Breve termine (15 minuti)	3 ppm

Annotazioni

Assorbimento significativo attraverso la cute.

Unione Europea

Direttiva 2006/15/CE della Commissione

Nome della sostanza (componente)	Tipo	Valore
2-amminoetanolo (CAS: 141-43-5)	OEL 8 ore	2,5 mg/m ³
	OEL 8 ore	1 ppm
	OEL 15 minuti	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minuti	3 ppm

Annotazioni

Pelle.

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione Numero versione 3.0

8.2. Controlli dell'esposizione

Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Seguire le misure di sicurezza in merito alla tutela della salute sul luogo di lavoro e in particolar modo le misure utili a fornire una buona ventilazione. Ciò potrà essere realizzato solamente tramite l'aspirazione della zona o tramite una ventilazione generale efficiente. Non mangiare, non bere e non fumare durante il lavoro. Lavare le mani con acqua e sapone dopo il lavoro e prima di una pausa.

Protezione degli occhi/del volto

Tenere a portata di mano una bottiglia per il lavaggio degli occhi con acqua pulita. Usare uno aderente occhiali di sicurezza (EN 166). Contribuiscono uno schermo facciale completo e una tuta protettiva problemi eccezionali di lavorazione.

Protezione della pelle

Manipolare con guanti in nitrile (EN 374). Tempo di passaggio minimo > 480 minuti, spessore 0,35 mm. Controllare attentamente i guanti prima dell'uso. Guanti in ordine estrarlo senza toccare l'esterno a mani nude. L'idoneità per un luogo di lavoro specifico dovrebbe essere discusso con il produttore guanti protettivi. Lavare e asciugare le mani.

Protezione respiratoria

Utilizzare con sufficiente ventilazione di scarico. Se necessario, utilizzare una maschera viso purificante in caso di rischi respiratori. Utilizzare il tipo ABEK come protezione contro questi livelli fastidiosi.

Pericolo termico

Non disponibile.

Controlli dell'esposizione ambientale

Osservare le misure di sicurezza relative all'ambiente; per tali norme si prega di consultare la sezione 6.2.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico	liquido
Colore	incolore
Odore	caratteristica
Punto di fusione/punto di congelamento	dato non disponibile
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	82-171 °C
Infiammabilità	dato non disponibile
Limite inferiore e superiore di esplosività	
inferiori	2 %
superiori	12 %
Punto di infiammabilità	38 °C
Temperatura di autoaccensione	370 °C
Temperatura di decomposizione	dato non disponibile
pH	13,6 (non diluito)
Viscosità cinematica	1 mm ² /s a 40 °C
Solubilità nell'acqua	completamente solubile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	dato non disponibile
Tensione di vapore	4,3 Pa a 20 °C
Densità e/o densità relativa	
densità	1,122 g/cm ³ a 20 °C
Densità di vapore relativa	dato non disponibile
Caratteristiche delle particelle	dato non disponibile

9.2. Altre informazioni

Viscosità dinamica a 20°C: 1 mPa.s
Test di infiammabilità: /
Velocità di evaporazione (n-BuAc = 1): 1,300
Composti organici volatili (COV): 14,54%
Composti organici volatili (COV): 163,099 g/l

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione Numero versione 3.0

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di utilizzo.

10.2. Stabilità chimica

Evitare temperature estremamente alte o basse.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Ignoto.

10.4. Condizioni da evitare

proteggere dalla luce solare e non esporre a temperature superiori ai 50°C.

10.5. Materiali incompatibili

Mantenere lontano dagli acidi.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna elaborazione in base ai normali utilizzi. A causa delle elevate temperature e del contatto con fonti di calore, potrebbe determinarsi la formazione di sostanze pericolose come ad esempio il monossido di carbonio e il diossido di carbonio.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Le sostanze pericolose in concentrazioni superiori ai limiti di esposizione possono causare avvelenamento acuto per inalazione, a seconda della concentrazione e della durata dell'esposizione. Non è disponibile alcun dato tossicologico per la miscela.

Tossicità acuta

Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

MS T&T Cleaner						
Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Orale	STA	>2000 mg/kg				
Per via cutanea	STA	>2000 mg/kg				
Per via inalatoria (polvere/nebbia)	STA	7,7922 mg/l				Calcolo del valore

2-aminoetanolo						
Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Orale	DL ₅₀	1089 mg/kg		Ratto		
Per via cutanea	DL ₅₀	1100 mg/kg		Coniglio		
Inalazione	CL ₅₀	11 mg/l	4 ore			
Orale	STA	1089 mg/kg di p. c.				
Per via cutanea	STA	1100 mg/kg di p. c.				
Per via inalatoria (vapore)	STA	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Orale	DL ₅₀	1150 mg/kg		Ratto		
Per via cutanea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coniglio		
Inalazione	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

etilendiamminotetraacetato di tetrasodio						
Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Orale	DL ₅₀	1780 mg/kg		Ratto		
Per via cutanea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coniglio		

MS T&T Cleaner

Data creazione

28/08/2025

Data revisione

Numero versione

3.0

etilendiamminotetraacetato di tetrasodio

Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Inalazione	CL ₅₀	10 mg/l	4 ore			

Fatty acids, coco, potassium salts

Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Orale	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratto (Rattus norvegicus)		
Per via cutanea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coniglio		
Inalazione	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

idrossido di sodio

Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Orale	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratto		
Per via cutanea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coniglio		
Inalazione	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

propan-2-olo

Via di esposizione	Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Sesso	Determinazione del valore
Orale	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Ratto		
Per via cutanea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coniglio		
Inalazione	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. I dati per i componenti della miscela non sono disponibili.

Gravi danni oculari/irritazione oculare

Provoca gravi lesioni oculari. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. I dati per i componenti della miscela non sono disponibili.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

I dati per la miscela, né per gli ingredienti, non sono disponibili. Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali

I dati per la miscela, né per gli ingredienti, non sono disponibili. Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

Cancerogenicità

I dati per la miscela, né per gli ingredienti, non sono disponibili. Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione

I dati per la miscela, né per gli ingredienti, non sono disponibili. Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

I dati per la miscela, né per gli ingredienti, non sono disponibili. Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione Numero versione 3.0

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. I dati per i componenti della miscela non sono disponibili.

Pericolo in caso di aspirazione

I dati per la miscela, né per gli ingredienti, non sono disponibili. Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti. Non contiene ingredienti che possono causare alterazioni del sistema endocrino nell'uomo.

Altre informazioni

non indicato

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

I dati per la miscela, né per gli ingredienti, non sono disponibili. Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti.

Tossicità acuta

2-aminoetanolo				
Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Ambiente
CL ₅₀	349 mg/l	4 giorni	Pesci (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 giorni	Pesci (Oryzias latipes)	
CE ₅₀	65 mg/l	48 ore	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 giorni	Daphnia	
CE ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 ore	Alghe	
NOEC	1 mg/l	72 ore	Alghe	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Ambiente
CL ₅₀	>1-10 mg/l	96 ore	Pesci (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 giorni	Pesci (Lepomis macrochirus)	

etilendiamminotetraacetato di tetrasodio				
Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Ambiente
CL ₅₀	121 mg/l	96 ore	Pesci	
CE ₅₀	625 mg/l	24 ore	Daphnia (Daphnia magna)	
CE ₅₀	>100 mg/l	72 ore	Alghe (Scenedesmus subspicatus)	

idrossido di sodio				
Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Ambiente
CL ₅₀	35-189 mg/l	96 ore	Pesci	
CE ₅₀	33-450 mg/l	48 ore	Daphnia	

MS T&T Cleaner

Data creazione 28/08/2025

Data revisione Numero versione 3.0

propan-2-olo				
Parametro	Valore	Tempo di esposizione	Specie	Ambiente
CL ₅₀	10000 mg/l		Pesci	
CL ₅₀	>10000 mg/l	24 ore	Daphnia	

12.2. Persistenza e degradabilità

I tensioattivi risultano biodegradabili in conformità al regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio (CE) N. 648/2004 sui detergenti con successive modifiche.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Etanolamina Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanolo Log Pow: 0,05

12.4. Mobilità nel suolo

Classe di pericolo per l'acqua, WGK (AwSV): 2

Solubilità in acqua: Completamente solubile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti. Non contiene gli ingredienti PBT/vPvB.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Sulla base dei dati accessibili i criteri di classificazione della miscela non sono soddisfatti. Non contiene ingredienti che possono causare alterazioni del sistema endocrino nell'ambiente.

12.7. Altri effetti avversi

Non disponibile.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Pericolo di contaminazione ambientale; smaltimento dei rifiuti in conformità ai regolamenti locali e/o nazionali. Qualsiasi prodotto inutilizzato e qualsiasi imballaggio contaminato dovrà essere inserito all'interno di contenitori etichettati per la raccolta dei rifiuti e dovrà essere consegnato per l'eliminazione a una persona addetta allo smaltimento dei rifiuti (come ad esempio un'azienda specializzata in tale campo) la quale viene autorizzata per ciascuna attività relativa allo smaltimento di rifiuti speciali. Non svuotare il prodotto non utilizzato all'interno del sistema di rete fognario. Il prodotto non deve essere considerato come un rifiuto solido urbano. I contenitori vuoti potranno utilizzarsi come inceneritori dei rifiuti per produrre energia o potranno gettarsi all'interno di discariche mediante una classificazione appropriata. I contenitori perfettamente puliti potranno riciclarsi.

Normative sui rifiuti

Direttiva 2008/98/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 novembre 2008, relativa ai rifiuti con successive modifiche. Decisione 2000/532/CE per la disposizione di una lista dei rifiuti con successive modifiche.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**14.1. Numero ONU o numero ID**

UN 2924

14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto

LIQUIDO INFIAMMABILE, CORROSIVO, N.A.S. ((miscela con Etanolamina; Isopropanolo), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

3 Materie liquide infiammabili

14.4. Gruppo d'imballaggio

III

14.5. Pericoli per l'ambiente

irrilevante

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Ulteriori raccomandazioni sono consultabili a partire dalla sezione 4 fino alla sezione 8.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

irrilevante

MS T&T Cleaner

Data creazione	28/08/2025	Numero versione	3.0
Data revisione			

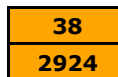
Ulteriori informazioni

N° identificazione pericolo

N° ONU

Codice di classificazione

Etichette di pericolo



FC

3+8



Codice restrizione gallerie

(D/E)

Trasporto aereo - ICAO/IATA

Istruzioni d'imballaggio passeggero

354

Istruzioni d'imballaggio kargo

365

Trasporto navale - IMDG

EmS (piano d'emergenza)

F-E, S-C

MFAG

700

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro. D.Lgs. n. 200/2011 - Disciplina sanzionatorio per la violazione delle disposizioni sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose - G.U. n. 283 del 05 dicembre 2011. Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE, con successive modifiche. REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO con successive modifiche. Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione del 18 giugno 2020 che modifica l'allegato II del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH).

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

non indicato

SEZIONE 16: altre informazioni

Elenco degli indicazioni di pericolo, utilizzati nella scheda di dati di sicurezza

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H302+H312+H332	Nocivo se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Elenco delle istruzioni per manipolazione sicura, utilizzate nella scheda di dati di sicurezza.

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
------	---

MS T&T Cleaner

Data creazione	28/08/2025	Numero versione	3.0
Data revisione			

P280	Indossare guanti/proteggere gli occhi/Indumenti protettivi/il viso.
P301+P330+P331	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P303+P361+P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310	Contattare immediatamente un medico.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente con la consegna a una persona autorizzata per lo smaltimento dei rifiuti o con la restituzione al fornitore.

Ulteriori informazioni importanti riguardanti la salute e la sicurezza degli esseri umani

Il prodotto non deve essere utilizzato per altri scopi se non quelli esposti all'interno della sezione 1, a meno che non si presentino degli utilizzi specializzati che vengano approvati dal fabbricante o dall'importatore. L'utente è responsabile in merito al rispetto di tutti i regolamenti correlati alla tutela della salute.

Legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda di dati di sicurezza

Acute Tox.	Tossicità acuta
ADR	Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada
Aquatic Chronic	Pericoloso per l'ambiente acquatico (cronico)
BCF	Fattore di bioconcentrazione
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Numero ES è l'identificatore numerico di sostanze della lista ES
CE ₅₀	La concentrazione della sostanza con la quale è colpito il 50 % della popolazione
CL ₅₀	Concentrazione della sostanza letale, in cui può essere previsto che provoca la morte del 50% della popolazione
CLP	REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele
COV	Composti organici volatili
DL ₅₀	Dose letale della sostanza dove può essere previsto che provoca la morte del 50% della popolazione
EINECS	Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti a carattere commerciale
EmS	Procedure di risposta alle emergenze per navi che trasportano merci pericolose
EuPCS	Sistema europeo di categorizzazione dei prodotti
Eye Dam.	Lesioni oculari gravi
Eye Irrit.	Irritazione oculare
Flam. Liq.	Liquido infiammabile
IATA	Associazione Internazionale dei Trasportatori Aviatici
IBC	Il Codice internazionale per la costruzione e l'equipaggiamento delle navi trasportanti le sostanze chimiche pericolose
ICAO	Organizzazione internazionale dell'aviazione civile
IMDG	Traffico Marittimo internazionale di trasporto merci pericolose
IMO	Organizzazione marittima internazionale
INCI	Nomenclatura internazionale di Ingredienti Cosmetici
ISO	L'Organizzazione internazionale per la standardizzazione
IUPAC	Unione internazionale per chimica pura e applicabile
log K _{ow}	Coefficiente di partizione tra ottanolo e acqua
Met. Corr.	Sostanza o miscela corrosiva per i metalli
NOEC	Concentrazione senza effetti osservati
Numero ONU	Il numero di identificazione a quattro cifre della sostanza o di un articolo tratto dal Regolamento normative dell'ONU
OEL	Limiti di esposizione sul posto di lavoro
PBT	Persistente, bioaccumulabile e tossica
PMT	Persistente, mobile e tossica
ppm	Parti per milione
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
RID	Regolamento concernente il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

MS T&T Cleaner

Data creazione	28/08/2025	Numero versione	3.0
Data revisione			

Skin Corr.	Corrosione cutanea
Skin Irrit.	Irritazione cutanea
STA	Stima di tossicità acuta
STOT RE	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta
STOT SE	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola
UE	Unione Europea
UVCB	Sostanze di composizione sconosciuta o variabile, prodotti di una reazione complessa o materiali biologici
vPvB	Molto persistente e molto bioaccumulabile
vPvM	Molto persistente e molto mobile

Linee guida per i corsi di formazione

Informare il personale riguardo alle modalità di utilizzo raccomandate, riguardo all'attrezzatura protettiva obbligatoria, riguardo alle norme di primo soccorso e alle modalità non consentite in merito alla gestione del prodotto.

Uso limitato consigliato

non indicato

Informazioni sulla fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda di dati di sicurezza.

REGOLAMENTO (CE) N. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO relativo alla registrazione, alla valutazione, all'autorizzazione e alla restrizione delle sostanze chimiche (sigla: REACH) con successive modifiche. REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO con successive modifiche. Presentazione dei dati forniti dal fabbricante della sostanza o della miscela, qualora siano disponibili; indicazioni ricavate dai dossier di registrazione.

Modifiche eseguite (quale informazione è stata aggiunta, omessa o modificata)

La versione 3.0 la versione della scheda di dati di sicurezza del 04/06/2025. Le modifiche sono state apportate nelle sezioni 2 e 16.

Altre informazioni

Procedura di classificazione - metodo di calcolo.

Dichiarazione

La scheda dei dati di sicurezza fornisce le informazioni utili ad assicurare la sicurezza e la tutela della salute durante il lavoro così come la tutela ambientale. Le informazioni fornite fanno riferimento allo stato attuale di conoscenza e di esperienza relative al prodotto e rispettano i regolamenti legali in vigore. Le informazioni non devono essere intese come una garanzia della compatibilità e dell'utilizzo del prodotto per particolari impieghi.

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato	28.08.2025	Version	3.0
Revisionsdato			

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

- 1.1. Produktidentifikator** MS T&T Cleaner
 Stof / blanding blanding
 UFI NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**
Brug af blandingen
 Reinigingsmiddel
 Koncentration i brug: zie label
Vigtigst påtænkt anvendelse
 PC-CLN-17.1 Produkter til udvendig rengøring — alle slags køretøjer
Det frarådes at bruge blandingen til
 Produktet må ikke anvendes på andre måder end dem, der henvises til i afsnit 1.
- 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**
Leverandør
 Navn eller handelsnavn Schippers Europe BV
 Adresse Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Nederlandene
 CVR-nummer NL004022361B01
 Telefon +31497382017
 E-Mail contact.nl@schippers.eu
 Webadresse https://www.schippers.eu/
- 1.4. Nødtelefon**
 Poisoning Information Centre, Akuthospital i Region Hovedstaden, Giftlinjen - +45 82 12 12 12.

PUNKT 2: Fareidentifikation

- 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen**
Klassificeringen af blanding i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008
 Blandingen er klassificeret som farlig.

Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373

De vigtigste sundhedsmæssige og miljømæssige skadevirkninger

Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader. Forårsager alvorlig øjenskade.

- 2.2. Mærkningselementer**
Farepiktogrammet



Signalord

Fare

Farlige stoffer

tetranatrium-ethylendiamintetraacetat
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Faresætninger

H226 Brandfarlig væske og damp.
 H314 Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.
 H373 Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering.

Sikkerhedssætninger

P102 Opbevares utilgængeligt for børn.
 P280 Bær beskyttelseshandsker/øjenskyttelse/beskyttelsestøj/ansigtsbeskyttelse.

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato	28.08.2025	Version	3.0
Revisionsdato			

P301+P330+P331	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
P303+P361+P353	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl huden med vand.
P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØJNE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
P310	Ring omgående til en læge.
P501	Indhold/beholder bortskaffes aflevering til en autoriseret indsamlingsvirksomhed eller returnering til leverandører.

Krav til børnesikring og advarsel mod at komme i direkte kontakt

Emballagen skal være forsynet med en taktil advarsel. Emballagen skal være forsynet med børnesikret lukninger.

2.3. Andre farer

Blandingen indeholder ikke stoffer med egenskaber, som fremkalder forstyrrelse af endokrin aktivitet, i overensstemmelse med kriterier fastsat i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller i Kommissionens forordning (EU) 2018/605. Blandingen indeholder ikke noget stof, der opfylder kriterierne for PBT eller vPvB i overensstemmelse med bilag XIII i forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH) som ændret. Indeholder ikke substanser PMT/vPvM.

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer**3.2. Blandinger**

Denne blanding indeholder disse farlige stoffer og stoffer med den højeste tilladte koncentration i arbejdsmiljøet

Identifikationsnumre	Navn på stoffet	Indhold i % vægt	Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008	Bemærk.
Indeks: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EF: 200-573-9 Registreringsnummer: 01-2119486762-27	tetranatrium-ethylendiamintetraacetat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Indeks: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EF: 200-661-7 Registreringsnummer: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EF: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EF: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Indeks: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EF: 205-483-3 Registreringsnummer: 01-2119486455-28	2-aminoethanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specifik koncentrationsgrænse: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oralt = 1089 mg/kg kropsvægt ATE Dermalt = 1100 mg/kg kropsvægt ATE Indånding (damp) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato 28.08.2025

Revisionsdato Version 3.0

Identifikationsnumre	Navn på stoffet	Indhold i % vægt	Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008	Bemærk.
CAS: 1310-73-2 EF: 215-185-5 Registreringsnummer: 01-2119457892-27	natriumhydroxid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specifik koncentrationsgrænse: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Bemærkninger

1 Stof, som der er fastsat eksponeringsgrænser for.

Den komplette tekst med alle klassifikationer og standardsætninger om fare findes i afsnit 16.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

Pas på din egen sikkerhed. Hvis der opstår sundhedsmæssige problemer, eller hvis du er i tvivl, kontakt da læge, og meddel oplysninger fra dette sikkerhedsdatablad. Hvis den tilskadekomne er bevidstløs, placer da personen i en stabiliserede (genoprettelse) stilling på hans side sideleje med let bagudbøjet hoved; sørg for at holde luftvejene fri; fremkald aldrig opkastning. Hvis den tilskadekomne kaster op af sig selv, skal du sørge for, at opkastningen ikke indåndes. Yd øjeblikkelig førstehjælp, hvis personen er i livsfare og tilkald straks lægehjælp. Åndedrætsbesvær – giv straks kunstigt åndedræt. Hjertestop – giv straks indirekte hjertemassage.

Ved indånding

Afslut eksponeringen straks; få den tilskadekomne ud i frisk luft. Pas på din egen sikkerhed, lad ikke den tilskadekomne gå selv! Pas på eventuelt forurenede tøj. Afhængigt af situationen, ring til alarmcentralen for at sikre medicinsk behandling – der vil ofte være behov for observation i mindst 24 timer.

Ved kontakt med huden

Alt tilsmudset tøj tages af. Tag alle ringe, ure, armbånd af før eller under vask, hvis de bæres på de forurenede områder af huden. Skyl de forurenede områder med lunkent vand i mindst 10-30 minutter – brug ikke børste, sæbe eller neutraliserende midler. Afhængigt af situationen, ring altid til alarmcentralen for at sikre medicinsk behandling. Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Skyl eller brus huden med vand.

Ved kontakt med øjnene

Skyl straks øjnene med rigeligt vand, åbn øjenlågene (om nødvendigt med magt), fjern straks eventuelle kontaktlinser. Neutralisering skal udføres under alle omstændigheder! Skyllingen fortsættes i mindst 10-30 minutter fra det indre til det yderste øjenhjørne for at sikre, at det andet øje ikke er påvirket. Afhængigt af situationen, så ring til lægen eller alarmcentralen eller medicinsk behandling for at sikre medicinsk behandling så hurtigt som muligt. Alle skal henvises til behandling, selv om det drejer sig kun om let påvirkning.

I tilfælde af indtagelse

SKYL STRAKS MUNDEN MED VAND STRAKS, OG LAD vedkommende DRIKKE 0,2-0,5 l koldt vand for at reducere opvarmningseffekten af det ætsende stof. Forbrug af indtagelse af større mængder væske er ikke tilrådeligt, da det kan fremkalde opkastning og mulig indtrængning af de ætsende stoffer i lungerne. Den tilskadekomne person må ikke tvinges til at drikke – især ikke, hvis vedkommende har smerter i munden eller halsen. I dette tilfælde skal den tilskadekomne kun skylle munden med vand. GIV IKKE AKTIVT KUL! Afhængigt af situationen, så ring til lægen eller alarmcentralen eller medicinsk behandling for at sikre medicinsk behandling så hurtigt som muligt.

4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Ved indånding

hovedpine, svimmelhed, kvalme, døsighed, bevidstløshed

Ved kontakt med huden

Ætsende, rødme, smerte, alvorlige forbrændinger

Ved kontakt med øjnene

Ætsende, rødme, dårligt syn, smerte

I tilfælde af indtagelse

Bidning, åndenød, opkastning, vabler på læber og tunge, brændende smerter i mund og svælg, spiserør og mave

4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

ingen

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato 28.08.2025

Revisionsdato Version 3.0

PUNKT 5: Brandbekæmpelse**5.1. Slukningsmidler****Egnede slukningsmidler**Fordampet vand, pulver, skum, CO₂**Uegnede slukningsmidler**

Vand - fuld strøm.

5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

I tilfælde af brand kan der forekomme kulilte, kuldioxid og andre giftige gasser. Indånding af farlige nedbrydningsprodukter (pyrolyse) kan forårsage alvorlig sundhedsskade.

5.3. Anvisninger for brandmandskab

Kemisk beskyttelsesdragt med SCBA-åndedrætsværn, hvor kun personlig (nær) kontakt er sandsynlig. Brug selvstændigt åndedrætsværn og helbeskyttelsesdragt. Hæld ikke forurenede brandslukningsmiddel i kloakken, overfladevand eller grundvandet.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld**6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

Brug personligt beskyttelsesudstyr til arbejde. Følg vejledningen i afsnittene 7 og 8. Undgå indånding af tåge/damp/spray. Undgå kontakt med hud og øjne.

6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Undgå forurening af jorden, spild på overflade og udledning til grundvand.

6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Spildprodukter bør dækkes af egnet (ikke brandbart) absorberende materiale (sand, diatoméjord, jord og andre egnede absorptionsmaterialer); bør opbevares i lukkede beholdere med tætsluttende låg og fjernes i henhold til afsnit 13. Kontakt brandvæsen og andre myndigheder i tilfælde af større udslip af produktet. Efter fjernelse af produktet skal det forurenede sted vaskes med rigeligt vand. Brug ikke opløsningsmidler.

6.4. Henvisning til andre punkter

Se afsnit 7, 8 og 13.

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring**7.1. Forholdsregler for sikker håndtering**

Undgå dannelse af gasser og dampe i brandfarlige eller eksplosive koncentrationer og koncentrationer, der overskrider grænserne for erhvervsmæssig eksponering. Undgå indånding af tåge/damp/spray. Undgå kontakt med hud og øjne. Vask hænderne grundigt med vand og sæbe efter arbejdet og før et måltid og hvile. Brug personlige værnemidler i henhold til § 8. Overhold gældende lovkrav om sikkerhed og sundhed.

7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Opbevares i lukkede beholdere med tætsluttende låg på ikoldt, tørt og godt ventileret område, der er beregnet til formålet. Opbevares under lås.

Indhold	Emballagetype	Emballagemateriale
1 kg	hætteglas	
5 kg	dunk	
10 kg	dunk	
20 kg	dunk	
60 kg	dunk	
200 kg	tønde	
1000 kg	IBC-tank	

7.3. Særlige anvendelser

/

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler**8.1. Kontrolparametre**

Blandingen indeholder stoffer, for hvilke der er fastsat grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering.

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato

28.08.2025

Revisionsdato

Version

3.0

Danmark

BEK nr 1619 af 19/12/2024

Navnet på stoffet (komponent)	Type	Værdi
2-aminoethanol (CAS: 141-43-5)	8h	2,5 mg/m ³
	8h	1 ppm
	15 minutter	7,6 mg/m ³
	15 minutter	3 ppm

Bemærkninger

Betyder, at stoffet kan optages gennem huden.

Danmark

BEK nr 202 af 21/02/2023

Navnet på stoffet (komponent)	Type	Værdi
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	8h	490 mg/m ³
	8h	200 ppm
	15 minutter	980 mg/m ³
	15 minutter	400 ppm

Danmark

BEK nr 202 af 21/02/2023

Navnet på stoffet (komponent)	Type	Værdi
natriumhydroxid (CAS: 1310-73-2)	15 minutter	2 mg/m ³

Bemærkninger

L markerer, at grænseværdien er en loftværdi, som ikke på noget tidspunkt må overskrides.

Den Europæiske Union

Kommissionens direktiv 2006/15/EF

Navnet på stoffet (komponent)	Type	Værdi
2-aminoethanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 timer	2,5 mg/m ³
	OEL 8 timer	1 ppm
	OEL 15 minutter	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minutter	3 ppm

Bemærkninger

Læder.

8.2. Eksponeringskontrol

Forurenet tøj tages af og vaskes, før det bruges igen. Følg de normale beskyttelsesforanstaltninger for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen – vær især opmærksom på god ventilation. Dette kan kun opnås ved lokal sugning eller effektiv generel ventilation. Må ikke spise, drikke og ryge under arbejdet. Vask hænderne grundigt med vand og sæbe efter arbejdet og før pauser for et måltid og hvile.

Beskyttelse af øjne/ansigt

Hold en øjenskyllflaske med rent vand inden for rækkevidde. Brug en tætsiddende sikkerhedsbriller (EN 166). En hel ansigtsskærm og beskyttelsesdragt bidrager ekstraordinære behandlingsproblemer.

Beskyttelse af hud

Håndteres med nitril handsker (EN 374). Minimum gennembrudstid på > 480 minutter, tykkelse 0,35 mm. Kontroller handsker omhyggeligt før brug. Handsker pæne træk den ud uden at røre ydersiden med din bare hånd. Egnetheden til en bestemt arbejdsplads bør drøftes med producenten beskyttelseshandsker. Vask og tør hænder.

Åndedrætsværn

Brug med tilstrækkelig udsugningsventilation. Hvis nødvendigt, brug et luftfiltrerende åndedrætsmaske i tilfælde af åndedrætsrisici. Brug ABEK som beskyttelse mod disse belastende niveauer.

Termisk fare

Ikke tilgængelig.

Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet

Følg vejledende forebyggende miljøforanstaltninger, se afsnit 6.2.

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato	28.08.2025	Version	3.0
Revisionsdato			

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Fysisk form	flydende
Farve	farveløs
Lugt	egenskab
Smeltepunkt/frysepunkt	ingen tilgængelige data
Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval	82-171 °C
Antændelighed	ingen tilgængelige data
Øvre og nedre eksplosionsgrænse	
nedre	2 %
øvre	12 %
Flammepunkt	38 °C
Selvantændelsestemperatur	370 °C
Nedbrydningstemperatur	ingen tilgængelige data
pH	13,6 (ufortyndet)
Kinematisk viskositet	1 mm ² /s på 40 °C
Vandopløselighed	fuldstændig opløselig
Fordelingskoefficient n-oktanol/vand (logværdi)	ingen tilgængelige data
Damptryk	4,3 Pa på 20 °C
Massefylde og/eller relativ massefylde	
massefylde	1,122 g/cm ³ på 20 °C
Relativ dampmassefylde	ingen tilgængelige data
Partikelegenskaber	ingen tilgængelige data

9.2. Andre oplysninger

Dynamisk viskositet ved 20°C: 1 mPa.s
 Brandprøve: /
 Fordampningshastighed (n-BuAc = 1): 1,300
 Flygtige organiske forbindelser (VOC): 14,54%
 Flygtige organiske forbindelser (VOC): 163,099 g/l

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Produktet er stabilt under normale forhold.

10.2. Kemisk stabilitet

Undgå ekstremt høje eller lave temperaturer.

10.3. Risiko for farlige reaktioner

Ukendt.

10.4. Forhold, der skal undgås

Skal beskyttes mod sollys og må ikke udsættes for temperaturer over + 50°C.

10.5. Materialer, der skal undgås

Hold dig væk fra syrer.

10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Udvikles ikke ved normalt brug. Farligt udslip af f.eks. kulilte og kuldioxid dannes ved høje temperatur og brand.

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

11.1. Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008

Farlige stoffer i koncentrationer, der overskrider eksponeringsgrænserne, kan forårsage akut inhalationsforgiftning afhængigt af koncentrationen og eksponeringstiden. Der foreligger ingen toksikologiske data for sammensætningen.

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato

28.08.2025

Revisionsdato

Version

3.0

Akut toksicitet

Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

MS T&T Cleaner

Eksponeringsvej	Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Køn	Bestemmelse af værdien af
Oralt	ATE	>2000 mg/kg				
Dermalt	ATE	>2000 mg/kg				
Indånding (støv/dis)	ATE	7,7922 mg/l				Beregning af værdi

2-aminoethanol

Eksponeringsvej	Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Køn	Bestemmelse af værdien af
Oralt	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rotte		
Dermalt	LD ₅₀	1100 mg/kg		Kanin		
Indånding	LC ₅₀	11 mg/l	4 timer			
Oralt	ATE	1089 mg/kg kropsvægt				
Dermalt	ATE	1100 mg/kg kropsvægt				
Indånding (damp)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Eksponeringsvej	Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Køn	Bestemmelse af værdien af
Oralt	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rotte		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Indånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

Fatty acids, coco, potassium salts

Eksponeringsvej	Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Køn	Bestemmelse af værdien af
Oralt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotte (Rattus norvegicus)		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Indånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

natriumhydroxid

Eksponeringsvej	Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Køn	Bestemmelse af værdien af
Oralt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotte		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Indånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

propan-2-ol

Eksponeringsvej	Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Køn	Bestemmelse af værdien af
Oralt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotte		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Indånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato

28.08.2025

Revisionsdato

Version

3.0

tetranatrium-ethylendiamintetraacetat

Eksponeringsvej	Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Køn	Bestemmelse af værdien af
Oralt	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rotte		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Indånding	LC ₅₀	10 mg/l	4 timer			

Hudætsning/-irritation

Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader. Data til blandingskomponenter er ikke til rådighed.

Alvorlig øjenskade/øjenirritation

Forårsager alvorlig øjenskade. Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader. Data til blandingskomponenter er ikke til rådighed.

Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering

Data til blanding, ej heller for komponenter er til rådighed. Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

Kimcellemutagenicitet

Data til blanding, ej heller for komponenter er til rådighed. Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

Carcinogenicitet

Data til blanding, ej heller for komponenter er til rådighed. Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

Reproduktionstoksicitet

Data til blanding, ej heller for komponenter er til rådighed. Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

Enkel STOT-eksponering

Data til blanding, ej heller for komponenter er til rådighed. Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

Gentagne STOT-eksponeringer

Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering. Data til blandingskomponenter er ikke til rådighed.

Aspirationsfare

Data til blanding, ej heller for komponenter er til rådighed. Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

11.2. Oplysninger om andre farer**Hormonforstyrrende egenskaber**

Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt. Indeholder ikke substancer, der kan forstyrre det endokrine system hos mennesket.

Andre oplysninger

ikke tilgængelig

PUNKT 12: Miljøoplysninger**12.1. Toksicitet**

Data til blanding, ej heller for komponenter er til rådighed. Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt.

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato

28.08.2025

Revisionsdato

Version

3.0

Akut toksicitet

2-aminoethanol				
Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Miljø
LC ₅₀	349 mg/l	4 dage	Fisk (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dage	Fisk (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 timer	Dafnier (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dage	Dafnier	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 timer	Alger	
NOEC	1 mg/l	72 timer	Alger	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Miljø
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 timer	Fisk (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dage	Fisk (Lepomis macrochirus)	

natriumhydroxid

Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Miljø
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 timer	Fisk	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 timer	Dafnier	

propan-2-ol

Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Miljø
LC ₅₀	10000 mg/l		Fisk	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 timer	Dafnier	

tetranatrium-ethylendiamintetraacetat

Parameter	Værdi	Tidspunktet for eksponering	Arter	Miljø
LC ₅₀	121 mg/l	96 timer	Fisk	
EC ₅₀	625 mg/l	24 timer	Dafnier (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 timer	Alger (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Persistens og nedbrydelighed

Overfladeaktive stoffer er biologisk nedbrydelige i henhold til Europaparlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler med senere ændringer.

12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Ethanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilitet i jord

Vandfareklasse, WGK (AwSV): 2

Opløselighed i vand: Fuldstændig opløselig

12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt. Indeholder ikke substancer PBT/vPvB.

12.6. Hormonforstyrrende egenskaber

Baseret på tilgængelige angivelser er ikke kriterier for blandingsklassifikation opfyldt. Indeholder ikke substancer, der kan forstyrre det endokrine system i miljøet.

12.7. Andre negative virkninger

Ikke tilgængelig.

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato

28.08.2025

Revisionsdato

Version

3.0

PUNKT 13: Bortskaffelse

13.1. Metoder til affaldsbehandling

Fare for miljøforurening; affaldet bortskaffes i overensstemmelse med de lokale og / eller nationale bestemmelser. Eventuelt ubrugt produkt og forurenede emballage skal anbringes i mærkede beholdere til affaldsindsamling og indsendes til bortskaffelse til en person, der er autoriseret til bortskaffelse af affald (en specialiseret virksomhed), der har ret til sådan aktivitet. Tøm ikke ubrugt produkt i afløbssystemerne. Produktet må ikke bortskaffes med kommunalt affald. Tomme beholdere kan anvendes i forbrændingsanlæg til energiproduktion eller sendes i deponi i henhold til den pågældende klassificering. Rensede og rengjorte beholdere kan indsendes til genanvendelse.

Affaldslovgivning

BEK nr 1271 af 06/06/2021 - Bekendtgørelse om visse krav til emballager. BEK nr 2512 af 10/12/2021 - Affaldsbekendtgørelsen. Rådets direktiv 75/442 / EØF om affald, med senere ændringer. Bekendtgørelse 2000/532 / EF om opstilling af en liste over affald, med senere ændringer.

PUNKT 14: Transportoplysninger

14.1. UN-nummer eller ID-nummer

UN 2924

14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)

BRANDFARLIG VÆSKE, ÆTSENDE, N.O.S. ((blanding med Ethanolamin; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transportfareklasse(r)

3 Brandfarlige væsker

14.4. Emballagegruppe

III

14.5. Miljøfarer

ikke relevant

14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Henvisning til afsnit 4 til 8.

14.7. Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter

ikke relevant

Yderligere oplysninger

Farenummer

38

UN-nummer

2924

Klassifikationskode

FC

Faresedler

3+8



Tunnelrestriktionskode

(D/E)

Lufttransport - ICAO / IATA

Emballeringsvejledning - passagerer

354

Emballeringsvejledning - kargo

365

Søtransport - IMDG

EmS (beredskabsplan)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato 28.08.2025

Revisionsdato Version 3.0

PUNKT 15: Oplysninger om regulering**15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø**

LBK nr 1084 af 19/09/2017 (Arbejds miljøloven). LBK nr 115 af 26/01/2017 (Kemikalieloven). BEK nr 1458 af 13/12/2019 - Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF med senere ændringer. FORORDNING (EF) nr. 1272/2008 PARLAMENTETS OG RÅDETS med senere ændringer. Kommissionens forordning (EU) 2020/878 af 18. juni 2020 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REA

15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

ikke tilgængelig

PUNKT 16: Andre oplysninger**Liste over standardrisikoudtryk, der anvendes i sikkerhedsdatabladet**

H225	Meget brandfarlig væske og damp.
H226	Brandfarlig væske og damp.
H290	Kan ætse metaller.
H302	Farlig ved indtagelse.
H302+H312+H332	Farlig ved indånding, hudkontakt eller indånding.
H314	Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.
H315	Forårsager hudirritation.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.
H332	Farlig ved indånding.
H335	Kan forårsage irritation af luftvejene.
H336	Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed.
H373	Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

Retningslinjer for sikker håndtering, der anvendes i sikkerhedsdatabladet

P102	Opbevares utilgængeligt for børn.
P280	Bær beskyttelseshandsker/øjenbeskyttelse/beskyttelsestøj/ansigtsbeskyttelse.
P301+P330+P331	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
P303+P361+P353	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl huden med vand.
P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØJNE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
P310	Ring omgående til en læge.
P501	Indhold/beholder bortskaffes aflevering til en autoriseret indsamlingsvirksomhed eller returnering til leverandører.

Andre vigtige oplysninger om beskyttelse af menneskers sundhed

Produktet må ikke - medmindre det er specifikt godkendt af producenten / importøren - anvendes til andre formål end dem, der fremgår af afsnit 1. Brugeren er ansvarlig for at overholde alle relaterede sundhedsbeskyttelsesbestemmelser.

Forklaring af forkortelser og akronymer anvendt i sikkerhedsdatabladet

Acute Tox.	Akut toksicitet
ADR	Konvention om International Transport af Farligt Gods ad Vej
Aquatic Chronic	Farlig for vandmiljøet (kronisk)
ATE	Akutte toksicitetsskøn
BCF	Biokoncentrationsfaktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger
EC ₅₀	Koncentrationen af et stof, når det berører 50 % af befolkningen

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato	28.08.2025	Version	3.0
Revisionsdato			

EF	Identifikationskoden for stoffer, der er opført i EINECS
EINECS	Den europæiske fortegnelse over markedsførte kemiske stoffer
EmS	Beredskabsprocedurer for skibe, der transporterer farligt gods
EU	Den Europæiske Union
EuPCS	Europæisk produktkategoriseringssystem
Eye Dam.	Alvorlige øjenskader
Eye Irrit.	Alvorlig øjenirritation
Flam. Liq.	Brandfarlig væske
IATA	International Air Transport Association
IBC	Internationale kode for bygning og udrustning af skibe til transport af farlige kemikalier
ICAO	Den Internationale Organisation for Civil Luftfart
IMDG	IMDG-kode (International Maritime Dangerous Goods)
IMO	International Maritime Organization
INCI	International nomenklatur for kosmetiske ingredienser (INCI)
ISO	Den Internationale Standardiseringsorganisation (ISO)
IUPAC	Internationale Union for ren og anvendt kemi
LC ₅₀	Dødelig koncentration af et stof, hvor 50% af befolkningen forventes at dø
LD ₅₀	Dødelig dosis af et stof, hvor 50% af befolkningen forventes at dø
log Kow	Octanol-vand-fordelingskoefficient
Met. Corr.	Metalætsende stof eller blanding
NOEC	Koncentration uden observeret effekt
OEL	Grænseværdier for arbejdsmæssig eksponering
PBT	Persistent, bioakkumulerende og toksisk
PMT	Persistent, mobil og toksisk
ppm	Dele pr. million (milliontedele)
REACH	Registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier
RID	Reglement for international befording af farligt gods med jernbane
Skin Corr.	Hudætsning
Skin Irrit.	Hudirritation
STOT RE	Specifik målorganstoksicitet — gentagen eksponering
STOT SE	Specifik målorganstoksicitet — enkelt eksponering
UN-nummer	Firecifret identifikationsnummer af stof eller artikel i henhold til FN's modelforskrifter
UVCB	Stoffer af ukendt eller variabel sammensætning, komplekse reaktionsprodukter eller biologiske materialer
VOC	Flygtige organiske forbindelser
vPvB	Meget persistente og meget bioakkumulerende
vPvM	Meget persistent og meget mobil

Retningslinjer for uddannelse

Informér personalet om de anbefalede anvendelsesmuligheder, obligatorisk beskyttelsesudstyr, førstehjælp og forbudte måder at håndtere produktet på.

Anbefalede rbrugsestrikationer

ikke tilgængelig

Oplysninger om datakilder, der bruges til at udarbejde sikkerhedsdatablad

FORORDNING (EF) nr. 1907/2006 af Europa-Parlamentets og Rådets (rækkevidde) med senere ændringer. FORORDNING (EF) nr. 1272/2008 PARLAMENTETS OG RÅDETS med senere ændringer. Producentens oplysninger om stoffets indhold, hvis tilgængeligt – produktoplysninger fra oplysninger fra registreringsdossierer.

Ændringer (tilføjede, slettede og ændrede oplysninger)

Version 3.0 erstatter SDS-version fra 04.06.2025. ændringer blev foretaget i sektion 2 og 16.

Yderligere oplysninger

Klassificeringsmetode - beregningsmetode.

Erklæring

MS T&T Cleaner

Oprettelsesdato 28.08.2025

Revisionsdato Version 3.0

Sikkerhedsdatabladet indeholder oplysninger, der tager sigte på at sikre sikkerhed og sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen samt miljøbeskyttelse. Den angivne information svarer til den aktuelle status af viden og erfaring og overholder gældende lovbestemmelser. Oplysningerne skal ikke forstås som garanti for produktets egnethed og anvendelighed til en bestemt anvendelse.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия

Номер на версията 3.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

MS T&T Cleaner

Вещество / смес

смес

UFI

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Определена употреба на сместа

Reinigingsmiddel

Препоръчителна концентрация: zie label

Основната предвидена употреба

PC-CLN-17.1

Продукти за външно почистване — всички видове превозни средства

Непрепоръчителна употреба на сместа

Продуктът не трябва да се използва по никакъв друг начин, освен посочения в Раздел 1.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик

Име или търговско име

Schippers Europe BV

Адрес

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Холандия

Номер по ДДС

NL004022361B01

Телефон

+31497382017

Имейл

contact.nl@schippers.eu

Адрес на интернет страницата

<https://www.schippers.eu/>

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Клиника по токсикология

Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина „Н.И. Пирогов“

Телефон за спешни случаи: +359 2 9154 233

Телефонът е активен 24/7 и обаждането към него е безплатно.

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификацията на сместа в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Сместа е класифицирана като опасна.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Най-съществени неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите. Причинява сериозно увреждане на очите.

2.2. Елементи на етикета

Пиктограма за опасност



Сигнална дума

Опасно

Опасни вещества

тетранатриев етилендиаминтетраацетат

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Предупреждения за опасност

H226

Запалими течност и пари.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия _____ Номер на версията 3.0

H314

Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H373

Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Препоръки за безопасност

P102

Да се съхранява извън обсега на деца.

P280

Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазно облекло/предпазна маска за лице.

P301+P330+P331

ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане.

P303+P361+P353

ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода.

P305+P351+P338

ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.

P310

Незабавно се обадете на лекар.

P501

Съдържанието/съдът да се изхвърли съответствие с изискването за предаване на лицето, упълномощено да изхвърли/обезвреди отпадъка или чрез връщане на доставчика.

Изисквания за капачки, устойчиви срещу отваряне от деца и ясни предупреждения

Опаковката трябва да има тактилно предупреждение за опасност за незрящи. Опаковката трябва да бъде подсигурана срещу отваряне от деца.

2.3. Други опасности

Сместа не съдържа вещества, които предизвикват нарушаване на ендокринната дейност съгласно критериите, определени в Делегиран регламент на Комисията (EU) 2017/2100 или в регламент на Комисията (EU) 2018/605. Сместа не съдържа никакви вещества, отговарящи на критериите за PBT или vPvB в съответствие с Приложение XIII на Регламент (EO) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения. Не съдържа съставки PMT/vPvM.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

Сместа съдържа следните опасни вещества и веществва с определена най-висока допустима концентрация в работна атмосфера

Идентификационните номера	Наименование на веществото	Съдържани е в % от теглото	Класификация в съответствие с Регламент (EO) № 1272/2008	Забел.
Индекс: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 Регистрационен номер: 01-2119486762-27	тетранатриев етилендиаминтетраацетат	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Индекс: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 Регистрационен номер: 01-2119457558-25	пропан-2-ол	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EC: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EC: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия _____ Номер на версията 3.0

Идентификационните номера	Наименование на веществото	Съдържани е в % от теглото	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008	Забел.
Индекс: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EC: 205-483-3 Регистрационен номер: 01-2119486455-28	2-аминоетанол	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Специфична пределна концентрация: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Орално = 1089 mg/kg телесно тегло ATE Дермално = 1100 mg/kg телесно тегло ATE Инхалационно (изпарения) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Регистрационен номер: 01-2119457892-27	натриев хидроксид	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Специфична пределна концентрация: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Забележки

1 Вещество, за което са определени гранични стойности на експозиция.

Пълният текст на всички класификации и стандартните изречения за опасност е посочен в раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Погрижете се за собствената си безопасност. При поява на здравословни проблеми или при съмнения, информирайте лекар и му покажете информацията от този информационен лист за безопасност. Ако лицето е в безсъзнание, поставете го в стабилизирano положение (за възстановяване) на една страна, с глава леко наведена назад, и се уверете, че дихателните му пътища са свободни; никога не предизвиквайте повръщане. Ако лицето повръща самостоятелно, вземете мерки да не допуснете вдишване на повърнатото. В животозастрашаващи условия преди всичко направете реанимация на засегнатото лице и осигурете медицинска помощ. Спиране на дишането – незабавно да се осигури изкуствено дишане. Спиране на сърдечната дейност – незабавно осигурете непряк сърдечен масаж.

При вдишване

Незабавно прекратете експозицията; преместете засегнатото лице на свеж въздух. Погрижете се за собствената си безопасност, не оставяйте засегнатото лице да ходи! Пазете се от контакт със замърсеното облекло. В зависимост от ситуацията, се обадете на медицинската спасителна служба и осигурете медицинско лечение, като вземете предвид, че често е необходимо по-нататъшно наблюдение в рамките на най-малко 24 часа.

При контакт с кожата

Свалете замърсеното облекло. Преди или по време на миене, свалете всички пръстени, часовници, гривни, ако сте ги носили в замърсените участъци на кожата. Замърсените участъци да се измият с течаща вода, в най-добрия случай хладка, за около 10 – 30 минути; да не се използват четка, сапун или неутрализатори. В зависимост от ситуацията, се обадете на медицинската спасителна служба и винаги осигурявайте медицинско лечение. Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Облейте кожата с вода или вземете душ.

При контакт с очите

Незабавно изплакнете очите с течаща вода, отворете клепачите (при необходимост използвайте сила); ако засегнатото лице носи контактни лещи, незабавно ги отстранете. В никакъв случай да не се извършва неутрализация! Изплакването трябва да продължи 10 – 30 минути, от вътрешния към външния край на окото, така че да не бъде засегнато другото око. В зависимост от ситуацията, се обадете на медицинската спасителна служба или осигурете медицинско лечение възможно най-скоро. Всеки трябва да бъде насочен към лечение, дори ако е слабо засегнат.

При поглъщане

НЕЗАБАВНО ИЗПЛАКНЕТЕ УСТАТА С ВОДА И НАКАРАЙТЕ ЛИЦЕТО ДА ИЗПИЕ 0,2 – 0,5 литра студена вода, за да се намали загряващият ефект на разяждащото вещество. Не се препоръчва консумация на големи количества течности, тъй като това може да предизвика повръщане и потенциално вдишване на разяждащи вещества в белите дробове. Засегнатото лице не трябва да се принуждава да пие, особено ако вече чувства болка в устата или гърлото. В този случай оставете засегнатото лице само да изплакне устата си с вода. **ДА НЕ СЕ ДАВА АКТИВЕН ВЪГЛЕН!** В зависимост от ситуацията, се обадете на медицинската спасителна служба или осигурете медицинско лечение възможно най-скоро.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При вдишване

главоболие, световъртеж, гадене, сънливост, безсъзнание

При контакт с кожата

Корозивен, зачервяване, болка, тежки изгаряния

При контакт с очите

Корозивност, зачервяване, лошо зрение, болка

При поглъщане

Ухапване, недостиг на въздух, повръщане, мехури по устните и езика, пареща болка в устата и гърлото, хранопровода и стомаха

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

няма

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства

Разпръскана вода, прах, пiana, CO₂

Неподходящи пожарогасителни средства

Вода - силна струя.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се отделят въглероден монооксид, въглероден диоксид и други токсични газове. Вдишване на опасни продукти от разлагане (пирилиза) може да предизвика сериозно увреждане на здравето.

5.3. Съвети за пожарникарите

Автономен дихателен апарат (АДА) със защитно химично облекло, само когато има вероятност за личен (тесен) контакт. Използвайте автономен дихателен апарат и предпазно облекло за цялото тяло. Да не се допуска попадане на оттока от замърсен пожарогасителен материал в канализацията, повърхностни или подземни води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Използвайте лични предпазни средства по време на работа. Спазвайте инструкциите в Раздели 7 и 8. Да не се вдишват дим/изпарения/аерозоли. Да се предотврати контакт с кожата и очите.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се предотврати замърсяване на почвата и попадане в повърхностни или подземни води.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Разлетият продукт трябва да бъде покрит с подходящ (незапалим) абсорбиращ материал (пясък, инфузорна пръст, пръст или други подходящи абсорбиращи материали); да бъде събран в добре затворени контейнери и отстранен съгласно инструкциите в Раздел 13. В случай на изтичане на значително количество от продукта информирайте противопожарната служба и други компетентни местни органи. След отстраняване на продукта, измийте замърсения участък с обилно количество вода. Да не се използват разтворители.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия

Номер на версията

3.0

6.4. Позоваване на други раздели

Вж. Раздел 7, 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Да се предотврати образуване на газове и изпарения в концентрации, надвишаващи граничните стойности за професионална експозиция. Да не се вдишват дим/изпарения/аерозоли. Да се предотврати контакт с кожата и очите. След манипулации старателно измийте ръцете и откритите части на тялото. Използвайте лични предпазни средства в съответствие с Раздел 8. Спазвайте валидната нормативна уредба за безопасност и защита на здравето.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява в плътно затворени контейнери на хладно, сухо и проветриво място, определено за тази цел. Да се съхранява под ключ.

Съдържание	Вид опаковка	Материал на опаковката
1 kg	флакон	
5 kg	туба	
10 kg	туба	
20 kg	туба	
60 kg	туба	
200 kg	бъчва / барел	
1000 kg	IBC контейнер	

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

/

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Сместа съдържа вещества, за които са установени гранични стойности на професионална експозиция.

България

ДВ, бр. 28 от 2024 г., в сила от 05.04.2024 г.

Наименование на веществото (елемента)	Тип	Стойност
2-аминоетанол (CAS: 141-43-5)	Гранични стойности 8h	2,5 mg/m ³
	Гранични стойности 15m	7,6 mg/m ³
	Гранични стойности 8ч	1 ppm
	Гранични стойности 15m	3 ppm

Забележки

Възможна е значителна резорбция чрез кожата.

България

ДВ, бр. 47 от 2021 г., в сила от 04.06.2021 г.

Наименование на веществото (елемента)	Тип	Стойност
пропан-2-ол (CAS: 67-63-0)	Гранични стойности 8h	980,0 mg/m ³
	Гранични стойности 15m	1225,0 mg/m ³
натриев хидроксид (алкални аерозоли) (CAS: 1310-73-2)	Гранични стойности 8h	2,0 mg/m ³

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия

Номер на версията

3.0

Европейски съюз

Директива 2006/15/ЕО на Комисията

Наименование на веществото (елемента)	Тип	Стойност
2-аминоетанол (CAS: 141-43-5)	OEL 8 часа	2,5 mg/m ³
	OEL 8 часа	1 ppm
	OEL 15 минути	7,6 mg/m ³
	OEL 15 минути	3 ppm

Забележки

Кожа.

8.2. Контрол на експозицията

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. Спазвайте обичайните мерки, насочени към защита на здравето на работното място и по-специално към добра вентилация. Това може да се постигне с локална смукателна или ефективна обща вентилация. По време на работа да не се консумират храна, напитки и да не се пуши. След работа и преди прекъсване за хранене и почивка старателно измийте ръцете си с вода и сапун.

Защита на очите/лицето

Дръжте бутилка за промиване на очи с чиста вода наблизо. Използвайте плътно прилепнала предпазни очила (EN 166). Допринасят щит за цялото лице и защитен костюм изключителни проблеми при обработката.

Защита на кожата

Работете с нитрилни ръкавици (EN 374). Минимално време на пробив > 480 минути, дебелина 0.35мм. Проверете внимателно ръкавиците преди употреба. Ръкавици спретнати издърпайте го, без да докосвате външната страна с голи ръце. Пригодността за конкретно работно място трябва да се обсъди с производителя защитни ръкавици. Измийте и подсушете ръцете.

Защита на дихателните пътища

Използвайте при достатъчна смукателна вентилация. Ако е необходимо, използвайте пречистваща въздуха маска за лице в случай на респираторни опасности. Използвайте типа ABEK като защита срещу тези обезпокоителни нива.

Топлинна опасност

Няма данни.

Контрол на експозицията на околната среда

Спазвайте общоприетите мерки за опазване на околната среда, вж раздел 6.2.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	течно
Цвят	безцветен
Мирис	Характеристика
Точка на топене/точка на замръзване	няма данни
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене	82-171 °C
Запалимост	няма данни
Долна и горна граница на експлозивност	
долна	2 %
горна	12 %
Пламна температура	38 °C
Температура на самозапалване	370 °C
Температура на разлагане	няма данни
pH	13,6 (неразредено)
Кинематичен вискозитет	1 mm ² /s при 40 °C
Разтворимост във вода	напълно разтворим
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	няма данни

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия

Номер на версията

3.0

Налягане на парите

4,3 Pa при 20 °C

Плътност и/или относителна плътност
плътност

1,122 g/cm³ при 20 °C

Относителна плътност на парите

няма данни

Характеристики на частиците

няма данни

9.2. Друга информация

Динамична вискозитет при 20°C: 1 мПа.с

Тест за запалване: /

Скорост на изпарение (n-BuAc = 1): 1,300

Летливи органични вещества (VOC): 14,54%

Летливи органични вещества (VOC): 163,099 г/л

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реакционна способност

Продуктът е стабилен при нормални условия.

10.2. Химична стабилност

Избягвайте изключително високи или ниски температури.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

пазете от пряка слънчева светлина и не излагайте на температури, надвишаващи + 50°C.

10.5. Несъвместими материали

Дръжте се на разстояние от киселини.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не се образуват при нормална употреба. При висока температура и пожар се образуват опасни продукти като въглероден монооксид и въглероден диоксид.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Опасните вещества в концентрации, надвишаващи експозиционните граници, могат да причинят остра инхалационна интоксикация в зависимост от концентрацията и продължителността на експозицията. Няма налични токсикологични данни за сместа.

Остра токсичност

Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

MS T&T Cleaner						
Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Орално	ATE	>2000 mg/kg				
Дермално	ATE	>2000 mg/kg				
Инхалационно (прах/мъгла)	ATE	7,7922 mg/l				Изчисление на стойността

2-аминоетанол						
Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Орално	LD ₅₀	1089 mg/kg		Плъх		
Дермално	LD ₅₀	1100 mg/kg		Заек		
При вдишване	LC ₅₀	11 mg/l	4 часа			
Орално	ATE	1089 mg/kg телесно тегло				
Дермално	ATE	1100 mg/kg телесно тегло				

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия

Номер на версията

3.0

2-аминоетанол

Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Инхалационно (изпарения)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Орално	LD ₅₀	1150 mg/kg		Плъх		
Дермално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Заек		
При вдишване	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 часа			

Fatty acids, coco, potassium salts

Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Орално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Плъх (Rattus norvegicus)		
Дермално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Заек		
При вдишване	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 часа			

натриев хидроксид

Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Орално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Плъх		
Дермално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Заек		
При вдишване	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 часа			

пропан-2-ол

Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Орално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Плъх		
Дермално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Заек		
При вдишване	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 часа			

тетранатриев етилендиаминтетраацетат

Път на експозицията	Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Пол	Определяне на стойности
Орално	LD ₅₀	1780 mg/kg		Плъх		
Дермално	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Заек		
При вдишване	LC ₅₀	10 mg/l	4 часа			

Корозивност/дразнене на кожата

Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите. Няма данни за съставките на сместа.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Причинява сериозно увреждане на очите. Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите. Няма данни за съставките на сместа.

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Няма данни за сместа или за компонентите. Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия Номер на версията 3.0

Мутагенност на зародишните клетки

Няма данни за сместа или за компонентите. Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

Канцерогенност

Няма данни за сместа или за компонентите. Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

Токсичност за репродукцията

Няма данни за сместа или за компонентите. Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) – еднократна експозиция

Няма данни за сместа или за компонентите. Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) – повтаряща се експозиция

Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция. Няма данни за съставките на сместа.

Опасност при вдишване

Няма данни за сместа или за компонентите. Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

11.2. Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени. Не съдържа съставки, които могат да причинят нарушаване на дейността на ендокринната система на човека.

Друга информация

не е посочено

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Няма данни за сместа или за компонентите. Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени.

Остра токсичност

2-аминоетанол				
Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Среда
LC ₅₀	349 mg/l	4 дни	Риби (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 дни	Риби (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 часа	Дафнии (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 дни	Дафнии	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 часа	Водорасли	
NOEC	1 mg/l	72 часа	Водорасли	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Среда
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 часа	Риби (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 дни	Риби (Lepomis macrochirus)	

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия

Номер на версията

3.0

натриев хидроксид

Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Среда
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 часа	Риби	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 часа	Дафнии	

пропан-2-ол

Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Среда
LC ₅₀	10000 mg/l		Риби	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 часа	Дафнии	

тетранатриев етилендиаминтетраацетат

Параметър	Стойност	Период на експозиция	Вид	Среда
LC ₅₀	121 mg/l	96 часа	Риби	
EC ₅₀	625 mg/l	24 часа	Дафнии (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 часа	Водорасли (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Устойчивост и разградимост

Повърхностноактивните вещества са биоразградими в съответствие с Регламента на Европейския парламент и Съвета (ЕО) № 648/2004 относно детергенти, с измененията.

12.3. Биоакмулираща способност

Етаноламин Log Pow= -2,3 --1,31 Изопропанол Log Pow: 0,05

12.4. Преносимост в почвата

Clasa de toxicitate pentru apă, WGK
(AwSV): 2

Solubilitate în apă: complet solubil

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени. Не съдържа съставки PBT/vPvB.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Въз основа на наличните данни критериите за класификация на сместа не са изпълнени. Не съдържа съставки, които могат да причинят нарушаване на дейността на ендокринната система в околната среда.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма данни.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Опасност от замърсяване на околната среда; отпадъците да се изхвърлят в съответствие с местната и/или националната уредба. Всеки неизползван продукт и замърсена опаковка трябва да бъдат поставени в обозначени с етикет контейнери за събиране на отпадъци и да бъдат предадени за обезвреждане на лице, упълномощено да събира отпадъци (специализирана фирма), която има право да извършва такава дейност. Не изпразвайте неизползвания продукт в канализационни системи. Продуктът не трябва да се изхвърля заедно с общинските отпадъци. Празните контейнери могат да се използват като съдове за изгаряне на отпадъци, за производство на енергия или да бъдат депонирани в сметища с подходяща класификация. Напълно почистените контейнери могат да бъдат предадени за рециклиране.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия

Номер на версията

3.0

Правни разпоредби за отпадъците

Наредба за опаковките и отпадъците от опаковки в сила от 06.11.2012 г. приета с ПМС № 271 от 30.10.2012 г. НАРЕДБА № 2 ОТ 23 ЮЛИ 2014 Г. ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ НА ОТПАДЪЦИТЕ. ЗАКОН за управление на отпадъците. Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 година относно отпадъците, с нейните изменения. Решение 2000/532/ЕО за създаване на списък на отпадъците, заедно с неговите изменения.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

UN 2924

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, КОРОЗИОННА, Н.У.К. ((смес с Етаноламин; Изопропанол), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

3 Запалими течности

14.4. Опаковъчна група

III

14.5. Опасности за околната среда

не се отнася

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Направете справка в раздели 4 до 8.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

не се отнася

Допълнителна информация

Идентификационен номер за опасност

№ по ООН (UN)

Класификационен код

Етикети за опасност

38

2924

FC

3+8



Код за тунелни ограничения

(D/E)

Въздушен транспорт - ICAO/IATA

Инструкции за опаковане пътник

354

Инструкции за опаковане карго

365

Морски транспорт - IMDG

EmS (авариен план)

F-E, S-C

MFAG

700

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия Номер на версията 3.0

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЗАКОН ЗА ЗДРАВЕТО В сила от 01.01.2005 г. ЗАКОН ЗА ЗАЩИТА ОТ ВРЕДНОТО ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ХИМИЧНИТЕ ВЕЩЕСТВА И СМЕСИ (ЗАГЛ. ИЗМ. - ДВ, БР. 114 ОТ 2003 Г., В СИЛА ОТ 31.01.2004 Г., ИЗМ. - ДВ, БР. 63 ОТ 2010 Г., В СИЛА ОТ 13.08.2010 Г.). Закон за чистотата на атмосферния въздух. Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията, с измененията. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА, с измененията. Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията от 18 юни 2020 година за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

не е посочено

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Списък на стандартните изречения за опасността, използвани в документа за безопасност

H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H290	Може да бъде корозивно за металите.
H302	Вреден при поглъщане.
H302+H312+H332	Вреден при поглъщане, при контакт с кожата или при вдишване.
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Причинява сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332	Вреден при вдишване.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Списък на инструкциите за безопасна манипулация, използвани в документа за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазно облекло/предпазна маска за лице.
P301+P330+P331	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане.
P303+P361+P353	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода.
P305+P351+P338	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P310	Незабавно се обадете на лекар.
P501	Съдържанието/съдът да се изхвърли съответствие с изискването за предаване на лицето, упълномощено да изхвърли/обезвреди отпадъка или чрез връщане на доставчика.

Допълнителна информация, важна за безопасността и опазване на здравето

Продуктът не трябва да се използва за цели, различни от посочените в Раздел 1, освен ако това не е изрично одобрено от производителя/вносителя. Потребителят носи отговорност за спазване на цялата свързана уредба за защита на здравето.

Указател или списък на използваните в информационния лист за безопасност съкращения и акроними

Acute Tox.	Остра токсичност
ADR	Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия _____ Номер на версията 3.0

Aquatic Chronic	Опасно за водната среда (хроничен)
ATE	Оценката на острата токсичност
BCF	Фактор на биоконцентрация
CAS	Служба за химически реферати
CLP	Наредба (ЕО) № 1272/2008 за класификация, означаване и опаковане на вещества и смеси
EC	Европейски съюз
EC ₅₀	Концентрация на веществото, при което е засегнато 50 % от населението
EINECS	Европейски списък на съществуващите търговски химични вещества
EmS	Процедури за аварийно реагиране за кораби, превозващи опасни товари
EuPCS	Европейска система за категоризация на продуктите
Eye Dam.	Сериозно увреждане на очите
Eye Irrit.	Дразнене на очите
Flam. Liq.	Запалима течност
IATA	Международна асоциация на въздушните превозвачи
IBC	Международна разпоредба за изграждане и оборудване на кораби, които пренасят големи количества опасни химикали
ICAO	Международна организация за цивилна авиация
IMDG	Международен морски транспорт на опасна стока
IMO	Международна морска организация
INCI	Международна номенклатура на козметични добавки
ISO	Международна организация за нормализация
IUPAC	Международен съюз за чистота и приложна химия
LC ₅₀	Смъртоносна концентрация на вещество, при която може да се очаква, че ще причини смърт на 50 % от населението
LD ₅₀	Смъртоносна доза на вещество, при която може да се очаква, че ще причини смърт на 50 % от населението
log Kow	Коефициентът на разпределение октанол/вода
Met. Corr.	Вещество или смес, корозивни за метали
NOEC	Концентрация без наблюдавано въздействие
OEL	Лимити за експозиция на работното място
PBT	Устойчиво, биоакмулиращо и токсично
PMT	Устойчиво, преносимо и токсично
ppm	Части на милион
REACH	Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали
RID	Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари
Skin Corr.	Корозия на кожата
Skin Irrit.	Дразнене на кожата
STOT RE	Специфична токсичност за определени органи (STOT) — повтаряща се експозиция
STOT SE	Специфична токсичност за определени органи (STOT) — еднократна експозиция
UVCB	Вещества с неизвестен променлив състав, продукти от сложни реакции или биологични материали
vPvB	Много устойчиви и силно биоакмулиращи
vPvM	Много устойчиви и силно преносими
EC	Номер ЕО е числен идентификатор на веществата на списъка на ЕО
ЛОС	Летливи органични съединения
Номер по списъка на ООН	Четирицифрен идентификационен номер на веществото или предмета, взет от Моделните разпоредби на ООН

Упътвания за обучение

Информирайте персонала за препоръчаните начини на употреба, задължителното защитно оборудване, мерките за оказване на първа помощ и забранените начини за работа с продукта.

Препоръчани ограничения на употреба

не е посочено

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията в актуалната му
версия

MS T&T Cleaner

Дата на създаване 28.08.2025

Дата на ревизия Номер на версията 3.0

Информация за източниците на данни, използвани при съставянето на листа за безопасност

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА (REACH), с измененията.
РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА, с измененията. Данни от
производителя на веществото/сместа, ако са налични – информация от регистрационните досиета.

Направени промени (каква информация е била допълнена, пропусната или променена)

Версия 3.0 замества версия на ЛБ от 4.06.2025 г.. Промените са направени в части 2 и 16.

Други данни

Процедура за класифициране - изчислителен метод.

Изявление

Информационният лист за безопасност съдържа информация, насочена към осигуряване на безопасност и
защита на здравето на работното място и опазване на околната среда. Предоставената информация отговаря
на текущото ниво на познания и опит и съответства на валидната законова уредба. Информацията не трябва да
се разбира като гаранция за пригодността и използваемостта на продукта за конкретно приложение.

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Látka / směs

MS T&T Cleaner

směs

UFI

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Určená použití směsi

Reinigingsmiddel

Koncentrace při použití: zie label

Hlavní zamýšlené použití

PC-CLN-17.1

Čisticí prostředky na exteriér – všechny typy vozidel

Nedoporučená použití směsi

Produkt nesmí být používán jinými způsoby, než které jsou uvedeny v oddíle 1.

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Dodavatel

Jméno nebo obchodní jméno

Schippers Europe BV

Adresa

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Nizozemsko

DIČ

NL004022361B01

Telefon

+31497382017

E-mail

contact.nl@schippers.eu

Adresa www stránek

https://www.schippers.eu/

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko, Klinika pracovního lékařství Všeobecné fakultní nemocnice v Praze (24 hodinová služba) +420 224 91 92 93, 224 915 402.

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008

Směs je klasifikována jako nebezpečná.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Nejzávažnější nepříznivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Způsobuje vážné poškození očí.

2.2. Prvky označení

Výstražný symbol nebezpečnosti



Signální slovo

Nebezpečí

Nebezpečné látky

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

alkylbenzensulfonová kyselina

Standardní věty o nebezpečnosti

H226

Hořlavá kapalina a páry.

H314

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H373

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P102

Uchovávejte mimo dosah dětí.

P280

Používejte ochranné rukavice/ochranné brýle/ochranný oděv/obličejový štít.

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

P301+P330+P331

P303+P361+P353

P305+P351+P338

P310

P501

PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou.

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Okamžitě volejte lékaře.

Odstraňte obsah/obal předáním oprávněné osobě k nakládání s odpady nebo vrácením dodavateli.

Požadavky na uzávěry odolné proti otevření dětmi a hmatatelné výstrahy

Obal musí být opatřen hmatatelnou výstrahou pro nevidomé. Obal musí být opatřen uzávěrem odolným proti otevření dětmi.

2.3. Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látky s vlastnostmi vyvolávajícími narušení endokrinní činnosti v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo v nařízení Komise (EU) 2018/605. Směs neobsahuje látky splňující kritéria pro látky PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII, nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění. Neobsahuje složky PMT/vPvM.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2. Směsi**

Směs obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Název látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikace dle nařízení (ES) č. 1272/2008	Pozn.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 ES: 200-573-9 Registrační číslo: 01-2119486762-27	ethylendiamintetraacetát tetrasodný	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 ES: 200-661-7 Registrační číslo: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 ES: 287-494-3	alkylbenzensulfonová kyselina	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 ES: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 ES: 205-483-3 Registrační číslo: 01-2119486455-28	2-aminoethan-1-ol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specifický koncentrační limit: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Orálně = 1089 mg/kg TH ATE Dermálně = 1100 mg/kg TH ATE Inhalačně (páry) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 ES: 215-185-5 Registrační číslo: 01-2119457892-27	hydroxid sodný	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specifický koncentrační limit: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Poznámky

1 Látka, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity.

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

Plný text všech klasifikací a standardních vět o nebezpečnosti je uveden v oddíle 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1. Popis první pomoci**

Dbejte na vlastní bezpečnost. Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků. Při stavech ohrožujících život nejdříve provádějte resuscitaci postiženého a zajistěte lékařskou pomoc. Zástava dechu - okamžitě provádějte umělé dýchání. Zástava srdce - okamžitě provádějte nepřímou masáž srdce.

Při vdechnutí

Okamžitě přerušte expozici, dopravte postiženého na čerstvý vzduch. Dbejte na vlastní bezpečnost, nenechte postiženého chodit! Pozor na kontaminovaný oděv. Podle situace volejte záchrannou službu a zajistěte lékařské ošetření vzhledem k časté nutnosti dalšího sledování po dobu nejméně 24 hodin.

Při styku s kůží

Kontaminovaný oděv svlékněte. Před mytím nebo v jeho průběhu sundejte prstýanky, hodinky, náramky, jsou-li v místech zasažení kůže. Zasažená místa oplachujte proudem pokud možno vlažné vody po dobu 10-30 minut; nepoužívejte kartáč, mýdlo ani neutralizaci. Podle situace volejte záchrannou službu a zajistěte vždy lékařské ošetření. Několik minut opatrně oplachujte vodou. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.

Při zasažení očí

Ihned vyplachujte oči proudem tekoucí vody, rozevřete oční víčka (třeba i násilím); pokud má postižený kontaktní čočky, neprodleně je vyjměte. V žádném případě neprovádějte neutralizaci! Výplach provádějte 10-30 minut od vnitřního koutku k zevnímu, aby nebylo zasaženo druhé oko. Podle situace volejte záchrannou službu nebo zajistěte co nejrychleji lékařské ošetření. K vyšetření musí být odeslán každý i v případě malého zasažení.

Při požití

OKAMŽITĚ VYPLÁCHNĚTE ÚSTNÍ DUTINU VODOU A DEJTE VYPÍT 0,2-0,5 l chladné vody ke zmírnění tepelného účinku žíraviny. Větší množství požité tekutiny není vhodné, mohlo by vyvolat zvracení a případné vdechnutí žíraviny do plic. K pití se postižený nesmí nutit, zejména má-li již bolesti v ústech nebo v krku. V tom případě nechte postiženého pouze vypláchnout ústní dutinu vodou. NEPODÁVEJTE AKTIVNÍ UHLÍ! Podle situace volejte záchrannou službu nebo zajistěte co nejrychleji lékařské ošetření.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**Při vdechnutí**

bolest hlavy, závratě, nevolnost, ospalost, bezvědomí

Při styku s kůží

Žíravý, zarudnutí, bolest, těžké popáleniny

Při zasažení očí

Žíravost, zarudnutí, špatné vidění, bolest

Při požití

Kousání, dušnost, zvracení, puchýře na rtech a jazyku, pálivá bolest v ústech a krku, jícnu a žaludku

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

žádné

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1. Hasiva****Vhodná hasiva**Rozprašovaná voda, prášek, pěna, CO₂**Nevhodná hasiva**

Voda - plný proud.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru může docházet ke vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého a dalších toxických plynů. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

5.3. Pokyny pro hasiče

Samostatný dýchací přístroj a protichemický ochranný oblek, pouze je-li pravděpodobný osobní (blízký) kontakt s chemickou látkou. Použijte izolační dýchací přístroj a celotělový ochranný oblek. Kontaminované hasivo nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření

28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů obsažených v oddílech 7 a 8. Nevdechujte mlhu/páry/aerosoly. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Rozlitý produkt pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle oddílu 13. Při úniku velkých množství produktu informujte hasiče a další kompetentní orgány. Po odstranění produktu umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody. Nepoužívejte rozpouštědla.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 7., 8. a 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Zabraňte tvorbě plynů a par v koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace pro pracovní ovzduší. Nevdechujte mlhu/páry/aerosoly. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Po manipulaci důkladně omyjte ruce a zasažené části těla. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle oddílu 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených. Skladujte uzamčené.

Obsah	Druh obalu	Materiál obalu
1 kg	vialka	
5 kg	kanystr	
10 kg	kanystr	
20 kg	kanystr	
60 kg	kanystr	
200 kg	sud / barel	
1000 kg	IBC (meziprostorový kontejner)	

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

/

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Směs obsahuje látky, pro něž jsou stanoveny expoziční limity pro pracovní prostředí.

Česká republika

Nařízení vlády č. 20/2025 Sb.

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
2-aminoethanol (CAS: 141-43-5)	PEL	2,5 mg/m ³
	PEL	1 ppm
	NPK-P	7,6 mg/m ³
	NPK-P	3 ppm

Poznámky

Dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůže.

Česká republika

Nařízení vlády č. 330/2023 Sb.

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
2-propanol (CAS: 67-63-0)	PEL	500 mg/m ³
	PEL	200 ppm
	NPK-P	1000 mg/m ³
	NPK-P	400 ppm
hydroxid sodný (CAS: 1310-73-2)	PEL	1 mg/m ³

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

Česká republika

Nařízení vlády č. 330/2023 Sb.

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
hydroxid sodný (CAS: 1310–73–2)	NPK-P	2 mg/m ³

Poznámky

Dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůže.

Evropská unie

Směrnice Komise 2006/15/ES

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
2-aminoethan-1-ol (CAS: 141–43–5)	OEL 8 hodin	2,5 mg/m ³
	OEL 8 hodin	1 ppm
	OEL 15 minut	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minut	3 ppm

Poznámky

Kůže.

8.2. Omezování expozice

Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci a před přestávkou na jídlo a oddech si důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem.

Ochrana očí a obličeje

Mějte na dosah lahvičku na vyplachování očí s čistou vodou. Použijte těsně přiléhající ochranné brýle (EN 166). K tomu přispívá celobličejevý štít a ochranný oblek výjimečné problémy se zpracováním.

Ochrana kůže

Manipulujte s nitrilové rukavice (EN 374). Minimální doba průniku > 480 minut, tloušťka 0,35 mm. Před použitím rukavice pečlivě zkontrolujte. Rukavice čistě vytáhněte ji, aniž byste se dotkli vnější strany holou rukou. Vhodnost pro konkrétní pracoviště je třeba projednat s výrobcem ochranné rukavice. Umyjte a osušte ruce.

Ochrana dýchacích cest

Používejte s dostatečným odsáváním. V případě potřeby použijte masku na obličej pro čištění vzduchu respirační nebezpečí. Jako ochranu proti těmto obtížným úrovním použijte typ ABEK.

Tepelné nebezpečí

Neuvedeno.

Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	kapalné
Barva	bezbarvá
Zápach	charakteristický
Bod tání/bod tuhnutí	údaj není k dispozici
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	82-171 °C
Hořlavost	údaj není k dispozici
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	
dolní	2 %
horní	12 %
Bod vzplanutí	38 °C
Teplota samovznícení	370 °C
Teplota rozkladu	údaj není k dispozici
pH	13,6 (neředěno)
Kinematická viskozita	1 mm ² /s při 40 °C
Rozpustnost ve vodě	zcela rozpustný

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025
Datum revize

Číslo verze 3.0

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)

údaj není k dispozici

Tlak páry

4,3 Pa při 20 °C

Hustota a/nebo relativní hustota
hustota1,122 g/cm³ při 20 °C

Relativní hustota páry

údaj není k dispozici

Charakteristiky částic

údaj není k dispozici

9.2. Další informace

Dynamická viskozita při 20°C: 1 mPa.s

Test hořlavosti: /

Rychlost odpařování (n-BuAc = 1): 1,300

Prchavé organické látky (VOC): 14,54%

Prchavé organické látky (VOC): 163,099 g/l

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Při normálních podmínkách je produkt stabilní.

10.2. Chemická stabilita

Vyhnete se extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

chraňte před slunečním světlem a nevystavujte teplotám nad +50 °C.

10.5. Neslučitelné materiály

Držte se zpět od kyselin.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné látky v koncentracích překračujících expoziční limity mohou způsobit akutní inhalační otravu, a to podle koncentrace a doby expozice. Pro směs nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici.

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

MS T&T Cleaner						
Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Orálně	ATE	>2000 mg/kg				
Dermálně	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalačně (prach/mlha)	ATE	7,7922 mg/l				Výpočet hodnoty

2-aminoethan-1-ol						
Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Orálně	LD ₅₀	1089 mg/kg		Potkan		
Dermálně	LD ₅₀	1100 mg/kg		Králík		
Inhalačně	LC ₅₀	11 mg/l	4 hodiny			
Orálně	ATE	1089 mg/kg TH				
Dermálně	ATE	1100 mg/kg TH				
Inhalačně (páry)	ATE	11 mg/l				

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření

28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

alkylbenzensulfonová kyselina

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Orálně	LD ₅₀	1150 mg/kg		Potkan		
Dermálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačně	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Orálně	LD ₅₀	1780 mg/kg		Potkan		
Dermálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačně	LC ₅₀	10 mg/l	4 hodiny			

Fatty acids, coco, potassium salts

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Orálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Potkan (Rattus norvegicus)		
Dermálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačně	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

hydroxid sodný

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Orálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Potkan		
Dermálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačně	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

propan-2-ol

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Orálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Potkan		
Dermálně	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačně	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

Žíravost / dráždivost pro kůži

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Údaje pro složky směsi nejsou k dispozici.

Vážné poškození očí / podráždění očí

Způsobuje vážné poškození očí. Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Údaje pro složky směsi nejsou k dispozici.

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Údaje pro směs, ani pro složky, nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách

Údaje pro směs, ani pro složky, nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Karcinogenita

Údaje pro směs, ani pro složky, nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

Toxicita pro reprodukci

Údaje pro směs, ani pro složky, nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Údaje pro směs, ani pro složky, nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici. Údaje pro složky směsi nejsou k dispozici.

Nebezpečnost při vdechnutí

Údaje pro směs, ani pro složky, nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje složky, které mohou způsobit narušení činnosti endokrinního systému pro člověka.

Další informace

neuvedeno

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1. Toxicita**

Údaje pro směs, ani pro složky, nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Akutní toxicita

2-aminoethan-1-ol				
Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC ₅₀	349 mg/l	4 dny	Ryby (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dní	Ryby (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 hodin	Dafnie (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dní	Dafnie	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 hodin	Řasy	
NOEC	1 mg/l	72 hodin	Řasy	

alkylbenzensulfonová kyselina				
Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 hodin	Ryby (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dní	Ryby (Lepomis macrochirus)	

ethylendiamintetraacetát tetrasodný				
Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC ₅₀	121 mg/l	96 hodin	Ryby	
EC ₅₀	625 mg/l	24 hodin	Dafnie (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 hodin	Řasy (Scenedesmus subspicatus)	

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

hydroxid sodný

Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 hodin	Ryby	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 hodin	Dafnie	

propan-2-ol

Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC ₅₀	10000 mg/l		Ryby	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 hodin	Dafnie	

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Povrchově aktivní látky jsou biologicky rozložitelné v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech, v platném znění.

12.3. Bioakumulační potenciál

Ethanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilita v půdě

Třída ohrožení vody, WGK (AwSV): 2
Rozpustnost ve vodě: Zcela rozpustný

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje složky PBT/vPvB.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje složky, které mohou způsobit narušení činnosti endokrinního systému v životním prostředí.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Neuvedeno.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech, v platném znění, a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů. Nepoužitý výrobek a znečištěný obal uložte do označených nádob pro sběr odpadu a předejte k odstranění oprávněné osobě k odstranění odpadu (specializované firmě), která má oprávnění k této činnosti. Nepoužitý výrobek nevykládat do kanalizace. Nesmí se odstraňovat společně s komunálními odpady. Prázdné obaly je možno energeticky využít ve spalovně odpadů nebo ukládat na skládce příslušného zařazení. Dokonale vyčištěné obaly je možné předat k recyklaci.

Právní předpisy o odpadech

Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění. Vyhláška č. 8/2021 Sb., o Katalogu odpadů a posuzování vlastností odpadů (Katalog odpadů). Rozhodnutí 2000/532/ES, kterým se stanoví seznam odpadů, ve znění pozdějších předpisů. Zákon č. 545/2020 Sb., kterým se mění zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů. Vyhláška č. 273/2021 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1. UN číslo nebo ID číslo

UN 2924

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, ŽÍRAVÁ, J.N. ((směs s Ethanolaminem; Izopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

3 Hořlavé kapaliny

14.4. Obalová skupina

III

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

není relevantní

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření

28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Odkaz v oddílech 4 až 8.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

není relevantní

Doplňující informace

Identifikační číslo nebezpečnosti

38

UN číslo

2924

Klasifikační kód

FC

Bezpečnostní značky

3+8



Kód omezení pro tunely

(D/E)

Letecká přeprava - ICAO/IATA

Balící instrukce pasažér

354

Balící instrukce kargo

365

Námořní přeprava - IMDG

EmS (pohotovostní plán)

F-E, S-C

MFAG

700

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, v platném znění. Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon). Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění. Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění. Vyhláška č. 415/2012 Sb., o přípustné úrovni znečišťování a jejím zjišťování a o provedení některých dalších ustanovení zákona o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů. Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění. Zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění. Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli, v platném znění. Nařízení Komise (EU) 2020/878 ze dne 18. června 2020, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

neuvedeno

ODDÍL 16: Další informace**Seznam standardních vět o nebezpečnosti použitých v bezpečnostním listu**

H225	Vysoce hořlavá kapalina a páry.
H226	Hořlavá kapalina a páry.
H290	Může být korozivní pro kovy.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H302+H312+H332	Zdraví škodlivý při požití, při styku s kůží nebo při vdechování.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření	28.08.2025	Číslo verze	3.0
Datum revize			

H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Seznam pokynů pro bezpečné zacházení použitých v bezpečnostním listu

P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.
P280	Používejte ochranné rukavice/ochranné brýle/ochranný oděv/obličejový štít.
P301+P330+P331	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P303+P361+P353	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou.
P305+P351+P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310	Okamžitě volejte lékaře.
P501	Odstraňte obsah/obal předáním oprávněné osobě k nakládání s odpady nebo vrácením dodavateli.

Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v oddílu 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

Legenda ke zkratkám a zkratkovým slovům použitým v bezpečnostním listu

Acute Tox.	Akutní toxicita
ADR	Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí
Aquatic Chronic	Nebezpečný pro vodní prostředí (chronicky)
ATE	Odhad akutní toxicity
BCF	Biokoncentrační faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí
EC ₅₀	Koncentrace látky, při které je zasaženo 50 % populace
EINECS	Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek
EmS	Postupy při mimořádných událostech na lodích přepravujících nebezpečné zboží
ES	Číslo ES je číselný identifikátor látek na seznamu ES
EU	Evropská unie
EuPCS	Evropský systém kategorizace výrobků
Eye Dam.	Vážné poškození očí
Eye Irrit.	Dráždivost pro oči
Flam. Liq.	Hořlavá kapalina
IATA	Mezinárodní asociace leteckých dopravců
IBC	Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie
ICAO	Mezinárodní organizace pro civilní letectví
IMDG	Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí
IMO	Mezinárodní námořní organizace
INCI	Mezinárodní nomenklatura kosmetických přísad
ISO	Mezinárodní organizace pro normalizaci
IUPAC	Mezinárodní unie pro čistou a užitou chemii
LC ₅₀	Smrtelná koncentrace látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50% populace
LD ₅₀	Smrtelná dávka látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50% populace
log Kow	Oktanol-voda rozdělovací koeficient
Met. Corr.	Látka nebo směs korozivní pro kovy
NOEC	Koncentrace bez pozorovaných účinků
NPK	Nejvyšší přípustná koncentrace
OEL	Expoziční limity na pracovišti
PBT	Perzistentní, bioakumulativní a toxická
PEL	Přípustný expoziční limit
PMT	Perzistentní, mobilní a toxická
ppm	Počet částic na milion (miliontina)

MS T&T Cleaner

Datum vytvoření 28.08.2025

Datum revize

Číslo verze

3.0

REACH	Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek
RID	Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí
Skin Corr.	Žíravost pro kůži
Skin Irrit.	Dráždivost pro kůži
STOT RE	Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice
STOT SE	Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice
UN číslo	Čtyřmístné identifikační číslo látky nebo předmětu převzaté ze Vzorových předpisů OSN
UVCB	Látka s neznámým nebo proměnlivým složením, komplexní reakční produkt nebo biologický materiál
VOC	Těkavé organické sloučeniny
vPvB	Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
vPvM	Vysoce perzistentní a vysoce mobilní

Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s produktem.

Doporučená omezení použití

neuvečeno

Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, v platném znění. Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění. Údaje od výrobce látky/směsi, pokud jsou k dispozici - údaje z registrační dokumentace.

Provedené změny (které informace byly přidány, vypuštěny nebo upraveny)

Verze 3.0 nahrazuje verzi BL z 04.06.2025. Změny byly provedeny v oddílech 2 a 16.

Další údaje

Postup klasifikace - metoda výpočtu.

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

ΤΜΗΜΑ 1: Προσδιορισμός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης

1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Ουσία / μείγμα

UFI

MS T&T Cleaner

μείγμα

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις Προβλεπόμενες χρήσεις του μίγματος

Reinigingsmiddel

Συγκέντρωση κατά τη χρήση: zie label

Κύριος σκοπός χρήσης

PC-CLN-17.1

Καθαριστικά προϊόντα εξωτερικών επιφανειών - όλοι οι τύποι οχημάτων

Αντενδεικνυόμενη χρήση του μίγματος

Το προϊόν δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται με τρόπους διαφορετικούς από εκείνους που αναφέρονται στην Ενότητα 1.

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Προμηθευτής

Όνομα ή εταιρική επωνυμία

Διεύθυνση

Schippers Europe BV

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Κάτω Χώρες

Αριθμός ΦΠΑ

NL004022361B01

Τηλέφωνο

+31497382017

Η-μείλ

contact.nl@schippers.eu

Διεύθυνση ιστοσελίδων

https://www.schippers.eu/

1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

112 (αριθμός κλήσης έκτακτης ανάγκης) Κέντρο Δηλητηριάσεων: 210 7793777

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Ταξινόμηση του μείγματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Το μείγμα ταξινομείται ως επικίνδυνο.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Οι σπουδαιότερες επιπτώσεις στην υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον

Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες. Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.

2.2. Στοιχεία ετικέτας

Εικονόγραμμα κινδύνου



Προειδοποιητική λέξη

Κίνδυνος

Επικίνδυνες ουσίες

αιθυλενοδιαμινιοετραξικό νάτριο

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Δηλώσεις επικινδυνότητας

H226

Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.

H314

Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.

H373

Μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα όργανα ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση.

Δηλώσεις προφυλάξεων

P102

Μακριά από παιδιά.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025
 Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης 3.0

P280	Να φοράτε προστατευτικά γάντια/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/προστατευτικά ενδύματα/πρόσωπο.
P301+P330+P331	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.
P303+P361+P353	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα. Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό.
P305+P351+P338	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε.
P310	Καλέστε αμέσως το γιατρό.
P501	Διάθεση του περιεχομένου/ περιέκτη μέσω παράδοσης σε άτομο εξουσιοδοτημένο για τη διάθεση των αποβλήτων ή μέσω επιστροφής στον προμηθευτή.

Απαιτήσεις για ανθεκτικά καλύμματα ασφαλείας έναντι ανοίγματος από τα παιδιά και ανάγλυφες προειδοποιήσεις

Η συσκευασία πρέπει να φέρει ανάγλυφη προειδοποίηση κινδύνου για τυφλούς. Η συσκευασία πρέπει να είναι εφοδιασμένη με καπάκι ανθεκτικό έναντι ανοίγματος από παιδιά.

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Το μείγμα δεν περιέχει ουσίες που διαταράσσουν την ενδοκρινική δραστηριότητα σύμφωνα με τα κριτήρια που προσδιορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2017/2100 ή στον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2018/605. Το μείγμα δεν περιέχει οποιαδήποτε ουσία που πληροί τα κριτήρια ABT ή αΑaB, σύμφωνα με το παράρτημα XIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH) όπως τροποποιήθηκε. Δεν περιέχει συστατικά ΑΕΤ/αΑaE.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

3.2. Μείγματα

Το μίγμα περιέχει αυτές τις επικίνδυνες ουσίες και ουσίες με τις υψηλότερες αποδεκτές συγκεντρώσεις στην ατμόσφαιρα του περιβάλλοντος εργασίας

Αριθμούς ταυτοποίησης	Ονομασία της ουσίας	Περιεχόμενος σε % κατά βάρος	Ταξινόμησης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008	Σημ.
Ευρετήριο: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 ΕΚ: 200-573-9 Αριθμός καταχώρισης: 01-2119486762-27	αιθυλενοδιαμινοετραξικό νάτριο	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Ευρετήριο: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 ΕΚ: 200-661-7 Αριθμός καταχώρισης: 01-2119457558-25	προπαν-2-όλη	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 ΕΚ: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 ΕΚ: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Ευρετήριο: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 ΕΚ: 205-483-3 Αριθμός καταχώρισης: 01-2119486455-28	2-αμινοαιθανόλη	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Ειδικό όριο συγκέντρωσης: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Στόματος = 1089 mg/kg β.σ. ATE Δερματικός = 1100 mg/kg β.σ. ATE Μέσω εισπνοής (ατμοί) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

Αριθμούς ταυτοποίησης	Ονομασία της ουσίας	Περιεχόμενος σε % κατά βάρος	Ταξινόμησης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008	Σημ.
CAS: 1310-73-2 ΕΚ: 215-185-5 Αριθμός καταχώρισης: 01-2119457892-27	υδροξείδιο του νατρίου	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Ειδικό όριο συγκέντρωσης: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Σημειώσεις

1 Ουσία για την οποία έχουν καθιερωθεί όρια έκθεσης.

Το πλήρες κείμενο όλων των ταξινομήσεων και των δηλώσεων κινδύνου παρατίθεται στο τμήμα 16.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών**4.1. Περιγραφή μέτρων πρώτων βοηθειών**

Φροντίστε τη δική σας ασφάλεια. Εάν παρουσιαστούν προβλήματα υγείας ή έχετε αμφιβολίες, ενημερώστε έναν γιατρό και δείξτε του πληροφορίες από αυτό το δελτίο δεδομένων ασφαλείας. Εάν το άτομο είναι αναισθητό, τοποθετήστε το σε σταθερή πλάγια (ανάρρωση) θέση με το κεφάλι ελαφρώς προς τα πίσω και βεβαιωθείτε ότι οι αεραγωγοί είναι ανοιχτοί - Ποτέ μην προκαλείτε εμετό. Εάν το άτομο κάνει από μόνο του εμετό, βεβαιωθείτε ότι ο εμετός δεν εισπνέεται. Σε καταστάσεις επικίνδυνες για τη ζωή, αρχικά πραγματοποιήστε ανάνηψη στο προσβεβλημένο άτομο και διασφαλίστε ότι θα λάβει ιατρική φροντίδα. Αναπνευστική ανακοπή - πραγματοποιήστε αμέσως τεχνητή αναπνοή. Καρδιακή ανακοπή - άμεση εφαρμογή έμμεσων καρδιακών μαλάξεων.

Σε περίπτωση εισπνοής

Τερματίστε αμέσως την έκθεση. Μετακινήστε το προσβεβλημένο άτομο στον καθαρό αέρα. Φροντίστε τη δική σας ασφάλεια, μην αφήσετε το προσβεβλημένο άτομο να περπατήσει! Προσέχετε τα μολυσμένα ρούχα. Ανάλογα με την κατάσταση, καλέστε την υπηρεσία ιατρικής διάσωσης και διασφαλίστε ιατρική φροντίδα, λαμβάνοντας υπόψη τη συχνή ανάγκη περαιτέρω παρατήρησης για τουλάχιστον 24 ώρες.

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα

Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα. Αφαιρέστε τυχόν δακτυλίδια, ρολόγια, βραχιόλια, πριν ή κατά τη διάρκεια του πλυσίματος, εάν φοριούνται στις μολυσμένες περιοχές του δέρματος. Ξεπλύνετε τις μολυσμένες περιοχές με τρεχούμενο νερό, κατά προτίμηση χλιαρό, για 10-30 λεπτά. Μη χρησιμοποιείτε βούρτσες, σαπούνι ή ουδετεροποιητές. Ανάλογα με την κατάσταση, καλέστε την υπηρεσία ιατρικής διάσωσης και πάντα να διασφαλίζετε ιατρική φροντίδα. Ξεπλύντε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό ή στο ντους.

Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια

Ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με τρεχούμενο νερό, ανοίξτε τα βλέφαρα (χρησιμοποιώντας επίσης δύναμη εάν χρειάζεται). Απομακρύνετε αμέσως τους φακούς επαφής από το προσβεβλημένο άτομο. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να πραγματοποιηθεί εξουδετέρωση! Το ξέπλυμα θα πρέπει να συνεχιστεί για 10-30 λεπτά από την εσωτερική προς την εξωτερική γωνία του ματιού προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν έχει προσβληθεί το άλλο μάτι. Ανάλογα με την κατάσταση, καλέστε την υπηρεσία ιατρικής διάσωσης ή διασφαλίστε ιατρική φροντίδα, το συντομότερο δυνατόν. Όλοι πρέπει να παραπέμπονται για θεραπεία, ακόμα κι αν προσβληθούν μόνο ελάχιστα.

Σε περίπτωση κατανάλωσης

ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΣΤΟΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΑΤΟΜΟ ΝΑ ΠΙΕΙ 0,2-0,5 L κρύο νερό για να μειωθεί η θερμαντική επίδραση της διαβρωτικής ουσίας. Η κατανάλωση μεγαλύτερων ποσοτήτων υγρών δεν συστήνεται καθώς μπορεί να προκαλέσει εμετό και πιθανή εισπνοή των διαβρωτικών ουσιών στους πνεύμονες. Το προσβεβλημένο άτομο δεν πρέπει να υποχρεωθεί να πιει, ιδίως εάν αισθάνεται ήδη πόνο στο στόμα ή τον λαιμό. Σε αυτήν την περίπτωση, αφήστε το προσβεβλημένο άτομο να ξεπλύνει το στόμα του μόνο με νερό. ΜΗ ΧΟΡΗΓΕΙΤΕ ΕΝΕΡΓΟ ΑΝΘΡΑΚΑ! Ανάλογα με την κατάσταση, καλέστε την υπηρεσία ιατρικής διάσωσης ή διασφαλίστε ιατρική φροντίδα, το συντομότερο δυνατόν.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες**Σε περίπτωση εισπνοής**

πονοκέφαλος, ζάλη, ναυτία, υπνηλία, απώλεια των αισθήσεων

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα

Διαβρωτικό, ερυθρότητα, πόνος, σοβαρά εγκαύματα

Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια

Διαβρωτικότητα, ερυθρότητα, κακή όραση, πόνος

Σε περίπτωση κατανάλωσης

Δάγκωμα, δύσπνοια, έμετος, φουσκάλες στα χείλη και τη γλώσσα, καυστικός πόνος στο στόμα και στο λαιμό, στον οισοφάγο και στο στομάχι

4.3. Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

δεν υπάρχουν

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς**5.1. Πυροσβεστικά μέσα****Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα**Ατμοποιημένο νερό, σκόνη, αφρός, CO₂**Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα**

Νερό - πλήρες σύστημα ψεκασμού.

5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Σε περίπτωση φωτιάς, μπορεί να παραχθεί μονοξείδιο του άνθρακα, διοξείδιο του άνθρακα και άλλα τοξικά αέρια. Η εισπνοή επικίνδυνων προϊόντων αποδόμησης (πυρόλυση) μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ιατρική βλάβη.

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Αυτόνομη αναπνευστική συσκευή (SCBA) με στολή χημικής προστασίας μόνο όταν είναι πιθανή η προσωπική (στενή) επαφή. Φοράτε αυτόνομη αναπνευστική συσκευή και ολόσωμη προστατευτική στολή. Να μην επιτρέπεται η απορροή μολυσμένου υλικού κατάσβεσης της φωτιάς σε αποχετεύσεις ή επιφανειακά και υπόγεια ύδατα.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα σε περίπτωση ακούσιας έκλυσης**6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης**

Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό ατομικής προστασίας για την εργασία. Ακολουθήστε τις οδηγίες στις ενότητες 7 και 8. Μην εισπνέετε σταγονίδια/ατμούς/εκνεφώματα. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Αποφύγετε τη ρύπανση του εδάφους και την εισχώρηση σε επιφανειακά ή υπόγεια ύδατα.

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Το χυμένο προϊόν θα πρέπει να καλυφθεί με κατάλληλο (μη εύφλεκτο) απορροφητικό υλικό (άμμος, γη διατόμων, χώμα και άλλα κατάλληλα απορροφητικά υλικά). Να περιέχεται σε καλά κλεισμένους περιέκτες και να απομακρύνεται σύμφωνα με την Ενότητα 13. Σε περίπτωση διαρροής σημαντικής ποσότητας του προϊόντος, ενημερώστε το πυροσβεστικό σώμα και άλλα αρμόδια σώματα. Μετά την απομάκρυνση του προϊόντος, πλύνετε τη μολυσμένη περιοχή με άφθονο νερό. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες.

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Βλ. Ενότητα 7, 8 και 13.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση**7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό**

Αποφύγετε τον σχηματισμό αερίων και ατμών σε συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν τα όρια επαγγελματικής έκθεσης. Μην εισπνέετε σταγονίδια/ατμούς/εκνεφώματα. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Πλύνετε καλά τα χέρια και τις εκτεθειμένες περιοχές του σώματος μετά τον χειρισμό. Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό ατομικής προστασίας σύμφωνα με την Ενότητα 8. Εφαρμόστε τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς για την ασφάλεια και την προστασία της υγείας.

7.2. Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβατοτήτων

Να φυλάσσεται σε ερμητικά κλεισμένους περιέκτες σε δροσερές, ξηρές και καλά αεριζόμενες περιοχές που προορίζονται για αυτόν τον σκοπό. Φυλάσσεται κλειδωμένο.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

Περιεχόμενο	Τύπος συσκευασίας	Υλικό συσκευασίας
1 kg	φιάλη	
5 kg	μπιτόνι	
10 kg	μπιτόνι	
20 kg	μπιτόνι	
60 kg	μπιτόνι	
200 kg	βαρέλι / κάδος	
1000 kg	IBC (εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύδην)	

7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

/

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

8.1. Παράμετροι ελέγχου

Το μείγμα περιέχει ουσίες για τις οποίες έχουν οριστεί τα όρια επαγγελματικής έκθεσης.

Ελλάδα

Αρ. Φύλλου 94, 13 Μάιος 1999

Ονομασία ουσίας (συστατικού)	Τύπος	Τιμή
προπαν-2-όλη (CAS: 67-63-0)	Οριακή τιμή έκθεσης	980 mg/m ³
	Οριακή τιμή έκθεσης	400 ppm
	Ανώτατη Οριακή Τιμή έκθεσης	1225 mg/m ³
	Ανώτατη Οριακή Τιμή έκθεσης	500 ppm
2-αμινοαιθανόλη (CAS: 141-43-5)	Οριακή τιμή έκθεσης	8 mg/m ³
	Οριακή τιμή έκθεσης	3 ppm
	Ανώτατη Οριακή Τιμή έκθεσης	15 mg/m ³
	Ανώτατη Οριακή Τιμή έκθεσης	6 ppm
υδροξείδιο του νατρίου (CAS: 1310-73-2)	Οριακή τιμή έκθεσης	2 mg/m ³
	Ανώτατη Οριακή Τιμή έκθεσης	2 mg/m ³

Ευρωπαϊκή Ένωση

Οδηγία 2006/15/ΕΚ της Επιτροπής

Ονομασία ουσίας (συστατικού)	Τύπος	Τιμή
2-αμινοαιθανόλη (CAS: 141-43-5)	OEL 8 ώρες	2,5 mg/m ³
	OEL 8 ώρες	1 ppm
	OEL 15 λεπτά	7,6 mg/m ³
	OEL 15 λεπτά	3 ppm

Σημειώσεις

Δέρμα.

8.2. Έλεγχοι έκθεσης

Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε. Ακολουθήστε τα συνηθισμένα μέτρα που προορίζονται για την προστασία της υγείας στην εργασία και ιδιαίτερα για τον καλό εξαερισμό. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί μόνο με τοπική αναρρόφηση ή αποτελεσματικό γενικό εξαερισμό. Μην τρώτε, πίνετε και καπνίζετε κατά τη διάρκεια της εργασίας. Πλύνετε καλά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό μετά την εργασία και πριν από τα διαλείμματα για φαγητό και ανάπαυση.

Προστασία των ματιών/του προσώπου

Κρατήστε ένα μπουκαλί πλύσης ματιών με καθαρό νερό σε κοντινή απόσταση. Χρησιμοποιήστε μια σφιχτή εφαρμογή γυαλιά ασφαλείας (EN 166). Μια πλήρης ασπίδα προσώπου και προστατευτική στολή συμβάλλουν εξαιρετικά προβλήματα επεξεργασίας.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

Προστασία του δέρματος

Λαβή με γάντια νιτριλίου (EN 374). Ελάχιστος χρόνος επιτυχίας > 480 λεπτά, πάχος 0,35mm. Ελέγξτε προσεκτικά τα γάντια πριν από τη χρήση. Γάντια προσεγμένα τραβήξτε το έξω χωρίς να αγγίξετε το εξωτερικό με γυμνό χέρι. Η καταλληλότητα για ένας συγκεκριμένος χώρος εργασίας θα πρέπει να συζητηθεί με τον κατασκευαστή προστατευτικά γάντια. Πλένετε και στεγνώνετε τα χέρια.

Προστασία των αναπνευστικών οδών

Χρησιμοποιείται με επαρκή εξαερισμό. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε μάσκα προσώπου καθαρισμού αέρα σε περίπτωση αναπνευστικών κινδύνων. Χρησιμοποιήστε τον τύπο ABEK ως προστασία από αυτά τα ενοχλητικά επίπεδα.

Θερμικός κίνδυνος

Μη διαθέσιμο.

Έλεγχος περιβαλλοντικής έκθεσης

Εφαρμόστε τα συνηθισμένα μέτρα προστασίας του περιβάλλοντος, βλ. ενότητα 6.2.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες**9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες**

Φυσική κατάσταση	υγρό
Χρώμα	άχρωμο
Οσμή	χαρακτηριστικό γνώρισμα
Σημείο τήξεως/σημείο πήξεως	τα δεδομένα δεν είναι διαθέσιμα
Σημείο ζέσεως ή αρχικό σημείο ζέσεως και περιοχή ζέσεως	82-171 °C
Ευφλεκτότητα	τα δεδομένα δεν είναι διαθέσιμα
Ανώτατο και κατώτατο όριο εκρηξιμότητας	
χαμηλότερη	2 %
ανώτερη	12 %
Σημείο ανάφλεξης	38 °C
Θερμοκρασία αυτανάφλεξης	370 °C
Θερμοκρασία αποσύνθεσης	τα δεδομένα δεν είναι διαθέσιμα
pH	13,6 (αδιάλυτος)
Κινηματικό ιξώδες	1 mm ² /s στους 40 °C
Διαλυτότητα στο νερό	πλήρως διαλυτό
Συντελεστής κατανομής σε n-οκτανόλη/νερό (λογαριθμική τιμή)	τα δεδομένα δεν είναι διαθέσιμα
Τάση ατμών	4,3 Pa στους 20 °C
Πυκνότητα και/ή σχετική πυκνότητα	
πυκνότητα	1,122 g/cm ³ στους 20 °C
Σχετική πυκνότητα ατμών	τα δεδομένα δεν είναι διαθέσιμα
Χαρακτηριστικά σωματιδίων	τα δεδομένα δεν είναι διαθέσιμα

9.2. Λοιπές πληροφορίες

Δυναμική ιξώδες στους 20°C: 1 mPa.s
 Πυρκαγιά δοκιμή: /
 Ταχύτητα εξάτμισης (n-BuAc = 1): 1,300
 Ατμοί οργανικοί ενώσεις (VOC): 14,54%
 Ατμοί οργανικοί ενώσεις (VOC): 163,099 g/l

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα**10.1. Αντιδραστικότητα**

Το προϊόν είναι σταθερό σε κανονικές συνθήκες.

10.2. Χημική σταθερότητα

Αποφύγετε τις εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Άγνωστο.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

10.4. Συνθήκες προς αποφυγή

προστατεύστε το από το ηλιακό φως και μην το εκθέτετε σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους + 50°C.

10.5. Μη συμβατά υλικά

Να μείνετε μακριά από τα οξέα.

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Δεν αναπτύχθηκαν υπό φυσιολογική χρήση. Η υψηλή θερμοκρασία και η φωτιά προκαλούν την έκλυση επικίνδυνων ουσιών, όπως μονοξείδιο του άνθρακα και διοξείδιο του άνθρακα.

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

11.1. Πληροφορίες για τις τάξεις κινδύνου, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Οι επικίνδυνες ουσίες σε συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν τα όρια έκθεσης μπορούν να προκαλέσουν οξεία δηλητηρίαση από εισπνοή, ανάλογα με τη συγκέντρωση και τη διάρκεια της έκθεσης. Δεν υπάρχουν διαθέσιμα τοξικολογικά δεδομένα για το μείγμα.

Οξεία τοξικότητα

Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

MS T&T Cleaner

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Στόματος	ATE	>2000 mg/kg				
Δερματικός	ATE	>2000 mg/kg				
Μέσω εισπνοής (σκόνη / ομίχλη)	ATE	7,7922 mg/l				Υπολογισμός της τιμής

2-αμινοαιθανόλη

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Στόματος	LD ₅₀	1089 mg/kg		Αρουραίος		
Δερματικός	LD ₅₀	1100 mg/kg		Κουνέλι		
Εισπνοής	LC ₅₀	11 mg/l	4 ώρες			
Στόματος	ATE	1089 mg/kg β.σ.				
Δερματικός	ATE	1100 mg/kg β.σ.				
Μέσω εισπνοής (ατμοί)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Στόματος	LD ₅₀	1150 mg/kg		Αρουραίος		
Δερματικός	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Κουνέλι		
Εισπνοής	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 ώρες			

Fatty acids, coco, potassium salts

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Στόματος	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Αρουραίος (Rattus norvegicus)		
Δερματικός	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Κουνέλι		
Εισπνοής	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 ώρες			

αιθυλενοδιαμινοετραοξικό νάτριο

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Στόματος	LD ₅₀	1780 mg/kg		Αρουραίος		

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

αιθυλενοδιαμινοετραοξικό νάτριο

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Δερματικός	LD ₅₀	≥ 5000 mg/kg		Κουνέλι		
Εισπνοής	LC ₅₀	10 mg/l	4 ώρες			

προπαν-2-όλη

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Στόματος	LD ₅₀	≥ 5000 mg/kg		Αρουραίος		
Δερματικός	LD ₅₀	≥ 5000 mg/kg		Κουνέλι		
Εισπνοής	LC ₅₀	≥ 50 mg/l	4 ώρες			

υδροξείδιο του νατρίου

Οδός έκθεσης	Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Φύλο	Προσδιορισμός της τιμής
Στόματος	LD ₅₀	≥ 5000 mg/kg		Αρουραίος		
Δερματικός	LD ₅₀	≥ 5000 mg/kg		Κουνέλι		
Εισπνοής	LC ₅₀	≥ 50 mg/l	4 ώρες			

Διάβρωση και ερεθισμός του δέρματος

Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες. Στοιχεία για τα συστατικά δεν υπάρχουν.

Σοβαρή ζημία/ερεθισμός των ματιών

Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη. Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες. Στοιχεία για τα συστατικά δεν υπάρχουν.

Ευαισθητοποίηση του αναπνευστικού ή ευαισθητοποίηση του δέρματος

Στοιχεία για το μείγμα ούτε για τα συστατικά δεν υπάρχουν. Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

Μεταλλαξιγένεση βλαστικών κυττάρων

Στοιχεία για το μείγμα ούτε για τα συστατικά δεν υπάρχουν. Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

Καρκινογένεση

Στοιχεία για το μείγμα ούτε για τα συστατικά δεν υπάρχουν. Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

Τοξικότητα για την αναπαραγωγή

Στοιχεία για το μείγμα ούτε για τα συστατικά δεν υπάρχουν. Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) — εφάπαξ έκθεση

Στοιχεία για το μείγμα ούτε για τα συστατικά δεν υπάρχουν. Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) — επανειλημμένη έκθεση

Μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα όργανα ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση. Στοιχεία για τα συστατικά δεν υπάρχουν.

Κίνδυνος αναρρόφησης

Στοιχεία για το μείγμα ούτε για τα συστατικά δεν υπάρχουν. Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

11.2. Πληροφορίες για άλλους τύπους επικινδυνότητας

Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής

Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί. Δεν περιέχει συστατικά που μπορούν να προκαλέσουν διαταραχή του ενδοκρινικού συστήματος στον άνθρωπο.

Άλλες πληροφορίες

άγνωστο

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

12.1. Τοξικότητα

Στοιχεία για το μείγμα ούτε για τα συστατικά δεν υπάρχουν. Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί.

Οξεία τοξικότητα

2-αμινοαιθανόλη				
Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Περιβάλλον
LC ₅₀	349 mg/l	4 ημέρες	Ιχθύες (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 ημέρες	Ιχθύες (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 ώρες	Δάφνια (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 ημέρες	Δάφνια	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 ώρες	Φύκη	
NOEC	1 mg/l	72 ώρες	Φύκη	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Περιβάλλον
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 ώρες	Ιχθύες (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 ημέρες	Ιχθύες (Lepomis macrochirus)	

αιθυλενοδιαμινοετραοξικό νάτριο

Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Περιβάλλον
LC ₅₀	121 mg/l	96 ώρες	Ιχθύες	
EC ₅₀	625 mg/l	24 ώρες	Δάφνια (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 ώρες	Φύκη (Scenedesmus subspicatus)	

προπαν-2-όλη

Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Περιβάλλον
LC ₅₀	10000 mg/l		Ιχθύες	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 ώρες	Δάφνια	

υδροξείδιο του νατρίου

Παραμέτρος	Τιμή	Χρόνος έκθεσης	Είδος	Περιβάλλον
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 ώρες	Ιχθύες	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 ώρες	Δάφνια	

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Οι επιφανειοδραστικές ουσίες είναι βιοδιασπάσιμες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα απορρυπαντικά, όπως τροποποιήθηκε.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Εθανολαμίνη Log Pow= -2,3 --1,31 Ισοπροπανόλη Log Pow: 0,05

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Κατηγορία κινδύνου για το νερό, WGK (AwSV): 2

Διαλυτότητα στο νερό: Πλήρως διαλυτό

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και aAaB

Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί. Δεν περιέχει συστατικά ABT/aAaB.

12.6. Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής

Βάση των προσβάσιμων στοιχείων τα κριτήρια για ταξινόμηση του μίγματος δεν έχουν εκπληρωθεί. Δεν περιέχει συστατικά που μπορούν να προκαλέσουν διαταραχή του ενδοκρινικού συστήματος στο περιβάλλον.

12.7. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Μη διαθέσιμο.

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση**13.1. Μέθοδοι επεξεργασίας αποβλήτων**

Κίνδυνος περιβαλλοντικής μόλυνσης, διάθεση των αποβλήτων σύμφωνα με τους τοπικούς ή/και εθνικούς κανονισμούς. Κάθε μη χρησιμοποιηθέν προϊόν και μολυσμένη συσκευασία θα πρέπει να τοποθετείται σε εισημασμένους περιέκτες για τη συλλογή αποβλήτων και να υποβάλλεται για διάθεση σε άτομο εξουσιοδοτημένο για την απομάκρυνση των αποβλήτων (μία εξειδικευμένη εταιρεία) που έχει άδεια εκτέλεσης μιας τέτοιας δραστηριότητας. Μην αδειάζετε τα μη χρησιμοποιηθέντα προϊόντα σε αποχετευτικά συστήματα. Το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα δημοτικά απόβλητα. Οι άδεις περιέκτες μπορεί να χρησιμοποιηθούν σε αποτεφρωτές αποβλήτων για την παραγωγή ενέργειας ή να αποτεθούν σε χώρο απόθεσης με κατάλληλη ταξινόμηση. Οι άριστα καθαρισμένοι περιέκτες μπορούν να υποβληθούν για ανακύκλωση.

Νομοθεσία περί αποβλήτων

Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα, όπως έχει τροποποιηθεί. Απόφαση 2000/532/ΕΚ, για τη θέσπιση καταλόγου αποβλήτων, όπως τροποποιήθηκε.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά**14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας**

UN 2924

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ

ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΥΓΡΑ, ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΑ, Ε.Α.Ο. ((ανάμειγμα με ηθανολαμίνη, ισοπροπανόλη), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά

3 Εύφλεκτα υγρά

14.4. Ομάδα συσκευασίας

III

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

μη συναφής

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Παραπομπή στις Ενότητες 4 έως 8.

14.7. Θαλάσσιες μεταφορές χύδην σύμφωνα με τις πράξεις του IMO

μη συναφής

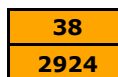
Πρόσθετες πληροφορίες

Αριθμ αναγνώρισης κινδύνου

UN Αριθμ.

Όνομα και περιγραφή

Ετικέτες

FC
3+8

Κωδικός περιορισμού για σήραγγες

(D/E)

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

Αεροπορικές μεταφορές - ICAO/IATA

Οδηγίες συσκευασίας για τον επιβάτη 354

Οδηγίες συσκευασίες για το φορτίο 365

Θαλάσσιες μεταφορές - IMDG

EmS (σχέδιο εκτάκτου ανάγκης) F-E, S-C

MFAG 700

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα**15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα**

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3850 ΦΕΚ Α'84/2.6.2010 Κύρωση του Κώδικα νόμων για την υγεία και την ασφάλεια των εργαζομένων. Ο περί Δημόσιας Υγείας (Χωρίων) Νόμος (ΚΕΦ.259). Υ.Α. 265/2002/2002 (ΦΕΚ 1214/Β' 19.9.2002), όπως τροποποιήθηκε. Κοινή Υπουργική Απόφαση 450/2008 - ΦΕΚ 2553/Β/17-12-2008. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκαν. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 1272/2008 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, όπως τροποποιήθηκε. Αρ. Πρωτ. 1498/2013 (ΦΕΚ /-- 20.3.2013). Κανονισμός (ΕΕ) 2020/878 της Επιτροπής της 18ης Ιουνίου 2020 για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH).

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

άγνωστο

ΤΜΗΜΑ 16: Λοιπές πληροφορίες**Κατάλογος πρότυπων δηλώσεων κινδύνου που χρησιμοποιούνται στο δελτίο δεδομένων ασφαλείας**

H225	Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα.
H226	Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.
H290	Μπορεί να διαβρώσει μέταλλα.
H302	Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.
H302+H312+H332	Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης, σε επαφή με το δέρμα ή σε περίπτωση εισπνοής.
H314	Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.
H315	Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.
H318	Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
H319	Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.
H332	Επιβλαβές σε περίπτωση εισπνοής.
H335	Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό της αναπνευστικής οδού.
H336	Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.
H373	Μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα όργανα ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση.
H412	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Κατάλογος οδηγιών για ασφαλή χειρισμό που χρησιμοποιούνται στο δελτίο δεδομένων ασφαλείας

P102	Μακριά από παιδιά.
P280	Να φοράτε προστατευτικά γάντια/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/προστατευτικά ενδύματα/πρόσωπο.
P301+P330+P331	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.
P303+P361+P353	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα. Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό.
P305+P351+P338	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε.
P310	Καλέστε αμέσως το γιατρό.
P501	Διάθεση του περιεχομένου/ περιέκτη μέσω παράδοσης σε άτομο εξουσιοδοτημένο για τη διάθεση των αποβλήτων ή μέσω επιστροφής στον προμηθευτή.

MS T&T Cleaner

Ημερομηνία παραγωγής 28/8/2025

Ημερομηνία αναθεώρησης

Αριθμός έκδοσης

3.0

Πρόσθετες πληροφορίες σημαντικές για την ασφάλεια και την προστασία της υγείας του ανθρώπου

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται - εκτός έχει λάβει ειδική έγκριση από τον παραγωγό/εισαγωγέα - για σκοπούς διαφορετικούς από εκείνους που παρατίθενται στην Ενότητα 1. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την τήρηση όλων των κανονισμών που σχετίζονται με την προστασία της υγείας.

Λεζάντα που να επεξηγεί τις συντομογραφίες και τα ακρώνυμα του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Acute Tox.	Οξεία τοξικότητα
ADR	Συμφωνία περί των διεθνών οδικών μεταφορών επικίνδυνων αγαθών
Aquatic Chronic	Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον (χρόνιος)
ATE	Εκτίμηση οξείας τοξικότητας
CAS	Υπηρεσία Χημικών Αποσπασμάτων
CLP	Κανονισμός (ΕΚ) αριθμ. 1272/2008 για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία ουσιών και μιγμάτων
EC ₅₀	Συγκέντρωση της ουσίας για την οποία επηρεάζεται το 50 % του πληθυσμού
EE	Ευρωπαϊκή Ένωση
EINECS	Ευρωπαϊκό ευρετήριο των χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο
EK	Ο αριθμός ΕΚ είναι ο αριθμητικός αναγνωριστικός κωδικός των ουσιών του καταλόγου ΕΚ
EmS	Διαδικασίες αντιμετώπισης έκτακτης ανάγκης για πλοία που μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα
EuPCS	Ευρωπαϊκό σύστημα κατηγοριοποίησης προϊόντων
Eye Dam.	Σοβαρή οφθαλμική βλάβη
Eye Irrit.	ερεθισμός
Flam. Liq.	Εύφλεκτο υγρό
IATA	Διεθνής Ένωση Αερομεταφορών
IBC	Διεθνής κώδικας για την κατασκευή και τον εξοπλισμό πλοίων που μεταφέρουν χύδην επικίνδυνα χημικά προϊόντα
ICAO	Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας
IMDG	Διεθνής Ναυτιλιακός Κώδικας Επικίνδυνων Εμπορευμάτων
IMO	Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός
INCI	Διεθνής ονοματολογία καλλυντικών συστατικών
ISO	Διεθνής οργανισμός τυποποίησης
IUPAC	Διεθνής ένωση καθαρής και εφαρμοσμένης χημείας
LC ₅₀	Θανατηφόρα συγκέντρωση της ουσίας, που αναμένεται να προκαλέσει θάνατο στο 50% του πληθυσμού
LD ₅₀	Θανατηφόρα δόση της ουσίας, που αναμένεται να προκαλέσει θάνατο στο 50% του πληθυσμού
log Kow	Συντελεστής κατανομής οκτανόλης/ νερού
Met. Corr.	Ουσία ή μείγμα που διαβρώνει τα μέταλλα
NOEC	Συγκέντρωση χωρίς παρατηρούμενες συνέπειες
OEL	Όρια έκθεσης στο χώρο εργασίας
ppm	Μέρη ανά εκατομμύριο
REACH	Καταχώριση, αξιολόγηση, αδειοδότηση και περιορισμοί των χημικών προϊόντων
RID	Κανονισμός για τη Διεθνή Μεταφορά Επικίνδυνων Εμπορευμάτων Σιδηροδρομικώς
Skin Corr.	Διάβρωση του δέρμα
Skin Irrit.	ερεθισμός του δέρματος
STOT RE	Ειδική τοξικότητα στα όργανα- στόχους ύστερα από επανειλημμένη έκθεση
STOT SE	Ειδική τοξικότητα στα όργανα- στόχους ύστερα από μία εφάπαξ έκθεση
UVCB	Ουσίες άγνωστης ή ασταθούς σύνθεσης, προϊόντα πολύπλοκων αντιδράσεων ή βιολογικά υλικά
aAaB	Άκρως ανθεκτική και άκρως βιοσυσσωρεύσιμη ουσία
aAaE	Άκρως ανθεκτική και άκρως ευκίνητη
ABT	Ανθεκτική, βιοσυσσωρεύσιμη και τοξική
AET	Ανθεκτική, ευκίνητη και τοξική
Αριθμός OHE	Τετραψήφιος αναγνωριστικός αριθμός της ουσίας ή του υλικού σύμφωνα με τους κανονισμούς του OHE
ΠΟΕ	Πτητικές οργανικές ενώσεις

ΣΒΣ

Συντελεστής βιοσυγκέντρωσης

Οδηγίες για εκπαίδευση

Ενημερώστε το προσωπικό σχετικά με τους συνιστώμενους τρόπους χρήσης, τον υποχρεωτικό προστατευτικό εξοπλισμό, τις πρώτες βοήθειες και τους απαγορευμένους τρόπους χειρισμού του προϊόντος.

Συνιστώμενοι περιορισμοί χρήσης

άγνωστο

Πληροφορίες σχετικά με τις πηγές δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για την κατάρτιση του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 1907/2006 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ (REACH), όπως τροποποιήθηκε. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 1272/2008 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, όπως τροποποιήθηκε. Δεδομένα από τον παραγωγό της ουσίας/μείγματος, εάν διατίθενται - πληροφορίες από φακέλους καταχώρισης.

Αλλαγές που έγιναν (ποιες πληροφορίες έχουν προστεθεί, διαγραφεί ή τροποποιηθεί)

Η έκδοση 3.0 αντικαθιστά την έκδοση SDS από 4/6/2025. Οι αλλαγές έγιναν στις παραγράφους 2 και 16.

Άλλες πληροφορίες

Διαδικασία ταξινόμησης - μέθοδος υπολογισμού.

Δήλωση

Το δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχει πληροφορίες με σκοπό τη διασφάλιση της ασφάλειας και της προστασίας της υγείας στην εργασία και την προστασία του περιβάλλοντος. Οι παρεχόμενες πληροφορίες αντιστοιχούν στην τρέχουσα κατάσταση γνώσεων και εμπειρίας και συμμορφώνονται με τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς. Οι πληροφορίες δεν θα πρέπει να εκλαμβάνονται ως εγγύηση για τη σταθερότητα και τη χρησιμότητα του προϊόντος για μια συγκεκριμένη εφαρμογή.

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev	28.08.2025	Version	3.0
Kordamise kuupäev			

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- 1.1. Tootetähis** MS T&T Cleaner
Aine / segu segu
UFI NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**
Segu otstarbeline kasutus
Reinigungs-mittel
Kontsentratsioon kasutamisel: zie label
Põhiline ettenähtud kasutusala
PC-CLN-17.1 Välispuhastusvahendid – igat liiki sõidukid
Segu mitte aktsepteeritud kasutusviisid
Toodet ei tohi kasutada muul eesmärgil kui sätestatud 1. jaos.
- 1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta**
Tarnija
Nimi või kauba nimi Schippers Europe BV
Address Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
Holland
KMKR NL004022361B01
Telefoninumber +31497382017
E-post contact.nl@schippers.eu
Veebiaadress https://www.schippers.eu/
- 1.4. Hädaabitelefon number**
Mürgistusteabe keskus, tel 16662, kõned välismaalt +372 7943 794. (aktiivne 24/7)

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

- 2.1. Aine või segu klassifitseerimine**
Segu klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008
Segu on klassifitseeritud ohtlikuks.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Corr. 1C, H314
Eye Dam. 1, H318
STOT RE 2, H373

Kõige tõsisemad kahjulikud mõjud inimese tervisele ja keskkonnale

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

2.2. Märgistuselemendid**Ohu piktogramm****Tunnussõna**

Ettevaatust

Ohtlikud ained

tetranaatriumetüleendiamiintetraatsetaat
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Ohulaused

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Hoiatuslaused

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitseprille/kaitserõivastust/kaitsemaski.
P301+P330+P331 ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

P303+P361+P353

NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivitamata seljast võtta. Loputada nahka veega.

P305+P351+P338

SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

P310

Võtta viivitamata ühendust arstiga.

P501

Sisu/mahuti kõrvaldada anda üle volitatud jäätmekäitlejale või tagastada tarnijale.

Nõuded lastekindlateks kinnitusteks ja puuetundlikeks ohuhoiatusteks

Pakendid peavad olema varustatud reljeefse hoiautumärgisega. Pakendid peavad olema varustatud lastekindla turvasulguriga.

2.3. Muud ohud

Segu ei sisalda endokriinsüsteemi häireid põhjustavate omadustega aineid vastavalt komisjoni delegeeritud määruses (EL) 2017/2100 või komisjoni määruses (EL) 2018/605 sätestatud kriteeriumidele. Segu ei sisalda aineid, mis vastaksid PBT või vPvB kriteeriumidele vastavalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) XIII lisale ja selle muudatustele. Ei sisalda PMT- ega vPvM-koostisosi.

3. JAGU. Koostis / teave koostisainete kohta**3.2. Segud**

Segu sisaldab neid ohtlikke aineid ja töokeskkonnas kõrgeima lubatud kontsentratsiooniga aineid

Identifitseerimise numbrid	Aine nimetus	Massi sisu %	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008	Märke
Indeks: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EÜ: 200-573-9 Registreerimisnumber: 01-2119486762-27	tetranaatriumetüleendiamiintetraatsetaat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Indeks: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EÜ: 200-661-7 Registreerimisnumber: 01-2119457558-25	propaan-2-ool	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EÜ: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EÜ: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Indeks: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EÜ: 205-483-3 Registreerimisnumber: 01-2119486455-28	2-aminoetanool	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Konkreetne kontsentratsiooni piirväärtus: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Suu kaudu = 1089 mg/kg bw ATE Naha kaudu = 1100 mg/kg bw ATE (auru) sissehingamisel = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EÜ: 215-185-5 Registreerimisnumber: 01-2119457892-27	naatriumhüdroksiid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Konkreetne kontsentratsiooni piirväärtus: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

MS T&T CleanerLoomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

Märkmed

1 Aine, mille kohta on kehtestatud kokkupuute piirväärtused.

Klassifikatsioonide ja ohulauste terviktekst on toodud lõigus 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

Hoolitseda enda ohutuse eest. Terviseprobleemide ilmnemisel või kahtluse korral pöörduda arsti poole ja näidata käesolevat ohutuskaarti. Teadvusetu kannatanu tuleb paigutada taastumisasendisse ühele küljele, pea pisut tahapoole kaldu, ning jälgida, et hingamisteed oleksid alati vabad; kunagi ei tohi esile kutsuda oksendamist. Kui kannatanu ise oksendab, tuleb vältida okse sissehingamist. Eluohtlikus olukorras viia kõigepealt läbi kannatanu elustamine ja tagada arstiabi. Hingamise seiskumisel teha viivitamatult kunstlikku hingamist. Südame seiskumine - teha viivitamatult kaudset südamemassaazi.

Sissehingamise korral

Katkestada viivitamatult kokkupuude; viia kannatanu värskesse õhku. Hoolitseda enda ohutuse eest, mitte lasta kannatanul kõnida! Võtta arvesse saastunud rõivaid. Sõltuvalt olukorrast kutsuda kiirabi ja tagada meditsiiniline abi, võttes arvesse sageli esinevat vajadust täiendavaks kontrolliks vähemalt 24 tunni vältel.

Nahale sattumise korral

Võtta saastunud rõivad seljast. Eemaldada sõrmused, käekellad, käevõrud enne pesemist või selle ajal, kui neid kantakse saastunud nahapiirkonnas. Loputada saastunud piirkondi voolava, soovitatavalt leige veega 10-30 minutit; mitte kasutada harja, seepi ega neutraliseerivaid vahendeid. Sõltuvalt olukorrast kutsuda kiirabi ja tagada alati meditsiiniline abi. Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Loputada nahka veega või loputada duši all.

Silma sattumise korral

Loputada silmi viivitamatult voolava veega, avada silmalaud (vajadusel jõudu rakendades); eemaldada viivitamatult kontaktläätsed, kui kannatanu neid kannab. Mitte mingil juhul neutraliseerida! Loputamist tuleb jätkata 10-30 minutit silma sisenurgast väljapoole, et vältida teise silma mõjutamist. Sõltuvalt olukorrast kutsuda kiirabi või tagada võimalikult kiire meditsiiniline abi. Suunata ravile isegi väikese kahjustuse korral.

Allaneelamise korral

LOPUTADA SUUD VIIVITAMATULT VEEGA JA LASTA KANNATANUL JUUA 0,2-0,5 l külma vett, et vähendada sööbiva aine soojendavat toimet. Suurte vedelikukoguste tarbimine pole soovitatav, sest see võib esile kutsuda oksendamist ja sööbiva aine võimalikku tungimist kopsudesse. Kannatanut ei tohi sundida jooma, eriti juhul, kui ta tunneb juba suus või kurgus valu. Sellisel juhul lasta kannatanul üksnes suud veega loputada. MITTE MANUSTADA AKTIIVSÜTT! Sõltuvalt olukorrast kutsuda kiirabi või tagada võimalikult kiire meditsiiniline abi.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**Sissehingamise korral**

peavalu, pearinglus, iiveldus, unisus, teadvusetus

Nahale sattumise korral

Söövitav, punetus, valu, risked põletused

Silma sattumise korral

Söövitav, punetus, halb nägemine, valu

Allaneelamise korral

Hammustus, õhupuudus, oksendamine, villid huultel ja keelel, põletav valu suus ja kurgus, söögitorus ja maos

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta
puuduvad**5. JAGU. Tulekustutusmeetmed****5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**Pihustatud vesi, pulber, vaht, CO₂**Sobimatud kustutusvahendid**

Veejuga.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võib erituda süsinikmonoksiidi, süsinikdioksiidi ja teisi mürgiseid gaase. Ohtlike (pürolüüsi) lagusaaduste sissehingamine võib põhjustada raske tervisekahjustuse.

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

5.3. Nõuanded tuletorjajatele

Kompaktne hingamisaparaat (SCBA) koos kemikaalivastase kaitseülkonnaga ainult personaalse (lähi)kontakti töenäosuse korral. Kasutada autonoomset hingamisaparaati ja kogu keha kaitserõivastust. Vältida saastunud tulekustutusmaterjali sattumist kanalisatsiooni või pinna- ja põhjavette.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Kasutada töökeskkonna jaoks ette nähtud isikukaitsevahendeid. Järgida 7. ja 8. jaos toodud juhiseid. Vältida aerosoolide sisse udu/ auru/pihustatud. Vältida nahale ja silma sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida pinnasesse ja pinna- või põhjavette sattumist.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Maha valgunud toode tuleb katta sobiva (mittesüttiva) imava materjaliga (liiv, diatomiitmuld, muld ja teised sobivad imavad materjalid); koguda kindlalt suletavatesse mahutitesse ja kõrvaldada vastavalt 13. jaos toodud kirjeldusele. Toote olulise koguse lekke korral informeerida tuletorjet ja teisi pädevaid asutusi. Pärast toote eemaldamist pesta saastunud piirkonda rohke veega. Mitte kasutada lahusteid.

6.4. Viited muudele jagudele

Vt 7., 8. ja 13. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

Vältida gaaside ja aurude teket töökeskkonnas lubatud suuremas kontsentratsioonis. Vältida aerosoolide sisse udu/ auru/pihustatud. Vältida nahale ja silma sattumist. Pesta käsi ja katmata kehaosi põhjalikult pärast käitlemist. Kasutada isikukaitsevahendeid vastavalt 8. jao nõuetele. Järgida kehtivaid tervisekaitse- ja ohutuseeskirju.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ladustada kindlalt suletud mahutites selleks ettenähtud jahedas, kuivas ja korraliku ventilatsiooniga kohas. Hoida lukustatult.

Sisu	Pakendi tüüp	Pakendmise materjal
1 kg	viaal	
5 kg	kanister	
10 kg	kanister	
20 kg	kanister	
60 kg	kanister	
200 kg	vaat/tünn	
1000 kg	IBC-konteiner	

7.3. Eriksutus

/

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid**

Segu sisaldab aineid, millele on määratud mõju piirväärtus töökeskkonnas.

Eesti**Vabariigi Valitsuse 15.12.2022 määruse nr 132 sõnastuses**

Aine nimi (komponent)	Tüüp	Väärtus
propaan-2-ool (CAS: 67-63-0)	Piirnorm 8 tundi	350 mg/m ³
	Piirnorm 8 tundi	150 ppm
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	600 mg/m ³
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	250 ppm
Propanool, kõik isomeerid (CAS: 67-63-0)	Piirnorm 8 tundi	350 mg/m ³
	Piirnorm 8 tundi	150 ppm
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	600 mg/m ³

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

Eesti

Vabariigi Valitsuse 15.12.2022 määruse nr 132 sõnastuses

Aine nimi (komponent)	Tüüp	Väärtus
Propanool, kõik isomeerid (CAS: 67–63–0)	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	250 ppm
naatriumhüdroksiid (CAS: 1310–73–2)	Piirnorm 8 tundi	1 mg/m ³

Eesti

Vabariigi Valitsuse 15.12.2022 määruse nr 132 sõnastuses

Aine nimi (komponent)	Tüüp	Väärtus
naatriumhüdroksiid (CAS: 1310–73–2)	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	2 mg/m ³

Märkmed

Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvutatud 5-minutisele kokkupuuteajale.

Eesti

Vabariigi Valitsuse määruste muutmine vastu võetud 01.04.2024 nr 20

Aine nimi (komponent)	Tüüp	Väärtus
2-aminoetanool (CAS: 141–43–5)	Piirnorm 8 tundi	2,5 mg/m ³
	Piirnorm 8 tundi	1 ppm
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	7,6 mg/m ³
	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	3 ppm

Märkmed

Naha kaudu kergesti imenduv aine.

Euroopa Liit

Komisjoni direktiiv 2006/15/EÜ

Aine nimi (komponent)	Tüüp	Väärtus
2-aminoetanool (CAS: 141–43–5)	OEL	2,5 mg/m ³
	OEL	1 ppm
	OEL	7,6 mg/m ³
	OEL	3 ppm

Märkmed

Imendub naha kaudu.

8.2. Kokkupuute ohjamine

Võtta saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist. Järgida tavapärasteid töötervisekaitse ning eelkõige ventilatsiooni puudutavaid nõudeid. Seda on võimalik saavutada ainult lokaalse väljatõmbe või tõhusa üldventilatsiooniga. Mitte süüa, juua ega suitsetada töö ajal. Pesta käsi põhjalikult vee ja seebiga pärast tööd ning enne söögi- ja puhkepause.

Silmade/näo kaitsmine

Hoidke puhta veega silmapesupudelit käeulatuses. Kasutage tihedalt liibuvat kaitseprillid (EN 166). Oma panuse annavad täielik näokaitse ja kaitseülkond erakordsed töötlemisprobleemid.

Naha kaitsmine

Käsitseta nitrilkindad (EN 374). Minimaalne läbilöögiaeg > 480 minutit, paksus 0,35mm. Enne kasutamist kontrollige kindaid hoolikalt. Kindad korralikud tõmmake see välja ilma palja käega väliskülge puudutamata. Sobivus selleks konkreetset töökohta tuleks arutada tootjaga kaitsekindad. Peske ja kuivatage käed.

Hingamisteede kaitsmine

Kasutage piisava väljatõmbeventilatsiooniga. Vajadusel kasuta õhku puhastavat näomaski, kui hingamisteede ohud. Kasutage ABEK-tüüpi kaitseks nende tülikate tasemete eest.

MS T&T CleanerLoomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

Termiline oht

Andmed pole saadaval.

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Järgida tavapäraseid keskkonnakaitse meetmeid, vt punkti 6.2.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Füüsikaline olek	vedel
Värv	värvitu
Lõhn	iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt	info ei ole saadaval
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik	82-171 °C
Süttivus	info ei ole saadaval
Alumine ja ülemine plahvatuspiir	
alumine	2 %
ülemine	12 %
Leekpunkt	38 °C
Isesüttimistemperatuur	370 °C
Lagunemistemperatuur	info ei ole saadaval
pH	13,6 (lahjendamata)
Kinemaatiline viskoossus	1 mm ² /s 40 °C juures
Vees lahustuvus	täielikult lahustuv
N-oktanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)	info ei ole saadaval
Aururõhk	4,3 Pa 20 °C juures
Tihedus ja/või suhteline tihedus	
tihedus	1,122 g/cm ³ 20 °C juures
Auru suhteline tihedus	info ei ole saadaval
Osakeste omadused	info ei ole saadaval

9.2. Muu teave

Dünaamiline viskoossus 20°C juures: 1 mPa.s
Süttivustesti: /
Aurustumiskiirus (n-BuAc = 1): 1,300
Lenduvad orgaanilised ühendid (VOC): 14,54%
Lenduvad orgaanilised ühendid (VOC): 163,099 g/l

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Toode on normaalsetes tingimustes püsiv.

10.2. Keemiline stabiilsus

Vältige väga kõrgeid või madalaid temperatuure.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Teadmata.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kaitsta päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50°C

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Hoiduge hapetest eemal.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Normaalsel kasutamisel ei teki. Kõrge temperatuuri ja tulekahju korral tekivad ohtlikud saadused, nagu näiteks süsinikmonoksiid ja süsinikdioksiid.

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Ohtlikud ained kontsentratsioonides, mis ületavad kokkupuute piirnorme, võivad põhjustada ägedat sissehingamismürgitust, sõltuvalt kontsentratsioonist ja kokkupuute kestusest. Segu kohta toksikoloogilised andmed puuduvad.

Äge mürgisus

Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

MS T&T Cleaner						
Kokkupuute teekond	Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Sugu	Kindlaksmääramise meetod
Suu kaudu	ATE	>2000 mg/kg				
Naha kaudu	ATE	>2000 mg/kg				
(tolmu/udu) sissehingamisel	ATE	7,7922 mg/l				Väärtuskalkulatsioon

2-aminoetanool						
Kokkupuute teekond	Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Sugu	Kindlaksmääramise meetod
Suu kaudu	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rott		
Naha kaudu	LD ₅₀	1100 mg/kg		Jänes		
Sissehingamisel	LC ₅₀	11 mg/l	4 tundi			
Suu kaudu	ATE	1089 mg/kg bw				
Naha kaudu	ATE	1100 mg/kg bw				
(auru) sissehingamisel	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Kokkupuute teekond	Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Sugu	Kindlaksmääramise meetod
Suu kaudu	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rott		
Naha kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänes		
Sissehingamisel	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tundi			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Kokkupuute teekond	Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Sugu	Kindlaksmääramise meetod
Suu kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rott (Rattus norvegicus)		
Naha kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänes		
Sissehingamisel	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tundi			

naatriumhüdroksiid						
Kokkupuute teekond	Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Sugu	Kindlaksmääramise meetod
Suu kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rott		
Naha kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänes		
Sissehingamisel	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tundi			

propaan-2-ool						
Kokkupuute teekond	Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Sugu	Kindlaksmääramise meetod
Suu kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rott		
Naha kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänes		
Sissehingamisel	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tundi			

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

tetranaatriumetüleendiamiintetraatsetaat

Kokkupuute teekond	Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Sugu	Kindlaksmääramise meetod
Suu kaudu	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rott		
Naha kaudu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänes		
Sissehingamisel	LC ₅₀	10 mg/l	4 tundi			

Nahasöövituse/-ärritus

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. Andmed segu koostisosade kohta puuduvad.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus

Põhjustab raskeid silmakahjustusi. Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. Andmed segu koostisosade kohta puuduvad.

Hingamisteede või naha sensibiliseerimine

Andmed segu ja koostisosa kohta puuduvad. Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

Mutageensus sugurakkudele

Andmed segu ja koostisosa kohta puuduvad. Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus

Andmed segu ja koostisosa kohta puuduvad. Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksilisus

Andmed segu ja koostisosa kohta puuduvad. Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude

Andmed segu ja koostisosa kohta puuduvad. Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. Andmed segu koostisosade kohta puuduvad.

Hingamiskahjustus

Andmed segu ja koostisosa kohta puuduvad. Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud. Ei sisalda koostisosi, mis võivad kahjustada inimese sisesekretsioonisüsteemi.

Muu teave

mitte saadaval

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Mürgisus

Andmed segu ja koostisosa kohta puuduvad. Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud.

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

Äge mürgisus

2-aminoetanool				
Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Keskkond
LC ₅₀	349 mg/l	4 päeva	Kalad (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 päeva	Kalad (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 tundi	Dafnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 päeva	Dafnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 tundi	Vetikad	
NOEC	1 mg/l	72 tundi	Vetikad	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Keskkond
LC ₅₀	> 1-10 mg/l	96 tundi	Kalad (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 päeva	Kalad (Lepomis macrochirus)	

naatriumhüdroksiid

Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Keskkond
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 tundi	Kalad	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 tundi	Dafnia	

propan-2-ool

Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Keskkond
LC ₅₀	10000 mg/l		Kalad	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 tundi	Dafnia	

tetranaatriumetüleendiamiintetraatsetaat

Parameeter	Väärtus	Kokkupuute aeg	Liigid	Keskkond
LC ₅₀	121 mg/l	96 tundi	Kalad	
EC ₅₀	625 mg/l	24 tundi	Dafnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 tundi	Vetikad (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Pindaktiivsed ained on biolagunevad vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta koos muudatustega.

12.3. Bioakumulatsioon

Etanolamiin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanooli log Pow: 0,05

12.4. Liikuvus pinnases

Vee ohuklass, WGK (AwSV): 2
Lahustuvus vees: Täielikult lahustuv

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud. Ei sisalda PBT- ega vPvB-koostisosi.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Kättesaadavate andmete alusel ei ole segu klassifitseerimise kriteeriumid täidetud. Ei sisalda koostisosi, mis võivad kahjustada sisesekretsioonisüsteemi keskkonnas.

12.7. Muu kahjulik mõju

Andmed pole saadaval.

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Keskkonnareostuse oht; jäätmete ladestamisel järgida kohalikke ja/või riiklikke eeskirju. Kasutamata jäänud tootejäägid ja saastunud pakendid tuleb paigutada vastava märgistusega jäätmekogumiskonteineritesse ning edastada ladestamiseks volitatud jäätmekäitlejale (eriettevõttele), kellel on vastava tegevuse luba. Mitte valada kasutamata tootejääke äravoolusüsteemidesse. Toodet ei tohi ladestada olmejäätmete hulka. Tühje mahuteid võib kasutada jäätmepõletites energia tootmiseks või ladestada vastava klassi prügilasse. Täielikult puhastatud mahutid võib suunata ringlusse.

Jäätmete regulatsioon

Jäätmeseadus, RT I, 14.06.2013, 6. Pakendiseadus, RT I, 13.03.2019, 103. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/98/EÜ, 19. november 2008, mis käsitleb jäätmeid kohta koos muudatustega. Jäätmete liigitamise kord ja jäätmenimistu, RT I, 18.12.2015, 14. Otsus 2000/532/EÜ jäätmete nimistu kohta koos muudatustega.

14. JAGU. Veonõuded

14.1. ÜRO number või ID number

UN 2924

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

TULEOHTLIK VEDELIK, SÖÖBIV, N.O.S. ((segusus Ethanolaminam; Izopropanols), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transpordi ohuklass(id)

3 Tuleohtlikud vedelikud

14.4. Pakendigrupp

III

14.5. Keskkonnaohud

mitte tähtsust omav

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Vt 4. kuni 8. jagu.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

mitte tähtsust omav

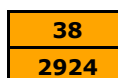
Lisateave

Ohu tunnus-number

ÜRO nr

Klassifikatsioonikood

Ohumärgised



FC

3+8



Tunneli piirangu kood

(D/E)

Õhutransport - ICAO/IATA

Pakkimise juhised reisija kohta

354

Lasti pakkimise juhised

365

Meretransport - IMDG

EmS (hädaolukorra plaan)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

Kemikaaliseadus (lühend - KemS) RT I, 12.12.2018, 44. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ, koos muudatustega. EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 koos muudatustega. Rahvatervise seadus, RT I, 04.01.2021, 13. Töökohale esitatavad töötavishoiu ja tööohutuse nõuded, RT I 2007, 42, 305. Õhukvaliteedi piir- ja sihtväärtused, õhukvaliteedi muud piirnormid ning õhukvaliteedi hindamispiirid, RT I, 06.03.2019, 12. Atmosfääriõhu kaitse seadus, RT I, 05.07.2016, 1, mis käsitleb jäätmeid kohta koos muudatustega. Bioloogilistest ohuteguritest mõjutatud töökeskkonna töötavishoiu ja tööohutuse nõuded, RT I, 05.12.2018, 3. Komisjoni määrus (EL) 2020/878, 18. juuni 2020, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)) II lisa.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

mitte saadaval

16. JAGU. Muu teave**Ohutuskaardil kasutatavate standard riskifraaside nimekiri**

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H290	Võib söövitada metalle.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H302+H312+H332	Allaneelamisel, nahale sattumisel või sissehingamisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Ohutuskaardil kasutatud ohutusjuhised

P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P280	Kanda kaitsekindaid/kaitseprille/kaitserõivastust/kaitsemaski.
P301+P330+P331	ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.
P303+P361+P353	NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivitamata seljast võtta. Loputada nahka veega.
P305+P351+P338	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P310	Võtta viivitamata ühendust arstiga.
P501	Sisu/mahuti kõrvaldada anda üle volitatud jäätmekäitlejale või tagastada tarnijale.

Muu oluline teave inimeste kaitse kohta

Toodet ei tohi - ilma tootja/maaletootja otsese loata - kasutada muul eesmärgil kui sätestatud 1. jaos. Kasutaja on kohustatud järgima kõiki seonduvaid tervisekaitsemeetmeid.

Ohutuskaardil kasutatud lühendite ja akronüümide selgitus

Acute Tox.	Äge mürgisus
ADR	Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo kokkulepe
Aquatic Chronic	Ohtlik veekeskkonnale (krooniline)
ATE	Ägeda mürgisuse hinnang
BCF	Biokontsentratsioonitegur
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Määrus (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist
EC ₅₀	Aine kontsentratsioon, kui see on mõjutanud 50 % elanikkonnast

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025
Kordamise kuupäev

Versioon 3.0

EINECS	Euroopa olemasolevate kaubanduslike ainete loetelu
EL	Euroopa Liit
EmS	Ohtlikke kaupu vedavate laevade hädaolukorra lahendamise kord
EÜ	Rahvusvaheline koos igale EINECS'is kirjeldatud ainele
EuPCS	Euroopa toodete kategoriseerimise süsteem
Eye Dam.	Raske silmakahjustus
Eye Irrit.	Silmade ärritus
Flam. Liq.	Tuleohtlik vedelik
IATA	Rahvusvaheline Lennutranspordi Ühendus
IBC	Ohtlikke kemikaale kandvate laevade ehituse ja varustuse rahvusvaheline kood
ICAO	Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon
IMDG	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskir
IMO	Rahvusvaheline Mereorganisatsioon
INCI	Rahvusvaheline kosmeetiliste koostisosade nomenklatuur
ISO	Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon
IUPAC	Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit
LC ₅₀	Aine surmav kontsentratsioon, millega võib oodata 50% elanikkonna surma
LD ₅₀	Aine surmav kogus, millega võib oodata 50% elanikkonna surma
log Kow	Oktanool-vesi-jaotuskoefitsient
LOÜ	Lenduvad orgaanilised ühendid
Met. Corr.	Metalli söövitav aine või segu
NOEC	Puudub täheldatud toime kontsentratsioonis
OEL	Töökohalaste piirangud
PBT	Püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline
PMT	Püsiv, liikuv ja toksiline
ppm	Miljondik
REACH	Kemikaalide registreerimine, hindamine, autoriseerimine ja piiramine
RID	Ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo määrus
Skin Corr.	Nahka söövitav
Skin Irrit.	Nahka ärritus
STOT RE	Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude
STOT SE	Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude
ÜRO number	Neljakohaline aine või artikli identifitseerimisnumber, mis on võetud ÜRO näidismäärusest
UVCB	Tundmatu või muutuva koostisega ained, kompleksed reaktsioonisaadused või bioloogilist päritolu materjalid
vPvB	Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine
vPvM	Väga püsiv ja väga liikuv

Koolitusjuhised

Informeerida personali ettenähtud kasutusviisidest, kohustuslikust kaitsevarustusest, esmaabimeetmetest ja toote käitlemise keelatud viisidest.

Soovitavad kasutuspiirangud

mitte saadaval

Informatsioon ohutuskaardil kasutatud andmete allikate kohta

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos muudatustega. EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 koos muudatustega. Aine / segu tootjalt pärinevad andmed, kui need on saadaval - informatsioon registritest.

Muudatused (milliseid andmeid on lisatud, kustutatud või muudetud)

Versioon 3.0 asendab SDS versiooni alates 04.06.2025. Muudatused tehti sektsioonides 2 ja 16.

Muu teave

Klassifitseerimisviis - arvutusmeetod.

Avaldus

MS T&T Cleaner

Loomise kuupäev 28.08.2025

Kordamise kuupäev

Versioon

3.0

Ohutuskaart sisaldab informatsiooni, mille eesmärgiks on tagada ohutus ja tervisekaitse töökeskkonnas ning keskkonnakaitse. Toodud informatsioon vastab hetkel olemasolevatele teadmistele ja kogemustele ning kehtivatele eeskirjadele. Informatsioon ei taga toote sobivust ja kasutuskõlblikkust konkreetseks rakenduseks.

MS T&T Cleaner

Päiväys

28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

MS T&T Cleaner

Aine / seos

seos

UFI

NKG2-JOKY-9006-J17J

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Seoksen käyttötarkoitus

Reinigungs-middel

Pitoisuus käytössä: zie label

Pääasiallinen käyttötarkoitus

PC-CLN-17.1

Ulkopintojen puhdistusaineet – kaikki ajoneuvotyytit

Seoksen kielletyt käytöt

Tuotetta ei saa käyttää muihin kuin kohdassa 1 eriteltyihin tarkoituksiin.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja

Nimi tai kauppanimi

Schippers Europe BV

Osoite

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Alankomaat

ALV nro

NL004022361B01

Puhelin

+31497382017

Sähköposti

contact.nl@schippers.eu

Verkko-osoite

https://www.schippers.eu/

1.4 Hätähelinnumero

Myrkytystietokeskus, ympärivuorokautinen, puh: 0800 147 111 tai 09 471 977.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Seoksen luokitus asetuksen (EY) N: o 1272/2008 mukaisesti

Seos on luokiteltu vaaralliseksi.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Vakavimmat haitalliset vaikutukset ihmisten terveydelle ja ympäristölle

Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa. Vaurioittaa vakavasti silmiä.

2.2 Merkinnät

Vaarasymboli



Huomiosana

Vaara

Vaaralliset aineet

tetranatriumetyleenidiiniinitetra-asetatti

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Vaaralausekkeet

H226

Syttyvä neste ja höyry.

H314

Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

H373

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Turvalausekkeet

P102

Säilytä lasten ulottumattomissa.

P280

Käytä suojakäsineitä/silmiensuojainta/suojavaatetusta/kasvonsuojainta.

P301+P330+P331

JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. EI saa oksennuttaa.

MS T&T Cleaner

Päiväys 28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

P303+P361+P353

JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisi saastunut vaatetus välittömästi. Huuhto iho vedellä.

P305+P351+P338

JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

P310

Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

P501

Hävitä sisältö/pakkaus toimittamalla hävitettäväksi hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen tai palauttamalla toimittajalle.

Lapsiturvallisia kiinnikkeitä ja näkövammaisille tarkoitettuja varoitusmerkkejä koskevat vaatimukset

Pakkauksessa on oltava näkövammaisille tarkoitettu varoitusmerkki. Pakkauksessa on oltava lapsiturvallinen suljin.

2.3 Muut vaarat

Seos ei sisällä aineita, joilla on komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/2100 tai komission asetuksessa (EU) 2018/605 asetettujen kriteerien mukaisia hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia. Seos ei sisällä mitään aineita, jotka täyttävät PBT- tai vPvB-kriteerit asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH), sellaisena kuin se on muutettuna, liitteen XIII mukaisesti. Ei sisällä PMT/vPvM-aineita.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**3.2 Seokset****Seos sisältää näitä vaarallisia aineita ja aineita suurimmassa sallitussa pitoisuudessa työympäristössä**

Tunnistenumerot	Aineen nimi	Sisältö % painossa	Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti	Huomio
Hakemisto: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EY: 200-573-9 Rekisteröintinumero: 01-2119486762-27	tetranatriumetyleenidiamiinitetra-asetatti	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Hakemisto: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EY: 200-661-7 Rekisteröintinumero: 01-2119457558-25	propan-2-oli	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EY: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EY: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Hakemisto: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EY: 205-483-3 Rekisteröintinumero: 01-2119486455-28	2-aminoetanoli	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Erityinen pitoisuusraja: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Suun kautta = 1089 mg/kg bw ATE Ihoon liittyvä = 1100 mg/kg bw ATE Hengittäminen (höyry) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EY: 215-185-5 Rekisteröintinumero: 01-2119457892-27	natriumhydroksidi	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Erityinen pitoisuusraja: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

MS T&T Cleaner

Päiväys

28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

Huomautukset

1 Aine, jolle on asetettu altistuksen raja-arvot.

Täysi teksti kaikista luokituksista ja vaaralausekkeista annetaan kappaleessa 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

Huolehdi omasta turvallisuudestasi. Ota yhteys lääkäriin, jos saat tai jos epäilet saaneesi tähän aineeseen liittyviä terveysongelmia ja ota mukaisesti tämä käyttöturvallisuustiedote. Jos altistunut henkilö on tiedoton, aseta hänet asianmukaiseen asentoon, vasemmalle kyljelle, pää hieman taaksepäin, niin että hengitystiet ovat avoimet; älä koskaan oksennuta. Jos henkilö oksentaa itsestään, varmista, ettei oksennusta joudu hengitysteihin. Hengenvaarallisissa tilanteissa elvytystä on annettava ensi tilassa ja huolehdittava lääketieteellisestä avusta. Hengityksen pysähtyminen - aloita välittömästi teko hengityksen antaminen. Sydämenpysähdys - aloita välittömästi sydämen hieronta.

Jos kemikaalia on hengitetty

Lopeta altistus välittömästi; siirrä henkilö raittiiseen ilmaan. Huolehdi omasta turvallisuudestasi, älä anna altistuneen henkilön kävellä! Käsittele saastuneita vaatteita huolellisuutta noudattaen. Riippuen tilanteesta, ota yhteys lääketieteelliseen hälytyspalveluun ja hakeudu aina lääkärin hoitoon. Huomioi, että altistunut henkilö saattaa tarvita lääketieteellistä tarkkailua vähintään 24 tuntia.

Jos kemikaalia joutuu iholle

Riisu saastunut vaatetus. Poista kaikki sormukset, rannekellot ja rannekorut ennen pesua tai sen aikana, jos ne ovat olleet altistuneella ihonaluueella. Pese altistuneita alueita runsaalla, juoksevalle ja mieluiten haalealla vedellä noin 10-30 minuuttia; älä käytä harjaa, saippuaa tai neutralisoivaa ainetta. Riippuen tilanteesta, ota yhteys lääketieteelliseen hälytyspalveluun ja hakeudu aina lääkärin hoitoon. Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Huuhdo iho vedellä tai suihkuta.

Jos kemikaalia joutuu silmiin

Huuhtelee silmiä juoksevan veden alla, avaa silmäluomet (jopa pakolla, jos tarpeen); poista mahdolliset piilolinssit. Mitään neutralisointia ei saa tehdä missään tapauksessa! Huuhtelua on jatkettava 10-30 minuuttia silmän sisäkulmasta ulommalle silmäkulmalle niin, että vesi ei valu toiseen silmään. Riippuen tilanteesta, ota yhteys lääketieteelliseen hälytyspalveluun tai hakeudu lääkärin hoitoon niin pian kuin mahdollista. Kaikki altistuneet henkilöt on tutkittava, riippumatta siitä kuinka vähäinen altistus on.

Jos kemikaalia on nieltä

HUUHTELE VÄLITTÖMÄSTI SUU PUHTAALLA VEDELLÄ JA ANNA HENKILÖN JUODA 0,2-0,5 l kylmää vettä, jotta syövyttävän aineen kuumentava vaikutus lievenee. Suuremman nestemäärän juominen ei ole suositeltavaa, koska se voi aiheuttaa oksentelua ja syövyttävien aineiden hengittämistä keuhkoihin. Altistunutta henkilöä ei saa pakottaa juomaan, varsinkin jos hänellä on jo kipua suussa tai kurkussa. Siinä tapauksessa anna altistuneen henkilön ainoastaan huuhtoa suunsa vedellä. ÄLÄ ANNA AKTIIVIHILTTÄ! Riippuen tilanteesta, ota yhteys lääketieteelliseen hälytyspalveluun tai hakeudu lääkärin hoitoon niin pian kuin mahdollista.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**Jos kemikaalia on hengitetty**

päänsärky, huimaus, pahoinvointi, uneliaisuus, tajuttomuus

Jos kemikaalia joutuu iholle

Syövyttävä, punoitus, kipu, vakavat palovammat

Jos kemikaalia joutuu silmiin

Syövyttävyys, punoitus, huono näkö, kipu

Jos kemikaalia on nieltä

Pureminen, hengenahdistus, oksentelu, rakkuloita huulilla ja kielellä, polttava kipu suussa ja kurkussa, ruokatorvessa ja mahassa

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

ei mitään

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet****Sopivat sammutusaineet**

Sumutettua vettä, jauhe, vaahto, CO2

Soveltumattomat sammutusaineet

Vesi - täydellä paineella.

MS T&T Cleaner

Päiväys

28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palon yhteydessä voi muodostua hiilimonoksidia ja hiilidioksidia ja muita myrkyllisiä kaasuja. Vaarallisten hajoamistuotteiden (pyrolyysituotteet) hengittäminen voi aiheuttaa vakavia terveysvaurioita.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Itsenäinen hengityslaitte (SCBA) yhdessä kemiallisen suojapuvun kanssa on suositeltava käytettäväksi ainoastaan silloin, kun kyseessä on (lähi) kosketuksen vaara. Käytä itsenäistä hengityslaitetta ja koko kehon suojaavaa suojavaatetusta. Älä päästä saastunutta sammuksainetta maaperään, viemäristöön tai pintaveteen.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Käytä henkilökohtaisia suojaamia. Katso ohjeita kohdista 7 ja 8. Älä hengitä sumua/höyryä/suihketta. Varo aineen joutumista iholle ja silmiin.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Estä aineen pääsy maaperään ja pintavesiin.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Valunut tuote on peitettävä sopivalla (syttymättömällä) imukykyisellä materiaalilla (hiekkä, piimaa, maa ja muut sopivat absorptiomateriaalit); ja säilytetään hyvin suljetuissa astioissa ja poistetaan kohdan 13 mukaisesti. Ilmoita palokunnalle ja muille toimivaltaisille paikallisviranomaisille, jos huomattava määrä tuotetta vuotaa ympäristöön. Kun tuote on poistettu, pese saastunut alue runsaalla vedellä. Älä käytä liuottimia.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso kohdat 7, 8 ja 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Vältä höyrypitoisuuksia, jotka ylittävät työperäiseen altistumiseen liittyvät raja-arvot. Älä hengitä sumua/höyryä/suihketta. Varo aineen joutumista iholle ja silmiin. Pese kädet ja altistuneet ruumiinosat huolellisesti tuotteen käsittelyn jälkeen. Henkilökohtaiset suojaimet, katso kohta 8. Noudata voimassa olevia turvallisuuden ja terveyden suojelua koskevia määräyksiä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytä tiiviisti suljetuissa astioissa viileässä, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa, tähän tarkoitukseen tarkoitettussa paikassa. Varastoi lukitussa tilassa.

Sisältö	Pakkaustyyppi	Pakkausmateriaali
1 kg	pieni lasipullo	
5 kg	kanisteri	
10 kg	kanisteri	
20 kg	kanisteri	
60 kg	kanisteri	
200 kg	tynnyri	
1000 kg	IBC (säiliökontti)	

7.3 Erityinen loppukäyttö

/

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**8.1 Valvontaa koskevat muuttajat**

Seos sisältää aineita, joille on asetettu työperäiseen altistumiseen liittyvät raja-arvot.

Euroopan unioni**Komission direktiivi 2006/15/EY**

Aineen nimi (aineosa)	Tyyppi	Arvo
2-aminoetanoli (CAS: 141-43-5)	OEL	2,5 mg/m ³
	OEL	1 ppm
	OEL	7,6 mg/m ³
	OEL	3 ppm

Muistiinpanot

Iho.

MS T&T Cleaner

Päiväys

28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

Suomi

HTP-ARVOT 2020

Aineen nimi (aineosa)	Tyyppi	Arvo
Propanoli (CAS: 67–63–0)	HTP-arvot 8h	500 mg/m ³
	HTP-arvot 8h	200 ppm
	HTP-arvot 15 min	620 mg/m ³
	HTP-arvot 15 min	250 ppm

Suomi

HTP-ARVOT 2020

Aineen nimi (aineosa)	Tyyppi	Arvo
2-Aminoetanoli (CAS: 141–43–5)	HTP-arvot 8h	2,5 mg/m ³
	HTP-arvot 8h	1 ppm
	HTP-arvot 15 min	7,6 mg/m ³
	HTP-arvot 15 min	3 ppm

Muistiinpanot

Iho.

Suomi

HTP-ARVOT 2020

Aineen nimi (aineosa)	Tyyppi	Arvo
Natriumhydroksidi (CAS: 1310–73–2)	HTP-arvot 15 min	2 mg/m ³

Muistiinpanot

Kattoarvo.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä. Huolehdi hyvästä tuuletuksesta ja noudata asianmukaisia turvallisen työskentelyn periaatteita. Tämä voidaan saavuttaa ainoastaan paikallisella imulla tai tehokkaalla yleisellä ilmanvaihdoilla. Työn aikana syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen on kielletty. Pese kädet perusteellisesti vedellä ja saippualla työn jälkeen ja aina ennen ateria- ja lepotaukoja.

Silmien tai kasvojen suojaus

Pidä silmänhuuhtelupullo puhtaalla vedellä käden ulottuvilla. Käytä tiukasti istuvaa suojalasit (EN 166). Koko kasvonsuojain ja suojapuku auttavat poikkeuksellisia käsittelyongelmia.

Ihonsuojaus

Käsittele nitrilikäsineet (EN 374). Minimiläpäisy aika > 480 minuuttia, paksuus 0,35 mm. Tarkista käsineet huolellisesti ennen käyttöä. Käsineet siistit vedä se ulos koskettamatta ulkopuolta paljain käsin. Soveltuvuus tietystä työpaikasta tulee keskustella valmistajan kanssa suojakäsineet. Pese ja kuivaa kädet.

Hengityksensuojaus

Käytä riittävän ilmanpoiston kanssa. Käytä tarvittaessa ilmaa puhdistavaa kasvonaamaria hengityselinten vaarat. Käytä ABEK-tyyppiä suojana näitä hankalia tasoja vastaan.

Termiset vaarat

Ei saatavilla.

Ympäristöaltistumisen torjuminen

Noudata tavanomaisia ympäristönsuojelutoimenpiteitä, ks. kohta 6.2.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto	nestemäinen
Väri	väritön
Haju	ominaisuus
Sulamis- ja jäätymispiste	tietoja ei saatavissa
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue	82-171 °C
Syttyvyys	tietoja ei saatavissa

MS T&T Cleaner

Päiväys 28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

Alempi ja ylempi räjähdysraja

ylin

2 %

alin

12 %

Leimahduspiste

38 °C

Itsesyttymislämpötila

370 °C

Hajoamislämpötila

tietoja ei saatavissa

pH

13,6 (laimentamaton)

Kinemaattinen viskositeetti

1 mm²/s vaiheessa 40 °C

Vesiliukoisuus

täysin liukoinen

Jakautumiskerroin n-oktanolivesi (log-keskiarvo)

tietoja ei saatavissa

Höyrynpaine

4,3 Pa vaiheessa 20 °C

Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys

Tiheys

1,122 g/cm³ vaiheessa 20 °C

Höyryn suhteellinen tiheys

tietoja ei saatavissa

Hiukkasten ominaisuudet

tietoja ei saatavissa

9.2 Muut tiedot

Dynaaminen viskositeetti 20°C: 1 mPa.s

Syttyvyydesti: /

Haihtumisnopeus (n-BuAc = 1): 1,300

Haihtuvat orgaaniset yhdisteet (VOC): 14,54%

Haihtuvat orgaaniset yhdisteet (VOC): 163,099 g/l

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tuote on stabiili normaaliolosuhteissa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Vältä erittäin korkeita tai matalia lämpötiloja.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Tuntematon.

10.4 Vältettävät olosuhteet

suojaa auringonvalolta, äläkä altista yli + 50°C lämpötiloille.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Pysykää erossa hapoista.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei kehity normaalikäytössä. Voi korkeassa lämpötilassa muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita, kuten hiilimonoksidia ja -dioksidia.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Vaaralliset aineet, joiden pitoisuudet ylittävät altistumisrajat, voivat aiheuttaa akuuttia hengitysteiden myrkytystä pitoisuuden ja altistumisajan mukaan. Toksikologisia tietoja seokselle ei ole saatavilla.

Välitön myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

MS T&T Cleaner						
Ilmenemisoireet	Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Sukupuoli	Määritysmenetelmä
Suun kautta	ATE	>2000 mg/kg				
Ihoon liittyvä	ATE	>2000 mg/kg				
Hengittäminen (tomu/sumu)	ATE	7,7922 mg/l				Arvon laskenta

MS T&T Cleaner

Päiväys

28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

2-aminoetanoli

Ilmenemisoireet	Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Sukupuoli	Määrittäminen
Suun kautta	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rotta		
Ihoon liittyvä	LD ₅₀	1100 mg/kg		Jänis		
Hengittäminen	LC ₅₀	11 mg/l	4 tuntia			
Suun kautta	ATE	1089 mg/kg bw				
Ihoon liittyvä	ATE	1100 mg/kg bw				
Hengittäminen (höyry)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Ilmenemisoireet	Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Sukupuoli	Määrittäminen
Suun kautta	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rotta		
Ihoon liittyvä	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänis		
Hengittäminen	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tuntia			

Fatty acids, coco, potassium salts

Ilmenemisoireet	Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Sukupuoli	Määrittäminen
Suun kautta	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotta (Rattus norvegicus)		
Ihoon liittyvä	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänis		
Hengittäminen	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tuntia			

natriumhydroksidi

Ilmenemisoireet	Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Sukupuoli	Määrittäminen
Suun kautta	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotta		
Ihoon liittyvä	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänis		
Hengittäminen	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tuntia			

propan-2-oli

Ilmenemisoireet	Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Sukupuoli	Määrittäminen
Suun kautta	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotta		
Ihoon liittyvä	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänis		
Hengittäminen	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 tuntia			

tetranatriumetyleenidiamiinitetra-asetatti

Ilmenemisoireet	Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Sukupuoli	Määrittäminen
Suun kautta	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rotta		
Ihoon liittyvä	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Jänis		
Hengittäminen	LC ₅₀	10 mg/l	4 tuntia			

Ihosyövyttävyyksi/ihorärsytys

Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa. Seoksen ainesosien tietoja ei ole saatavilla.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Vaurioittaa vakavasti silmiä. Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa. Seoksen ainesosien tietoja ei ole saatavilla.

MS T&T Cleaner

Päiväys 28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Seoksen tai ainesosien tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Seoksen tai ainesosien tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Seoksen tai ainesosien tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Seoksen tai ainesosien tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Seoksen tai ainesosien tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Seoksen ainesosien tietoja ei ole saatavilla

Aspiraatiovaara

Seoksen tai ainesosien tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

11.2 Tiedot muista vaaroista**Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty. Ei sisällä aineita, jotka voivat häiritä ihmisen endokriinijärjestelmän toimintaa.

Muut tiedot

ei saatavilla

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**12.1 Myrkyllisyys**

Seoksen tai ainesosien tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty.

Välitön myrkyllisyys

2-aminoetanoli				
Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Ympäristö
LC ₅₀	349 mg/l	4 päivää	Kalat (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 päivää	Kalat (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 tuntia	Vesikirppu (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 päivää	Vesikirppu	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 tuntia	Levät	
NOEC	1 mg/l	72 tuntia	Levät	
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Ympäristö
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 tuntia	Kalat (Lepomis macrochirus)	

MS T&T Cleaner

Päiväys

28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Ympäristö
NOEC	1 mg/l	28 päivää	Kalat (Lepomis macrochirus)	

natriumhydroksidi

Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Ympäristö
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 tuntia	Kalat	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 tuntia	Vesikirppu	

propan-2-oli

Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Ympäristö
LC ₅₀	10000 mg/l		Kalat	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 tuntia	Vesikirppu	

tetranatriumetyleenidiamiinitetra-asetatti

Parametri	Arvo	Altistumisaika	Laji	Ympäristö
LC ₅₀	121 mg/l	96 tuntia	Kalat	
EC ₅₀	625 mg/l	24 tuntia	Vesikirppu (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 tuntia	Levät (Scenedesmus subspicatus)	

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tuotteen sisältämät pinta-aine(et) (täyttävät) biologisen hajoavuuden kriteerit kuten on määritelty asetuksessa (EY) nro 648/2004 pesuaineista.

12.3 Biokertyvyys

Etyanoliamiini Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanolin log Pow: 0,05

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Vesistön vaaraluokka, WGK (AwSV): 2
Vesiliukoisuus: liukenee täydellisesti

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty. Ei sisällä PBT/vPvB-aineita.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Saatavilla olevien tietojen perusteella eivät kriteerit seoksen luokitteluksi täyty. Ei sisällä aineita, jotka voivat häiritä endokriinijärjestelmän toimintaa elinympäristössä.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Ei saatavilla.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Ympäristön saastumisen vaara; hävitä jäte paikallisten ja/tai kansallisten asetusten mukaisesti. Kaikki käyttämättömät tuotteet ja saastuneet pakkaukset on sijoitettava asianmukaisesti säiliöihin ja toimitettava hävitettäväksi hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen (ongelmajätelaitokselle). Älä päästä jäännöksiä/käyttämättömiä tuotteita viemäristöön. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Tyhjtä säiliötä voidaan hävittää polttamalla energian tuottamiseksi jätteenpolttouuneissa tai lähettämällä hävitettäväksi asianmukaisella luokituksella merkittynä. Perusteellisesti puhdistetut säiliöt voidaan jättää kierrätettäväksi.

Jätelainsäädäntö

Valtioneuvoston asetus jätteistä 179/2012. Valtioneuvoston asetus pakkauksista ja pakkausjätteistä 1029/2021. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, jätteistä, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä. Jäteluettelosta annetun päätöksen 2000/532/EY muutoksen mukaisesti

MS T&T Cleaner

Päiväys 28.8.2025
Tarkastuspäivä

Versio 3.0

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai tunnistenumero

UN 2924

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

PALAVA NESTE, SYÖVYTTÄVÄ, N.O.S. ((seos etanoliamiinilla; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

3 Syttyvät nesteet

14.4 Pakkausryhmä

III

14.5 Ympäristövaarat

merkityksetön

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Lisätietoa kohdissa 4-8.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

merkityksetön

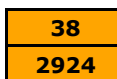
Lisätietoja

Vaaran tunnistaminen nro.

YK-numero

Luokituskoodi

Turvallisuusmerkit



FC

3+8



Tunnelikuljetuksen rajoituskoodi

(D/E)

Ilmakuljetus - ICAO/IATA

Pakkausohjeet matkustaja

354

Rahdin pakkausohjeet

365

Merikuljetus - IMDG

EmS (häätäsuunnitelma)

F-E, S-C

MFAG

700

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Terveysturvallisuuslaki 1994/763. Työterveyshuoltolaki 1383/2001. Kemikaalilaki 599/2013. Valtioneuvoston asetus kemiallisista tekijöistä työssä 715/2001. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta, sellaisena kuin se on muutettuna. EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) nro 1272/2008, sellaisena kuin se on muutettuna. Komission asetus (EU) 2020/878, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2020, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen II muuttamisesta.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

Luettelo käyttöturvallisuustiedotteissa käytettävistä muista vaaralausekkeista

H225

Helposti syttyvä neste ja höyry.

H226

Syttyvä neste ja höyry.

H290

Voi syövyttää metalleja.

MS T&T Cleaner

Päiväys

28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

H302	Haitallista nieltynä.
H302+H312+H332	Haitallista nieltynä, joutuessaan iholle tai hengitettynä.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H332	Haitallista hengitettynä.
H335	Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H373	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
H412	Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
Käyttöturvallisuustiedotteessa käytetyt turvallisen käsittelyn yleisohjeet	
P102	Säilytä lasten ulottumattomissa.
P280	Käytä suojakäsineitä/silmiensuojainta/suojavaatetusta/kasvonsuojainta.
P301+P330+P331	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. EI saa oksennuttaa.
P303+P361+P353	JOS KEMIKAALIA JOUTUU I HOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuhdo iho vedellä.
P305+P351+P338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P310	Ota välittömästi yhteys lääkäriin.
P501	Hävitä sisältö/pakkaus toimittamalla hävitettäväksi hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen tai palauttamalla toimittajalle.

Muita tärkeitä tietoja ihmisten terveyden suojelemisesta

Tuotetta ei saa käyttää muihin kuin kohdassa 1 eriteltuihin tarkoituksiin, ellei valmistaja/maahantuoja ole erikseen antanut siihen hyväksyntää. Käyttäjä on vastuussa kaikkien asianmukaisten terveyden suojelua koskevien määräysten noudattamisesta.

Käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen lyhenteiden ja akronyymien selitykset

Acute Tox.	Akuutti myrkyllisyys
ADR	Vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehty sopimus
Aquatic Chronic	Vaarallinen vesiympäristölle (krooninen)
ATE	Välittömän myrkyllisyyden estimaatti
BCF	Biokertyvyystekijä
CAS	Chemical Abstracts Service (kemiallisten aineiden tietokannan ylläpitopalvelu)
CLP	Säädös (EY) N:o 1272/2008 aineiden ja sekoitusten luokittelusta, merkinnästä ja paketoinnista
EC ₅₀	Aineen pitoisuus, kun se on vaikuttanut 50 %:iin kannasta
EINECS	Euroopan kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo
EmS	Hätätilannenmenettelyt vaarallisia aineita kuljettavia aluksia varten
EU	Euroopan unioni
EuPCS	Eurooppalainen tuoteluokitusjärjestelmä
EY	Jokaisen EINECS-luettelossa listatun aineen tunnistekoodi
Eye Dam.	Vakava silmävaurio
Eye Irrit.	Silmä-ärsytys
Flam. Liq.	Syttyvä neste
IATA	Kansainvälinen ilmakuljetusliitto
IBC	Vaarallisia kemikaaleja kuljettavien alusten rakentamista ja varustamista koskeva kansainvälinen säännöstö
ICAO	Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö
IMDG	Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö
IMO	Kansainvälinen merenkulkujärjestö
INCI	Kansainvälinen kosmeettisten aineiden nimistö
ISO	Kansainvälinen standardointijärjestö
IUPAC	Kansainvälinen teoreettisen ja sovelletun kemian liitto
LC ₅₀	Tappava pitoisuus ainetta, josta voidaan odottaa 50 % kuolemaa kannasta
LD ₅₀	Tappava annos ainetta, josta voidaan odottaa 50 % kuolemaa kannasta
log Pow	Oktanool-vesi-jautuskoefiientti

MS T&T Cleaner

Päiväys 28.8.2025

Tarkastuspäivä

Versio

3.0

Met. Corr.	Metalleja syövyttävä
NOEC	Pitoisuus, jolla ei ole havaittavaa vaikutusta
OEL	Työperäisen altistuksen raja-arvot
PBT	Hitaasti hajoavaa, biokertyvää ja myrkyllistä
PMT	Hitaasti hajoavaa, kulkeutuvaa ja myrkyllistä
ppm	Miljoonasosa
REACH	Kemikaalien rekisteröinti, arviointi, lupamenettelyt ja rajoitukset
RID	Vaarallisten aineiden rautatiekuljetus määräyksiä
Skin Corr.	Ihon syöpyminen
Skin Irrit.	Ihoärsytys
STOT RE	Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistus
STOT SE	Elinkohtainen myrkyllisyys - yksittäinen altistus
UVCB	Koostumukseltaan tuntematon tai vaihteleva aine, kompleksi reaktiotuote tai biologinen materiaali
VOC	Haihtuvat orgaaniset yhdisteet
vPvB	Erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti biokertyvä
vPvM	Erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti kulkeutuva
YK-numero	Aineen tai artikkelin YK:n mallimääräyksistä otettu nelilukuinen tunnistenumero

Koulutusohjeet

Informoi henkilöstöä suositelluista käyttötavoista, pakollisista suojaruusteista, ensiavusta ja kielletyistä tavoista käsitellä tuotetta.

Suosittelut käyttörajoitukset

ei saatavilla

Tietoa käyttöturvallisuustiedotteen täyttämiseen käytetyistä lähteistä

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) nro 1907/2006 (REACH), sellaisena kuin se on muutettuna.
EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) nro 1272/2008, sellaisena kuin se on muutettuna.
Aineen/seoksen valmistajan antamat tiedot, mikäli saatavilla - tietoja rekisteröintiasiakirjoista.

Muutokset (mitä tietoja on lisätty, poistettu tai muutettu)

Versio 3.0 korvaa KTT:n päiväyksellä 4.6.2025. Muutoksia on tehty kappaleisiin 2 ja 16.

Lisätietoja

Luokitusmenettely - laskentamenetelmä.

Lauseke

Käyttöturvallisuustiedote sisältää tietoja turvallisuuden ja työterveyden suojelun varmistamisesta työssä ja ympäristönsuojelussa. Annetut tiedot vastaavat tiedon ja kokemuksen nykytilaa ja ovat voimassaolevien lakien mukaisia. Tietoja ei tule ymmärtää siten, että ne takaavat tuotteen soveltuvuuden ja käytettävyyden tietyille sovellukselle.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

Anyag / keverék MS T&T Cleaner
keverék
UFI NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
A keverék azonosított felhasználása

Reinigungs-middel
Használat alatti koncentráció: zie label

Elsődleges rendeltetésszerű felhasználás

PC-CLN-17.1 Külső tisztítószerek – valamennyi járműtípus

Ellenjavallt felhasználások (keverék)

A terméket csak az 1. szakaszban feltüntetett célokra szabad felhasználni.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Szállító**

Név vagy kereskedelmi név	Schippers Europe BV
Cím	Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
	Hollandia
ÁFA	NL004022361B01
Telefon	+31497382017
E-mail	contact.nl@schippers.eu
Honlap címe	https://www.schippers.eu/

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz), 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6., Tel. +36-80-201-199 (ingyenes, éjjel-nappal) +36-1-476-6464 (éjjel-nappal), e-mail: ettsz@nngyk.gov.hu.

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása****A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint**

A keverék veszélyesként van osztályozva.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Corr. 1C, H314
Eye Dam. 1, H318
STOT RE 2, H373

Legfontosabb egészség- környezetkárosító hatások

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Súlyos szemkárosodást okoz.

2.2. Címkézési elemek**Veszélyt jelző piktogram****Figyelmeztetés**

Veszély

Veszélyes anyagok

tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Figyelmeztető mondatok

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P280	Védőkesztyű/Szemvédő/Védőruha/Arcvédő használata kötelező.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
 Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

P301+P330+P331
 P303+P361+P353

LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel.

P305+P351+P338

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310

Azonnal forduljon orvoshoz.

P501

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladékgazdálkodásra jogosult személynek leadva vagy visszaadva a szállítónak.

A gyermekbiztos zárra és a kitapintható jelképre vonatkozó előírások

A csomagolást tapintással érzékelhető, veszélyt jelző jelképpel kell ellátni. A csomagolást gyermekbiztos zárral kell ellátni.

2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal. A keverék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat. Nem tartalmaz PMT/vPvM összetevőket.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzemi levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszázalékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EK: 200-573-9 Regisztrációs szám: 01-2119486762-27	tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EK: 200-661-7 Regisztrációs szám: 01-2119457558-25	propán-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EK: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EK: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EK: 205-483-3 Regisztrációs szám: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Egyedi koncentrációs határérték: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Orális = 1089 mg/ttkg ATE Dermális = 1100 mg/ttkg ATE Belélegzés (gőzök) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
 Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszáza lékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
CAS: 1310-73-2 EK: 215-185-5 Regisztrációs szám: 01-2119457892-27	nátrium hidroxid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Egyedi koncentrációs határérték: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Megjegyzések

1 *Anyag, amelyre expozíciós határértékek vannak kiszabva.*

Minden osztályozás és szabványos figyelmeztető mondat teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Ügyeljen a saját biztonságára. Amennyiben egészségi panaszok lépnek fel - vagy bizonytalanság esetén - orvoshoz kell fordulni, és ezt a biztonsági adatlapot át kell adni. Az eszméletét veszített sérültet stabilizált helyzetben oldalra kell fordítani, a fejét enyhén be kell hajtani, biztosítani kell a szabad légzést, hányást előidézni nem szabad. Ha a sérült magától hány, akadályozza meg a hányadék belélegzését. Közvetlen életveszély esetében végezzen újraélesztést az érintet személynek és biztosítson orvosi segítséget. A lélegzés megállása esetében - azonnali mesterséges lélegeztetés végrehajtása szükséges. Szívmegállás esetén - közvetlen szívmasszázszt hajtson végre.

Belélegzés esetén

Azonnal szüntesse meg az expozíciót, és a sérültet vigye friss levegőre. Ügyeljen a saját biztonságára, ne engedje, hogy a sérült mozogjon! Figyeljen a beszennyezett ruhákra. A helyzettől függően biztosítsa az orvosi kivizsgálást, figyelembe véve, hogy gyakran a sérültet legalább 24 órán keresztül megfigyelés alatt kell tartani.

Ha bőrre kerül

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni. Vegye le a gyűrűket, órákat, karlancokat a mosdás előtt vagy közben, ha a bőr szennyezett részein viselte őket. A szennyezett területet (ha lehet) langyos vízzel, 10-30 percig kell öblíteni, kefével, szappant vagy más semlegesítő anyagot ne használjon. A helyzettől függően hívja a mentőket és mindig biztosítsa az orvosi kivizsgálást. Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.

Szembe kerülés esetén

Azonnal, bő folyó vízzel öblítse ki a sérült szemét, az ujjával húzza szét a szemhéjat (akár erőszakkal is), ha a sérült kontaktlencsét hord, azt vegye ki. Semlegesítést nem szabad végrehajtani! A szemet belülről kifelé, 10-30 percig öblíteni kell, meg kell előzni a másik szem sérülését. A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget. Minden sérültet orvoshoz kell vinni, még akkor is, ha sérülés jelentéktelen volt.

Lenyelés esetén

A SÉRÜLT SZÁJÜREGET AZONNAL KI KELL ÖBLÍTENI VÍZZEL ÉS A SÉRÜLTNEK legalább 0,2-0,5 l hideg vizet kell adni, a hőfejlődés hatásainak csökkentése érdekében. Nagyobb mennyiségű folyadék megittatása esetleg hányást válthat ki, a sérült a maró anyagot a tüdejébe is leszívhatja. A sérültet nem szabad erőszakkal itatni, ha a szájában vagy a torkában erős fájdalmat érez. Ilyen esetben csak vízzel öblítse ki a sérült szájüregét. NE ADJON BE AKTÍV SZENET! A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**Belélegzés esetén**

fejfájás, szédülés, hányinger, álmosság, eszméletvesztés

Ha bőrre kerül

Maró, bőrpír, fájdalom, súlyos égési sérülések

Szembe kerülés esetén

Maró hatás, bőrpír, rossz látás, fájdalom

Lenyelés esetén

Harapás, légszomj, hányás, hólyagok az ajkakon és a nyelven, égető fájdalom a szájban és a torokban, a nyelőcsőben és a gyomorban

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

nincs

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Elpárologtatott víz, por, hab, CO₂

Az alkalmatlan oltóanyag

Víz - vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid és más mérgező gázok szabadulhatnak fel. A veszélyes bomló anyagok (égéstermékek) belégzése súlyos egészségkárosodást okozhat.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Zárt rendszerű légzőkészülék (SCBA) vegyvédelmi ruhával csupán abban az esetben, ha személyes (közele) érintkezés valószínű. Használjon önálló légzőkészüléket és teljes védőruhát. Előzze meg a szennyezett tűzoltó anyag csatornába, talaj- vagy felszíni vizekbe való kerülését.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőeszközöket. Kövesse az utasításokat a 7. és 8. szakaszban. A permet köd/gőzök/permet tilos. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a készítmény talajba, felszíni vizekbe és talajvízbe kerülését.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kifolyt terméket megfelelő (nem gyúlékony) abszorbeáló anyaggal (homok, föld, kovaföld stb.) szórja be, gyűjtse össze és jól zárható, megjelölt edénybe tárolja; a 13. szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. A termék nagymennyiségű szivárgása esetén tájékoztassa a tűzoltóságot és más illetékes helyi hatóságokat. A kifolyt termék feltakarítása után a szennyezett helyet nagy mennyiségű vízzel mossa fel. Oldószereket ne használjon.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd szakasz 7., 8. és 13.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Előzze meg, hogy a gázok és gőzök koncentrációja a munkahelyi levegőben megengedett legnagyobb koncentrációt túllépje. A permet köd/gőzök/permet tilos. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen. A használatot követően, kezeit és az érintett testrészeket alaposan meg kell mosni. Használja a 8. szakasz szerinti személy- és munkavédelmi eszközöket. Be kell tartani az érvényes biztonsági és egészségvédelmi előírásokat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A terméket eredeti és zárt csomagolásban, száraz és jól szellőztethető, valamint hűvös vegyianyag raktárban kell tárolni. Elzárva tárolandó.

Tartalom	Csomagolás fajta	Csomagolás anyaga
1 kg	küvetta	
5 kg	kanna	
10 kg	kanna	
20 kg	kanna	
60 kg	kanna	
200 kg	hordó / barrel	
1000 kg	IBC (térközi tartály)	

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

/

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék olyan anyagokat tartalmaz, amelyekre munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja
Felülvizsgálat dátuma

2025. 08. 28.

Verziószám

3.0

Európai Unió

A Bizottság 2006/15/EK irányelve

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 óra	2,5 mg/m ³
	OEL 8 óra	1 ppm
	OEL 15 perc	7,6 mg/m ³
	OEL 15 perc	3 ppm

Megjegyzések

Bőr.

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	ÁK-érték	2,5 mg/m ³
	CK-érték	7,6 mg/m ³
	ÁK-érték	1 ppm
	CK-érték	3 ppm

Megjegyzések

Bőrön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe.

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	ÁK-érték	500 mg/m ³
	CK-érték	2000 mg/m ³

Megjegyzések

Bőrön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe.

Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat).

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
nátrium hidroxid (CAS: 1310-73-2)	ÁK-érték	1 mg/m ³
	CK-érték	2 mg/m ³

Megjegyzések

Maró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat).

8.2. Az expozíció ellenőrzése

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni. Tartsa be az egészségvédelmi előírásokat és biztosítsa a megfelelő szellőztetést. Ez általában csak helyi elszívással vagy kényszerített szellőztetéssel valósítható meg. Munka közben nem szabad enni, inni és dohányozni. A munka után és az étkezési munkaszünetek előtt vízzel és szappannal mosson kezet.

Szem-/arcvédelem

Tartson elérhető helyen egy szemmosó palackot tiszta vízzel. Használjon szorosan illeszkedő védőszemüveg (EN 166). A teljes arcvédő és védőöltözet hozzájárul kivételes feldolgozási problémák.

Bőrvédelem

Butil nitril kesztyű (EN 374). Minimális áttörési idő > 480 perc, vastagsága 0,35 mm. Használat előtt alaposan ellenőrizze a kesztyűt. Tiszta kesztyű húzza ki anélkül, hogy puszta kézzel megérintené a külsejét. Az alkalmasság a egy konkrét munkahelyet meg kell beszélni a gyártóval védőkesztyű. Mossa meg és szárítsa meg a kezét.

A légutak védelme

Használja megfelelő elszívó szellőzéssel. Szükség esetén használjon légtisztító arcmaszkot légúti veszélyek. Használja az ABEK típust védelemként ezekkel a zavaró szintekkel szemben.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
 Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

Hőveszély

Nincs megadva.

A környezeti expozíció elleni védekezés

Tartsa be a környezetvédelmi óvintézkedéseket, lásd a 6.2. pontot.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot	folyékony
Szín	színtelen
Szag	jellegzetes
Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	82-171 °C
Tűzveszélyesség	nincs adat
Felső és alsó robbanási határértékek	
alsó	2 %
felső	12 %
Lobbanáspont	38 °C
Öngyulladás hőmérséklet	370 °C
Bomlási hőmérséklet	nincs adat
pH	13,6 (hígítatlan)
Kinematikus viszkozitás	1 mm ² /s 40 °C-on
Vízoldhatóság	teljesen oldható
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs adat
Gőznyomás	4,3 Pa 20 °C-on
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	1,122 g/cm ³ 20 °C-on
Relatív gőzsűrűség	nincs adat
Részecskejellemzők	nincs adat

9.2. Egyéb információk

Dinamikus viszkozitás 20°C-on: 1 mPa.s
 Gyúlékonysági teszt: /
 Párolgási sebesség (n-BuAc = 1): 1,300
 Légnemű szerves anyagok (VOC): 14,54%
 Légnemű szerves anyagok (VOC): 163,099 g/l

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

Normál körülmények között a termék stabil.

10.2. Kémiai stabilitás

Kerülje a rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletet.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

védje a napsugárzástól, és ne tegye ki + 50°C feletti hőmérsékletnek.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Távol tartsa a savaktól.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál használat során nem jönnek létre. Tűz és magas hőmérsékleten keletkező veszélyes termékek, mint. szén-monoxid és szén-dioxid.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
 Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A veszélyes anyagok az expozíciós határértékeket meghaladó koncentrációban akut inhalációs mérgezést okozhatnak, a koncentráció és az expozíció időtartamától függően. A keverékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

MS T&T Cleaner						
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása
Orális	ATE	>2000 mg/kg				
Dermális	ATE	>2000 mg/kg				
Belélegzés (por/köd)	ATE	7,7922 mg/l				Értékszámítás

2-aminoetanol						
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása
Orális	LD ₅₀	1089 mg/kg		Patkány		
Dermális	LD ₅₀	1100 mg/kg		Nyúl		
Belélegzés	LC ₅₀	11 mg/l	4 óra			
Orális	ATE	1089 mg/ttkg				
Dermális	ATE	1100 mg/ttkg				
Belélegzés (gőzök)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása
Orális	LD ₅₀	1150 mg/kg		Patkány		
Dermális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Nyúl		
Belélegzés	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 óra			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása
Orális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)		
Dermális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Nyúl		
Belélegzés	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 óra			

nátrium hidroxid						
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása
Orális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Patkány		
Dermális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Nyúl		
Belélegzés	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 óra			

propán-2-ol						
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása
Orális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Patkány		
Dermális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Nyúl		
Belélegzés	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 óra			

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja
Felülvizsgálat dátuma

2025. 08. 28.

Verziószám

3.0

tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát

Expozíciós út	Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása
Orális	LD ₅₀	1780 mg/kg		Patkány		
Dermális	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Nyúl		
Belégzés	LC ₅₀	10 mg/l	4 óra			

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. A keverék összetevőire vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Súlyos szemkárosodást okoz. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. A keverék összetevőire vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A keverékre vagy az összetevőkre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás

A keverékre vagy az összetevőkre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás

A keverékre vagy az összetevőkre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás

A keverékre vagy az összetevőkre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A keverékre vagy az összetevőkre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. A keverék összetevőire vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok.

Aspirációs veszély

A keverékre vagy az összetevőkre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz az embereknek potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

Egyéb információk

nincs adat

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

A keverékre vagy az összetevőkre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja
Felülvizsgálat dátuma

2025. 08. 28.

Verziószám

3.0

Akut toxicitás

2-aminoetanol				
Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet
LC ₅₀	349 mg/l	4 nap	Halak (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 nap	Halak (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 nap	Daphnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 óra	Moszatok	
NOEC	1 mg/l	72 óra	Moszatok	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 óra	Halak (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 nap	Halak (Lepomis macrochirus)	

nátrium hidroxid

Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 óra	Halak	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 óra	Daphnia	

propán-2-ol

Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet
LC ₅₀	10000 mg/l		Halak	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 óra	Daphnia	

tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát

Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet
LC ₅₀	121 mg/l	96 óra	Halak	
EC ₅₀	625 mg/l	24 óra	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 óra	Moszatok (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A felületaktív anyagok biológiai úton lebomlanak az Európai Parlament és Tanács 648/2004 sz. módosított rendelete szerint.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Etanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Izopropanol Log Pow: 0,05

12.4. A talajban való mobilitás

Vízveszélyeztetési osztály, WGK (AwSV): 2
Vízben való oldhatóság: Teljesen oldódik

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz PBT/vPvB összetevőket.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz a környezetben potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

12.7. Egyéb káros hatások

Nincs megadva.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja
Felülvizsgálat dátuma

2025. 08. 28.

Verziószám

3.0

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A környezet szennyeződésének veszélye, kövesse a módosított 2012. évi CLXXXV. törvényt a hulladékról és a hulladék ártalmatlanítás végrehajtási rendeletek szerint. A szennyezett csomagolást és a fel nem használt terméket megjelölt edénybe gyűjtse össze, majd a hulladékok kezelésére és megsemmisítésére kijelölt jogi személynek (szakosodott cégnek) adja át megsemmisítésre. A fel nem használt terméket csatornába önteni tilos. A háztartási hulladékokkal együtt nem szabad ártalmatlanítani. Az üres csomagolóanyagokat hulladékegyesítőben lehet elégetni, vagy megfelelő besorolású hulladéktárolóban lehet elhelyezni. A tökéletesen kitisztított csomagolóanyagokat újra lehet hasznosítani.

Jogi előírások a hulladékokról:

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről. 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról (hatályos 16.01.01-től 16.03.31-ig). 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól (hatályos 15.04.01-től). 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól (hatályos 2016.01.01-től). 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről (hatályos 2015.04.01-től). 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről (hatályos 16.01.01-től). A hulladékok jegyzékének meghatározásáról szóló 2000/532/EC módosított határozat.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

UN 2924

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

MARÓ, GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. ((keverék etanolaminnal; Izopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

3 Tűzveszélyes folyadékok

14.4. Csomagolási csoport

III

14.5. Környezeti veszélyek

nem releváns

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Hivatkozások a 4-8. szakaszokban.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem releváns

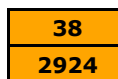
Kiegészítő információk

Veszélyt jelölő számok

UN szám

Osztályozási kód

Bárcák



FC

3+8



Alagútkorlátozási kód

(D/E)

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
 Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

Légi szállítás ICAO/IATA

Csomagolási instrukciók - utas 354
 Csomagolási instrukciók - cargo 365

Tengeri szállítás - IMDG

EmS (készültségi terv) F-E, S-C
 MFAF 700

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei. 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról. 3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és annak módosításai [118/2008 (V. 8.) Korm. rendelet; 8/2018 (II. 13.) EMMI rendelet]. 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről. Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. 26/2014. (III. 25.) VM rendelet - az egyes tevékenységek illékony szerves vegyület kibocsátásának korlátozásáról. 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet a levegő védelméről. A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. melléklet

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

nincs adat

16. SZAKASZ: Egyéb információk**A biztonsági adatlapban alkalmazott figyelmeztető mondatok jegyzéke**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
 H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
 H290 Fémekre korrozív hatású lehet.
 H302 Lenyelve ártalmas.
 H302+H312+H332 Lenyelve, bőrrel érintkezve vagy belélegezve ártalmas.
 H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
 H315 Bőrirritáló hatású.
 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
 H319 Súlyos szemirritációt okoz.
 H332 Belélegezve ártalmas.
 H335 Légúti irritációt okozhat.
 H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.
 H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
 P280 Védőkesztyű/Szemvédő/Védőruha/Arcvédő használata kötelező.
 P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
 P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel.
 P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
 P310 Azonnal forduljon orvoshoz.
 P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladékgazdálkodásra jogosult személynek leadva vagy visszaadva a szállítónak.

Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja
Felülvizsgálat dátuma

2025. 08. 28.

Verziószám

3.0

A terméket - a gyártó/importőr külön engedélye nélkül - nem szabad a rendeltetésétől eltérő célokra felhasználni (lásd az 1. szakaszban). A felhasználó felel az összes ehhez kapcsolódó egészségvédelmi előírások betartásáért.

A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

Acute Tox.	Akut toxicitás
ADR	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Megállapodás
AK	Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)
Aquatic Chronic	A vízi környezetre veszélyes (kronikus)
ATE	Becsült akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
EC ₅₀	Közepes effektív koncentráció
EINECS	Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
EK	EINECS azonosító szám
EmS	Veszélyes árukat szállító hajók vészhelyzeti intézkedési eljárásai
EU	Európai Unió
EuPCS	Unió termékbesorolási rendszer
Eye Dam.	Súlyos szemkárosodás
Eye Irrit.	Szemirritáció
Flam. Liq.	Tűzveszélyes folyadék
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi
ICAO	Nemzetközi személy légi szervezete
IMDG	Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi
IMO	Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
INCI	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
IUPAC	Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója
LC ₅₀	Egy anyag halálos koncentrációja, amelyben a lakosság 50%-ának halála várható
LD ₅₀	Olyan anyag halálos dózisa, amelynél a lakosság 50%-ának halála várható
log Kow	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz
Met. Corr.	Fémekre maró hatású anyag és keverék
MK	Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
OEL	Munkahelyi expozíciós határértékek
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PMT	Perzisztens, mobilis és mérgező
ppm	Milliomodrész
REACH	Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
Skin Corr.	Bőrmarás
Skin Irrit.	Bőrirritáció
STOT RE	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció
STOT SE	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció
UN-szám	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „ENSZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
vPvM	Nagyon perzisztens és nagyon mobilis

Oktatási utasítások

A dolgozókat ki kell oktatni a termék ajánlott felhasználási módjáról, a kötelező védőfelszerelésekről, az elsősegélyről és a termék tiltott kezeléséről.

MS T&T Cleaner

Kidolgozás időpontja 2025. 08. 28.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 3.0

Ajánlott felhasználási korlátozások

nincs adat

A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) rendelete. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. Az anyag/keverék gyártójától származó adatok, ha rendelkezésre állnak - regisztrációs beadványokból.

Végrehajtott módosítások (információk, amelyek hozzáadva, törölve vagy módosítva lettek)

Az 3.0 változat lép a 2025. 06. 04. biztonsági lap helyébe. A 2 és a 16. szakaszban történtek módosítások.

További adatok

Osztályozási eljárás - számítási módszer.

Nyilatkozat

A biztonsági adatlap a munkavédelemre, a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmazza. A feltüntetett adatok a jelenleg ismert adatokra és tapasztalatokra támaszkodnak, és megfelelnek az érvényben lévő jogi előírásoknak. Nem tekinthetők a termék megfelelőségének és használhatóságának garanciájaként egy adott alkalmazáshoz.

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

Medžiaga / mišinys

MS T&T Cleaner

mišinys

UFI

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Naudojimo paskirtis**

Reinigungs-middel

Naudojama koncentracija: zie label

Pagrindinę gaminio paskirtį

PC-CLN-17.1

Išorės valikliai – visų rūšių transporto priemonės

Nerekomenduojama naudoti

Produktas negali būti naudojamas 1 skyriuje nenurodytais tikslais.

1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**Tiekėjas**

Įmonės pavadinimas

Schippers Europe BV

Adresas

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Nyderlandai

PVM

NL004022361B01

Telefonas

+31497382017

El. paštas

contact.nl@schippers.eu

Tinklalapio adresas

https://www.schippers.eu/

1.4. Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, tel. (8-5) 236 20 52, mob. tel. 8 687 53378

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai**2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Mišinio medžiagos klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Klasifikuojama kaip pavojingas mišinys.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Svarbiausias nepageidaujamas poveikis žmogaus sveikatai ir aplinkai

Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis. Smarkiai pažeidžia akis.

2.2. Ženklinimo elementai**Pavojaus piktograma****Signalinis žodis**

Pavojinga

Pavojingos medžiagos

tetranatrio etilendiamintetraetanoatas

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Pavojingumo frazės

H226

Degūs skystis ir garai.

H314

Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

H373

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Atsargumo frazės

P102

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P280

Mūvėti apsaugines pirštines/naudoti akių apsaugos/Dėvėti apsauginius drabužius/naudoti veido apsaugos.

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

P301+P330+P331

PRARIJUS: Išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.

P303+P361+P353

PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu.

P305+P351+P338

PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

P310

Nedelsiant skambinti į kreiptis į gydytoją.

P501

Turinį/talpyklą šalinti perduodami šalinti atliekas įgaliojamam asmeniui ar grąžindami tiekėjui.

Reikalavimai dėl vaikams saugaus uždarymo būdo ir apčiuopiama pavojaus įspėjimo

Pakuotė privalo turėti liestines pavojaus žymes. Pakuotė privalo turėti sunkiai vaikų atidaromą uždarymo įtaisą.

2.3. Kiti pavojai

Mišinio sudėtyje nėra medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus. Mišinyje nėra medžiagų, kurios atitinka PBT ar vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIII priedą su pakeitimais. Sudėtyje nėra PMT/vPvM komponentų.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2. Mišiniai**

Mišinio sudėtyje yra šios pavojingos medžiagos ir medžiagos su nustatyta didžiausia leistina koncentracija darbo aplinkoje

Identifikacinis numeris	Medžiagos pavadinimas	Kiekis % masės	Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008	Past.
Indeksas: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EB: 200-573-9 Registracijos numeris: 01-2119486762-27	tetranatrio etilendiamintetraetanoatas	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Indeksas: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EB: 200-661-7 Registracijos numeris: 01-2119457558-25	propan-2-olis	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EB: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EB: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Indeksas: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EB: 205-483-3 Registracijos numeris: 01-2119486455-28	2-aminoetanolis	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Konkreiti koncentracijos riba: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Prarijus = 1089 mg/kg k. m. ATE Patekus ant odos = 1100 mg/kg k. m. ATE Įkvėpus (garai) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EB: 215-185-5 Registracijos numeris: 01-2119457892-27	natrio hidroksidas	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Konkreiti koncentracijos riba: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

Pastabos

1 Medžiaga, kuriai nustatytos poveikio ribos.

Visas visų klasifikacijų ir pavojingumo frazių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**

Rūpinkitės savo sauga. Jei pasireiškia bet kokių sveikatos problemų ar kyla abejonių, praneškite gydytojui ir parodykite jam šio duomenų saugos lapo informaciją. Jei asmuo yra be sąmonės, stabiliai paguldykite asmenį ant šono, šiek tiek atloškite jo galvą atgal ir patikrinkite, ar kvėpavimo takai yra laisvi; niekada neskatininkite vėmimo. Jei asmuo vemia, saugokite, kad jis neįkvėptų vėmalų. Kilus gyvybei pavojingoms sąlygoms, visų pirma, atgaviinkite nukentėjusį asmenį ir suteikite medicininę pagalbą. Kvėpavimo sulaikymas - nedelsiant atlikite dirbtinį kvėpavimą. Širdies sustojimas - nedelsiant atlikite išorinį širdies masažą.

Įkvėpus

Nedelsiant nutraukite poveikį; perkeltite nukentėjusį asmenį į šviežią orą. Rūpinkitės savo sauga, neleiskite nukentėjusiems asmenims vaikščioti! Nusivilkite užterštus drabužius. Priklausomai nuo situacijos, kvieskite skubią medicininę pagalbą ir suteikite medicininį gydymą, atsižvelgdami į tolesnio stebėjimo poreikį ne mažiau nei 24 valandas.

Patekus ant odos

Nuvilkite užterštus drabužius. Iki plovimo ar plovimo metu nusiimkite visus žiedus, laikrodžius ir apyrankes, jei juos dėvėjote užterštose odos vietose. Plaukite užterštas vietas drungno vandens srove 10-30 minučių; nenaudokite šepetio, muilo ar neutralizatorių. Priklausomai nuo situacijos, kvieskite skubią medicininę pagalbą ir visada suteikite medicininį gydymą. Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Odą nuplauti vandeniu arba čiurkšle.

Patekus į akis

Nedelsiant plaukite akis tekančio vandens srove, atverkite akių vokus (jei reikia, panaudokite jėgą); jei nukentėjęs asmuo naudoja kontaktinius lęšius, nedelsiant juos išimkite. Visais atvejais draudžiama atlikti neutralizavimą! Plaukite 10-30 minučių nuo vidinio iki išorinio akies kampo, saugokite kitą akį. Priklausomai nuo situacijos, kvieskite skubią medicininę pagalbą ar kaip įmanoma skubiau suteikite medicininį gydymą. Net ir nedidelio poveikio paveikti žmonės turi būti nukreipti gydymui.

Prarijus

NEDELSIANT SKALAUKITE BURNĄ VANDENIU IR DUOKITE ASMENIUI IŠGERTI 200-500 ml šalto vandens, kad sumažėtų ėsdinančios medžiagos kaitinimo poveikis. Nepatariama vartoti didesnį kiekį skysčių, kadangi tai gali sukelti vėmimą ir galimą ėsdinančių medžiagų įkvėpimą į plaučius. Neverskite nukentėjusio asmens gerti, ypač, jei jis jaučia burnos ar gerklės skausmą. Šiuo atveju leiskite asmeniui skalauti burną vandeniu. NEDUOKITE AKTYVUOTOS ANGLIES! Priklausomai nuo situacijos, kvieskite skubią medicininę pagalbą ar kaip įmanoma skubiau suteikite medicininį gydymą.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**Įkvėpus**

galvos skausmas, galvos svaigimas, pykinimas, mieguistumas, sąmonės netekimas

Patekus ant odos

Korozinis, paraudimas, skausmas, sunkūs nudegimai

Patekus į akis

Koroziškumas, paraudimas, blogas regėjimas, skausmas

Prarijus

Įkandimas, dusulys, vėmimas, pūslės ant lūpų ir liežuvio, deginantis burnos ir gerklės, stemplės ir skrandžio skausmas

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą
nėra**5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės****5.1. Gesinimo priemonės****Tinkamos gesinimo priemonės**Purkštuvai vanduo, milteliai, putos, CO₂**Netinkamos gesinimo priemonės**

Vanduo - pilna srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Kilus gaisrui, gali išsiskirti anglies monoksidas ir kitos nuodingos dujos. Pavojingo skilimo (pirolizės) produktų įkvėpimas gali sukelti rimtų sveikatos sužalojimų.

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

5.3. Patarimai gaisrininkams

Autonominis kvėpavimo aparatas (SCBA) su cheminės apsaugos kostiumu tik kai galimas asmeninis (artimas) kontaktas. Naudokite autonominį kvėpavimo aparatą ir viso kūno apsauginius drabužius. Saugokite, kad ištekęsji užteršta gaisro gesinimo medžiaga nepatektų į kanalizaciją, paviršiaus ar požeminius vandenis.

6 SKIRSNIS. Avarių likvidavimo priemonės**6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Naudokite darbui skirtas asmenines apsaugos priemones. Laikykitės 7 ir 8 skyriuje pateiktų nurodymų. Neįkvėpkite rūko/garų/aerolio. Saugokite nuo sąlyčio su oda ir akimis.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Saugokite nuo dirvožemio taršos ir patekimo į paviršiaus ar požeminius vandenis.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Išsiliejęs produktas turi būti uždengiamas tinkama (nedeigia) sugeriančia medžiaga (smėliu, diatomine žeme, žeme ir kita tinkama sugeriančia medžiaga); saugomas sandariai uždarytose talpyklose ir utilizuojamas, kaip nurodyta 13 skyriuje. Ištekęs dideliu produkto kiekiui, praneškite ugniagesiams ir kitoms kompetentingoms įstaigoms. Pašalinę produktą, plaukite užterštą vietą dideliu kiekiu vandens. Nenaudokite tirpiklių.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Žiūrėti 7, 8 ir 13 skyrius.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

Saugokite nuo dujų ir garų susidarymo profesinio poveikio ribas viršijančiomis koncentracijomis. Neįkvėpkite rūko/garų/aerolio. Saugokite nuo sąlyčio su oda ir akimis. Kruopščiai plaukite rankas ir paveiktas kūno vietas po medžiagos tvarkymo. Naudokite asmenines apsaugos priemones pagal 8 skyrių. Laikykitės galiojančių teisinių taisyklių dėl saugos ir sveikatos apsaugos.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite sandariai uždarytose talpyklose vėsiose, sausose ir gerai vėdinamose tam skirtose vietose. Laikyti užrakintą.

Turinys	Pakuotės tipas	Pakuotės medžiaga
1 kg	buteliukas	
5 kg	kanistras	
10 kg	kanistras	
20 kg	kanistras	
60 kg	kanistras	
200 kg	statinė / statinaitė	
1000 kg	IBC (vidutinės talpos konteineris)	

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

/

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga**8.1. Kontrolės parametrai**

Mišinyje yra medžiagų, kurioms nustatomos profesinio poveikio ribos.

Europos Sąjunga**Komisijos Direktyva 2006/15/EB**

Medžiagos pavadinimas (sudedamoji dalis)	Tipas	Vertė
2-aminoetanolis (CAS: 141-43-5)	OEL	2,5 mg/m ³
	OEL	1 ppm
	OEL	7,6 mg/m ³
	OEL	3 ppm

Pastabos

Oda.

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

Lietuva

Lietuvos higienos normos HN 23:2011

Medžiagos pavadinimas (sudedamoji dalis)	Tipas	Vertė
propan-2-olis (CAS: 67-63-0)	IPRD	350 mg/m ³
	IPRD	150 ppm
	TPRD	600 mg/m ³
	TPRD	250 ppm

Lietuva

Lietuvos higienos normos HN 23:2011

Medžiagos pavadinimas (sudedamoji dalis)	Tipas	Vertė
2-aminoetanolis (CAS: 141-43-5)	IPRD	2,5 mg/m ³
	IPRD	1 ppm
	TPRD	7,6 mg/m ³
	TPRD	3 ppm

Pastabos

Medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą.

Lietuva

Lietuvos higienos normos HN 23:2011

Medžiagos pavadinimas (sudedamoji dalis)	Tipas	Vertė
natrio hidroksidas (CAS: 1310-73-2)	NRD	2 mg/m ³

Pastabos

Ūmus poveikis.

8.2. Poveikio kontrolės priemonės

Nuvilkite užterštus drabužius taip pat išskalbti prieš vėl apsivelkant. Laikykitės įprastų sveikatos apsaugos darbe priemonių, ypač dėl tinkamo vėdinimo. Tai gali būti pasiekama atliekant vietinį ištraukimą ar veiksmingą bendrą vėdinimą. Nevalgykite, negerkite ir nerūkykite darbo metu. Po darbo ir prieš valgio bei poilsio pertrauką kruopščiai plaukite rankas vandeniu ir muilu.

Akių ir (arba) veido apsauga

Akių plovimo buteliuką su švriu vandeniu laikykite pasiekiamoje vietoje. Naudokite tvirtai prigludusią apsauginiai akiniai (EN 166). Prisideda visas veido skydelis ir apsauginis kostiumas išskirtinės apdorojimo problemos.

Odos apsauga

Rankena su nitrilo pirštinės (EN 374). Minimalus prasiskverbimo laikas > 480 minučių, storis 0,35 mm. Prieš naudodami atidžiai patikrinkite pirštines. Pirštinės tvarkingos ištraukite, neliesdami išorės plika ranka. Tinkamumas konkrečią darbo vietą reikėtų aptarti su gamintoju apsaugines pirštines. Nusiplaukite ir nusausinkite rankas.

Kvėpavimo organų apsauga

Naudokite esant pakankamai ištraukiamajai ventiliacijai. Jei reikia, naudokite orą valončią veido kaukę kvėpavimo takų pavojai. Naudokite ABEK tipą kaip apsaugą nuo šių varginančių lygių.

Terminis pavojus

Nėra.

Poveikio aplinkai kontrolė

Laikykitės įprastų aplinkos apsaugos priemonių, žiūrėti 6.2 skyrių.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skysta
Spalva	bespalvė
Kvapą	charakteristika
Lydimosi ir stingimo temperatūra	duomenų nėra
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas	82-171 °C
Degumas	duomenų nėra

MS T&T Cleaner

Pildymo data 2025-08-28
Peržiūrėta

Versijos numeris 3.0

Viršutinė ir apatinė sprogo ribos

apatinė

2 %

viršutinė

12 %

Pliūpsnio temperatūra

38 °C

Savaiminio užsidegimo temperatūra

370 °C

Skilimo temperatūra

duomenų nėra

pH

13,6 (neskiedžiama)

Kinematinė klampa

1 mm²/s esant 40 °C

Tirpumą vandenyje

visiškai tirpus

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo
(logaritminė vertė)

duomenų nėra

Garų slėgis

4,3 Pa esant 20 °C

Tankis ir (arba) santykinis tankis
tankis

1,122 g/cm³ esant 20 °C

Santykinis garų tankis

duomenų nėra

Dalelių savybės

duomenų nėra

9.2. Kita informacija

Dinaminis klampumas 20°C temperatūroje: 1 mPa.s

Ugnies testas: /

Išgaravimo greitis (n-BuAc = 1): 1,300

Vėdinantys organiniai junginiai (VOC): 14,54%

Vėdinantys organiniai junginiai (VOC): 163,099 g/l

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.1. Reaktyvumas

Produktas yra stabilus, esant normalioms sąlygoms.

10.2. Cheminis stabilumas

Venkite itin aukštos arba žemos temperatūros.

10.3. Pavočių reakcijų galimybė

Nežinomos.

10.4. Vengtinios sąlygos

Saugoti nuo saulės spindulių. Nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Laikykites atokiau nuo rūgščių.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Nenustatytos, esant normalioms naudojimo sąlygoms. Esant aukštai temperatūrai ir gaisrui, susidaro pavojingos medžiagos, pvz., anglies monoksidas ir anglies dioksidas.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingos medžiagos, kurių koncentracija viršija ekspozicijos ribas, gali sukelti ūmų apsinuodijimą įkvėpus, priklausomai nuo koncentracijos ir ekspozicijos trukmės. Nėra toksikologinių duomenų apie mišinį.

Ūmus toksiškumas

Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

MS T&T Cleaner						
Paveikimo būdas	Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Lygis	Nustatymo metodas
Prarijus	ATE	>2000 mg/kg				
Patekus ant odos	ATE	>2000 mg/kg				
Įkvėpus (dulkės/rūkas)	ATE	7,7922 mg/l				Vertės apskaičiavimas

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

2-aminoetanolis

Paveikimo būdas	Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Lytis	Nustatymo metodas
Prarijus	LD ₅₀	1089 mg/kg		Žiurkė		
Patekus ant odos	LD ₅₀	1100 mg/kg		Triušis		
Įkvėpus	LC ₅₀	11 mg/l	4 valandos			
Prarijus	ATE	1089 mg/kg k. m.				
Patekus ant odos	ATE	1100 mg/kg k. m.				
Įkvėpus (garai)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Paveikimo būdas	Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Lytis	Nustatymo metodas
Prarijus	LD ₅₀	1150 mg/kg		Žiurkė		
Patekus ant odos	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Triušis		
Įkvėpus	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 valandos			

Fatty acids, coco, potassium salts

Paveikimo būdas	Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Lytis	Nustatymo metodas
Prarijus	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Žiurkė (Rattus norvegicus)		
Patekus ant odos	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Triušis		
Įkvėpus	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 valandos			

natrto hidroksidas

Paveikimo būdas	Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Lytis	Nustatymo metodas
Prarijus	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Žiurkė		
Patekus ant odos	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Triušis		
Įkvėpus	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 valandos			

propan-2-olis

Paveikimo būdas	Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Lytis	Nustatymo metodas
Prarijus	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Žiurkė		
Patekus ant odos	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Triušis		
Įkvėpus	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 valandos			

tetranatrio etilendiamintetraetanoatas

Paveikimo būdas	Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Lytis	Nustatymo metodas
Prarijus	LD ₅₀	1780 mg/kg		Žiurkė		
Patekus ant odos	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Triušis		
Įkvėpus	LC ₅₀	10 mg/l	4 valandos			

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis. Duomenų apie mišinio komponentus nėra.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Smarkiai pažeidžia akis. Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis. Duomenų apie mišinio komponentus nėra.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Duomenų apie mišinį ar komponentus nėra. Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Duomenų apie mišinį ar komponentus nėra. Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeniškumas

Duomenų apie mišinį ar komponentus nėra. Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

Toksiškumas reprodukcijai

Duomenų apie mišinį ar komponentus nėra. Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis)

Duomenų apie mišinį ar komponentus nėra. Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Duomenų apie mišinio komponentus nėra.

Aspiracijos pavojus

Duomenų apie mišinį ar komponentus nėra. Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

11.2. Informacija apie kitus pavojus**Endokrininės sistemos ardamosios savybės**

Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų. Sudėtyje nėra komponentų, galinčių sutrikdyti žmogaus endokrininės sistemos veiklą.

Kita informacija

neprieinama

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1. Toksiškumas**

Duomenų apie mišinį ar komponentus nėra. Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų.

Ūmus toksiškumas

2-aminoetanolis				
Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Aplinka
LC ₅₀	349 mg/l	4 dienos	Žuvis (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dienų	Žuvis (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 valandų	Dafnija (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dienų	Dafnija	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 valandų	Dumbliai	
NOEC	1 mg/l	72 valandų	Dumbliai	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Aplinka
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 valandų	Žuvis (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dienų	Žuvis (Lepomis macrochirus)	

natrio hidroksidas				
Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Aplinka
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 valandų	Žuvis	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 valandų	Dafnija	

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

propan-2-olis

Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Aplinka
LC ₅₀	10000 mg/l		Žuvys	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 valandų	Dafnija	

tetranatrio etilendiamintetraetanoatas

Parametrai	Vertė	Rūšis	Rūšis	Aplinka
LC ₅₀	121 mg/l	96 valandų	Žuvys	
EC ₅₀	625 mg/l	24 valandų	Dafnija (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 valandų	Dumbliai (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Patvarumas ir skaidumas

Paviršinio aktyvumo medžiagos yra biologiškai skaidžios pagal Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių, su pakeitimais.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Etanolaminas Log Pow= -2,3 --1,31 Izopropanolio Log Pow: 0,05

12.4. Judumas dirvožemyje

Vandens pavojaus klasė, WGK (AwSV): 2

Tirpumas vandenyje: Visiškai tirpus

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų. Sudėtyje nėra PBT/vPvB komponentų.

12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Pagal turimus duomenis, neatitinka mišinio klasifikavimo kriterijų. Sudėtyje nėra komponentų, galinčių sutrikdyti endokrininės sistemos veiklą aplinkoje.

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų apdorojimo metodai

Aplinkos taršos pavojus; šalinkite atliekas pagal vietos ir/ar nacionalines taisykles. Nepanaudota produkcija ir užteršta pakuotė turi būti laikoma paženklintose atliekų surinkimo talpose ir pateikiama šalinti atliekas įgaliotam asmeniui (specializuotai bendrovei), kuris turi teisę vykdyti tokią veiklą. Nepilkite nepanaudoto produkto į kanalizacijos sistemas. Produktas negali būti šalinamas kartu su buitėmis atliekomis. Tuščios talpyklos gali būti naudojamos atliekų deginimo įrenginiuose energijos gamybai ar utilizuojamos į atitinkamos klasifikacijos sąvartyną. Visiškai išvalytos talpyklos gali būti perduodamos perdirbimui.

Teisės aktai dėl atliekų

2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų su pakeitimais. Sprendimas 2000/532/EB, nustatantis atliekų sąrašą, su pakeitimais.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

14.1. JT numeris ar ID numeris

UN 2924

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas

LIEPSNUSIS SKYSTIS, ĖDUS, K.N. ((mišinys su etanolaminu; Izopropanolis), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s)

3 Liepsnieji skysčiai

14.4. Pakuotės grupė

III

14.5. Pavojus aplinkai

nesusiję su

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Informacija 4 - 8 skirsniuose.

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

nesusiję su

Papildoma informacija

Pavojaus identifikavimo numeris

38

JT numeris

2924

Klasifikacinis kodas

FC

Pavojaus ženklai

3+8



Apribojimo judėti tuneliu kodas

(D/E)

Oro transportas - ICAO/IATA

Pakuotės nurodymai keleiviui

354

Krovinio pakuotės nurodymai

365

Jūsų transportas - IMDG

Avarijos valdymo sistema (planas avarijos atveju)

F-E, S-C

Pirmosios medicininės pagalbos taisyklės

700

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

Lietuvos Respublikos aplinkos oro apsaugos įstatymas - 1999 m. lapkričio 4 d. Nr. VIII-1392. Lietuvos Respublikos cheminių medžiagų ir preparatų įstatymo Nr. VIII-1641. Lietuvos Respublikos visuomenės sveikatos priežiūros įstatymas IX-886. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 2006 m. gruodžio 18 d. dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB, su pakeitimais. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais. Komisijos reglamentas (ES) 2020/878 2020 m. birželio 18 d. kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) II priedas.

15.2. Cheminės saugos vertinimas

neprieinama

16 SKIRSNIS. Kita informacija**Šiame duomenų lape naudojamų standartinių pavojingumo frazių sąrašas**

H225	Labai degūs skystis ir garai.
H226	Degūs skystis ir garai.
H290	Gali ėsdinti metalus.
H302	Kenksminga prarijus.
H302+H312+H332	Kenksminga prarijus, susilietus su oda arba įkvėpus.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Šiame saugos duomenų lape naudojamų atsargumo frazių sąrašas

P102	Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
------	--

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

P280	Mūvėti apsaugines pirštines/naudoti akių apsaugos/Dėvėti apsauginius drabužius/naudoti veido apsaugos.
P301+P330+P331	PRARIJUS: Išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.
P303+P361+P353	PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu.
P305+P351+P338	PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P310	Nedelsiant skambinti į kreiptis į gydytoją.
P501	Turinį/talpyklą šalinti perduodami šalinti atliekas įgaliojam asmeniui ar grąžindami tiekėjui.

Kita svarbi informacija apie saugumą ir žmonių sveikatą

Produktas gali būti naudojamas 1 skyriuje nenurodytais tikslais, jei gamintojas/importuotojas tai konkrečiai nurodo. Naudotojas yra atsakingas už visų susijusių sveikatos apsaugos taisyklių laikymąsi.

Saugos duomenų lape panaudotų akronimų apibūdinimas

Acute Tox.	Ūmus toksiškumas
ADR	Sutartis dėl Pavojingų Krovinių Tarptautinių Vežimų Keliais
Aquatic Chronic	Pavojinga vandens aplinkai (lėtinius)
ATE	Ūmaus toksiškumo įvertis
BCF	Biokoncentracijos koeficientas
CAS	Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba
CLP	Klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentas
EB	EB numeris yra EB sąraše nurodytų medžiagų skaitinis identifikatorius
EC ₅₀	Efektyvioji cheminės medžiagos koncentracija, sukelianti reakciją, kuri sudaro 50 proc. didžiausios reakcijos
EINECS	Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas
EmS	Avarinio reagavimo procedūros laivams, vežantiems pavojingus krovinius
ES	Europos Sąjunga
EuPCS	Europos produktų kategorizavimo sistema
Eye Dam.	Smarkus akių pažeidimas
Eye Irrit.	Akių dirginimas
Flam. Liq.	Degieji skysčiai
IATA	Tarptautinė oro transporto asociacija
IBC	Tarptautinis laivų, skirtų vežti nefasuotas pavojingas chemines medžiagas, statybos ir įrangos kodeksas
ICAO	Tarptautinė civilinės aviacijos asociacija
IMDG	Tarptautinis Jūra Gabenamų Pavojingų Krovinių Kodeksas
IMO	Tarptautinė jūrų organizacija
INCI	Tarptautinės kosmetikos ingredientų nomenklatūra
ISO	Tarptautinė standartizacijos organizacija
IUPAC	Tarptautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga
JT numeris	Keturženklis medžiagos ar gaminio identifikavimo numeris pagal JT pavyzdines taisykles
LC ₅₀	Medžiagos mirtina koncentracija, kai galima tikėtis 50% gyventojų mirties
LD ₅₀	Medžiagos mirtina dozė, nuo kurios gali mirti 50% gyventojų
log Kow	Oktanolio / vandens pasiskirstymo koeficientas
LOJ	Lakūs organiniai junginiai
Met. Corr.	Metalus ėsdinančios medžiagos ar mišiniai
NOEC	Nestebimo poveikio koncentracija
OEL	Poveikio darbo vietoje ribos
PBT	Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška
PMT	Patvari, mobili ir toksiška
ppm	Milijoninės dalys
REACH	Cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai
RID	Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Geležinkeliais Taisyklės
Skin Corr.	Odos ėsdinimas
Skin Irrit.	Odos dirginimas

MS T&T Cleaner

Pildymo data

2025-08-28

Peržiūrėta

Versijos numeris

3.0

STOT RE

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis)

STOT SE

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis)

UVCB

Nežinomos ar kintamos sudėties medžiaga, sudedamieji reakcijų produktai ar biologinės medžiagos

vPvB

Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos

vPvM

Labai patvari ir labai mobili

Mokymų taisyklės

Informuokite darbuotojus apie rekomenduojamus naudojimo būdus, privalomas apsaugos priemones, pirmąją pagalbą ir draudžiamus produkto naudojimo būdus.

Rekomenduojami naudojimo apribojimai

neprieinama

Informacija apie duomenų šaltinius naudojamus saugos duomenų lapo sudarymui

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) su pakeitimais. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais. Gamintojo duomenys apie medžiagą / mišinį, jei yra, informacija iš registracijos dokumentų.

Atlikti pakeitimai (kuri informacija buvo papildyta, išimta arba pakeista)

3.0 versija pakeičia SDL versiją nuo 2025-06-04. Pakeitimai buvo atlikti 2 ir 16 skirsniuose.

Daugiau informacijos

Klasifikavimo procedūra - skaičiavimo metodas.

Deklaracija

Saugos duomenų lape pateikiama informacija yra skirta saugos ir sveikatos darbe bei aplinkos apsaugos užtikrinimui. Pateikta informacija atitinka dabartinę žinių ir patirties būseną bei atitinka galiojančius teisinius reikalavimus. Informacija neturi būti suprantama kaip užtikrinanti produkto tinkamumą ir jo panaudojimą konkrečiam pritaikymui.

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums

28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma identificēšana**1.1. Produkta identifikators**

MS T&T Cleaner

Viela / maisījums

maisījums

UFI

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi**Maisījuma apzinātie lietošanas veidi**

Reinigungs-middel

Koncentrācija lietošanā: zie label

Galvenā mērķizmantošana

PC-CLN-17.1

Virsbūvju tīrīšanas līdzekļi — visu veidu transportlīdzekļiem

Maisījuma lietošanas veidi, ko neiesaka izmantot

Produktu nedrīkst lietot veidos, kas atšķirīgi no 1. nodaļā norādītajiem veidiem.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**Piegādātājs**

Nosaukums vai komercnosaukums

Schippers Europe BV

Adrese

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Nīderlande

PVN

NL004022361B01

Tālrunis

+31497382017

E-pasts

contact.nl@schippers.eu

Tīmekļa adrese

https://www.schippers.eu/

1.4. Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, tālruņa numurs 67042473. Pakalpojums ir pieejams 24 stundas.

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija****Maisījuma klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr 1272/2008**

Maisījums ir klasificēts kā bīstams.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Svarīgākās nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēka veselību un vidi

Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus. Izraisa nopietnus acu bojājumus.

2.2. Marķējuma elementi**Bīstamības piktogramma****Signālvārds**

Bīstami

Bīstamas vielas

tetranātrijs etilēndiamīntetraacetāts

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Bīstamības apzīmējumi

H226

Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.

H314

Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.

H373

Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.

Drošības prasību apzīmējums

P102

Sargāt no bērniem.

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums	28.08.2025	Versijas numurs	3.0
Revīzijas datums			

P280	Izmantot aizsargcimdus/acu aizsargus/aizsargdrēbes/sejas aizsargus.
P301+P330+P331	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Izskalot muti. NEIZRAISĪT vemšanu.
P303+P361+P353	SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni.
P305+P351+P338	SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot.
P310	Nekavējoties sazinieties ar ārstu.
P501	Atbrīvoties no satura/tvertnes nododot par atbrīvošanās no atkritumiem atbildīgajai personai vai atgriežot piegādātājam.

Prasības bērnu aizsardzības stiprinājumiem un sataustāmiem bīstamības brīdinājumiem

Iepakojumam jābūt aprīkotam ar sataustāmām brīdinājuma zīmēm. Iepakojums jābūt aprīkotai ar bērniem nepieejamām aizsardzībām.

2.3. Citi apdraudējumi

Maisījums nesatur vielas ar īpašībām, kas izraisa endokrīnas darbības saskaņā ar kritērijiem, kas noteikti Komisijas deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas regulā (ES) 2018/605. Maisījums nesatur nevienu vielu, kas atbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) XIII pielikumu un grozījumiem. Nesatur PMT/vPvM sastāvdaļas.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2. Maisījumi**

Maisījums satur šādas bīstamās vielas un vielas ar noteiktām maksimāli pieļaujamajām koncentrācijām darba atmosfērā

Identifikācijas numuri	Vielas nosaukums	Satur masas %	Klasifikācija atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008	Piezīme
Indekss: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EK: 200-573-9 Reģistrācijas numuru: 01-2119486762-27	tetranātrijs etilēndiamintetraacetāts	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Indekss: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EK: 200-661-7 Reģistrācijas numuru: 01-2119457558-25	propān-2-ols	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EK: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EK: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Indekss: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EK: 205-483-3 Reģistrācijas numuru: 01-2119486455-28	2-aminoetanols	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specifiskā robežkoncentrācija: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Caur muti = 1089 mg/kg ķm ATE Caur ādu = 1100 mg/kg ķm ATE Ielpojot (tvaiki) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EK: 215-185-5 Reģistrācijas numuru: 01-2119457892-27	nātrijs hidroksīds	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specifiskā robežkoncentrācija: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums 28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

Piezīmes1 *Vielai, kam noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības.*

Pilnīgs visu klasifikāciju un standarta teikumu par bīstamību teksts ir norādīts 16. iedaļā.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi**4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**

Ievērot personīgo drošību. Ja novērojamas veselības problēmas, vai šaubu gadījumā informēt ārstu, un viņam parādīt šīs drošības datu lapas informāciju. Ja persona ir bezsamaņā, tā jānovieto stabilā sānu pozā ar nedaudz atliektu galvu, pārliedzinieties, elpceļi ir brīvi, nekādā gadījumā neizraisiet vemšanu. Ja persona vemj pati, pārliedzinieties, ka netiek ieelpoti vēmekļi. Dzīvību apdraudošos apstākļos cietušajai personai vispirms nodrošināt atdzīvinašanu un medicīnisko palīdzību. Elpošanas apstāšanās - nekavējoties veikt mākslīgo elpināšanu. Sirdsdarbības apstāšanās - nekavējoties veikt netiešo sirds masāžu.

Ieelpojot

Nekavējoties pārtraukt ekspozīciju; cietušo personu pārvietot svaigā gaisā. Ievērot personīgo drošību, nelaut cietušajai personai staigāt! Izvairīties no piesārņotiem apgērbiem. Atkarībā no situācijas izsaukt ātro medicīnisko palīdzību un nodrošināt medicīnisko aprūpi, ņemot vērā biežas turpmākas apsekošanas nepieciešamību vismaz uz 24 stundām.

Saskarē ar ādu

Novilkt piesārņoto apģērbu. Pirms skarto ādas apgabalu mazgāšanas vai mazgāšanas laikā noņemt visus gredzenus, pulksteņus, rokassprādzes. Skartās zonas skalot ar tekošu, vēlams, remdenu ūdeni 10-30 minūtes; nelietojiet suku, ziepes vai neitralizēšanas līdzekļus. Atkarībā no situācijas izsaukt ātro medicīnisko palīdzību un vienmēr nodrošināt medicīnisko aprūpi. Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Noskalot ādu ar ūdeni vai iet dušā.

Iekļūstot acīs

Nekavējoties acis izskalot ar tekoša ūdens plūsmu, atveriet acu plakstiņus (ja nepieciešams, piespiedu kārtā); ja cietusi persona nēsā kontaktlēcas, tās nekavējoties jāizņem. Nekādā gadījumā nedrīkst veikt neitralizēšanu! Veikt acs skalošanu virzienā no iekšējā acs kaktiņa līdz ārējam kaktiņam 10-30 minūtes, pārliedzinieties, ka otra acs nav skarta. Atkarībā no situācijas izsaukt ātro medicīnisko palīdzību vai pēc iespējas ātrāk nodrošināt medicīnisko aprūpi. Katra persona jānosūta medicīniskās aprūpes saņemšanai arī tad, ja ietekme ir bijusi neliela.

Norišanas gadījumā

NEKAVĒJOTIES MUTI IZSKALOT AR ŪDENI, CIETUŠAJAI PERSONAI JĀIZDZER 200-500 ml ŪDENS, kas samazinās korozīvās vielas sildošo efektu. Nav ieteicams lietot lielu šķidruma daudzumu, jo tas var izraisīt vemšanu un korozīvu vielu ieelpošanu plaušās. Nepiespiest cietušo personu dzert, ja jūtama sāpju sajūta mutē vai rīklē. Šādā gadījumā drīkst tikai veikt cietušās personas mutes skalošanu ar ūdeni. NELIETOT IEKŠĶĪGI AKTĪVO OGLI! Atkarībā no situācijas izsaukt ātro medicīnisko palīdzību vai pēc iespējas ātrāk nodrošināt medicīnisko aprūpi.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti**Ieelpojot**

galvassāpes, reibonis, slikta dūša, miegainība, bezsamaņa

Saskarē ar ādu

Kodīgs, apsārtums, sāpes, smagi apdegumi

Iekļūstot acīs

Kodīgums, apsārtums, slikta redze, sāpes

Norišanas gadījumā

Košana, elpas trūkums, vemšana, tulznas uz lūpām un mēles, dedzinošas sāpes mutē un kaklā, barības vadā un kuņģī

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

nav

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi**5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi****Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**Piespīdēts ūdens, pulveris, putas, CO₂**Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**

Ūdens - maksimāla ūdens strūkļa.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var izdalīties oglekļa monoksīds, oglekļa dioksīds un citas toksiskas gāzes. Bīstamu sadalīšanās (pirolīzes) produktu ieelpošana var radīt nopietnus draudus veselībai.

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums 28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Autonoms elpošanas aparāts ar ķīmiskās aizsardzības tērpu tikai tur, kur iespējama individuāla (cieša) saskare. Lietot autonomu elpošanas aparātu un visa ķermeņa aizsargapģērbu. Nepieļaut piesārņotā ugunsdzēsēšanas materiāla noplūdi kanalizācijā, virszemes ūdeņos vai gruntsūdeņos.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos**6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**

Darbam izmantot individuālās aizsardzības līdzekļus. Vadīties pēc norādēm, kas sniegtas 7. un 8. nodaļā. Neieelpot dūmus/izgarojumus/smīdzinājumu. Nepieļaut nokļūšanu acīs un uz ādas.

6.2. Vides drošības pasākumi

Nepieļaut augsnes piesārņošanu un iekļūšanu virszemes ūdeņos vai gruntsūdeņos.

6.3. Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Nopilējis produkts jāpārklāj ar piemērotu (nedegošu) absorbējošu materiālu (smiltis, diatomīts, zeme un citi piemēroti absorbējoši materiāli); jāievieto rūpīgi aizvērtos konteineros, no kuriem jāatbrīvojas 13. nodaļā norādītajā veidā. Ievērojama produkta daudzuma noplūdes gadījumā informēt ugunsdzēsēšanas brigādi un citas atbildīgās institūcijas. Pēc produkta aizvākšanas piesārņotā vieta jāmazgā ar lielu ūdens daudzumu. Nelietot šķīdinātājus.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 7., 8. un 13. nodaļu.

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana**7.1. Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi**

Nepieļaut gāzu un tvaiku veidošanos koncentrācijā, kas pārsniedz arodekspozīcijas robežvērtības. Neieelpot dūmus/izgarojumus/smīdzinājumu. Nepieļaut nokļūšanu acīs un uz ādas. Pēc lietošanas rūpīgi nomazgāt rokas un atklātās ķermeņa daļas. Individuālās aizsardzības līdzekļus lietot kā norādīts 8. nodaļā. Ievērot spēkā esošo veselības aizsardzības likumdošanu.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Glabāt cieši aizvērtos konteineros vēsās, sausās un labi vēdināmās vietās, kas paredzētas šādam mērķim. Glabāt slēgtā veidā.

Saturs	Iepakojuma tips	Materiāla iepakojums
1 kg	kolba	
5 kg	kanna	
10 kg	kanna	
20 kg	kanna	
60 kg	kanna	
200 kg	muca / cilindrs	
1000 kg	IBC (starpptelpu konteiners)	

7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

/

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**8.1. Kontroles parametri**

Maisījums satur vielas, kurām ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības.

Eiropas Savienība**Komisijas Direktīva 2006/15/EK**

Vielas (sastāvdaļas) nosaukums	Tips	Vērtība
2-aminoetanols (CAS: 141-43-5)	OEL	2,5 mg/m ³
	OEL	1 ppm
	OEL	7,6 mg/m ³
	OEL	3 ppm

Piezīmes
Āda.

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums

28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

Latvija

Ministru kabineta noteikumi Nr. 191/2024

Vielas (sastāvdaļas) nosaukums	Tips	Vērtība
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	AER 8 st.	0,5 mg/m ³
	AER 8 st.	0,2 ppm
	AER Īslaicīgi (15 min)	7,6 mg/m ³
	AER Īslaicīgi (15 min)	3 ppm

Piezīmes

Āda.

Latvija

Ministru kabineta noteikumi Nr.325.

Vielas (sastāvdaļas) nosaukums	Tips	Vērtība
propān-2-ols (CAS: 67-63-0)	AER 8 st.	350 mg/m ³
	AER Īslaicīgi (15 min)	600 mg/m ³
nātrija hidroksīds (CAS: 1310-73-2)	AER 8 st.	0,5 mg/m ³

8.2. Ekspozīcijas kontrole

Novilkt piesārņoto apģērbu un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt. Ievērot parastos veselības aizsardzības darba vietā pasākumus, un, it īpaši, nodrošiniet labu ventilāciju. To var panākt tikai ar lokālu atsūkšanu vai efektīvu vispārējo ventilāciju. Darba laikā neēst, nedzert un nesmēķēt. Pirms ēšanas un atpūtas pārtraukumiem rokas rūpīgi nomazgāt ar ūdeni un ziepēm.

Acu/sejas aizsardzība

Glabājiet acu skalošanas pudeli ar tīru ūdeni sasniedzamā vietā. Izmantojiet cieši pieguļošu aizsargbrilles (EN 166). Pilns sejas aizsargs un aizsargtērps palīdz ārkārtas apstrādes problēmas.

Ādas aizsardzība

Rokturis ar nitrila cimdi (EN 374). Minimālais caurlaides laiks > 480 minūtes, biezums 0,35 mm. Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet cimdus. Cimdi kārtīgi izvelciet to, nepieskaroties ārpusei ar kailu roku. Piemērotība priekš konkrēta darba vieta jāapspriež ar ražotāju aizsargcimdi. Nomazgājiet un nosusiniet rokas.

Elpošanas aizsardzība

Izmantojiet ar pietiekamu izplūdes ventilāciju. Ja nepieciešams, izmantojiet gaisu attīrošu sejas masku elpošanas ceļu apdraudējumi. Izmantojiet ABEK tipu kā aizsardzību pret šiem traucējošiem līmeņiem.

Termiska bīstamība

Nav pieejama.

Vides riska pārvaldība

Ievērot parastos vides aizsardzības pasākumus, skat. 6.2. punktu.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis	šķidrums
Krāsa	bez krāsas
Smarža	raksturīga
Kušanas punkts/sasalšanas punkts	dati nav pieejami
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons	82-171 °C
Uzliesmojamība	dati nav pieejami
Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža	
zemākā	2 %
augstākā	12 %
Uzliesmošanas punkts	38 °C

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums 28.08.2025
 Revīzijas datums

Versijas numurs 3.0

Pašuzliesmošanas temperatūra	370 °C
Sadalīšanās temperatūra	dati nav pieejami
pH	13,6 (neatšķaidīts)
Kinemātiskā viskozitāte	1 mm ² /s pie 40 °C
Šķīdība ūdenī	pilnīgi šķīstošs
Sadalījuma koeficients (n-oktanols-ūdens) (log vērtība)	dati nav pieejami
Tvaika spiediens	4,3 Pa pie 20 °C
Blīvums un/vai relatīvais blīvums	
blīvums	1,122 g/cm ³ pie 20 °C
Relatīvais tvaika blīvums	dati nav pieejami
Dalīņu raksturlielumi	dati nav pieejami

9.2. Cita informācija

Dinamiskā viskozitāte pie 20°C: 1 mPa.s
 Uguns spēja: /
 Izgaršanas ātrums (n-BuAc = 1): 1,300
 Viegli pārākvejošas organiskās vielas (VOC): 14,54%
 Viegli pārākvejošas organiskās vielas (VOC): 163,099 g/l

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1. Reaģētspēja

Produkts ir stabils normālos apstākļos.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Izvairieties no ļoti augstas vai zemas temperatūras.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Nav zināmi.

10.4. Nepieļaujami apstākļi

Sargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai virs 50°C

10.5. Nesaderīgi materiāli

Attālinieties no skābēm.

10.6. Bīstami sadalīšanās produkti

Normālas lietošanas laikā neizdalās. Augstā temperatūrā un degot izdalās tādas bīstamas vielas, kā oglekļa monoksīds un oglekļa dioksīds.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Bīstamas vielas koncentrācijās, kas pārsniedz ekspozīcijas robežvērtības, var izraisīt akūtu inhalācijas saindēšanos atkarībā no koncentrācijas un ekspozīcijas ilguma. Maisījumam nav pieejami toksikoloģiskie dati.

Akūts toksiskums

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

MS T&T Cleaner						
Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur muti	ATE	>2000 mg/kg				
Caur ādu	ATE	>2000 mg/kg				
Ieelpojot (putekļi/migla)	ATE	7,7922 mg/l				Vērtības aprēķināšana
2-aminoetanols						
Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur muti	LD ₅₀	1089 mg/kg		Žurka		
Caur ādu	LD ₅₀	1100 mg/kg		Trusis		
Ieelpojot	LC ₅₀	11 mg/l	4 stundas			
Caur muti	ATE	1089 mg/kg ķm				

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums

28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

2-aminoetanolis

Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur ādu	ATE	1100 mg/kg ķm				
Ieelpojot (tvaiki)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur muti	LD ₅₀	1150 mg/kg		Žurka		
Caur ādu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Trusis		
Ieelpojot	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 stundas			

Fatty acids, coco, potassium salts

Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur muti	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Žurka (Rattus norvegicus)		
Caur ādu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Trusis		
Ieelpojot	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 stundas			

nātrija hidroksīds

Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur muti	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Žurka		
Caur ādu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Trusis		
Ieelpojot	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 stundas			

propān-2-ols

Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur muti	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Žurka		
Caur ādu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Trusis		
Ieelpojot	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 stundas			

tetranātrija etilēndiamintetraacetāts

Iedarbības ceļš	Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Dzimums	Noteikšanas metode
Caur muti	LD ₅₀	1780 mg/kg		Žurka		
Caur ādu	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Trusis		
Ieelpojot	LC ₅₀	10 mg/l	4 stundas			

Kodīgs/kairinošs ādai

Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus. Nav pieejami dati maisījuma sastāvdaļām.

Nopietns acu bojājums/kairinājums

Izraisa nopietnus acu bojājumus. Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus. Nav pieejami dati maisījuma sastāvdaļām.

Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Nav pieejami dati ne maisījumam, ne sastāvdaļām. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

Cilmes šūnu mutācija

Nav pieejami dati ne maisījumam, ne sastāvdaļām. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums

28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

Kancerogenitāte

Nav pieejami dati ne maisījumam, ne sastāvdaļām. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

Toksisks reproduktīvajai sistēmai

Nav pieejami dati ne maisījumam, ne sastāvdaļām. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība

Nav pieejami dati ne maisījumam, ne sastāvdaļām. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība

Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā. Nav pieejami dati maisījuma sastāvdaļām.

Bīstamība ieelpojot

Nav pieejami dati ne maisījumam, ne sastāvdaļām. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem**Endokrīni disruptīvās īpašības**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji. Nesatur sastāvdaļas, kas var izraisīt cilvēka endokrīnās sistēmas darbības traucējumus.

Cita informācija

nav pieejams

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**12.1. Toksicitāte**

Nav pieejami dati ne maisījumam, ne sastāvdaļām. Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji.

Akūts toksiskums

2-aminoetanol				
Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Vide
LC ₅₀	349 mg/l	4 dienas	Zivis (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dienas	Zivis (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 stundas	Dafnijas (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dienas	Dafnijas	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 stundas	Alģes	
NOEC	1 mg/l	72 stundas	Alģes	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Vide
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 stundas	Zivis (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dienas	Zivis (Lepomis macrochirus)	

nātrijs hidroksīds

Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Vide
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 stundas	Zivis	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 stundas	Dafnijas	

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums

28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

propān-2-ols

Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Vide
LC ₅₀	10000 mg/l		Zivis	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 stundas	Dafnijas	

tetranātrijs etilēndiamintetraacetāts

Parametrs	Vērtība	Iedarbības laiks	Veids	Vide
LC ₅₀	121 mg/l	96 stundas	Zivis	
EC ₅₀	625 mg/l	24 stundas	Dafnijas (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 stundas	Aļģes (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Noturība un noārdāmība

Virsmaktīvās vielas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes (EK) Regulu Nr. 648/2004 par mazgāšanas līdzekļiem ar grozījumiem ir bioloģisko noārdāmas.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Etanolamīns Log Pow = -2,3 --1,31 Izopropilspirta Log Pow: 0,05

12.4. Mobilitāte augsnē

Ūdens bīstamības klase, WGK (AwSV): 2
Šķīdība ūdenī: Pilnīgi šķīstošs

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji. Nesatur PBT/vPvB sastāvdaļas.

12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, nav izpildīti maisījuma klasificēšanas kritēriji. Nesatur sastāvdaļas, kas var izraisīt endokrīnās sistēmas darbības traucējumus vidē.

12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav pieejama.

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Vides piesārņošanas risks; atbrīvoties no atkritumiem saskaņā ar vietējiem un/vai nacionālajiem noteikumiem. Jebkurš nelietots produkts un piesārņots iepakojums jāievieto marķētos atkritumu savākšanas konteineros un jānodod personai, kas ir pilnvarota veikt atkritumu savākšanu (specializēts uzņēmums) un kam ir tiesības veikt šādas darbības. Neizlietotu produktu neizliet kanalizācijas sistēmās. No produkta nedrīkst atbrīvoties kopā ar sadzīves atkritumiem. Tukšus konteinerus atkritumu sadedzināšanas iekārtās var izmantot enerģijas ražošanai vai apglabāt izgāztuvē ar attiecīgu klasifikāciju. Ideāli iztīrītus konteinerus var nodot pārstrādei.

Normatīvie akti par atkritumiem

Atkritumu apsaimniekošanas likums. Iepakojuma likums. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/98/EK (2008. gada 19. novembris) par atkritumiem ar grozījumiem. Komisijas lēmums 2000/532/EK, kurā norādīts atkritumu saraksts, ar grozījumiem.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

14.1. ANO numurs vai ID numurs

UN 2924

14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums

UZLIESMOJOŠS ŠĶIDRUMS, KOROZĪVS, C.N.P. ((sajaukums ar Etanolamīnu; Izopropilamīns), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)

3 Uzliesmojoši šķidrumi

14.4. Iepakojuma grupa

III

14.5. Vides apdraudējumi

neattiecas

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums 28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Vadīties pēc 4. un 8. nodaļas norādēm.

14.7. Beztares kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

neattiecas

Papildu informācija

Bīstamības identifikācijas numurs

38

ANO numurs

2924

Klasifikācijas kods

FC

Bīstamības zīme

3+8



Tuneļu ierobežojuma kods

(D/E)

Gaisa transports - ICAO/IATA

Pasažiera iepakojuma norādes

354

Kravas iepakojuma norādes

365

Jūras transports - IMDG

Ārkārtas situāciju plāns

F-E, S-C

MFAG

700

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1. Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

Vides aizsardzības likums. Darba aizsardzības likums. Ķīmisko vielu likums. Ministru kabineta noteikumi Nr.1050 Rīgā 2010.gada 16.novembrī (prot. Nr.64 26.§) Sabiedrības veselības aizsardzības pasākumu veikšanas kārtība. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK, ar grozījumiem. EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 1272/2008 ar grozījumiem. Komisijas Regula (ES) 2020/878 (2020. gada 18. jūnijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), II pielikumu.

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

nav pieejams

16. IEDAĻA: Cita informācija

Drošības datu lapā izmantoto bīstamības apzīmējumu saraksts

H225	Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H226	Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H290	Var kodīgi iedarboties uz metāliem.
H302	Kaitīgs, ja norij.
H302+H312+H332	Kaitīgs, ja norīts, saskaras ar ādu vai nonāk elpceļos.
H314	Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.
H315	Kairina ādu.
H318	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H332	Kaitīgs ieelpojot.
H335	Var izraisīt elpceļu kairinājumu.
H336	Var izraisīt miegainību vai reibošus.
H373	Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.
H412	Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums

28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

Drošības datu lapā izmantoto drošības prasību apzīmējumu saraksts

P102	Sargāt no bērniem.
P280	Izmantot aizsargcimdus/acu aizsargus/aizsargdrēbes/sejas aizsargus.
P301+P330+P331	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Izskalot muti. NEIZRAISĪT vemšanu.
P303+P361+P353	SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni.
P305+P351+P338	SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot.
P310	Nekavējoties sazinieties ar ārstu.
P501	Atbrīvoties no satura/tvertnes nododot par atbrīvošanās no atkritumiem atbildīgajai personai vai atgriežot piegādātājam.

Cita informācija, kas ir nozīmīga no cilvēka drošības un veselības aizsardzības viedokļa

Ja ražotājs/importētājs nav speciāli apstiprinājis, produktu nedrīkst lietot citiem mērķiem, kas nav norādīti 1. nodaļā. Lietotājs ir atbildīgs par visu veselības aizsardzības noteikumu ievērošanu.

Drošības datu lapā izmantoto saīsinājumu un akronīmu skaidrojums

Acute Tox.	Akūts toksiskums
ADR	Valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu
ANO numurs	Vielas vai izstrādājuma četr ciparu identifikācijas numurs, kas ir aizgūts no ANO Paraugnoteikumiem
Aquatic Chronic	Vielu bīstama ūdens videi (hroniska)
ATE	Aprēķināto akūto toksicitāti
BCF	Biokoncentrācijas faktors
CAS	Informatīvais ķīmijas dienests (Chemical Abstracts Service)
CLP	Klasificēšana, marķēšana un iepakojšana
EC ₅₀	Vielas faktiskā koncentrācija, kas rada 50 % no maksimālās reakcijas
EINECS	Eiropas Ķīmisko komercvielu saraksts
EK	CE numurs ir skaitlis vielas identifikators CE sarakstā
EmS	Avārijas reaģēšanas procedūras kuģiem, kas pārvadā bīstamas kravas
ES	Eiropas Savienība
EuPCS	Eiropas produktu kategoriju sistēma
Eye Dam.	Nopietni acu bojājumi
Eye Irrit.	Acu kairinājums
Flam. Liq.	Uzliesmojošs šķidrums
GOS	Gaistoši organiskie savienojumi
IATA	Starptautiskā Gaisa transporta asociācija
IBC	Starptautiskais kodekss par tādu kuģu būvniecību un aprīkošanu, kas pārvadā bīstamas ķīmiskas vielas bez taras
ICAO	Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija
IMDG	Starptautiskie jūras bīstamo kravu pārvadājumi
IMO	Starptautiskā Jūrniecības organizācija
INCI	Kosmētikas līdzekļu sastāvdaļu starptautiskā nomenklatūra
ISO	Starptautiskā standartizācijas organizācija
IUPAC	Starptautiskā Teorētiskās un praktiskās ķīmijas apvienība
LC ₅₀	Vielas letālā koncentrācija, kurā var sagaidīt 50% iedzīvotāju nāvi
LD ₅₀	Vielas letālā deva 50% testa populācijai
log Kow	Oktanola/ūdens sadalīšanās koeficients
Met. Corr.	Vielu vai maisījumu, kas izraisa metālu koroziju
NOEC	Nenovērojamās ietekmes koncentrācija
OEL	Iedarbības robežvērtība
PBT	Noturīga, bioakumulatīva un toksiska
PMT	Noturīga, mobila un toksiska
ppm	Miljonās daļas
REACH	Ķīmikāliju reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana
RID	Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem
Skin Corr.	Kodīgs ādai

MS T&T Cleaner

Izgatavošanas datums 28.08.2025

Revīzijas datums

Versijas numurs

3.0

Skin Irrit.

STOT RE

STOT SE

UVCB

vPvB

vPvM

Kairinošs ādai

Toksiska ietekme uz mērķorgānu – atkārtota iedarbība (Stot)

Toksiska ietekme uz mērķorgānu – vienreizēja iedarbība (Stot)

Vielas, kuru sastāvs nav zināms vai ir mainīgs, kas ir kompleksi reakcijas produkti vai bioloģiski materiāli

Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva

Ļoti noturīga un ļoti mobila

Norādījumi mācībām

Informēt personālu par ieteicamajiem obligātā aizsardzības aprīkojuma lietošanas veidiem, pirmo palīdzību un aizliegtiem produkta lietošanas veidiem.

Ieteicamie pielietojuma ierobežojumi

nav pieejams

Informācija par datu, kas izmantoti, sastādot drošības datu lapu, avotiem

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) ar grozījumiem. EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 1272/2008 ar grozījumiem. Vielas / maisījuma ražotāja dati (ja pieejami) - informācija no reģistrācijas dokumentācijas.

Izmaiņas (kāda informācija tika pievienota, dzēsta vai modificēta)

Versija 3.0 aizstāj DDL 04.06.2025 versiju. Izmaiņas tikai veiktas nodaļās 2 un 16.

Plašāka informācija

Klasificēšanas procedūra - aprēķina metode.

Paziņojums

Drošības datu lapā ir sniegta informācija, kuras mērķis ir nodrošināt darba drošību, veselības aizsardzību un vides aizsardzību. Sniegtā informācija atspoguļo šī brīža zināšanu un pieredzes līmeni un atbilst spēkā esošajai likumdošanai. Informācija nav jāuzlūko kā produkta piemērotības un lietojamības konkrētam mērķim garantija.

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1. Produktidentifikator

Stoff / stoffblanding

UFI

MS T&T Cleaner

stoffblanding

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Tiltenkt bruk av stoffblandingen

Reinigungs-mittel

Konzentration in Gebrauch: siehe Label

Tiltenkt hovedbruk

PC-CLN-17.1

Bruk av stoffblandingen som det frarådes mot

Produktet skal ikke brukes på andre måter enn de som er nevnt i avsnitt 1.

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Leverandør

Navn eller kommersielt navn

Adresse

Reg. nr. MVA

Telefon

E-post

Nettadresse

Schippers Europe BV

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Nederland

NL004022361B01

+31497382017

contact.nl@schippers.eu

https://www.schippers.eu/

1.4. Nødtelefonnummer

Giftinformasjonen: 22 59 13 00

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering av stoffblandingen i samsvar med EU-direktiv nr. 1272/2008

Stoffblandingen er klassifisert som farlig.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

De mest alvorlige bivirkningene på menneskers helse og miljø

Gir alvorlige etseskader på hud og øyne. Gir alvorlig øyeskade.

2.2. Merkingselementer

Farepiktogram



Signalord

Fare

Farlige stoffer

tetranatriumetylendiamintetraacetat

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Faresetninger

H226

H314

H373

Brannfarlig væske og damp.

Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.

Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering.

Sikkerhetssetninger

P102

P280

P301+P330+P331

Oppbevares utilgjengelig for barn.

Benytt vernehansker/brilleinnfatning/verneklær/ansiktsbeskyttelse.

VED SVELGING: Skyll munnen. IKKE framkall brekning.

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato	28.08.2025	Versjon	3.0
Redigert dato			

P303+P361+P353	VED HUDKONTAKT (eller håret): Tilsølte klær må fjernes straks. Skyll huden med vann.
P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.
P310	Kontakt umiddelbart et lege.
P501	Innhold/beholder leveres til ved å overlevere den til personen som er autorisert til å håndtere avfall eller ved å returnere til leverandøren.

Krav til flasker/beholdere med barnesikring og taktil advarsel om fare

Beholderen må være utstyrt med en følbar advarsel om fare. Beholderen må være utstyrt med barnesikker festing.

2.3. Andre farer

Blandingen inneholder i samsvar med kriteriene fastsatt i Kommisjonens forordning i delegert fullmakt (EU) 2017/2100 eller i Kommisjonens forordning (EU) 2018/605 ikke stoffer med hormonforstyrrende egenskaper. Blanding inneholder ikke noe stoff som oppfyller kriteriene for PBT eller vPvB i samsvar med vedlegg XIII til EU-direktiv nr. 1907/2006 (REACH) med endringer. Inneholder ingen PMT-/vPvM-bestanddeler.

AVSNITT 3: Sammensetning / opplysninger om bestanddeler**3.2. Stoffblandinger**

Stoffblandingen inneholder disse farlige stoffene og stoffene med den høyeste tillatte konsentrasjonen i arbeidsmiljøet

Identifikasjonsnumre	Stoffets navn	Innhold i prosentvekt	Klassifisering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008	Merk.
Oversikt: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EF: 200-573-9 Registreringsnummer: 01-2119486762-27	tetranatriumetylendiamintetraacetat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Oversikt: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EF: 200-661-7 Registreringsnummer: 01-2119457558-25	2-propanol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EF: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EF: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Oversikt: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EF: 205-483-3 Registreringsnummer: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Spesifikk konsentrasjonsgrense: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Gjennom munnen = 1089 mg/kg kroppsvekt ATE Gjennom huden = 1100 mg/kg kroppsvekt ATE Innånding (damp) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EF: 215-185-5 Registreringsnummer: 01-2119457892-27	kaustisk soda	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Spesifikk konsentrasjonsgrense: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Merknader

1 Et stoff det er fastsatt eksponeringsgrenser for.

MS T&T Cleaner

Opprettedesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

Fulltekstversjonen av alle klassifiseringer og faresetninger finnes i avsnitt 16.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak**4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak**

Sørg for din egen sikkerhet. Hvis noen helseproblemer viser seg eller hvis du er i tvil, må du informere en lege og vise ham informasjon fra dette sikkerhetsdatabladet. Hvis personen som er rammet er bevisstløs, plasserer du ham/henne i stabilt sideleie med hodet litt bøyd bakover og sørg for at luftveiene er frie; fremkall aldri oppkast. Hvis personen kaster opp av seg selv, må du sørge for at oppkastet ikke blir pustet inn. Under livstruende forhold må du først og fremst sørge for gjenopplivning av den personen som er rammet og sikre at vedkommende får medisinsk hjelp. Åndedrettsstans - sørg for kunstig åndedrett umiddelbart. Hjertestans - sørg umiddelbart for indirekte hjertemassasje.

Ved innånding

Avslutt eksponeringen umiddelbart; flytt den personen som er rammet ut i frisk luft. Sørg for din egen sikkerhet, og la ikke personen som er rammet få gå! Pass på forurensede klær. Ring, avhengig av situasjonen, legevakt og sørg for medisinsk behandling med tanke på det hyppige behovet for ytterligere observasjon i minst 24 timer.

Ved hudkontakt

Tilsølte klær må fjernes. Fjern eventuelle ringer, klokker, armbånd før eller under vask hvis du har slike på deg i de områdene av huden som er forurenset. Skyll forurensede områder med en strøm av vann, ideelt sett lunkent, i 10-30 minutter; ikke bruk noen børste, såpe eller nøytralisatorer. Ring, avhengig av situasjonen, legevakt og sørg alltid for medisinsk behandling. Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Skyll eller dusj huden med vann.

Ved kontakt med øynene

Skyll øynene øyeblikkelig med en strøm av rennende vann, åpne øyelokkene (bruk også makt om nødvendig); fjern kontaktlinser øyeblikkelig hvis den personen som er rammet har slike på seg. Ingen nøytralisering skal utføres i alle fall! Skylling bør fortsette i 10-30 minutter fra det indre til det ytre hjørnet av øyet for å sikre at det andre øyet ikke blir berørt. Ring, avhengig av situasjonen, legevakt eller sørg for medisinsk behandling så raskt som mulig. Alle må henvises til behandling selv om de bare er litt rammet.

Ved svelging

SKYLL UMIDDELBART MUNNEN MED VANN OG LA PERSONEN DRIKKE 0,2-0,5 l kaldt vann for å redusere varmeeffekten av det etsende stoffet. Inntak av større mengder væske er ikke tilrådelig, da det vil kunne fremkalle oppkast og potensiell innånding av de etsende stoffene i lungene. Den personen som er berørt må ikke tvinges til å drikke, spesielt hvis han/hun allerede føler smerter i munnen eller halsen. I dette tilfellet lar du den personen som er rammet bare skylle munnen med vann. GI IKKE AKTIVT KULL! Ring, avhengig av situasjonen, legevakt eller sørg for medisinsk behandling så raskt som mulig.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede**Ved innånding**

hodepine, svimmelhet, kvalme, døsighet, bevisstløshet

Ved hudkontakt

Etsende, rødhet, smerte, alvorlige brannskader

Ved kontakt med øynene

Etsende, rødhet, dårlig syn, smerte

Ved svelging

Biting, kortpustethet, oppkast, blemmer på lepper og tunge, brennende smerte i munn og svelg, spiserør og mage

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

ingen

AVSNITT 5: Brannsløkkingstiltak**5.1. Sløkkingsmidler****Egnede sløkkingsmidler**

Fordampet vann, pulver, skum, CO₂

Uegnede sløkkingsmidler

Vann - full stråle.

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

I tilfelle brann kan det dannes karbonmonoksid, karbondioksid og andre giftige gasser. Innånding av farlige nedbrytningsprodukter (pyrolyse) vil kunne forårsake alvorlige helseskader.

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

5.3. Råd til brannmannskaper

Selvforsynt pusteapparat (SCBA) med drakt som beskytter mot kjemikalier bare der personlig (nær) kontakt er sannsynlig. Bruk et selvforsynt pusteapparat og vernetøy til hele kroppen. Ikke la avrenning av forurenset brannslukkingsmateriale havne i avløp eller overflate- og grunnvann.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp**6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner**

Bruk personlig verneutstyr under arbeidet. Følg anvisningene i avsnitt 7 og 8. Unngå innånding av tåke/damp/aerosoler. Hindre kontakt med hud og øyne.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Hindre forurensning av jord og at stoffet havner i overflate- eller grunnvann.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Produkt som er sølt ut skal dekket med egnet (ikke-brennbart) absorberende materiale (sand, kiselgur, jord og andre egnede absorberende materialer); skal innkapsles i godt lukkede beholdere og fjernes slik det går fram av avsnitt 13. I tilfelle lekkasje av en betydelig mengde av produktet, informer brannvesenet og andre lokale kompetente instanser. Etter at produktet er fjernet, vask det forurensede stedet med rikelig med vann. Ikke bruk løs

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Se avsnitt 7, 8 og 13.

AVSNITT 7: Håndtering og lagring**7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering**

Hindre dannelse av gasser og damper i konsentrasjoner som overskrider eksponeringsgrensene. Unngå innånding av tåke/damp/aerosoler. Hindre kontakt med hud og øyne. Vask hender og utsatte deler av kroppen grundig etter håndtering. Bruk personlig verneutstyr slik det går fram av avsnitt 8. Følg gjeldende lovbestemmelser ang. sikkerhet og helsevern.

7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Oppbevares i godt lukkede beholdere på et kjølig, tørt og godt ventilert sted beregnet for dette formålet. Oppbevares innelåst.

Innhold	Emballasjetype	Emballasjemateriale
1 kg	hetteglass	
5 kg	kanne	
10 kg	kanne	
20 kg	kanne	
60 kg	kanne	
200 kg	tønne/fat	
1000 kg	IBC (mellomromscontainer)	

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

/

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr**8.1. Kontrollparametrer**

Blanding inneholder stoffer som det er satt grenseverdier for bruk på arbeidsplasser for.

Norge**FOR-2021-06-28-2248**

Stoffnavn (komponent)	Type	Verdi
2-propanol (CAS: 67-63-0)	åtte timer	245 mg/m ³
	åtte timer	100 ppm

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato 28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

Norge

FOR-2021-06-28-2248

Stoffnavn (komponent)	Type	Verdi
kaustisk soda (CAS: 1310-73-2)	åtte timer	2 mg/m ³

Merknader

Takverdi er en øyeblikksverdi som angir maksimalkonsentrasjon av et kjemikalie i pustesonen som ikke skal overskrides.

Norge

FOR-2024-04-05-581

Stoffnavn (komponent)	Type	Verdi
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	åtte timer	2,5 mg/m ³
	åtte timer	1 ppm

Merknader

Kjemikalier som kan tas opp gjennom huden.

8.2. Eksponeringskontroll

Tilsløtte klær må fjernes og vaskes før de brukes på nytt. Følg de vanlige tiltakene som er beregnet på helsevern på arbeidsplass og sørg spesielt for god ventilasjon. Dette kan bare oppnås ved lokalt avtrekk eller effektiv generell ventilasjon. Ikke spis, drikk og røyk under arbeid. Vask hendene grundig med vann og såpe etter arbeid og før pauser for et måltid og hvile.

Vern av øyne/ansikt

Hold en øyeskylleflaske med rent vann innen rekkevidde. Bruk en tettsittende en vernebriller (EN 166). En hel ansiktsskjerm og beskyttelsesdrakt bidrar eksepsjonelle behandlingsproblemer.

Hudvern

Håndteres med nitrilhansker (EN 374). Minimum gjennombruddstid på > 480 minutter, tykkelse 0,35 mm. Sjekk hanskene nøye før bruk. Hansker pene trekk den ut uten å berøre utsiden med den bare hånden. Egnetheten for en bestemt arbeidsplass bør diskuteres med produsenten vernehansker. Vask og tørk hendene.

Åndedrettsvern

Bruk med tilstrekkelig avtrekksventilasjon. Om nødvendig, bruk en luftrensende ansiktsmaske i tilfelle åndedrettsfarer. Bruk ABEK-typen som beskyttelse mot disse plagsomme nivåene.

Termiske farer

Ikke tilgjengelig.

Begrensning og overvåking av miljøeksponeringen

Overhold vanlige tiltak for å beskytte miljøet, se avsnitt 6.2.

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Fysiske tilstand	væske
Farge	farveløs
Lukt	karakteristisk
Smeltepunkt/frysepunkt	data ikke tilgjengelig
Kokepunkt eller startkokepunkt og kokepunktintervall	82-171 °C
Brennbarhet	data ikke tilgjengelig
Nedre og øvre eksplosjonsgrense	
nedre	2 %
øvre	12 %
Flammepunkt	38 °C
Selvantennelsestemperatur	370 °C
Nedbrytingstemperatur	data ikke tilgjengelig
pH-verdi	13,6 (ufortynnet)
Kinematisk viskositet	1 mm ² /s på 40 °C
Vannløselighet	fullstendig løselig
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann (logaritmisk verdi)	data ikke tilgjengelig

MS T&T Cleaner

Opprettellesdato 28.08.2025
Redigert dato

Versjon 3.0

Damptrykk 4,3 Pa på 20 °C
Tetthet og/eller relativ tetthet
Tetthet 1,122 g/cm³ på 20 °C
Relativ damptetthet data ikke tilgjengelig
Kjennetegn ved partiklene data ikke tilgjengelig

9.2. Andre opplysninger

Dynamisk viskositet ved 20°C: 1 mPa.s
Brannbarhetstest: /
Fordampningshastighet (n-BuAc = 1): 1,300
Flyktige organiske forbindelser (VOC): 14,54%
Flyktige organiske forbindelser (VOC): 163,099 g/l

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Produktet er stabilt under normale forhold.

10.2. Kjemisk stabilitet

Unngå ekstremt høye eller lave temperaturer.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Ukjent.

10.4. Forhold som skal unngås

Må beskyttes mot sollys og ikke eksponeres for temperaturer over + 50 °C.

10.5. Uforenlige materialer

Hold deg unna syrer.

10.6. Farlige nedbrytingsprodukter

Dannes ikke under vanlig bruk. Farlige utfall som at karbonmonoksid og karbondioksid dannes ved høy temperatur og under brann.

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger

11.1. Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008

Farlige stoffer i konsentrasjoner som overskrider eksponeringsgrensene kan forårsake akutt inhalasjonsforgiftning, avhengig av konsentrasjon og eksponeringstid. Ingen toksikologiske data er tilgjengelige for blandingen.

Akutt giftighet

På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

MS T&T Cleaner						
Eksponeringsrute	Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Kjønn	Fastsetter metode
Gjennom munnen	ATE	>2000 mg/kg				
Gjennom huden	ATE	>2000 mg/kg				
Innånding (støv/tåke)	ATE	7,7922 mg/l				Beregning av verdi

2-aminoetanol						
Eksponeringsrute	Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Kjønn	Fastsetter metode
Gjennom munnen	LD ₅₀	1089 mg/kg		Rotte		
Gjennom huden	LD ₅₀	1100 mg/kg		Kanin		
Innånding	LC ₅₀	11 mg/l	4 timer			
Gjennom munnen	ATE	1089 mg/kg kroppsvekt				
Gjennom huden	ATE	1100 mg/kg kroppsvekt				
Innånding (damp)	ATE	11 mg/l				

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

2-propanol

Eksponeringsrute	Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Kjønn	Fastsetter metode
Gjennom munnen	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotte		
Gjennom huden	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Innånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Eksponeringsrute	Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Kjønn	Fastsetter metode
Gjennom munnen	LD ₅₀	1150 mg/kg		Rotte		
Gjennom huden	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Innånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

Fatty acids, coco, potassium salts

Eksponeringsrute	Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Kjønn	Fastsetter metode
Gjennom munnen	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotte (Rattus norvegicus)		
Gjennom huden	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Innånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

kaustisk soda

Eksponeringsrute	Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Kjønn	Fastsetter metode
Gjennom munnen	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Rotte		
Gjennom huden	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Innånding	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timer			

tetranatriumetylendiamintetraacetat

Eksponeringsrute	Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Kjønn	Fastsetter metode
Gjennom munnen	LD ₅₀	1780 mg/kg		Rotte		
Gjennom huden	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Innånding	LC ₅₀	10 mg/l	4 timer			

Hudetsing/hudirritasjon

Gir alvorlige etseskader på hud og øyne. Data for blandingens bestanddeler er ikke til disposisjon.

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon

Gir alvorlig øyeskade. Gir alvorlige etseskader på hud og øyne. Data for blandingens bestanddeler er ikke til disposisjon.

Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt

Verken data for blandingen eller bestanddelene er til rådighet. På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

Arvestoffskadelig virkning på kjønnseller

Verken data for blandingen eller bestanddelene er til rådighet. På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

Kreftframkallende egenskap

Verken data for blandingen eller bestanddelene er til rådighet. På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

Reproduksjonstoksisitet

Verken data for blandingen eller bestanddelene er til rådighet. På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

STOT - enkelteksponering

Verken data for blandingen eller bestanddelene er til rådighet. På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

STOT - gjentatt eksponering

Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering. Data for blandingens bestanddeler er ikke til disposisjon.

Aspirasjonsfare

Verken data for blandingen eller bestanddelene er til rådighet. På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

11.2. Opplysninger om andre farer**Hormonforstyrrende egenskaper**

På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt. Inneholder ingen bestanddeler som kan forårsake forstyrrelser i det endokrine systemet hos mennesker.

Andre opplysninger

ikke tilgjengelig

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger**12.1. Giftighet**

Verken data for blandingen eller bestanddelene er til rådighet. På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt.

Akutt giftighet

2-aminoetanol				
Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Miljø
LC ₅₀	349 mg/l	4 dager	Fisk (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dager	Fisk (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 timer	Dafnier (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dager	Dafnier	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 timer	Alger	
NOEC	1 mg/l	72 timer	Alger	

2-propanol				
Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Miljø
LC ₅₀	10000 mg/l		Fisk	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 timer	Dafnier	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Miljø
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 timer	Fisk (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dager	Fisk (Lepomis macrochirus)	

kaustisk soda				
Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Miljø
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 timer	Fisk	

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

kaustisk soda

Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Miljø
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 timer	Dafnier	

tetranatriumetylendiamintetraacetat

Parameter	Verdi	Eksponeringsvarighet	Regneart	Miljø
LC ₅₀	121 mg/l	96 timer	Fisk	
EC ₅₀	625 mg/l	24 timer	Dafnier (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 timer	Alger (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

Tensidstoffer er biologisk nedbrytbare i henhold til Europaparlamentets og -rådets direktiv nr. 648/2004 om vaskemidler med endringer.

12.3. Bioakkumuleringsevne

Etanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilitet i jord

Wassergefährdungsklasse (WGK)

(AwSV): 2

Løselighet i vann: Helt løselig

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt. Inneholder ingen PBT-/vPvB-bestanddel.

12.6. Hormonforstyrrende egenskaper

På bakgrunn av tilgjengelig informasjon er ikke kriteriene for klassifisering av blandingen oppfylt. Inneholder ingen bestanddel som kan forårsake forstyrrelser i det endokrine systemet i miljøet.

12.7. Andre skadevirkninger

Ikke tilgjengelig.

AVSNITT 13: Sluttbehandling

13.1. Avfallsbehandlingsmetoder

Fare for miljøforurensning; kast avfallet i samsvar med lokale og/eller nasjonale forskrifter. Eventuelt ubrukt produkt og forurenset emballasje skal legges i merkede beholdere for innsamling av avfall og sendes til avhending til en person som er autorisert for å håndtere avfall (et spesialisert selskap) som har rett til å drive slik virksomhet. Ikke tøm ubrukt produkt i avløpssystemer. Produktet må ikke kastes sammen med alminnelig husholdningsavfall. Tomme beholdere kan brukes ved avfallsforbrenningsanlegg for å produsere energi eller deponert på et deponi med egnet klassifisering. Perfekt rensede beholdere kan leveres inn til gjenvinning.

Lov om avfallshåndtering

Lov om vern mot forurensninger og om avfall (forurensningsloven) av 13. mars 1981 nr 6. Forskrift om gjenvinning og behandling av avfall (avfallsforskriften).

AVSNITT 14: Transportopplysninger

14.1. FN-nummer eller ID-nummer

UN 2924

14.2. FN-forsendelsesnavn

BRANNFARLIG VÆSKE, ETSSENDE, N.O.S. ((blanding med Etanolamin; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Transportfareklasse(r)

3 Brannfarlige væsker

14.4. Emballasjegruppe

III

14.5. Miljøfarer

ikke relevant

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato	28.08.2025	Versjon	3.0
Redigert dato			

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Referanse i avsnittene 4-8.

14.7. Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter

ikke relevant

Ytterligere informasjon

Farenummer

38

FN-nummer

2924

Klassifiseringskode

FC

Faresedler

3+8



Tunnel restriksjonskode

(D/E)

Lufttransport - ICAO/IATA

Anvisninger for pakking passasjer

354

Anvisninger for pakking av last

365

Sjøtransport - IMDG

EmS (beredskapsplan)

F-E, S-C

MFAG

700

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk**15.1. Særlige bestemmelser / særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen**

Forskrift 1. juni 2004 nr. 922 om begrensning i bruk av helse- og miljøfarlige kjemikalier og andre produkter (produktforskriften), med endringer. Europaparlamentets og Rådets direktiv (EU) nr. 1907/2006 av den 18. desember 2006 om registrering, evaluering, autorisasjon og begrensning av kjemikalier (REACH), om opprettelse av Det europeiske kjemikalieagentur, om endring av direktiv 1999/45/EU og om opphevelse av Rådets direktiv (EØS) nr. 793/93 og Kommisjonens direktiv (EU) nr. 1488/94, samt Rådets direktiv 76/769/EØS og Kommisjonens direktiv 91/155/EØS, 93/67/EØS, 93/105/EU og 2000/21/EU, med endringer. EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV (EU) nr. 1272/2008, med endringer. Kommisjonsforordning (EU) 2020/878 av 18. juni 2020 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH).

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

ikke tilgjengelig

AVSNITT 16: Andre opplysninger**En liste over setninger som omtaler standard risiko som brukes i sikkerhetsdatabladet**

H225	Meget brannfarlig væske og damp.
H226	Brannfarlig væske og damp.
H290	Kan være etsende for metaller.
H302	Farlig ved svelging.
H302+H312+H332	Farlig ved svelging, hudkontakt eller innånding.
H314	Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.
H315	Irriterer huden.
H318	Gir alvorlig øyeskade.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H332	Farlig ved innånding.
H335	Kan forårsake irritasjon av luftveiene.
H336	Kan forårsake døsigheit eller svimmelhet.
H373	Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering.
H412	Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

Retningslinjer for trygg håndtering som brukes i sikkerhetsdatabladet

P102	Oppbevares utilgjengelig for barn.
P280	Benytt vernehansker/brilleinnfatning/verneklær/ansiktsbeskyttelse.
P301+P330+P331	VED SVELGING: Skyll munnen. IKKE framkall brekning.
P303+P361+P353	VED HUDKONTAKT (eller håret): Tilsølte klær må fjernes straks. Skyll huden med vann.
P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.
P310	Kontakt umiddelbart et lege.
P501	Innhold/beholder leveres til ved å overlevere den til personen som er autorisert til å håndtere avfall eller ved å returnere til leverandøren.

Annen viktig informasjon om vern av menneskers helse

Produktet må ikke - med mindre spesifikt godkjent av produsenten/importøren - brukes til andre formål enn i henhold til avsnitt 1. Brukeren er ansvarlig for å overholde alle relaterte forskrifter ang. helsevern.

En nøkkel til eller tegnforklaring på forkortelser og akronymer som er brukt i sikkerhetsdatabladet

Acute Tox.	Akutt giftighet
ADR	Avtalen om internasjonal vegtransport av farlig god
Aquatic Chronic	Farlig for vannmiljøet (kronisk)
ATE	Skjønn over akutt toksisitet
BCF	Biokonsentrasjonsfaktoren
CAS	Kimyasal Kuramlar Servis
CLP	Direktiv (EU) nr. 1272/2008 om klassifisering, merking og emballasje av stoff og stoffblandinger
EC ₅₀	Konsentrasjon av et stoff når 50 % av befolkningen er berørt
EF	Identifikasjonskode for hvert stoff som er oppført i EINECS
EINECS	Europeisk liste over eksisterende kjemiske stoffer på markedet
EmS	Beredskapsprosedyrer for skip som frakter farlig gods
EU	Den Europeiske Union
EuPCS	Europeisk system for kategorisering av produkter
Eye Dam.	Alvorlig øyeskade
Eye Irrit.	Øyeirritasjon
Flam. Liq.	Brannfarlig væske
FN-nummer	Er det firesifrede identifikasjonsnummeret som stoffet eller gjenstanden har i FNs regelverksmal
IATA	Internasjonal lufttransportforening
IBC	Internasjonal kode for konstruksjon og utstyr til skip som fører farlige kjemikalier
ICAO	Den internasjonale organisasjonen for sivil luftfart
IMDG	Den internasjonale maritime farlig gods kode
IMO	Den internasjonale sjøfartsorganisasjonen
INCI	Internasjonal nomenklatur av kosmetiske ingredienser
ISO	Internasjonal organisasjon for standardisasjon
IUPAC	Den internasjonale union for ren og anvendt kjemi
LC ₅₀	Dødelig konsentrasjon av et stoff der det kan forventes død for 50 % av befolkningen
LD ₅₀	Dødelig dose av et stoff der det kan forventes død for 50 % av befolkningen
log Kow	Ordelingskoeffisient oktanol/vann
Met. Corr.	Stoff eller stoffblanding som er etsende for metaller
NOEC	Ikke noen påvist effektkonsentrasjon
OEL	Eksponeeringsgrenser i yrkessammenheng
PBT	Persistent, bioakkumulerende og giftig
PMT	Persistent, mobil og giftig
ppm	Deler pr. million
REACH	Registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier
RID	Det internasjonale reglement for transport av farlig gods på jernbane
Skin Corr.	Hudetsing
Skin Irrit.	Hudirritasjon

MS T&T Cleaner

Opprettelsesdato

28.08.2025

Redigert dato

Versjon

3.0

STOT RE

Giftvirkninger på bestemte organer - gjentatt eksponering

STOT SE

Giftvirkning på bestemte organer - enkelteksponering

UVCB

Stoffer av ukjent eller variabel sammensetning, sammensatte reaksjonsprodukter eller biologisk materiale

VOC

Flyktige organiske forbindelser

vPvB

Svært persistent og svært bioakkumulerende

vPvM

Svært persistent og svært mobil

Retningslinjer for opplæring

Informeer personalet om de anbefalte måtene for bruk av produktet, obligatorisk verneutstyr, førstehjelp, samt forbudte måter å håndtere produktet på.

Anbefalte begrensninger for bruk

ikke tilgjengelig

Informasjon om datakilder som brukes til å utarbeide sikkerhetsdatabladet

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV (REACH) nr. 1907/2006, med endringer. EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV (EU) nr. 1272/2008, med endringer. Data fra produsenten av stoffet/blandingen, hvis tilgjengelig - informasjon fra registreringsdokumentasjon.

Endringene (hvilken informasjon som er lagt til, slettet eller endret)

Versjonen 3.0 erstatter SDB-versjonen f.o.m. 04.06.2025. Endringer ble gjort i seksjonene 2 og 16.

Ytterligere opplysninger

Klassifiseringsprosedyre - metode for utregning.

Erklæring

Sikkerhetsdatabladet gir informasjon som er rettet mot å sørge for sikkerhet og helsevern på arbeidsplassen og miljøvern. Den oppgitte informasjonen samsvarer med gjeldende status for kunnskap og erfaring og er i samsvar med gjeldende lovbestemmelser. Informasjonen skal ikke forstås som en garanti for produktets egnethet og brukervennlighet for et bestemt bruksområde.

MS T&T Cleaner

Data utworzenia	28.08.2025	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji			

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- 1.1. Identyfikator produktu**
 Substancja / mieszanina MS T&T Cleaner
 UFI mieszanina NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
Zamierzone zastosowania mieszaniny
 Reinigingsmiddel
 Stężenie użytkowe: zie label
Główne zamierzone zastosowanie
 PC-CLN-17.1 Produkty czyszczące do powierzchni zewnętrznych — wszystkie typy pojazdów
Odradzane zastosowania mieszaniny
 Nie wolno używać produktu w inny sposób niż te, które zostały podane w sekcji 1.
- 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
Dostawca
 Nazwa lub nazwa handlowa Schippers Europe BV
 Adres Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Holandia
 NIP NL004022361B01
 Telefon +31497382017
 E-mail contact.nl@schippers.eu
 Adres www strony https://www.schippers.eu/
- 1.4. Numer telefonu alarmowego**
 Pomorskie Centrum Toksykologii - Telefon alarmowy: 58 682 04 04

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
Klasyfikacja mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008
 Mieszanina sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie.

Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373

Najpoważniejsze negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

- 2.2. Elementy oznakowania**
Piktogram określający rodzaj zagrożenia

**Hasło ostrzegawcze**

Niebezpieczeństwo

Substancje stwarzające zagrożenie

wersenian czterosodowy
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H226 Łatwopalna ciecz i pary.
 H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
 H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102 Chronić przed dziećmi.

MS T&T Cleaner

Data utworzenia	28.08.2025	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji			

P280	Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu/odzież ochronną/ochronę twarzy.
P301+P330+P331	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P303+P361+P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310	Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego punktu utylizacji odpadów lub zwrócić dostawcy.

Wymagania dotyczące zamknięć zabezpieczonych przed otwarciem przez dzieci oraz wyczuwalne dotykiem ostrzeżenia

Opakowanie musi być wyposażone w wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie dla niewidomych. Opakowanie musi być wyposażone w zamknięcie zabezpieczone przed otwarciem przez dzieci.

2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605. Mieszanina nie zawiera substancji spełniających kryteria dla substancji PBT lub vPvB zgodnie z aneksem XIII, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) w brzmieniu obowiązującym. Nie zawiera składników PMT/vPvM.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Mieszanina zawiera następujące niebezpieczne substancje oraz substancje z określonymi najwyższymi dopuszczalnymi stężeniami w atmosferze roboczej

Numery identyfikacyjne	Nazwa substancji	Zawartość w % masy	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008	Uwaga
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 WE: 200-573-9 Numer rejestracji: 01-2119486762-27	wersenian czterosodowy	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 WE: 200-661-7 Numer rejestracji: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 WE: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 WE: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 WE: 205-483-3 Numer rejestracji: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Specyficzne stężenie graniczne: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Droga pokarmową = 1089 mg/kg m.c. ATE Po naniesieniu na skórę = 1100 mg/kg m.c. ATE Inhalacyjna (pary) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

Numery identyfikacyjne	Nazwa substancji	Zawartość w % masy	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008	Uwaga
CAS: 1310-73-2 WE: 215-185-5 Numer rejestracji: 01-2119457892-27	wodorotlenek sodu	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Specyficzne stężenie graniczne: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Uwagi

1 Substancja, dla której ustalono limity narażenia.

Pełny tekst wszystkich klasyfikacji i standardowych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia znajduje się w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Dbać o własne bezpieczeństwo. Jeżeli wystąpią dolegliwości zdrowotne lub w razie wątpliwości należy powiadomić lekarza i udzielić mu informacji z niniejszej karty charakterystyki. W razie utraty przytomności należy umieścić poszkodowanego w stabilnej pozycji na boku, z lekko odchyloną głową i zadbać o drożność dróg oddychania, nigdy nie wywoływać wymiotów. Jeżeli poszkodowany sam wymiotuje, należy zadbać o to, aby nie doszło do zaduszenia się wymiocinami. W przypadku sytuacji stanowiących zagrożenie dla życia najpierw przeprowadzić reanimację poszkodowanego i zapewnić pomoc lekarza. Bezdech - natychmiast przeprowadzić sztuczne oddychanie. Zatrzymanie akcji serca - natychmiast wykonać pośredni masaż serca.

W przypadku dostania się do dróg oddechowych

Natychmiast przerwać narażenie, przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Dbać o własne bezpieczeństwo, nie pozwalać narażonej osobie chodzić! Uwaga na skażone ubrania. W zależności od sytuacji przywołać pogotowie i zapewnić opiekę lekarską ze względu na częstą konieczność dalszej obserwacji przez okres co najmniej 24 godzin.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Przed myciem lub w jego trakcie zdjąć pierścionki, zegarek, bransoletki, jeżeli znajdują się w miejscach kontaktu substancji z ciałem. Miejsca kontaktu substancji z ciałem omywać strumieniem (o ile to możliwe) letniej wody przez 10-30 minut; nie używać szczotki, mydła ani neutralizacji. W zależności od sytuacji zadzwonić po pogotowie i zawsze zapewnić opiekę lekarską. Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.

W przypadku dostania się do oczu

Natychmiast wypłukać oczy strumieniem wody, rozchylić powieki (nawet z użyciem siły); jeżeli poszkodowany nosi soczewki kontaktowe, natychmiast je wyjąć. W żadnym wypadku nie dokonywać neutralizacji! Należy wypłukiwać przez 10-30 minut od wewnętrznego kącika do zewnętrznego, aby nie doszło do porażenia drugiego oka. W zależności od sytuacji zadzwonić po pogotowie lub zapewnić jak najszybszą lekarską opiekę. Na badania powinien zostać skierowany każdy, nawet w przypadku małej kontaminacji.

W przypadku połknięcia

NATYCHMIAST WYPŁUKAĆ JAMĘ USTNĄ WODĄ I DAĆ DO WYPICIA 0,2-0,5 l chłodnej wody w celu złagodzenia efektu ciepłego substancji żrącej. Nie należy podawać większych ilości cieczy, mogłoby to wywołać wymioty i ewentualną inhalację substancji żrącej do płuc. Nie należy zmuszać poszkodowanego do picia, przede wszystkim w sytuacji, gdy odczuwa już ból w ustach lub w gardle. W takim przypadku należy pozwolić poszkodowanemu tylko przepłukać jamę ustną wodą. NIE PODAWAĆ WĘGLA AKTYWNEGO! W zależności od sytuacji zadzwonić po pogotowie lub zapewnić jak najszybszą lekarską opiekę.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W przypadku dostania się do dróg oddechowych

ból głowy, zawroty głowy, nudności, senność, utrata przytomności

W przypadku kontaktu ze skórą

Działa żrąco, powoduje zaczerwienienie, ból, poważne oparzenia

W przypadku dostania się do oczu

Korozyja, zaczerwienienie, słabe widzenie, ból

W przypadku połknięcia

Gryzienie, duszność, wymioty, pęcherze na wargach i języku, piekący ból w jamie ustnej i gardle, przełyku i żołądka

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

- 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
nie ma

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**Rozpylona woda, proszek, pianka, CO₂**Niewłaściwe środki gaśnicze**

Woda – pełny strumień.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W trakcie pożaru może dochodzić do powstania tlenku i dwutlenku węgla oraz innych toksycznych gazów. Wdychanie niebezpiecznych produktów spalania (pirolizy) może prowadzić do poważnego uszkodzenia zdrowia.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Autonomiczny aparat oddechowy z ubraniem chroniącym przed chemikaliami tylko w okolicznościach, gdy prawdopodobny jest kontakt osobisty (bliski). Użyć izolacyjnego aparatu tlenowego oraz kombinezonu ochronnego na całe ciało. Nie pozwolić, aby skażone środki gaśnicze przedostały się do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Używać roboczych środków ochrony osobistej. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w sekcjach 7 i 8. Nie wdychać mgły/par/rozpylonej cieczy. Nie dopuścić do kontaktu z oczami i skórą.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać kontaminacji gleby i przedostaniu się do wód powierzchniowych lub gruntowych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Przykryć rozlany produkt odpowiednim (niepalnym) materiałem absorbującym (piasek, krzemionka, gleba oraz inne odpowiednie materiały absorpcyjne, itp.), zgromadzić w dobrze zamkniętych naczyniach i usunąć zgodnie z sekcją 13. W przypadku wycieku większej ilości produktu należy poinformować strażaków oraz inne kompetentne władze. Po usunięciu preparatu umyć skażone miejsce dużą ilością wody. Nie używaj rozpuszczalników.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 7., 8. i 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Zapobiegać powstawaniu gazów i par w stężeniach przekraczających najwyższe dopuszczalne stężenia dla atmosfery roboczej. Nie wdychać mgły/par/rozpylonej cieczy. Nie dopuścić do kontaktu z oczami i skórą. Dokładnie umyć ręce i dotknięte części ciała po użyciu. Używać roboczych środków ochrony osobistej zgodnie z sekcją 8. Przestrzegać obowiązujących przepisów prawa dotyczących bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w szczelnie zamkniętych opakowaniach w przeznaczonych do tego celu chłodnych, suchych i dobrze wentrowanych miejscach. Przechowywać pod zamknięciem.

Zawartość	Rodzaj opakowania	Materiał opakowania
1 kg	fiolka	
5 kg	kanister	
10 kg	kanister	
20 kg	kanister	
60 kg	kanister	
200 kg	beczka	
1000 kg	IBC (paletopojemnik)	

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

/

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Mieszanina zawiera substancje, dla których określone zostały limity narażenia dla środowiska pracy.

Polska

Dz.U. 2018 poz. 1286

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
wodorotlenek sodu (CAS: 1310-73-2)	NDS	0,5 mg/m ³
	NDSch	1 mg/m ³

Polska

Dz.U. 2018 poz. 1286

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	NDS	900 mg/m ³
	NDSch	1200 mg/m ³

Uwagi

Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Polska

Dz.U. 2024 poz. 1017

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	NDS	2,5 mg/m ³
	NDSch	7,5 mg/m ³

Uwagi

Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Unia Europejska

Dyrektywa Komisji 2006/15/WE

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 godzin	2,5 mg/m ³
	OEL 8 godzin	1 ppm
	OEL 15 minut	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minut	3 ppm

Uwagi

Skóra.

8.2. Kontrola narażenia

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem. Należy przestrzegać zwykłych zabiegów dotyczących ochrony zdrowia przy pracy, przede wszystkim dobrej wentylacji. Można to osiągnąć poprzez lokalne odsysanie powietrza lub efektywne ogólne wietrzenie. W trakcie pracy nie wolno jeść, pić lub palić. Po pracy i przed przerwą na jedzenie i wypoczynek należy dokładnie umyć ręce wodą i mydłem.

Ochrona oczu lub twarzy

Trzymaj butelkę do płukania oczu z czystą wodą w zasięgu ręki. Użyj ciasno dopasowanego okulary ochronne (EN 166). Pełna osłona twarzy i kombinezon ochronny przyczyniają się do tego wyjątkowe problemy z przetwarzaniem.

Ochrona skóry

Używać rękawice nitrylowe (EN 374). Minimalny czas przebicia > 480 minut, grubość 0,35 mm. Przed użyciem dokładnie sprawdź rękawice. Rękawiczki zadbane wyciągnij go, nie dotykając zewnętrznej strony gołą ręką. Przydatność dla konkretnych miejsc pracy należy omówić z producentem rękawice ochronne. Umyj i wysusz ręce.

Ochrona dróg oddechowych

Stosować przy wystarczającej wentylacji wyciągowej. W razie potrzeby użyj maski oczyszczającej powietrze zagrożenia dla dróg oddechowych. Użyj typu ABEK jako ochrony przed tymi uciążliwymi poziomami.

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

Zagrożenie cieplne

Brak danych.

Kontrola narażenia środowiska

Proszę przestrzegać zwykłych zabiegów dotyczących ochrony środowiska pracy, patrz punkt 6.2.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	ciekłe
Kolor	bezbarwny
Zapach	Charakterystyka
Temperatura topnienia/krzepnięcia	brak danych
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	82-171 °C
Palność materiałów	brak danych
Dolna i górna granica wybuchowości	
dolna	2 %
górna	12 %
Temperatura zapłonu	38 °C
Temperatura samozapłonu	370 °C
Temperatura rozkładu	brak danych
pH	13,6 (nierozcieńczone)
Lepkość kinematyczna	1 mm ² /s przy 40 °C
Rozpuszczalność w wodzie	całkowicie rozpuszczalny
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	brak danych
Prężność pary	4,3 Pa przy 20 °C
Gęstość lub gęstość względna	
gęstość	1,122 g/cm ³ przy 20 °C
Względna gęstość pary	brak danych
Charakterystyka cząsteczek	brak danych

9.2. Inne informacje

Lepkość dynamiczna przy 20°C: 1 mPa.s
 Test palności: /
 Szybkość parowania (n-BuAc = 1): 1,300
 Lotne związki organiczne (VOC): 14,54%
 Lotne związki organiczne (VOC): 163,099 g/l

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W normalnych warunkach produkt jest stabilny.

10.2. Stabilność chemiczna

Unikaj bardzo wysokich lub niskich temperatur.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane.

10.4. Warunki, których należy unikać

chronić przed słońcem i nie narażać na działanie temperatur przekraczających + 50°C.

10.5. Materiały niezgodne

Trzymaj się z dala od kwasów.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W przypadku zwykłego sposobu używania nie powstają. W wysokich temperaturach i w trakcie pożaru powstają niebezpieczne produkty, np. tlenek węgla i dwutlenek węgla.

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Substancje niebezpieczne w stężeniach przekraczających limity narażenia mogą powodować ostre zatrucie drogą oddechową, w zależności od stężenia i czasu narażenia. Dla mieszaniny nie ma dostępnych żadnych danych toksykologicznych.

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

MS T&T Cleaner						
Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	ATE	>2000 mg/kg				
Po naniesieniu na skórę	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalacyjna (pyły/mgły)	ATE	7,7922 mg/l				Obliczenie wartości

2-aminoetanol						
Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD ₅₀	1089 mg/kg		Szczur		
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	1100 mg/kg		Królik		
Inhalacyjna	LC ₅₀	11 mg/l	4 godziny			
Drogą pokarmową	ATE	1089 mg/kg m.c.				
Po naniesieniu na skórę	ATE	1100 mg/kg m.c.				
Inhalacyjna (pary)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD ₅₀	1150 mg/kg		Szczur		
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Królik		
Inhalacyjna	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 godziny			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)		
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Królik		
Inhalacyjna	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 godziny			

propan-2-ol						
Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Szczur		
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Królik		
Inhalacyjna	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 godziny			

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

wersenian czterosodowy

Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD ₅₀	1780 mg/kg		Szczur		
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Królik		
Inhalacyjna	LC ₅₀	10 mg/l	4 godziny			

wodorotlenek sodu

Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Szczur		
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Królik		
Inhalacyjna	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 godziny			

Działanie żrące/drażniące na skórę

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne u człowieka.

Inne informacje

brak danych

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Toksyczność ostra

2-aminoetanol				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	349 mg/l	4 dni	Ryby (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dni	Ryby (Oryzias latipes)	
CE ₅₀	65 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dni	Rozwielitki	
CE ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 godzin	Algi	
NOEC	1 mg/l	72 godzin	Algi	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 godzin	Ryby (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dni	Ryby (Lepomis macrochirus)	

propan-2-ol

Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	10000 mg/l		Ryby	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 godzin	Rozwielitki	

wersenian czterosodowy

Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	121 mg/l	96 godzin	Ryby	
CE ₅₀	625 mg/l	24 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
CE ₅₀	>100 mg/l	72 godzin	Algi (Scenedesmus subspicatus)	

wodorotlenek sodu

Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 godzin	Ryby	
CE ₅₀	33-450 mg/l	48 godzin	Rozwielitki	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Substancje czynne powierzchniowo są biodegradowalne zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 648/2004 o detergentach w brzmieniu obowiązującym.

MS T&T Cleaner

Data utworzenia	28.08.2025	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji			

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Etyloanolamina Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilność w glebie

Klasa zagrożenia wody, WGK (AwSV): 2
Rozpuszczalność w wodzie: całkowicie rozpuszczalny

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników PBT/vPvB.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne w środowisku.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Niebezpieczeństwo skażenia środowiska, postępować zgodnie z Ustawą Dz.U. 2013 r., poz. 21 o odpadach oraz przepisami wykonawczymi dotyczącymi utylizacji odpadów. Niewykorzystany produkt i zabrudzone opakowanie przechowywać w zamkniętych naczyniach do zbierania odpadów i przekazać do utylizacji osobie upoważnionej do utylizowania odpadów (wyspecjalizowanej firmie), która posiada uprawnienia do prowadzenia takiej działalności. Nie wylewać niewykorzystanego produktu do kanalizacji. Nie wolno usuwać razem z odpadami komunalnymi. Puste opakowania można energetycznie wykorzystać w spalarni odpadów lub gromadzić na składowisku o odpowiedniej klasyfikacji. Idealnie wyczyszczone opakowania można przekazać do recyklingu.

Regulacje prawne w zakresie gospodarki odpadami

Obwieszczenia Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 7 lipca 2023 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o odpadach (Dz.U. 2023 poz. 1587) z późniejszymi zmianami. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z dnia 8 stycznia 2013 r., poz. 21) wraz z późn. zm. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1658 z późn. zm.) Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10).

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

UN 2924

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY ŻRĄCY I.N.O. ((mieszanka z Etanolaminą; Izopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

3 Materiały zapalne ciekłe

14.4. Grupa pakowania

III

14.5. Zagrożenia dla środowiska

nieistotne

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Odsyłacz w sekcjach 4 do 8.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nieistotne

MS T&T Cleaner

Data utworzenia 28.08.2025

Data aktualizacji

Numer wersji

3.0

Informacje uzupełniające

Numer rozpoznawczy zagrożenia

Numer UN

Kod klasyfikacyjny

Nalepki ostrzegawcze

38

2924

FC

3+8



Kod ograniczeń przewozu przez tunele

(D/E)

Transport lotniczy - ICAO/IATA

Instrukcje pakowania pasażer

354

Instrukcje pakowania cargo

365

Transport morski - IMDG

EmS (plan awaryjny)

F-E, S-C

MFAG

700

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 643). Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (t.j. Dz. U. 2022 poz. 2147). Ustawa o zdrowiu publicznym. Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 1 grudnia 2022 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy - Prawo ochrony środowiska (Dz. U. 2024 poz. 54). Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie (WE) nr 649/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1816). Ustawa z dnia 28 maja 2020 r. o zmianie ustawy o substancjach chemicznych i ich mieszaninach oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2020 poz. 1337). Ustawa z dnia 23 stycznia 2020 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw. (Dz. U. z dnia 23 stycznia 2020 r., poz. 150). Ustawa z dnia 13 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2023 poz. 1852). Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.). Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

brak danych

SEKCJA 16: Inne informacje

Lista zwrotów określających zagrożenie zastosowanych w karcie charakterystyki

H225	Wysocze łatwopalna ciecz i pary.
H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H290	Może powodować korozję metali.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H302+H312+H332	Działa szkodliwie po połknięciu, w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

MS T&T Cleaner

Data utworzenia	28.08.2025	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji			

H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Lista zwrotów określających środki ostrożności zastosowanych w karcie charakterystyki	
P102	Chronić przed dziećmi.
P280	Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu/odzież ochronną/ochronę twarzy.
P301+P330+P331	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P303+P361+P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310	Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego punktu utylizacji odpadów lub zwrócić dostawcy.

Dalsze informacje ważne z punktu widzenia bezpieczeństwa i ochrony ludzkiego zdrowia

Produkt nie może być – bez specjalnej zgody producenta/importera – wykorzystywany w innym celu, niż zostało podane w sekcji 1. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich powiązanych przepisów w dziedzinie ochrony zdrowia.

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

Acute Tox.	Toksyczność ostra
ADR	Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
Aquatic Chronic	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego (przewlekła)
ATE	Oszacowaną toksyczność ostrą
BCF	Współczynnik biokoncentracji
CAS	Chemical Abstracts Service
CE ₅₀	Stężenie substancji, przy której zostaje dotkniętych 50 % populacji
CLP	Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin
EINECS	Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym
EmS	Procedury reagowania kryzysowego dla statków przewożących towary niebezpieczne
EuPCS	Europejski system klasyfikacji produktów
Eye Dam.	Poważne uszkodzenie oczu
Eye Irrit.	Działanie drażniące na oczy
Flam. Liq.	Substancja ciekła łatwopalna
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Lotniczych
IBC	Międzynarodowy kodeks budowy i wyposażenia statków przewożących niebezpieczne chemikalia luzem
ICAO	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego
IMDG	Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych
IMO	Międzynarodowa Organizacja Morska
INCI	Międzynarodowe Nazewnictwo Składników Kosmetycznych
ISO	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna
IUPAC	Międzynarodowa Unia Chemii Czystej i Stosowanej
LC ₅₀	Śmiertelne stężenie substancji, przy którym można oczekiwać, iż spowoduje śmierć 50 % populacji
LD ₅₀	Śmiertelna dawka substancji, przy której można oczekiwać, iż spowoduje śmierć 50 % populacji
log Kow	Współczynnik podziału oktanol-woda
LZO	Lotne związki organiczne
Met. Corr.	Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

MS T&T Cleaner

Data utworzenia	28.08.2025	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji			

NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie
NDSch	Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe
NDSP	Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe
NOEC	Stężenie nie powodujące żadnych obserwowanych skutków
Numer UN (numer ONZ)	Czterocyfrowy numer rozpoznawczy materiału lub przedmiotu, pochodzący z „Przepisów modelowych ONZ”
OEL	Dopuszczalne wartości narażenia w miejscu pracy
PBT	Trwałą, wykazującą zdolność do bioakumulacji i toksyczną
PMT	Trwałą, mobilną i toksyczną
ppm	Części na milion
REACH	Rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia w zakresie chemikaliów
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
Skin Corr.	Działanie żrące na skórę
Skin Irrit.	Działanie drażniące na skórę
STOT RE	Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie
STOT SE	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe
UE	Unia Europejska
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne
vPvB	Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
vPvM	Bardzo trwałe i bardzo mobilne
WE	Kod identyfikacyjny dla każdej substancji podanej w EINECS

Wskazówki dotyczące szkoleń

Zapoznać pracowników z zalecanym sposobem stosowania, obowiązkowymi środkami ochronnymi, pierwszą pomocą oraz zabronionymi sposobami manipulowania z produktem.

Zalecane ograniczenia stosowania

brak danych

Informacje dotyczące źródeł danych wykorzystanych do ułożenia karty charakterystyki

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1907/2006 (REACH) w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Dane producenta substancji/mieszaniny - dane z dokumentacji rejestracyjnej.

Dokonane zmiany (które informacje zostały dodane, usunięte lub zmodyfikowane)

Wersja 3.0 zastępuje wersję KCh z 4.06.2025. Zmian dokonano w sekcjach 2 i 16.

Pozostałe dane

Procedura klasyfikacji - metoda obliczeniowa.

Oświadczenie

Karta charakterystyki zawiera dane służące do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy oraz ochrony środowiska naturalnego. Podane dane odpowiadają obecnemu stanowi wiedzy i doświadczeń i są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa. Nie mogą być uważane za gwarancję przydatności i użyteczności produktu na potrzeby konkretnego zastosowania.

MS T&T Cleaner

Data da criação	28/08/2025	Versão	3.0
Data da revisão			

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- 1.1. Identificador do produto**
 Substância / mistura MS T&T Cleaner
 UFI mistura NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Uso previsto da preparação
 Reinigingsmiddel
 Concentração em uso: zie label
Utilização Principal
 PC-CLN-17.1 Produtos para limpeza do exterior – todos os tipos de veículos
Uso não recomendado da preparação
 O produto não deve usado para outros fins que não os indicados na Secção 1.
- 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
Fornecedor
 Nome ou nome comercial Schippers Europe BV
 Endereço Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Países Baixos
 NIF NL004022361B01
 Telefone +31497382017
 E-mail contact.nl@schippers.eu
 Endereço da página https://www.schippers.eu/
- 1.4. Número de telefone de emergência**
 Centro de Informação Antivenenos Instituto Nacional de Emergência Médica
 Rua Almirante Barroso, n.º36 1000-013 Lisboa - Portugal, Tel: + 351 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- 2.1. Classificação da substância ou mistura**
Classificação da mistura em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008
 A preparação é classificada com perigosa.

Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373

Os principais efeitos para a saúde humana e para o ambiente

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. Provoca lesões oculares graves.

- 2.2. Elementos do rótulo**
Pictograma de perigo

**Palavra-sinal**

Perigo

Substâncias perigosas

etilenodiaminotetracetato de tetrassódio
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Advertências de perigo

H226 Líquido e vapor inflamáveis.
 H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
 H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

Recomendações de prudência

P102 Manter fora do alcance das crianças.

MS T&T Cleaner

Data da criação	28/08/2025	Versão	3.0
Data da revisão			

P280	Usar luvas de proteção/proteção ocular/vestuário de proteção/proteção facial.
P301+P330+P331	EM CASO DE INGESTÃO: Enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
P303+P361+P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P310	Contacte imediatamente um médico.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente entregando-o à pessoa autorizada a eliminar os resíduos ou devolvendo-o ao fornecedor.

Requisitos para fechamentos de segurança para crianças e alertas tangíveis

O recipiente deve ter uma advertência tátil sobre perigo. O recipiente deve ser equipado com tampa de segurança à prova de crianças.

2.3. Outros perigos

A mistura não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas de acordo com os critérios estipulados no Regulamento delegada da Comissão (UE) 2017/2100 ou no regulamento da Comissão (UE) 2018/605. A mistura não contém nenhuma substância que preencha os critérios de PBT ou mPmB segundo o Anexo XIII do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) na sua redação atual. Não contém substâncias PMT/mPmM.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas**

Preparação contém estas substâncias perigosas e substâncias com a mais alta concentração permitida no ambiente de trabalho

Números de identificação	Nome da Substância	Conteúdo em % de peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) no 1272/2008	Nota
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 CE: 200-573-9 Número de registo: 01-2119486762-27	etilenodiaminotetracetato de tetrassódio	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 CE: 200-661-7 Número de registo: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	
CAS: 85536-14-7 CE: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 CE: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 CE: 205-483-3 Número de registo: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Limite de concentração específico: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oral = 1089 mg/kg pc ATE Cutânea = 1100 mg/kg pc ATE Inalatória (vapor) = 11 mg/l	1

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão Versão 3.0

Números de identificação	Nome da Substância	Conteúdo em % de peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) no 1272/2008	Nota
CAS: 1310-73-2 CE: 215-185-5 Número de registo: 01-2119457892-27	hidróxido de sódio	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Limite de concentração específico: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	

Notas

1 Substância para a qual são estabelecidos os limites de exposição.

O texto completo de todas as classificações e declarações padrão é fornecido na seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Atenção à sua própria segurança. Se algum problema de saúde se manifestar ou em caso de dúvida, contactar um médico e mostrar as informações que constam desta ficha de dados de segurança. Se a pessoa estiver inconsciente, colocá-la na posição de estabilidade (de recuperação), de lado com a cabeça ligeiramente para trás assegurando-se de que as vias respiratórias estão desobstruídas; nunca induzir o vômito. Se a pessoa vomitar por si, assegure-se de que não aspira o vômito. Em situações potencialmente fatais, começar por efetuar manobras de ressuscitação da pessoa afetada e assegurar assistência médica. Paragem respiratória - administrar imediatamente respiração artificial. Paragem cardíaca - efetuar imediatamente massagem cardíaca externa.

Em caso de inalação

Interromper imediatamente a exposição; levar a pessoa afetada para um local arejado. Atenção à sua própria segurança; não deixar a pessoa afetada andar! Tenha cuidado com a roupa contaminada. Dependendo da situação, contacte os serviços de emergência médica e assegure-se de que a pessoa recebe cuidados médicos, considerando que muitas vezes é necessário que fique em observação durante, pelo menos, 24 horas.

Se entrar em contacto com a pele

Retirar a roupa contaminada. Retirar todos os anéis, relógios, pulseiras antes ou durante a lavagem se forem utilizados nas zonas contaminadas da pele. Lavar as áreas contaminadas com água corrente, de preferência morna, durante 10-30 minutos; não usar escovas, sabão ou agentes neutralizadores. Dependendo da situação, contacte os serviços de emergência médica e assegure-se sempre de que a pessoa recebe cuidados médicos. Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Enxaguar a pele com água ou tomar um duche.

Se entrar em contacto com os olhos

Lavar imediatamente os olhos com um fluxo de água corrente, abrir as pálpebras (forçando se necessário); se a pessoa afetada estiver a utilizar lentes de contacto, retire-as imediatamente. Não deve ser efetuada neutralização em nenhuma circunstância! Continuar a lavar durante 10-30 minutos do canto interior para o canto exterior do olho, assegurando-se de que o outro olho não está afetado. Dependendo da situação, contacte os serviços de emergência médica ou assegure-se de que a pessoa recebe cuidados médicos o mais rapidamente possível. Todas as pessoas devem ser encaminhadas para receber tratamento, mesmo que só tenham sido ligeiramente afetadas.

En caso de ingestão

LAVAR IMEDIATAMENTE A BOCA COM ÁGUA E DEIXAR A PESSOA BEBER 0,2-0,5 l de água fria para reduzir o efeito da substância corrosiva. Não se recomenda a ingestão de uma maior quantidade de líquidos já que isso pode induzir o vômito e possibilitar a aspiração de substâncias corrosivas para os pulmões. A pessoa afetada não deve ser forçada a beber, principalmente se já sentir dor na boca ou na garganta. Nesse caso, deixar apenas que a pessoa afetada lave a boca com água. NÃO ADMINISTRAR CARVÃO ATIVADO! Dependendo da situação, contacte os serviços de emergência médica ou assegure-se de que a pessoa recebe cuidados médicos o mais rapidamente possível.

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão

Versão

3.0

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**Em caso de inalação**

dor de cabeça, tontura, náusea, sonolência, inconsciência

Se entrar em contacto com a pele

Corrosivo, vermelhidão, dor, queimaduras graves

Se entrar em contacto com os olhos

Corrosividade, vermelhidão, visão deficiente, dor

En caso de ingestão

Mordidas, falta de ar, vômitos, bolhas nos lábios e língua, dor ardente na boca e garganta, esôfago e estômago

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

nenhum

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios adequados de extinção**Água nebulizada, pó, espuma, CO₂**Meios inadequados de extinção**

Água - jacto forte.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio, pode ocorrer a formação de monóxido de carbono, dióxido de carbono e outros gases tóxicos. A inalação de produtos perigosos resultantes da degradação (pirólise) do produto pode prejudicar gravemente a saúde.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Aparelho de respiração autónomo (SCBA) com fato de proteção química apenas nos casos em que seja provável o contacto pessoal (próximo). Usar um aparelho de respiração autónomo e vestuário de proteção completo. Não permitir que os materiais contaminados que tenham sido utilizados para extinção de incêndios escoem para os esgotos ou entrem em contacto com águas superficiais ou subterrâneas.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Usar equipamento de proteção individual para trabalhar. Seguir as instruções das secções 7 e 8. Não inalar os névoas/vapores/aerossóis. Evitar o contacto com a pele e com os olhos.

6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar a contaminação do solo e o contacto com águas superficiais ou subterrâneas.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

O produto derramado deve ser coberto com um material absorvente (não inflamável) adequado (areia, terra de diatomáceas, terra e outros materiais absorventes adequados); colocar em recipientes bem fechados e eliminar de acordo com as indicações da Secção 13. Em caso de derrame de uma quantidade substancial de produto, informar os bombeiros e outras autoridades competentes a nível local. Após a remoção do produto, lavar o local contaminado com água abundante. Não utilizar solventes.

6.4. Remissão para outras secções

Ver secções 7, 8 e 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Evitar a formação de gases e vapores em concentrações que ultrapassem os limites de exposição ocupacional. Não inalar os névoas/vapores/aerossóis. Evitar o contacto com a pele e com os olhos. Lavar bem as mãos e as partes do corpo expostas após o manuseamento. Usar equipamento de proteção individual de acordo com as indicações da secção 8. Respeitar as normas legais em vigor relativas à segurança e proteção da saúde.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco, seco e bem ventilado previsto para o efeito. Armazenar em local fechado à chave.

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão

Versão

3.0

Conteúdo	Tipo de embalagem	Material da embalagem
1 kg	frasco	
5 kg	bidão	
10 kg	bidão	
20 kg	bidão	
60 kg	bidão	
200 kg	barril / tonel	
1000 kg	IBC (contentor interespacial)	

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

/

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

A mistura contém substâncias relativamente às quais estão definidos limites de exposição ocupacional.

Portugal

Decreto-Lei n.º 1/2021

Nome da substância (componente)	Tipo	Valor
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	Oito horas	2,5 mg/m ³
	Oito horas	1 ppm
	Curta duração (15 minutos)	7,6 mg/m ³
	Curta duração (15 minutos)	3 ppm

Notas

Cutânea.

União Europeia

Directiva 2006/15/CE da Comissão

Nome da substância (componente)	Tipo	Valor
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 horas	2,5 mg/m ³
	OEL 8 horas	1 ppm
	OEL 15 minutos	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minutos	3 ppm

Notas

Cutânea.

8.2. Controlo da exposição

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Seguir as medidas gerais de proteção da saúde no local de trabalho, principalmente no que se refere à ventilação adequada. É possível apenas com exaustão local ou uma ventilação geral eficaz. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar bem as mãos com água e sabão no final do trabalho e antes de quaisquer pausas para refeições e descanso.

Proteção ocular/facial

Mantenha um frasco de lava-olhos com água limpa ao seu alcance. Use um bem ajustado óculos de segurança (EN 166). Um escudo facial completo e um traje de proteção contribuem problemas excepcionais de processamento.

Proteção da pele

Manuseie com luvas de nitrilo (EN 374). Tempo mínimo de avanço > 480 minutos, espessura 0,35mm. Verifique as luvas cuidadosamente antes de usar. Luvas limpas retire-o sem tocar na parte externa com a mão nua. A aptidão para um local de trabalho específico deve ser discutido com o fabricante luvas de proteção. Lave e seque as mãos.

Proteção respiratória

Use com ventilação de exaustão suficiente. Se necessário, use uma máscara facial purificadora de ar em caso de riscos respiratórios. Use o tipo ABEK como proteção contra esses níveis problemáticos.

MS T&T Cleaner

Data da criação	28/08/2025	Versão	3.0
Data da revisão			

Perigo térmico

Não disponível.

Controlo da exposição ambiental

Respeitar as medidas gerais relativas à proteção do ambiente, ver secção 6.2.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico	líquido
Cor	incolor
Odor	característica
Ponto de fusão/ponto de congelação	data não disponível
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	82-171 °C
Inflamabilidade	data não disponível
Limite superior e inferior de explosividade	
inferior	2 %
superior	12 %
Ponto de inflamação	38 °C
Temperatura de autoignição	370 °C
Temperatura de decomposição	data não disponível
pH	13,6 (não diluído)
Viscosidade cinemática	1 mm²/s a 40 °C
Solubilidade na água	completamente solúvel
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	data não disponível
Pressão de vapor	4,3 Pa a 20 °C
Densidade e/ou densidade relativa	
densidade	1,122 g/cm³ a 20 °C
Densidade relativa do vapor	data não disponível
Características das partículas	data não disponível

9.2. Outras informações

Viscosidade dinâmica a 20°C: 1 mPa.s
Teste de inflamabilidade: /
Velocidade de evaporação (n-BuAc = 1): 1,300
Compostos orgânicos voláteis (COV): 14,54%
Compostos orgânicos voláteis (COV): 163,099 g/l

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

O produto é estável em condições normais de utilização.

10.2. Estabilidade química

Evite temperaturas extremamente altas ou baixas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Desconhecida.

10.4. Condições a evitar

proteger da luz solar e não expor a temperaturas superiores a + 50°C.

10.5. Materiais incompatíveis

Mantenha-se afastado dos ácidos.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se desenvolvem em circunstâncias normais de utilização. Efeitos perigosos incluindo a formação de monóxido de carbono e de dióxido de carbono a altas temperaturas e na presença de fogo.

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão

Versão

3.0

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Substâncias perigosas em concentrações que excedam os limites de exposição podem causar intoxicação aguda por inalação, dependendo da concentração e do tempo de exposição. Não há dados toxicológicos disponíveis para a mistura.

Toxicidade aguda

Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

MS T&T Cleaner						
Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo	Determinar o valor de
Oral	ATE	>2000 mg/kg				
Cutânea	ATE	>2000 mg/kg				
Inalatória (poeira/bruma)	ATE	7,7922 mg/l				Valor de cálculo

2-aminoetanol						
Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo	Determinar o valor de
Oral	DL ₅₀	1089 mg/kg		Rato		
Cutânea	DL ₅₀	1100 mg/kg		Coelho		
Inalatória	CL ₅₀	11 mg/l	4 horas			
Oral	ATE	1089 mg/kg pc				
Cutânea	ATE	1100 mg/kg pc				
Inalatória (vapor)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo	Determinar o valor de
Oral	DL ₅₀	1150 mg/kg		Rato		
Cutânea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coelho		
Inalatória	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

etilenodiaminotetracetato de tetrassódio						
Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo	Determinar o valor de
Oral	DL ₅₀	1780 mg/kg		Rato		
Cutânea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coelho		
Inalatória	CL ₅₀	10 mg/l	4 horas			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo	Determinar o valor de
Oral	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rato (Rattus norvegicus)		
Cutânea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coelho		
Inalatória	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

hidróxido de sódio						
Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo	Determinar o valor de
Oral	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rato		
Cutânea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coelho		
Inalatória	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

MS T&T Cleaner

Data da criação

28/08/2025

Data da revisão

Versão

3.0

propan-2-ol

Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo	Determinar o valor de
Oral	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Rato		
Cutânea	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Coelho		
Inalatória	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 horas			

Corrosão/irritação cutânea

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. Não há dados disponíveis para componentes de mistura.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Provoca lesões oculares graves. Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. Não há dados disponíveis para componentes de mistura.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

Mutagenicidade em células germinativas

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

Carcinogenicidade

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

Toxicidade reprodutiva

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. Não há dados disponíveis para componentes de mistura.

Perigo de aspiração

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos. Não contém substâncias que possam interferir no sistema endócrino humano.

Outras informações

não disponível

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão

Versão

3.0

Toxicidade aguda

2-aminoetanol				
Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Meio Ambiente
CL ₅₀	349 mg/l	4 dias	Peixes (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dias	Peixes (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 horas	Daphnia (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dias	Daphnia	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 horas	Algas	
NOEC	1 mg/l	72 horas	Algas	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Meio Ambiente
CL ₅₀	>1-10 mg/l	96 horas	Peixes (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dias	Peixes (Lepomis macrochirus)	

etilenodiaminotetracetato de tetrassódio				
Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Meio Ambiente
CL ₅₀	121 mg/l	96 horas	Peixes	
EC ₅₀	625 mg/l	24 horas	Daphnia (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 horas	Algas (Scenedesmus subspicatus)	

hidróxido de sódio				
Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Meio Ambiente
CL ₅₀	35-189 mg/l	96 horas	Peixes	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 horas	Daphnia	

propan-2-ol				
Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Meio Ambiente
CL ₅₀	10000 mg/l		Peixes	
CL ₅₀	>10000 mg/l	24 horas	Daphnia	

12.2. Persistência e degradabilidade

Os surfatantes são biodegradáveis de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo aos detergentes, na sua redação atual.

12.3. Potencial de bioacumulação

Etanolamina Log Pow= -2,3 --1,31 Log Pow de isopropanol: 0,05

12.4. Mobilidade no solo

Classe de perigo para a água, WGK (AwSV):2

Solubilidade na água: totalmente solúvel

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos. Não contém substâncias PBT/mPmB.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão

Versão

3.0

Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos. Não contém substâncias que possam interferir no sistema endócrino do meio ambiente.

12.7. Outros efeitos adversos

Não disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

Perigo de contaminação ambiental; eliminar os resíduos em conformidade com os regulamentos locais e/ou nacionais. O produto não utilizado e as embalagens contaminadas devem ser colocados em recipientes destinados à recolha de resíduos, rotulados e enviados a uma pessoa responsável pela sua eliminação (uma empresa especializada), devidamente autorizada para o efeito. Não deitar o produto não utilizado nos sistemas de esgotos. O produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos. Os recipientes vazios podem ser usados em incineradores de resíduos para produção de energia ou despejados num aterro, devidamente classificados. Os recipientes perfeitamente limpos podem ser enviados para reciclagem.

Legislação de resíduos

Decreto-Lei n.º 110/2013. Lei n.º 52/2021. Directiva 2008/98/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 19 de Novembro de 2008, relativa aos resíduos, na sua redação atual. Decisão 2000/532/CE que estabelece uma lista de resíduos, na sua redação atual.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**14.1. Número ONU ou número de ID**

UN 2924

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

LÍQUIDO INFLAMÁVEL, CORROSIVO, N.S.A. ((mistura com Etanolamina; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte

3 Líquidos inflamáveis

14.4. Grupo de embalagem

III

14.5. Perigos para o ambiente

não relevante

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Referência nas secções 4 a 8.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não relevante

Informação adicional

Número de identificação de perigo

38

Nº ONU

2924

Código de classificação

FC

Etiquetas

3+8



Código de restrição em túneis

(D/E)

Transporte Aéreo - ICAO/IATA

Instruções de embalagem passageira

354

Instruções de embalagem cargo

365

Transporte Marítimo - IMDG

EmS (plano de emergência)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão Versão 3.0

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Decreto-Lei n.º 88/2015. Decreto-Lei n.º 61/2010. Decreto-Lei n.º 220/2012. Decreto-Lei n.º 81/2009.15.1. Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18 de Dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH), que cria a Agência Europeia dos Produtos Químicos, que altera a Directiva 1999/45/CE e revoga o Regulamento (CEE) n.º 793/93 do Conselho e o Regulamento (CE) n.º 1488/94 da Comissão, bem como a Directiva 76/769/CEE do Conselho e as Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE da Comissão, na sua redação atual. REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, na sua redação atual. Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão de 18 de junho de 2020 que altera o anexo II do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH).

15.2. Avaliação da segurança química

não disponível

SECÇÃO 16: Outras informações

Uma lista de frases de risco padronizadas usadas na folha de dados de segurança

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H290	Pode ser corrosivo para os metais.
H302	Nocivo por ingestão.
H302+H312+H332	Nocivo por ingestão, contacto com a pele ou inalação.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H332	Nocivo por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Orientações para manuseio seguro na folha de dados de segurança

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P280	Usar luvas de proteção/proteção ocular/vestuário de proteção/proteção facial.
P301+P330+P331	EM CASO DE INGESTÃO: Enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
P303+P361+P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P310	Contacte imediatamente um médico.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente entregando-o à pessoa autorizada a eliminar os resíduos ou devolvendo-o ao fornecedor.

Outra informação importante sobre proteção da saúde humana

O produto não deve usado para outros fins que não os indicados na Secção 1 - exceto se especificamente autorizados pelo fabricante/importador. O utilizador é responsável por cumprir todos os regulamentos relativos à proteção da saúde.

Legenda com a explicação das abreviaturas e siglas utilizadas na ficha de dados de segurança

Acute Tox.	Toxicidade aguda
ADR	Acordo relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
Aquatic Chronic	Perigoso para o ambiente aquático (crónico)
ATE	Estimativa da toxicidade aguda
BCF	Factor de bioconcentração
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Código de identificação para cada substância listada no EINECS

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

MS T&T Cleaner

Data da criação	28/08/2025	Versão	3.0
Data da revisão			

CL ₅₀	Concentração letal de uma substância em que se pode esperar morte de 50% da população
CLP	Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substância e preparação
COV	Compostos orgânicos voláteis
DL ₅₀	Dose letal de uma substância em que se pode esperar morte de 50% da população
EC ₅₀	Concentração de uma substância quando é afetada 50 % da população
EINECS	Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes no Mercado
EmS	Procedimentos de resposta de emergência para navios que transportam mercadorias perigosas
EuPCS	Sistema europeu de categorização de produtos
Eye Dam.	Lesões oculares graves
Eye Irrit.	Irritação ocular
Flam. Liq.	Líquido inflamável
IATA	Associação de Transporte Aéreo Internacional
IBC	Código Internacional para a Construção e Equipamentos de Navios Transportadores de Substâncias Químicas Perigosas
ICAO	Organização da Aviação Civil Internacional
IMDG	Código Marítimo Internacional das Mercadorias Perigosas
IMO	Organização Marítima Internacional
INCI	Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos
ISO	Organização Internacional para Padronização
IUPAC	União Internacional de Química Pura e Aplicada
log Kow	Coeficiente de partição octanol-água
Met. Corr.	Substância ou mistura corrosiva para os metais
mPmB	Muito persistente e muito bioacumulável
mPmM	Muito persistente e muito móvel
NOEC	Nenhuma concentração de efeito observada
Número ONU	Número de identificação de quatro dígitos da substância ou artigo retirado do Regulamento Modelo da ONU
OEL	Limites de exposição ocupacional
PBT	Persistente, bioacumulável e tóxica
PMT	Persistente, móvel e tóxica
ppm	Partes por milhão
REACH	Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas
RID	Regulamento relativo ao Transporte Internacional Ferroviário de Mercadorias Perigosas
Skin Corr.	Corrosão cutânea
Skin Irrit.	Irritação cutânea
STOT RE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida
STOT SE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única
UE	União Europeia
UVCB	Substâncias de composição desconhecida ou variável, produtos de reacção complexos e materiais biológicos

Diretrizes de treinamento

Informar o pessoal sobre a forma de utilização recomendada, o equipamento de proteção obrigatório, as medidas de primeiros socorros e as formas proibidas de manusear o produto.

Restrições recomendadas de uso

não disponível

Informações sobre fontes de dados usadas para compilar a Ficha de Dados de Segurança

REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO (REACH), na sua redação atual.
REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, na sua redação atual. Dados do fabricante da substância/mistura, se disponíveis - informações constantes dos dossiês de registo.

As alterações (quais informações foram adicionadas, excluídas ou modificadas)

A versão 3.0 FDS substitui a versão de 04/06/2025. As alterações foram feitas nas seções 2 e 16.

Mais informações

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

MS T&T Cleaner

Data da criação 28/08/2025

Data da revisão

Versão

3.0

Procedimento de classificação - método de cálculo.

Advertência

A ficha de dados de segurança contém informações que visam assegurar a segurança e proteção da saúde no local de trabalho e a proteção ambiental. A informação apresentada corresponde ao estado atual do conhecimento e da experiência e está em conformidade com as normas legais em vigor. A informação não deve ser considerada como garantia de que o produto é adequado e aplicável para uma situação em particular.

MS T&T Cleaner

Data creării 28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Identificator de produs

MS T&T Cleaner

Substanță / amestec

amestec

UFI

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Domeniul de utilizare a amestecului

Reinigingsmiddel

Concentrație în uz: zie label

Utilizare principală planificată

PC-CLN-17.1

Produse de curățare pentru exterior – toate tipurile de vehicule

Utilizare nerecomandată a amestecului

Produsul nu trebuie să fie folosit în alte moduri decât cele indicate în Secțiunea 1.

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Furnizorul

Nume sau denumire comercială

Schippers Europe BV

Adresă

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Olanda

CF

NL004022361B01

Telefon

+31497382017

E-mail

contact.nl@schippers.eu

Adresa de internet

https://www.schippers.eu/

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

+40213183606 / Institutul național de Sănătate Publică

București, str. Dr. Leonte, nr.1 - 3, sector 5 Spitalul Clinic de Urgență București

Calea Floreasca nr. 8, sector 1, București

Nr. Tel. apelabil permanent: 021 5992300, înt. 291 Spitalul Clinic Județean de Urgență Târgu Mureș

Str. Prof. Dr. G. Marinescu nr. 50, Tg. Mureș, Jud. Mureș

Nr. Tel. apelabil permanent: 212111, 211292, 217235 Număr european urgențe: 112

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea amestecuri în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Amestecul este clasificat ca fiind periculos.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

STOT RE 2, H373

Importante efecte adverse fizico-chimice asupra sănătății umane și asupra mediului

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor. Provoacă leziuni oculare grave.

2.2. Elemente de etichetare

Pictogramă de pericol



Cuvânt de avertizare

Pericol

Substanțe periculoase

etilendiaminotetraacetat de tetrasodiu

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Frazele de pericol utilizate

H226

Lichid și vapori inflamabili.

H314

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H373

Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.

MS T&T Cleaner

Data creării 28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

Fraze de precauție

P102

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P280

Purtați mănuși de protecție/echipament de protecție a ochilor/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a feței.

P301+P330+P331

ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Clătiți gura. NU provocați vomă.

P303+P361+P353

ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau cu părul): Scoateți imediat toată îmbrăcăminte contaminată. Clătiți pielea cu apă.

P305+P351+P338

ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

P310

Sunați imediat la un medic.

P501

Aruncați conținutul/recipientul la prin înmânarea către o persoană autorizată să elimine deșeurile sau prin returnarea către furnizor.

Cerințe privind elementele de siguranță pentru copii și avertizări tactile privind pericolul

Ambalajele trebuie să fie prevăzute cu un sistem de avertizare tactilă asupra pericolului. Ambalajele trebuie să fie prevăzute cu sisteme de închidere rezistente la deschiderea lor de către copii.

2.3. Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță identificată ca având proprietăți care perturbă sistemul endocrin în conformitate cu criteriile stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau în Regulamentul (UE) 2018/605 al Comisiei. Amestecul nu conține nicio substanță care să îndeplinească criteriile pentru PBT sau vPvB în conformitate cu Anexa XIII a Regulamentului (CE) Nr. 1907/2006 (REACH) așa cum a fost modificat. Nu conține subs

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Amestecurile conțin aceste substanțe periculoase și substanțele cu cea mai mare concentrare permisă din mediul de lucru

Numerele de identificare	Denumirea substanței	Conținut în % greutate	Clasificare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008	Nota.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 CE: 200-573-9 Număr de înregistrare: 01-2119486762-27	etilendiaminotetraacetat de tetrasodiu	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 CE: 200-661-7 Număr de înregistrare: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1, 2
CAS: 85536-14-7 CE: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 CE: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 CE: 205-483-3 Număr de înregistrare: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Limită de concentrație specifică: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Orală = 1089 mg/kg gc ATE Dermică = 1100 mg/kg gc ATE Inhalare (vapori) = 11 mg/l	1

MS T&T Cleaner

Data creării 28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

Numerele de identificare	Denumirea substanței	Conținut în % greutate	Clasificare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008	Nota.
CAS: 1310-73-2 CE: 215-185-5 Număr de înregistrare: 01-2119457892-27	hidroxid de sodiu	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Limită de concentrație specifică: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Notele

- 1 Substanța pentru care sunt stabilite limite de expunere.
- 2 Substanță pentru care există valori biologice limită.

Textul complet al tuturor clasificărilor și frazelor standard cu privire la pericole este prezentat în secțiunea 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor**4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor**

Aveți grijă de propria siguranță. Dacă se observă probleme de sănătate sau dacă aveți îndoieli, informați un doctor și prezentați-i informațiile din această fișă cu date de securitate. Dacă este înconștientă, așezați persoana în poziție stabilizată (de revenire) pe partea laterală cu capul ușor aplecat spre spate și asigurați-vă că sunt libere căile de aer; nu induceți niciodată voma. Dacă persoana vomită de la sine, asigurați-vă că voma nu este inhalată. În condiții ce pun viața în pericol, asigurați în primul rând resuscitarea persoanei afectate și asigurați asistența medicală. Stop respirator - asigurați imediat mijloacele de respirație artificială. Stop cardiac - efectuați imediat un masaj cardiac indirect.

În caz de inhalare

Încetați imediat expunerea; mutați persoana afectată la aer proaspăt. Aveți grijă de propria siguranță, nu lăsați persoana afectată să meargă! Fiți atenți la hainele contaminate. În funcție de situație, apălați serviciul de ajutor medical sau asigurați tratamentul, ținând cont de nevoia menținerii sub observație pentru cel puțin 24 de ore.

În caz de contact cu pielea

Scoateți îmbrăcămintea contaminată. Îndepărtați inelele, ceasul, brățările înainte sau în timpul spălării dacă au fost purtate în zone contaminate ale pielii. Clătiți zonele contaminate cu un jet de apă, de preferat caldă, timp de 10-30 de minute; nu utilizați perii, săpun sau neutralizatori. În funcție de situație, apălați serviciul de ajutor medical sau asigurați tratamentul medical cât mai repede posibil. Clătiți cu atenție cu apă, timp de mai multe minute. Clătiți pielea cu apă sau faceți duș.

În caz de contact cu ochii

Clătiți ochii imediat cu un jet de apă curentă, deschideți pleoapele ochilor (forțând dacă este nevoie); dacă persoana afectată poartă lentile de contact, înlăturați-le imediat. Nu trebuie să aibă loc neutralizarea în niciun caz! Clătirea trebuie să continue timp de 10-30 de minute de la colțul interior spre colțul exterior al ochiului, pentru a se asigura că celălalt ochi nu este contaminat. În funcție de situație, apălați serviciul de ajutor medical sau asigurați tratamentul medical cât mai repede posibil. Toată lumea trebuie să beneficieze de tratament chiar dacă e ușor afecta

În caz de înghițire

CLĂTIȚI IMEDIAT GURA CU APĂ ȘI PERMITEȚI PERSOANEI AFECTATE SĂ BEA 0,2-0,5 l de apă rece pentru a reduce efectul de încălzire al substanței corozive. Nu se recomandă consumul unor cantități mai mari de lichid, deoarece poate induce starea de vomă și posibila inhalare a substanțelor corozive în plămâni. Persoana afectată nu trebuie să fie forțată să bea, în special dacă simte deja vreo durere în gură sau în gât. În acest caz, lăsați persoana afectată doar să își clătească gura cu apă. NU FURNIZAȚI CARBON ACTIV! În funcție de situație, apălați serviciul de ajutor medical sau asigurați tratamentul medical cât mai repede posibil.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**În caz de inhalare**

dureri de cap, amețeli, greață, somnolență, înconștiență

În caz de contact cu pielea

Coroziv, roșeață, durere, arsuri severe

În caz de contact cu ochii

Corozivitate, roșeață, vedere slabă, durere

În caz de înghițire

Mușcăături, dificultăți de respirație, vărsături, vezicule pe buze și pe limbă, dureri arzătoare în gură și gât, esofag și stomac

MS T&T Cleaner

Data creării 28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare niciunul**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor****5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare:**Apă nebulizată, pudră, spumă, CO₂**Mijloace de stingere necorespunzătoare:**

Jet maxim de apă.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În cazul unui incendiu se pot produce monoxidul de carbon, dioxidul de carbon și alte gaze toxice. Inhalarea produselor de degradare periculoase (piroliză) poate dăuna sănătății în mod grav.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Aparat de respirat autonom (ARA) cu echipament de protecție chimică doar în eventualitatea unui contact personal (imediat). Folosiți un aparat de respirat autonom și echipament de protecție pentru tot corpul. Nu permiteți scurgerea materialului contaminat folosit pentru a stinge focul în canale sau în apele de suprafață și subterane.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Folosiți echipament personal de protecție pentru muncă. Respectați instrucțiunile din Secțiunile 7 și 8. Nu inhalați ceața/vaporii/spray-ul. Evitați contactul cu pielea și ochii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați contaminarea solului și pătrunderea în apele de suprafață sau subterane.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Produsul vărsat trebuie să fie acoperit cu un material absorbant (neinflamabil) adecvat (nisip, diatomit, pământ și alte materiale adecvate pentru absorbție); a se păstra în containere bine închise și a se îndepărta conform Secțiunii 13. Dacă există scurgeri de cantități importante ale produsului, informați brigada de pompieri și alte organisme competente. După îndepărtarea produsului, spălați locul contaminat cu apă din abundență. Nu utilizați solvenți.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

A se vedea Secțiunea 7, 8 și 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**

Evitați formarea gazelor și vaporilor în concentrații mai mari decât limitele ocupaționale de expunere. Nu inhalați ceața/vaporii/spray-ul. Evitați contactul cu pielea și ochii. Spălați-vă mâinile și părțile expuse ale corpului bine după utilizare. Folosiți echipament personal de protecție conform Secțiunii 8. Observați reglementările legale valabile privind siguranța și protecția sănătății.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați în containere etanș închise, în locuri bine ventilate, uscate și reci destinate acestui scop. A se depozita sub cheie.

Conținut	Tipul de ambalaj	Materialul ambalajului
1 kg	fiolă	
5 kg	canistră	
10 kg	canistră	
20 kg	canistră	
60 kg	canistră	
200 kg	butoi / butoiș	
1000 kg	IBC (container inter-spațial)	

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

/

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control**

Amestecul conține substanțe pentru care sunt stabilite anumite limite ocupaționale de expunere.

MS T&T Cleaner

Data creării

28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

România

HOTĂRÂRE nr. 53 din 24 februarie 2021

Denumirea substanței (componentă)	Tip	Valoarea
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	8 ore	200 mg/m ³
	8 ore	81 ppm
	15 minute	500 mg/m ³
	15 minute	203 ppm
Hidroxizi alcalini (exprimați în hidroxid de sodiu) (CAS: 1310-73-2)	8 ore	1 mg/m ³
	15 minute	3 mg/m ³

România

HOTĂRÂRE nr. 53 din 24 februarie 2021

Denumirea substanței (componentă)	Tip	Valoarea
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	8 ore	2,5 mg/m ³
	8 ore	1 ppm
	15 minute	7,6 mg/m ³
	15 minute	3 ppm

Notele

Se poate absorbe și prin pielea neafectată sau prin mucoase.

Uniunea Europeană

Directiva 2006/15/CE a Comisiei

Denumirea substanței (componentă)	Tip	Valoarea
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 ore	2,5 mg/m ³
	OEL 8 ore	1 ppm
	OEL 15 minute	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minute	3 ppm

Notele

Piele.

Valorile limită biologice

România

Hotărâre Nr. 584/2018 din 2 august 2018

Nume	Parametru	Valoarea	Material testat	Timp de prelevare a probelor
Alcool izopropilic (CAS: 67-63-0)	Acetonă	50 mg/l	urină	Sfârșit de schimb

8.2. Controale ale expunerii

Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. Respectați măsurile obișnuite destinate protecției sănătății la locul de muncă și în special unei ventilări bune. Acest lucru se poate realiza doar prin aspirație locală sau printr-o ventilație generală eficientă. Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul serviciului. Spălați-vă pe mâini în mod temeinic după muncă și înainte de pauzele de masă și odihnă.

Protecția ochilor/feței

Păstrați la îndemână o sticlă pentru spălarea ochilor cu apă curată. Utilizați unul strâns ochelari de protecție (EN 166). Un scut complet și un costum de protecție contribuie probleme excepționale de prelucrare.

Protecția pielii

Manipulați cu mănuși de nitril (EN 374). Timp minim de trecere > 480 de minute, grosime 0,35 mm. Verificați cu atenție mănușile înainte de utilizare. Mănuși îngrijite trageți-l fără să atingeți exteriorul cu mâna goală. Adecvarea pentru un anumit loc de muncă ar trebui discutat cu producătorul manusi de protecție. Spălați și uscați mâinile.

MS T&T Cleaner

Data creării 28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

Protecția respiratorie

Utilizați cu suficientă ventilație de evacuare. Dacă este necesar, utilizați o mască de față cu purificare a aerului în caz de pericole respiratorii. Utilizați tipul ABEK ca protecție împotriva acestor niveluri supărătoare.

Pericol termic

Indisponibil.

Controlul expunerii mediului

Observați măsurile obișnuite de protecție a mediului, vedeți Secțiunea 6.2.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Starea fizică	lichidă
Culoare	fără culoare
Miros	caracteristică
Punctul de topire/punctul de înghețare	datele nu sunt disponibile
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	82-171 °C
Inflamabilitatea	datele nu sunt disponibile
Limita inferioară și superioară de explozie	
inferioară	2 %
superioară	12 %
Punctul de inflamabilitate	38 °C
Temperatura de autoaprindere	370 °C
Temperatura de descompunere	datele nu sunt disponibile
pH	13,6 (nediluat)
Viscozitatea cinematică	1 mm ² /s la 40 °C
Solubilitate în apă	complet solubil
Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)	datele nu sunt disponibile
Presiunea vaporilor	4,3 Pa la 20 °C
Densitatea și/sau densitatea relativă	
densitatea	1,122 g/cm ³ la 20 °C
Densitatea relativă a vaporilor	datele nu sunt disponibile
Caracteristicile particulei	datele nu sunt disponibile

9.2. Alte informații

Vâscozitate dinamică la 20°C: 1 mPa.s
 Test de inflamabilitate: /
 Viteză de evaporare (n-BuAc = 1): 1,300
 Compuși organici volatili (COV): 14,54%
 Compuși organici volatili (COV): 163,099 g/l

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Produsul este stabil în condiții normale de utilizare.

10.2. Stabilitate chimică

Evitați temperaturile extrem de ridicate sau scăzute.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Necunoscut.

10.4. Condiții de evitat

a se proteja de acțiunea razelor solare. A nu se expune la temperaturi de peste +50 .

10.5. Materiale incompatibile

Feriți-vă de acizi.

10.6. Produși de descompunere periculoși

Nedezvoltat în condiții normale de utilizare. Efecte periculoase precum monoxidul de carbon și dioxidul de carbon apar la temperaturi ridicate și la foc.

MS T&T Cleaner

Data creării

28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Substanțele periculoase în concentrații care depășesc limitele de expunere pot provoca intoxicații acute prin inhalare, în funcție de concentrație și durata expunerii. Nu sunt disponibile date toxicologice pentru amestec.

Toxicitatea acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

MS T&T Cleaner						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Stabilirea valorii
Orală	ATE	>2000 mg/kg				
Dermică	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalare (praf/pulverizare)	ATE	7,7922 mg/l				Calcularea valorii

2-aminoetanol						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Stabilirea valorii
Orală	DL ₅₀	1089 mg/kg		Șobolan		
Dermică	DL ₅₀	1100 mg/kg		Iepure		
Inhalare	CL ₅₀	11 mg/l	4 ore			
Orală	ATE	1089 mg/kg gc				
Dermică	ATE	1100 mg/kg gc				
Inhalare (vapori)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Stabilirea valorii
Orală	DL ₅₀	1150 mg/kg		Șobolan		
Dermică	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Iepure		
Inhalare	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

etilendiaminotetraacetat de tetrasodiu						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Stabilirea valorii
Orală	DL ₅₀	1780 mg/kg		Șobolan		
Dermică	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Iepure		
Inhalare	CL ₅₀	10 mg/l	4 ore			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Stabilirea valorii
Orală	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Șobolan (Rattus norvegicus)		
Dermică	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Iepure		
Inhalare	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

hidroxid de sodiu						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Stabilirea valorii
Orală	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Șobolan		
Dermică	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Iepure		
Inhalare	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

MS T&T Cleaner

Data creării

28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

propan-2-ol

Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Stabilirea valorii
Orală	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Șobolan		
Dermică	DL ₅₀	≥5000 mg/kg		Iepure		
Inhalare	CL ₅₀	≥50 mg/l	4 ore			

Corodarea/iritarea pielii

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor. Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare ale amestecului nu sunt îndeplinite.

Lezarea gravă/iritarea ochilor

Provoacă leziuni oculare grave. Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor. Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare ale amestecului nu sunt îndeplinite.

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Datele pentru amestec și pentru componente nu sunt disponibile. Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

Mutagenitatea celulelor germinative

Datele pentru amestec și pentru componente nu sunt disponibile. Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

Cancerigenitatea

Datele pentru amestec și pentru componente nu sunt disponibile. Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

Toxicitatea pentru reproducere

Datele pentru amestec și pentru componente nu sunt disponibile. Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

Datele pentru amestec și pentru componente nu sunt disponibile. Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată

Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată. Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare ale amestecului nu sunt îndeplinite.

Pericolul prin aspirare

Datele pentru amestec și pentru componente nu sunt disponibile. Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

11.2. Informații privind alte pericole**Proprietăți de perturbator endocrin**

Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite. Nu conține substanțe care pot provoca dereglări ale sistemului endocrin pentru oameni.

Alte informații

nu este disponibil

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1. Toxicitate**

Datele pentru amestec și pentru componente nu sunt disponibile. Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite.

MS T&T Cleaner

Data creării

28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

Toxicitatea acută

2-aminoetanol				
Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu
CL ₅₀	349 mg/l	4 zile	Pești (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 zile	Pești (Oryzias latipes)	
CE ₅₀	65 mg/l	48 ore	Purici de baltă (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 zile	Purici de baltă	
CE ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 ore	Alge	
NOEC	1 mg/l	72 ore	Alge	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu
CL ₅₀	>1-10 mg/l	96 ore	Pești (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 zile	Pești (Lepomis macrochirus)	

etilendiaminotetraacetat de tetrasodiu

Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu
CL ₅₀	121 mg/l	96 ore	Pești	
CE ₅₀	625 mg/l	24 ore	Purici de baltă (Daphnia magna)	
CE ₅₀	>100 mg/l	72 ore	Alge (Scenedesmus subspicatus)	

hidroxid de sodiu

Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu
CL ₅₀	35-189 mg/l	96 ore	Pești	
CE ₅₀	33-450 mg/l	48 ore	Purici de baltă	

propan-2-ol

Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu
CL ₅₀	10000 mg/l		Pești	
CL ₅₀	>10000 mg/l	24 ore	Purici de baltă	

12.2. Persistență și degradabilitate

Agenții tensioactivi sunt biodegradabili conform Regulamentului (CE) Nr. 648/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind detergenții, modificat.

12.3. Potențial de bioacumulare

Etanolamină Log Pow= -2,3 --1,31 Log Pow al izopropanolului: 0,05

12.4. Mobilitate în sol

Clasa de pericol pentru apă, WGK (AwSV): 2
Solubilitate în apă: Complet solubil

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite. Nu conține substanțe PBT/vPvB.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Pe baza datelor disponibile, criteriile pentru clasificarea amestecului nu sunt îndeplinite. Nu conține substanțe care pot provoca dereglări ale sistemului endocrin în mediul înconjurător.

12.7. Alte efecte adverse

Indisponibil.

MS T&T Cleaner

Data creării

28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Pericol de contaminare a mediului; aruncați deșeurile conform reglementărilor locale și/ sau naționale. Orice produs nefolosit și ambalaj contaminat trebuie pus în containere etichetate pentru colectarea deșeurilor și predate cu scopul eliminării unei persoane autorizate pentru îndepărtarea deșeurilor (o companie specializată) care are dreptul de a efectua acest tip de activitate. Nu goliți produsul neutilizat în sistemele de drenare. Produsul nu trebuie să fie aruncat împreună cu deșeurile municipale. Containerele goale pot fi utilizate la arderea deșeurilor pentru a produce energie sau pot fi depozitate într-un spațiu corect etichetat. Containerele perfect curățate pot fi depuse pentru reci

Legislația privind reziduurile

HOTĂRÂRE nr. 155 din 8 martie 1999 pentru introducerea evidentei gestiunii deșeurilor și a Catalogului European al Deșeurilor. ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 50 din 25 iunie 2019 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu și pentru modificarea și completarea Legii nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările și completările ulterioare. Hotărârea nr. 856/2002 privind evidenta gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase. Legea nr. 211/2011 privind regimul deșeurilor, republicată. Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind deșeurile, modificată. Decizia 2000/532/CE care furnizează o listă a deșeurilor, modificată.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare

UN 2924

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

LICHID INFLAMABIL, COROSIV, N.S.A. ((amestec cu Etanolamină; Izopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

3 Lichide inflamabile

14.4. Grupul de ambalare

III

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

nu este relevant

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Trimitere la Secțiunile 4-8.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu este relevant

Informații suplimentare

Număr de identificare a pericolului

38

Nr. ONU

2924

Cod de clasificare

FC

Etichete de pericol

3+8



Cod de restricție în tunel

(D/E)

Transport aerian - ICAO/IATA

Instrucțiuni de ambalare pentru pasager

354

Instrucțiuni de ambalare a mărfurilor

365

Transport maritim - IMDG

EmS (plan de urgență)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Data creării 28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Lege nr. 349/2007 privind reorganizarea cadrului instituțional în domeniul managementului substanțelor chimice, cu modificările și completările ulterioare. Sănătatea publică | Lege 95/2006. Hotărârea de Guvern 1091 din 2006 HG privind cerințele minime de securitate și sanătate pentru locul de munca. Prevederi cu privire la protecția muncii: Hotărârea nr. 1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în munca pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici. LEGE nr. 360 din 2 septembrie 2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase. Legea nr. 319/2006 securității și sănătății în muncă, cu modificările și completările ulterioare. Hotărârea de Guvern 1425 din 2006 HG pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii securității și sanătății în munca nr. 319 din 2006. Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei, modificate. REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI astfel cum a fost modificat. Regulamentul (UE) 2020/878 al Comisiei din 18 iunie 2020 de modificare a anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).

15.2. Evaluarea securității chimice

nu este disponibil

SECȚIUNEA 16: Alte informații

O listă de fraze de risc standard folosite în fișa tehnică de securitate

H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H226	Lichid și vapori inflamabili.
H290	Poate fi corosiv pentru metale.
H302	Nociv în caz de înghițire.
H302+H312+H332	Nociv în caz de înghițire, în contact cu pielea sau prin inhalare.
H314	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H332	Nociv în caz de inhalare.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H336	Poate provoca somnolență sau amețeală.
H373	Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Ghid pentru manipulare în condiții de siguranță folosit în fișa tehnică de securitate

P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P280	Purtați mănuși de protecție/echipament de protecție a ochilor/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a feței.
P301+P330+P331	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Clătiți gura. NU provocați vomă.
P303+P361+P353	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau cu părul): Scoateți imediat toată îmbrăcăminte contaminată. Clătiți pielea cu apă.
P305+P351+P338	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P310	Sunați imediat la un medic.
P501	Aruncați conținutul/recipientul la prin înmânarea către o persoană autorizată să elimine deșeurile sau prin returnarea către furnizor.

Alte informații importante privind protecția sănătății umane

Produsul nu trebuie să fie - cu excepția cazului în care producătorul/ importatorul aprobă acest lucru în mod specific - utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute în Secțiunea 1. Utilizatorul este responsabil pentru respectarea tuturor reglementărilor privind protecția sănătății.

Legenda tuturor abrevierilor și a acronimelor utilizate în fișa cu date de securitate

Acute Tox.	Toxicitate acută
ADR	Acord referitor la transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase

MS T&T Cleaner

Data creării	28.08.2025	Versiune	3.0
Data revizuirii			

Aquatic Chronic	Periculos pentru mediul acvatic (cronic)
ATE	Estimarea toxicității acute
BCF	Factor de bioconcentrare
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Cod de identificare pentru fiecare substanță listată în EINECS
CE ₅₀	Concentrația unei substanțe când este afectată 50 % din populație
CL ₅₀	Concentrația letală a unei substanțe de la care se poate aștepta decesul a 50% din populație
CLP	REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor
COV	Compușilor organici volatili
DL ₅₀	Doza letală a unei substanțe de la care se poate aștepta decesul a 50% din populație
EINECS	Inventarul european al substanțelor chimice existente introduse pe piață
EmS	Proceduri de răspuns în caz de urgență pentru navele care transportă mărfuri periculoase
EuPCS	Sistemul european de clasificare a produselor
Eye Dam.	Lezarea gravă a ochilor
Eye Irrit.	Iritarea ochilor
Flam. Liq.	Lichid inflamabil
IATA	Asociația Internațională de Transport Aerian
IBC	Cod internațional pentru construirea și echiparea navelor care transportă mărfuri periculoase
ICAO	Organizația Internațională a Aviației Civile
IMDG	Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase
IMO	Organizația Maritimă Internațională
INCI	Nomenclatorul internațional al ingredientelor cosmetice
ISO	Organizația Internațională pentru Standardizare
IUPAC	Uniunea internațională a chimiei pure și aplicate
log K _{ow}	Coeficientul de partiție între octanol și apă
Met. Corr.	Substanță sau amestec corosiv pentru metale
NOEC	Concentrație la care nu se observă niciun efect
Numărul ONU	Număr de identificare din patru cifre al substanței sau articolului luat din Regulamentul Model al ONU
OEL	Limite de expunere la postul de lucru
PBT	Persistent, bioacumulativ și toxic
PMT	Persistent, mobil și toxic
ppm	Milionimi
REACH	Înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice
RID	Regulamentul referitor la transportul feroviar internațional de mărfuri periculoase
Skin Corr.	Corodarea pielii
Skin Irrit.	Iritarea pielii
STOT RE	Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată
STOT SE	Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere
UE	Uniunea Europeană
UCVB	Substanță cu compoziție necunoscută sau variabilă, produse de reacție complexă sau materiale biologice
vPvB	Foarte persistent și foarte bioacumulativ
vPvM	Foarte persistent și foarte mobil

Instrucțiuni de instruire

Informații personalul cu privire la modalitățile recomandate de utilizare, echipamentul obligatoriu de protecție, primul ajutor și mijloacele interzise de manipulare a produsului.

Restricții de utilizare recomandate

nu este disponibil

Informații despre sursele de date folosite pentru a compila fișa tehnică de securitate

MS T&T Cleaner

Data creării 28.08.2025

Data revizuirii

Versiune

3.0

REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI (REACH) astfel cum a fost modificat. REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI astfel cum a fost modificat. Date furnizate de producător privind substanța/ amestecul, dacă există - informații din dosarele de înregistrare.

Modificări (ce informații au fost adăugate, șterse sau modificate)

Versiunea 3.0 înlocuiește versiunea FDS din 04.06.2025. Modificările au fost efectuate în secțiunile 2 și 16.

Mai multe informații

Procedura de clasificare - metodă de calcul.

Declarație

Fișa cu date de securitate furnizează informații destinate să asigure siguranța și protecția sănătății la locul de muncă și apărarea mediului. Informațiile furnizate corespund nivelului actual de cunoștințe și experiență și respectă reglementările legale valabile. Informațiile nu trebuie percepute ca o garanție a caracterului adecvat și a operabilității produsului pentru o anumită situație.

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia	28. 8. 2025	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie			

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1. Identifikátor produktu** MS T&T Cleaner
 Látka / zmes zmes
 UFI NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
Identifikované použitia zmesi
 Reinigingsmiddel
 Koncentrácia pri použití: zie label
Hlavné zamýšľané použitie
 PC-CLN-17.1 Výrobky na čistenie exteriéru – všetky typy vozidiel
Neodporúčané použitia zmesi
 Produkt nesmie byť používaný inými spôsobmi, než ktoré sú uvedené v oddiele 1.
- 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
Dodávateľ
 Meno alebo obchodné meno Schippers Europe BV
 Adresa Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Holandsko
 IČ DPH NL004022361B01
 Telefón +31497382017
 E-mail contact.nl@schippers.eu
 Adresa www stránok https://www.schippers.eu/
- 1.4. Núdzové telefónne číslo**
 NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie; Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: +421 2 54 774 166, mobil: +421 911 166 066, e-mail: ntic@ntic.sk.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**
Klasifikácia zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008
 Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.
- Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373
Najvýznamnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie
 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. Spôsobuje vážne poškodenie očí.

2.2. Prvky označovania

Výstražný piktogram



Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

Nebezpečné látky

tetranátrium-etyléndiamíntetraacetát
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Výstražné upozornenia

H226 Horľavá kvapalina a pary.
 H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
 H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Bezpečnostné upozornenia

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia	28. 8. 2025	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie			

P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare/ochranný odev/ochranu tváre.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Okamžite volajte lekára.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním osobe oprávnenej pre nakladanie s odpadmi alebo vrátením dodávateľovi.

Požiadavky na uzávery odolné proti otvoreniu deťmi a hmatateľné výstrahy

Obal musí byť opatrený hmatateľnou výstrahou pre nevidomých. Obal musí byť opatrený uzáverom odolným proti otvoreniu deťmi.

2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605. Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Neobsahuje žiadne zložky PMT / vPvM.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi**

Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými najvyššími prípustnými koncentráciami v pracovnom ovzduší

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Pozn.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 Registračné číslo: 01-2119486762-27	tetranátrium-etyléndiamíntetraacetát	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 Registračné číslo: 01-2119457558-25	propán-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EC: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EC: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EC: 205-483-3 Registračné číslo: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Špecifický koncentračný limit: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Orálne = 1089 mg/kg bw ATE Dermálne = 1100 mg/kg bw ATE Inhalačne (pary) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Registračné číslo: 01-2119457892-27	hydroxid sodný	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Špecifický koncentračný limit: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia 28. 8. 2025

Dátum revízie

Číslo verzie

3.0

Poznámky1 *Látka, pre ktorú sú stanovené expozičné limity.*

Plný text všetkých klasifikácií a štandardných viet o nebezpečnosti je uvedený v oddiele 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

Dbajte na vlastnú bezpečnosť. Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutú osobu do stabilizovanej polohy naboku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest, nikdy nevyvolávajte vracanie. Ak vracia postihnutý sám, dbajte na to, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri stavoch ohrozujúcich život najprv vykonávajte resuscitáciu postihnutej osoby a zaistite lekársku pomoc. Zástava dychu - okamžite vykonávajte umelé dýchanie. Zástava srdca - okamžite vykonávajte nepriamu masáž srdca.

Pri vdýchnutí

Ihneď prerušte expozíciu, dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Dbajte na vlastnú bezpečnosť, nenechajte postihnutého chodiť! Pozor na kontaminovaný odev. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite lekárske ošetrovanie vzhľadom k častej nutnosti ďalšieho sledovania po dobu najmenej 24 hodín.

Pri kontakte s pokožkou

Kontaminovaný odev vyzlečte. Pred umytím alebo v jeho priebehu odložte prstene, hodinky, náramky, ak sú v miestach zasiahnutej pokožky. Zasiahnuté miesta oplachujte prúdom pokiaľ možno vlažnej vody po dobu 10-30 minút; nepoužívajte kartáč, mydlo ani neutralizáciu. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite vždy lekárske ošetrovanie. Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.

Po zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte oči prúdom tečúcej vody, roztvorte viečka (aj násilím); ak má postihnutá osoba kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. V žiadnom prípade nevykonávajte neutralizáciu! Vyplachujte 10-30 minút od vnútorného kútika k vonkajšiemu, aby nebolo zasiahnuté druhé oko. Podľa situácie volajte záchrannú službu alebo zaistite čo najrýchlejšie lekárske ošetrovanie. Na vyšetrenie musí byť odoslaný každý aj v prípade malého zasiahnutia.

Po požití

OKAMŽITE VYPLÁCHNITE ÚSTNU DUTINU VODOU A DAJTE VYPIŤ 0,2-0,5 l chladnej vody na zmiernenie tepelného účinku žieraviny. Väčšie množstvo požitej tekutiny nie je vhodné, mohlo by vyvolať zvracanie a prípadné vdýchnutie žieravín do pľúc. Postihnutú osobu nenúťte piť, najmä ak už má bolesti v ústach alebo v krku. V tom prípade nechajte postihnutého iba vypláchnuť ústnu dutinu vodou. NEPODÁVAJTE AKTÍVNE UHLIE! Podľa situácie volajte záchrannú službu alebo zaistite čo najrýchlejšie lekárske ošetrovanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**Pri vdýchnutí**

bolesť hlavy, závraty, nevoľnosť, ospalosť, bezvedomie

Pri kontakte s pokožkou

Žieravý, začervenanie, bolesť, ťažké popáleniny

Po zasiahnutí očí

Žieravosť, začervenanie, zlé videnie, bolesť

Po požití

Hryzenie, dýchavičnosť, vracanie, pľuzgiere na perách a jazyku, pálivá bolesť v ústach a hrdle, pažeráku a žalúdku

4.3. Údaj o akejkoli'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

žiadne

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**Rozprašovaná voda, prášok, pena, CO₂**Nevhodné hasiace prostriedky**

Voda - plný prúd.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže dochádzať k vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov. Vdychovanie nebezpečných rozkladných (pyrolýznych) produktov môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia 28. 8. 2025

Dátum revízie

Číslo verzie

3.0

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Samostatný dýchací prístroj (SDP) s chemickým ochranným oblekom len v prípade možného osobného (tesného) kontaktu. Použite izolačný dýchací prístroj a celotelový ochranný oblek. Kontaminované hasivo nenechajte uniknúť do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Postupujte podľa pokynov, obsiahnutých v oddieloch 7 a 8. Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte kontaminácii pôdy a úniku do povrchových alebo spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt pokryte vhodným (nehorľavým) absorbujúcim materiálom (piesok, kremelina, zemina a iné vhodné absorpčné materiály), zhromaždite v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Pri úniku veľkého množstva produktu informujte hasičov a iné kompetentné orgány. Po odstránení produktu umyte kontaminované miesto veľkým množstvom vody. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7., 8. a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabráňte tvorbe plynov a pár v koncentráciách presahujúcich najvyššie prípustné koncentrácie pre pracovné ovzdušie. Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Po manipulácii starostlivo umyte ruky a zasiahnuté časti tela. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky podľa oddielu 8. Dbajte na platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v tesne uzavretých obaloch na chladných, suchých a dobre vetraných miestach na to určených. Uchovávať uzamknuté.

Obsah	Druh obalu	Materiál obalu
1 kg	viálka	
5 kg	kanister	
10 kg	kanister	
20 kg	kanister	
60 kg	kanister	
200 kg	sud / barel	
1000 kg	IBC (medzipriestorový kontajner)	

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

/

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre**

Zmes obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené expozičné limity pre pracovné prostredie.

Európska únia**Smernica Komisie 2006/15/ES**

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL Osemhodinové	2,5 mg/m ³
	OEL Osemhodinové	1 ppm
	OEL 15 minút	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minút	3 ppm

Poznámky

Pokožka.

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia

28. 8. 2025

Dátum revízie

Číslo verzie

3.0

Slovensko

Nariadenie vlády Slovenskej republiky 122/2024

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	NPEL priemerný	2,5 mg/m ³
	NPEL priemerný	1 ppm
	NPEL krátkodobý	7,6 mg/m ³
	NPEL krátkodobý	3 ppm

Poznámky

Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Slovensko

Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota
propán-2-ol (CAS: 67-63-0)	NPEL priemerný	500 mg/m ³
	NPEL priemerný	200 ppm
	NPEL krátkodobý	1000 mg/m ³
	NPEL krátkodobý	400 ppm
hydroxid sodný (CAS: 1310-73-2)	NPEL priemerný	2 mg/m ³

8.2. Kontroly expozície

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. To sa dá dosiahnuť iba miestnym odsávaním alebo účinným celkovým vetraním. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou na jedlo a oddych si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom.

Ochrana očí/tváre

Majte na dosah fľašu na výplach očí s čistou vodou. Použite tesný bezpečnostné okuliare (EN 166). K tomu prispieva celotvárový štít a ochranný oblek výnimočné problémy so spracovaním.

Ochrana kože

Manipulujte s nitrilové rukavice (EN 374). Minimálny čas prieniku > 480 minút, hrúbka 0,35 mm. Pred použitím rukavice dôkladne skontrolujte. Rukavice úhľadné vytiahnite ju bez toho, aby ste sa dotkli vonkajšej strany holou rukou. Vhodnosť pre konkrétne pracovisko treba konzultovať s výrobcom ochranné rukavice. Umyte si a osušte ruky.

Ochrana dýchacích ciest

Používajte s dostatočným odsávacím vetraním. V prípade potreby použite masku na tvár na čistenie vzduchu respiračné nebezpečenstvo. Ako ochranu pred týmito nepríjemnými úrovňami použite typ ABEK.

Tepelná nebezpečnosť

Neuvedené.

Kontroly environmentálnej expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, pozri bod 6.2.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	kvapalné
Farba	bezfarebná
Zápach	charakteristický
Teplota topenia/tuhnutia	údaj nie je k dispozícii
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	82-171 °C
Horľavosť	údaj nie je k dispozícii
Dolná a horná medza výbušnosti	
dolný	2 %
horný	12 %
Teplota vzplanutia	38 °C
Teplota samovznietenia	370 °C

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia	28. 8. 2025	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie			

Teplota rozkladu	údaj nie je k dispozícii
Hodnota pH	13,6 (neriedené)
Kinematická viskozita	1 mm ² /s pri 40 °C
Rozpustnosť vo vode	úplne rozpustný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	údaj nie je k dispozícii
Tlak pár	4,3 Pa pri 20 °C
Hustota a/alebo relatívna hustota	
hustota	1,122 g/cm ³ pri 20 °C
Relatívna hustota pár	údaj nie je k dispozícii
Vlastnosti častíc	údaj nie je k dispozícii

9.2. Iné informácie

Dynamická viskozita pri 20°C: 1 mPa.s
 Skúška horľavosti: /
 Rýchlosť odparovania (n-BuAc = 1): 1,300
 Prchavé organické zlúčeniny (VOC): 14,54%
 Prchavé organické zlúčeniny (VOC): 163,099 g/l

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Pri normálnych podmienkach je produkt stabilný.

10.2. Chemická stabilita

Vyhňte sa extrémne vysokým alebo nízkym teplotám.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C

10.5. Nekompatibilné materiály

Držte sa mimo kyselín.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom spôsobe použitia nevznikajú. Pri vysokých teplotách a pri požiari vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné látky v koncentráciách presahujúcich expozičné limity môžu spôsobiť akútnu inhalačnú otravu, a to podľa koncentrácie a dĺžky expozície. Pre zmes nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

MS T&T Cleaner						
Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	ATE	>2000 mg/kg				
Dermálne	ATE	>2000 mg/kg				
Inhalačne (prach/hmla)	ATE	7,7922 mg/l				Výpočet hodnoty

2-aminoetanol						
Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	1089 mg/kg		Potkan		
Dermálne	LD ₅₀	1100 mg/kg		Králík		
Inhalačne	LC ₅₀	11 mg/l	4 hodiny			
Orálne	ATE	1089 mg/kg bw				
Dermálne	ATE	1100 mg/kg bw				

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia

28. 8. 2025

Dátum revízie

Číslo verzie

3.0

2-aminoetanol

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Inhalačne (pary)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	1150 mg/kg		Potkan		
Dermálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačne	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

Fatty acids, coco, potassium salts

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Potkan (Rattus norvegicus)		
Dermálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačne	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

hydroxid sodný

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Potkan		
Dermálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačne	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

propán-2-ol

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Potkan		
Dermálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačne	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 hodiny			

tetranátrium-etyléndiamíntetraacetát

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Stanovenie hodnoty
Orálne	LD ₅₀	1780 mg/kg		Potkan		
Dermálne	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Králík		
Inhalačne	LC ₅₀	10 mg/l	4 hodiny			

Poleptanie kože / podráždenie kože

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. Údaje pre zložky zmesi nie sú k dispozícii.

Vážne poškodenie očí / podráždenie očí

Spôsobuje vážne poškodenie očí. Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. Údaje pre zložky zmesi nie sú k dispozícii.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

Mutagenita zárodočných buniek

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia 28. 8. 2025

Dátum revízie

Číslo verzie

3.0

Karcinogenita

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

Reprodukčná toxicita

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Údaje pre zložky zmesi nie sú k dispozícii.

Aspiračná nebezpečnosť

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené. Neobsahuje zložky, ktoré môžu spôsobiť narušenie činnosti endokrinného systému človeka.

Iné informácie

neuvedené

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

Akútna toxicita

2-aminoetanol				
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC ₅₀	349 mg/l	4 dni	Ryby (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dní	Ryby (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 hodín	Dafnie (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dní	Dafnie	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 hodín	Riasy	
NOEC	1 mg/l	72 hodín	Riasy	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 hodín	Ryby (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dní	Ryby (Lepomis macrochirus)	

hydroxid sodný

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 hodín	Ryby	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 hodín	Dafnie	

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia

28. 8. 2025

Dátum revízie

Číslo verzie

3.0

propán-2-ol

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC ₅₀	10000 mg/l		Ryby	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 hodín	Dafnie	

tetranátrium-etyléndiamíntetraacetát

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC ₅₀	121 mg/l	96 hodín	Ryby	
EC ₅₀	625 mg/l	24 hodín	Dafnie (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 hodín	Riasy (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívne látky sú biologicky rozložiteľné v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v platnom znení.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Etanolamín Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Mobilita v pôde

Trieda ohrozenia vôd, WGK (AwSV): 2
Rozpustnosť vo vode: Úplne rozpustný

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené. Neobsahuje žiadne zložky PBT / vPvB.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov)

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené. Neobsahuje zložky, ktoré môžu spôsobiť narušenie činnosti endokrinného systému životného prostredia.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Neuvedené.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Nebezpečenstvo kontaminácie životného prostredia, postupujte podľa Zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov a podľa vykonávacích predpisov o zneškodňovaní odpadov. Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložte do označených nádob na zber odpadu a predajte na odstránenie oprávnenej osobe na odstránenie odpadu (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Nepoužitý výrobok nevylietajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi. Prázdne obaly je možné energeticky využiť v spaľovni odpadov alebo ukladať na skládke príslušného zaradenia. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 430/2021 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 2924

14.2. Správne expedičné označenie OSN

LÁTKA KVAPALNÁ, HORĽAVÁ, ŽIERAVÁ, I. N. ((zmes s Etanolaminom; Izopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

3 Horľavé kvapalné látky

14.4. Obalová skupina

III

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia	28. 8. 2025	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie			

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

nie je relevantné

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8.

14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nie je relevantné

Doplňujúce informácie

Identifikačné číslo nebezpečnosti

38

UN číslo

2924

Klasifikačný kód

FC

Bezpečnostné značky

3+8



Kód obmedzujúci tunel

(D/E)

Letecká preprava - ICAO/IATA

Baliace inštrukcie pasažier

354

Baliace inštrukcie kargo

365

Národná preprava - IMDG

EmS (pohotovostný plán)

F-E, S-C

MFAG

700

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Zákon č. 355 / 2007 Z. z. Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon č.194/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Vyhláška MŽP SR 98/2021 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch. Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší). Nariadenie vlády SR č. 33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov. Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

neuvedené

ODDIEL 16: Iné informácie**Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov**

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H302	Škodlivý po požití.

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia	28. 8. 2025	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie			

H302+H312+H332	Zdraviu škodlivý pri požití, styku s kožou alebo pri vdýchnutí.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Zoznam bezpečnostných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

P102	Uchovávať mimo dosahu detí.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare/ochranný odev/ochranu tváre.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Okamžite volajte lekára.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu odovzdaním osobe oprávnenej pre nakladanie s odpadmi alebo vrátením dodávateľovi.

Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť - bez zvláštného súhlasu výrobcu/dovozcu - používaný na iný účel ako je uvedené v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

Acute Tox.	Akútna toxicita
ADR	Dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
Aquatic Chronic	Nebezpečnosť pre vodné prostredie (chronická)
ATE	Odhad akútnej toxicity
BCF	Biokoncentračný faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
Číslo OSN	Štvormiestne identifikačné číslo látky alebo predmetu prebrané zo Vzorov predpisov OSN
CLP	Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
EC	Číslo ES je číselný identifikátor látok na zozname ES
EC ₅₀	Koncentrácia látky pri ktorej je zasiahnutých 50 % populácie
EINECS	Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok
EmS	Dodatočné núdzové opatrenia pre plavidlá prepravujúce nebezpečné veci
EÚ	Európska únia
EuPCS	Európsky systém kategorizácie výrobkov
Eye Dam.	Vážne poškodenie očí
Eye Irrit.	Podráždenie očí
Flam. Liq.	Horľavá kvapalina
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IMDG	Predpis o Medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí
IMO	Medzinárodná námorná organizácia
INCI	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
IUPAC	Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu
LC ₅₀	Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
LD ₅₀	Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
log Kow	Oktanól-voda rozdeľovací koeficient

MS T&T Cleaner

Dátum vytvorenia	28. 8. 2025	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie			

Met. Corr.	Látka alebo zmes korozívna pre kovy
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OEL	Expozičné limity na pracovisku
PBT	Perzistentná, bioakumulatívna a toxická
PMT	Perzistentná, mobilná a toxická
ppm	Počet častíc na milión (milióntina)
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
Skin Corr.	Žieravosť kože
Skin Irrit.	Dráždivosť kože
STOT RE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia
STOT SE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia
UVCB	Látka neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkt alebo biologický materiál
VOC	Prchavé organické zlúčeniny
vPvB	Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny
vPvM	Veľmi perzistentná a veľmi mobilná

Pokyny pre školenie

Zoznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami s produktom.

Odporúčané obmedzenie použitia

neuvadené

Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Údaje od výrobcu látky / zmesi, ak sú k dispozícii - údaje z registračnej dokumentácie.

Vykonané zmeny (ktoré informácie boli pridané, vypustené alebo upravené)

Verzia 3.0 nahradzuje verziu KBÚ z 4. 6. 2025. Zmeny boli vykonané v oddieloch 2 a 16.

Ďalšie údaje

Postup klasifikácie - metóda výpočtu.

Prehlásenie

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.

MS T&T Cleaner

Datum izdelave	28. 08. 2025	Številka različice	3.0
Datum revizije			

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- 1.1 Identifikator izdelka** MS T&T Cleaner
 Snov / zmes zmes
 UFI NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Namenjena uporabi zmesi
 Reinigingsmiddel Gebruiksconcentraties: zie label
Glavna predvidena uporaba
 PC-CLN-17.1 Čistilni proizvodi za zunanje površine – vsi tipi vozil
Neustrezen način uporabe zmesi
 Izdelka ni dovoljeno uporabljati na načine, ki niso navedeni v Oddelku 1.
- 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
Dobavitelj
 Ime ali komercialni naziv Schippers Europe BV
 Naslov Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Nizozemska
 ID za DDV NL004022361B01
 Telefon +31497382017
 E-pošta contact.nl@schippers.eu
 Naslov spletnih strani https://www.schippers.eu/
- 1.4 Telefonska številka za nujne primere**
 Nemudoma se posvetovati z osebnim ali dežurnim zdravnikom, le v primeru življenjske ogroženosti poklicati telefonsko številko Centra za obveščanje.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
Razvrstitev zmesi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008
 Zmes je uvrščena med nevarne snovi.
- Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373
- Najpomembnejši neugodni učinki na zdravje ljudi in okolje**
 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Povzroča hude poškodbe oči.

2.2 Elementi etikete

Piktogram za nevarnost



Opozorilna beseda

Nevarno

Nevarne snovi

tetranatrijev etilendiamintetraacetat
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Stavki o nevarnosti

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
 H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
 H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Previdnostni stavki

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
 P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščitno obleko/zaščito za obraz.
 P301+P330+P331 PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja.

MS T&T Cleaner

Datum izdelave	28. 08. 2025	Številka različice	3.0
Datum revizije			

P303+P361+P353	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo.
P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310	Takoj pokličite zdravnika.
P501	Odstraniti vsebino/posodo z izročitvijo osebi, pooblaščen za odlaganje odpadkov, ali z vračilom dobavitelju.

Zahteve glede pokrovov odpornih proti odpiranju kot omejitev pred otrokom in vidna opozorila.

Embalaža mora biti opremljena z otipnim opozorilom za slepe ljudi. Embalaža mora biti opremljena z zapirali varnimi za otroke.

2.3 Druge nevarnosti

Mešanica ne vsebuje snovi z lastnostmi, ki bi povzročili okvaro zaradi endokrinih motilcev v skladu z uredbo Komisije v prenesenih pooblastilih (EU) 2017/2100 ali v uredbi Komisije (EU) 2018/605. Mešanica ne vsebuje nobene snovi, ki bi izpolnjevala pogoj za PBT (obstojno, bioakumulativno in strupeno) ali vPvB (zelo obstojno in zelo bioakumulativno) v skladu z dodatkom XIII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 (REACH) z vsemi spremembami. Ne vsebuje sestavin PMT/vPvM.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**3.2 Zmesi**

Zmes vsebuje te nevarne snovi in snovi z določenimi najvišjimi dovoljenimi koncentracijami v delovnem okolju

Identifikacijske številke	Naziv snovi	Vsebnost v % teže	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	Opomba
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 ES: 200-573-9 Registracijska številka: 01-2119486762-27	tetranatrijev etilendiamintetraacetat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 ES: 200-661-7 Registracijska številka: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1, 2
CAS: 85536-14-7 ES: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 ES: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 ES: 205-483-3 Registracijska številka: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Posebna mejna koncentracija: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oralno = 1089 mg/kg tt ATE Dermalno = 1100 mg/kg tt ATE Pri vdihavanju (hlapi) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 ES: 215-185-5 Registracijska številka: 01-2119457892-27	natrijev hidroksid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Posebna mejna koncentracija: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

Opombe

- 1 Snov, za katero so določeni limiti izpostavljenosti.
- 2 Snov, za katero obstajajo biološke mejne vrednosti.

Celotno besedilo vseh razvrstitev in standardnih stavkov o nevarnosti je navedeno v razdelku 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

Pazite na svojo varnost. Če so zdravstvene težave izražene ali če niste prepričani, stopite v stik z zdravnikom in mu pokažite ta varnostni list. Če je oseba nezavestna, jo namestite v stabilen (bočni) položaj, z glavo nekoliko nagnjeno nazaj; prepričajte se, da so dihalne poti proste in nikoli ne sprožite bruhanja. Če oseba bruha spontano, poskrbite, da izbruhane ne bo vdihnili. Kadar je ogroženo življenje, začnite prizadeto osebo najprej oživljati in pokličite reševalce. Zastoj dihanja – nemudoma začnite izvajati umetno dihanje. Zastoj srca – nemudoma začnite izvajati neposredno masažo srca.

Pri vdihavanju

Nemudoma prekinite izpostavljenost; prizadeto osebo umaknite na svež zrak. Pazite na svojo varnost in prizadeti osebi ne dovolite hoditi! Pazite v primeru kontaminiranih oblačil. Po potrebi pokličite reševalce in poiščite zdravniško oskrbo ob upoštevanju pogoste potrebe po nadaljnjem, vsaj 24-urnem opazovanju.

Pri stiku s kožo

Sleči kontaminirana oblačila. Če nosite prstane, ure, zapestnice na kontaminiranih območjih kože, jih pred ali med umivanjem odstranite. Kontaminirana področja izpirajte 10–30 minut s tokom vode, najbolje mlačne; ne uporabljajte nobene krtačke, mila ali sredstev za nevtralizacijo. Po potrebi pokličite reševalce in vedno poiščite zdravniško oskrbo. Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Kožo izprati z vodo ali prho.

Pri stiku z očmi

Oči nemudoma izperite s tekočo vodo, odprite veke (po potrebi uporabite silo); če prizadeta oseba nosi kontaktne leče, jih nemudoma odstranite. V nobenem primeru ni dovoljeno izvesti nikakršne nevtralizacije! Izpiranje je treba nadaljevati 10–30 minut z notranjega proti zunanemu kotičku očesa, da ne vključite drugega očesa. Po potrebi pokličite reševalce ali poiščite zdravniško oskrbo takoj, ko je to mogoče. Vsakdo mora na zdravniški pregled, tudi malo prizadete osebe.

Pri zaužitju

NEMUDOMA IZPERITE USTA Z VODO IN DAJTE OSEBI 0,2–0,5 l mrzle vode, da zmanjšate učinek segrevanja jedke snovi. Zaužitje večjih količin tekočine ni priporočljivo, saj lahko sproži bruhanje in morebitno vdihavanje jedkih snovi v pljuča. Prizadete osebe ne smete siliti k pitju, še posebej če že čuti bolečine v ustih ali grlu. V tem primeru dovolite prizadeti osebi samo spiranje ust z vodo. NE DAJATE AKTIVNEGA OGLJA! Po potrebi pokličite reševalce ali poiščite zdravniško oskrbo takoj, ko je to mogoče.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**Pri vdihavanju**

glavobol, omotica, slabost, zaspanost, nezavest

Pri stiku s kožo

Jedko, rdečina, bolečina, hude opekline

Pri stiku z očmi

Jedkost, rdečica, slab vid, bolečina

Pri zaužitju

Grizenje, težko dihanje, bruhanje, mehurji na ustnicah in jeziku, pekoča bolečina v ustih in žrelu, požiralniku in želodcu

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

brez

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**

Razpršena voda, prašek, pena, CO₂

Neustrezna sredstva za gašenje

Voda – močan curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Če pride do požara, se lahko tvorijo ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in drugi strupeni plini. Vdihavanje izdelkov z nevarno razgradnjo (piroliza) lahko povzroči resne zdravstvene poškodbe.

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

5.3 Nasvet za gasilce

Zaprti dihalni aparat z zaščitno obleko za kemikalije, samo kadar je verjeten (tesni) osebni stik. Nosite neodvisen dihalni aparat in zaščitno obleko. Poskrbite, da kontaminiran material za gašenje požara ne vstopi v odtok ali površinsko in podzemno vodo.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Med delom uporabljajte osebno zaščitno opremo. Upoštevajte navodila iz Oddelkov 7 in 8. Ne vdihavajte meglice/hlapov/razpršila. Preprečite stik s kožo in z očmi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite kontaminacijo prsti in vstop v površinsko ali podzemno vodo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Razlit izdelek je treba pokriti s primernim (nevnetljivim) absorpcijskimi materialom (pesek, diatomejska zemlja, zemlja ali drugi primerni absorpcijski materiali); hraniti v dobro zaprtih posodah in odstraniti skladno z Oddelkom 13. Če pride do uhajanja zelo velike količine izdelka, pokličite gasilce in druge ustrezne organe. Po odstranitvi izdelka očistite kontaminirano območje z veliko količino vode. Ne uporabljajte topil.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte Oddelke 7, 8 in 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Preprečite tvorjenje plinov in hlapov v koncentracijah, ki presegajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost. Ne vdihavajte meglice/hlapov/razpršila. Preprečite stik s kožo in z očmi. Po uporabi temeljito umiti roke in izpostavljeni deli telesa. Uporabite osebno zaščitno opremo, kot je navedeno v Oddelku 8. Preverite veljavne pravne predpise glede varnosti in varovanja zdravja.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hranite v tesno zaprtih posodah v hladnih, suhih in dobro prezračenih prostorih, ki so temu namenjeni. Hraniti zaklenjeno.

Vsebina	Vrsta embalaže	Material embalaže
1 kg	fiola	
5 kg	kanister	
10 kg	kanister	
20 kg	kanister	
60 kg	kanister	
200 kg	sod / barel	
1000 kg	IBC kontejner	

7.3 Posebne končne uporabe

/

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora**

Mešanica vsebuje snovi, za katere obstajajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost.

Evropska unija**Direktiva Komisije 2006/15/ES**

Naziv snovi (sestavine)	Tip	Vrednost
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL 8 ur	2,5 mg/m ³
	OEL 8 ur	1 ppm
	OEL 15 minut	7,6 mg/m ³
	OEL 15 minut	3 ppm

Opombe
Koža.

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

Slovenija

Uradni list RS, Št. 29/2024

Naziv snovi (sestavine)	Tip	Vrednost
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	8 ur	2,5 mg/m ³
	8 ur	1 ppm
	KTV (15 min)	7,6 mg/m ³
	KTV (15 min)	3 ppm

Opombe

Laestnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo.

Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevajanju mejnih vrednosti in bat vrednosti.

Slovenija

Uradni list RS, Št. 72/2021

Naziv snovi (sestavine)	Tip	Vrednost
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	8 ur	500 mg/m ³
	8 ur	200 ppm
	KTV (15 min)	1000 mg/m ³
	KTV (15 min)	400 ppm

Opombe

Biološka mejna vrednost – določena je biološka mejna vrednost.

Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevajanju mejnih vrednosti in bat vrednosti.

Biološke mejne vrednosti

Slovenija

Uradni list RS, Št. 72/2021

Naziv	Parameter	Vrednost	Testirani material	Trenutek odvzema vzorca
2-Propanol (CAS: 67-63-0)	Aceton	25 mg/l	kri	ob koncu delovne izmene
		25 mg/l	urin	

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Upoštevajte običajne ukrepe za varovanje zdravja pri delu in še posebej za dobro prezračevanje. To je mogoče doseči samo z lokalnim sesanjem ali zadostnim splošnim prezračevanjem. Med delom ne jejte, ne pijte in ne kadite. Roke si temeljito umijte z vodo in milom po delu in pred odmori za malico ter počitkom.

Zaščito za oči/obraz

Na doseg roke imejte stekleničko za izpiranje oči s čisto vodo. Uporabite tesno prilegajočo se zaščitna očala (EN 166). Prispevata celoten obrazni ščitnik in zaščitna obleka izjemne težave pri obdelavi.

Zaščito kože

Ravnajte z nitrilne rokavice (EN 374). Minimalni prebojni čas > 480 minut, debelina 0,35 mm. Pred uporabo natančno preglejte rokavice. Rokavice čiste izvlecite ga, ne da bi se dotaknili zunanje strani z golo roko. Primernost za o določenem delovnem mestu se je treba pogovoriti s proizvajalcem zaščitne rokavice. Umijte in posušite roke.

Zaščito dihal

Uporabljajte z zadostnim izpušnim prezračevanjem. Po potrebi uporabite obrazno masko za čiščenje zraka nevarnosti dihal. Uporabite vrsto ABEK kot zaščito pred temi težavnimi nivoji.

Toplotna nevarnost

Ni na voljo.

Nadzor izpostavljenosti okolja

Upoštevajte običajne ukrepe za zaščito okolja, glejte Oddelek 6.2.

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	tekoče
Barva	brezbarvno
Vonj	značilnost
Tališče/ledišče	podatek ni na razpolago
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	82-171 °C
Vnetljivost	podatek ni na razpolago
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	
spodnje	2 %
zgornje	12 %
Plamenišče	38 °C
Temperatura samovžiga	370 °C
Temperatura razgradnje	podatek ni na razpolago
pH	13,6 (nerazredčeno)
Kinematična viskoznost	1 mm ² /s pri 40 °C
Topnost v vodi	popolnoma topna
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	podatek ni na razpolago
Parni tlak	4,3 Pa pri 20 °C
Gostota in/ali relativna gostota	
gostota	1,122 g/cm ³ pri 20 °C
Relativna parna gostota	podatek ni na razpolago
Lastnosti delcev	podatek ni na razpolago

9.2 Drugi podatki

Dinamična viskoznost pri 20°C: 1 mPa.s
 Preizkus gorljivosti: /
 Hitrost izhlapevanja (n-BuAc = 1): 1,300
 Hlapne organske snovi (VOC): 14,54%
 Hlapne organske snovi (VOC): 163,099 g/l

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Izdelek je v običajnih pogojih stabilen.

10.2 Kemijska stabilnost

Izogibajte se izjemno visokim ali nizkim temperaturam.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Neznano.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljajte temperaturam nad 50°C

10.5 Nezdružljivi materiali

Ostanite stran od kislin.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri običajni uporabi se ne razvije. Pri visokih temperaturah in v primeru požara se tvorijo nevarne snovi, kot sta ogljikov monoksid in ogljikov dioksid.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Nevarne snovi v koncentracijah, ki presegajo mejne vrednosti izpostavljenosti, lahko povzročijo akutno zastrupitev z vdihavanjem, odvisno od koncentracije in časa izpostavljenosti. Toksikološki podatki za mešanico niso na voljo.

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

Akutna strupenost

Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

MS T&T Cleaner

Način izpostavljanja	Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Spol	Določitev vrednosti
Oralno	ATE	>2000 mg/kg				
Dermalno	ATE	>2000 mg/kg				
Pri vdihavanju (prah/meglica)	ATE	7,7922 mg/l				Izračun vrednosti

2-aminoetanol

Način izpostavljanja	Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Spol	Določitev vrednosti
Oralno	LD ₅₀	1089 mg/kg		Siva podgana		
Dermalno	LD ₅₀	1100 mg/kg		Domači zajec		
Pri vdihavanju	LC ₅₀	11 mg/l	4 uri			
Oralno	ATE	1089 mg/kg tt				
Dermalno	ATE	1100 mg/kg tt				
Pri vdihavanju (hlapi)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Način izpostavljanja	Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Spol	Določitev vrednosti
Oralno	LD ₅₀	1150 mg/kg		Siva podgana		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Domači zajec		
Pri vdihavanju	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uri			

Fatty acids, coco, potassium salts

Način izpostavljanja	Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Spol	Določitev vrednosti
Oralno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Siva podgana (Rattus norvegicus)		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Domači zajec		
Pri vdihavanju	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uri			

natrijev hidroksid

Način izpostavljanja	Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Spol	Določitev vrednosti
Oralno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Siva podgana		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Domači zajec		
Pri vdihavanju	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uri			

propan-2-ol

Način izpostavljanja	Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Spol	Določitev vrednosti
Oralno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Siva podgana		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Domači zajec		
Pri vdihavanju	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 uri			

tetranatrijev etilendiamintetraacetat

Način izpostavljanja	Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Spol	Določitev vrednosti
Oralno	LD ₅₀	1780 mg/kg		Siva podgana		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Domači zajec		
Pri vdihavanju	LC ₅₀	10 mg/l	4 uri			

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

Jedkost za kožo/draženje kože

Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Podatki za sestavine mešanice niso na razpolago.

Resne okvare oči/draženje

Povzroča hude poškodbe oči. Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Podatki za sestavine mešanice niso na razpolago.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Podatki za mešanico in za sestavine niso na razpolago. Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

Mutagenost za zarodne celice

Podatki za mešanico in za sestavine niso na razpolago. Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

Rakotvornost

Podatki za mešanico in za sestavine niso na razpolago. Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

Strupenost za razmnoževanje

Podatki za mešanico in za sestavine niso na razpolago. Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

STOT - enkratna izpostavljenost

Podatki za mešanico in za sestavine niso na razpolago. Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti. Podatki za sestavine mešanice niso na razpolago.

Nevarnost pri vdihavanju

Podatki za mešanico in za sestavine niso na razpolago. Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih**Lastnosti endokrinih motilcev**

Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice. Ne vsebuje sestavin, ki bi lahko povzročile motnje delovanja endokrinega sistema pri ljudeh.

Drugi podatki

ni navedeno.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

Podatki za mešanico in za sestavine niso na razpolago. Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice.

Akutna strupenost

2-aminoetanol				
Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Okolje
LC ₅₀	349 mg/l	4 dneva	Ribe (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dnevi	Ribe (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 ur	Dafnije (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dnevi	Dafnije	

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

2-aminoetanol

Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Okolje
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 ur	Alge	
NOEC	1 mg/l	72 ur	Alge	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Okolje
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 ur	Ribe (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dnevi	Ribe (Lepomis macrochirus)	

natrijev hidroksid

Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Okolje
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 ur	Ribe	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 ur	Dafnije	

propan-2-ol

Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Okolje
LC ₅₀	10000 mg/l		Ribe	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 ur	Dafnije	

tetranatrijev etilendiamintetraacetat

Parameter	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Okolje
LC ₅₀	121 mg/l	96 ur	Ribe	
EC ₅₀	625 mg/l	24 ur	Dafnije (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 ur	Alge (Scenedesmus subspicatus)	

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Površinsko aktivne snovi so biorazgradljive skladno z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 648/2004 o detergentih z vsemi spremembami.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Etanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Log Pow izopropanola: 0,05

12.4 Mobilnost v tleh

Razred nevarnosti za vodo, WGK (AwSV): 2

Topnost v vodi: Popolnoma topen

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice. Ne vsebuje sestavin PBT/vPvB.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Na osnovi dostopnih podatkov niso izpolnjeni kriteriji za klasifikacijo mešanice. Ne vsebuje sestavin, ki bi lahko povzročile motnje delovanja endokrinega sistema v naravi.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Nevarnost kontaminacije okolja; odlaganje odpadkov v skladu z lokalnimi in/ali državnimi predpisi. Vsak nerabljen izdelek in kontaminirano embalažo je treba spraviti v označene posode za zbiranje odpadkov in predati osebi, ki je pooblaščen za odstranjevanje odpadkov (specializirano podjetje) in takšno dejavnost. Ne izpraznite neuporabljenega izdelka v odtočne sisteme. Izdelka ni dovoljeno odvreči med komunalne odpadke. Prazne posode je dovoljeno uporabiti v sežigalnicah odpadkov za proizvodnjo energije ali jih odvreči na ustrezno odlagališče. Popolno očiščene posode so primerne za recikliranje.

Pravni predpisi, ki veljajo za odpadke

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11 – popr., 18/14, 57/15, 103/15, 2/16 – popr., 35/17, 60/18, 68/18, 84/18 – ZIURKOE in 54/21). Direktiva 2008/98/EC Evropskega parlamenta i Saveta od 19. novembra 2008. o odpadku, sa izmenama i dopunama, s izmjenama i dopunama. Odločitev 2000/532/ES o seznamu odpadkov z vsemi spremembami. Uredba o odpadkih (Uradni list RS št. 37/15, 69/15, 129/20, 44/22-ZVO2).

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**14.1 Številka ZN in številka ID**

UN 2924

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

VNETLJIVA TEKOČINA, JEDKA, N.D.N. ((zmes z etanolaminom; Izopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

3 Vnetljive tekočine

14.4 Skupina embalaže

III

14.5 Nevarnosti za okolje

ni pomembno

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Glejte Oddelke od 4 do 8.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni pomembno

Dodatne informacije

Št. nevarnosti

38

UN št.

2924

Razvrstitveni kod

FC

Nalepke nevarnosti

3+8



Kod omejitve za predore

(D/E)

Letalski promet - ICAO/IATA

Napotki za pakiranje potnik

354

Napotki za pakiranje kargo

365

Pomorski promet - IMDG

EmS (plan stanja pripravljenosti)

F-E, S-C

MFAG

700

MS T&T Cleaner

Datum izdelave

28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11 – popr., 18/14, 57/15, 103/15, 2/16 – popr., 35/17, 60/18, 68/18, 84/18 – ZIURKOE in 54/21). Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Ur. list RS št. 43/2011). Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/. Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21). Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/24). Seznam harmoniziranih standardov za osebno varovalno opremo (C 412 / 11.12.2015, z vsemi spremembami in dopolnitvami). Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o osebni varovalni opremi (Uradni list RS, št. 33/18). Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES z vsemi spremembami. UREDBA (ES) št. 1272/2008 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z vsemi spremembami. Zakon o kemikalijah (Uradni list RS, št. 110/03 – uradno prečiščeno besedilo, 47/04 – ZdZPZ, 61/06 – ZBioP, 16/08, 9/11 in 83/12 – ZFFS-1). Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Uradni list RS, št. 43/11). Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 77/22 in 113/23). Uredba Komisije (EU) 2020/878 z dne 18. junija 2020 o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH).

15.2 Ocena kemijske varnosti

ni navedeno.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Seznam standardnih stavkov o nevarnosti uporabljenih v varnostnem listu

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H290	Lahko je jedko za kovine.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H302+H312+H332	Zdravju škodljivo pri zaužitju, v stiku s kožo ali pri vdihavanju.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Seznam napotkov za varno rokovanje uporabljenih v varnostnem listu

P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščitno obleko/zaščito za obraz.
P301+P330+P331	PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja.
P303+P361+P353	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo.
P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310	Takoj pokličite zdravnika.
P501	Odstraniti vsebino/posodo z izročitvijo osebi, pooblaščen za odlaganje odpadkov, ali z vračilom dobavitelju.

Ostale informacije pomembne glede varnosti in varovanja zdravja človeka

Uporaba izdelka za namene, ki niso navedeni v Oddelku 1, ni dovoljena, če je proizvajalec/dobavitelj ni izrecno dovolil. Uporabnik je odgovoren za upoštevanje vseh povezanih predpisov za varovanje zdravja.

Tabela okrajšav in kratic, uporabljenih v varnostnem listu

Acute Tox.	Akutna strupenost
ADR	Sporazum o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga
Aquatic Chronic	Zelo strupeno za vodne organizme (kronična)
ATE	Ocena akutne strupenosti
BCF	Biokoncentracijski faktor

MS T&T Cleaner

Datum izdelave	28. 08. 2025	Številka različice	3.0
Datum revizije			

CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Direktiva (ES) št. 1272/2008 o klasifikaciji, označevanju in pakiranju snovi in zmesi
EC ₅₀	Koncentracija snovi, pri kateri je prizadete 50 % populacije
EINECS	Evropski seznam obstoječih kemičnih snovi
EmS	Postopki ukrepanja v sili za ladje, ki prevažajo nevarno blago
ES	Število ES je številčni indikator snovi iz seznama ES
EU	Evropska unija
EuPCS	Evropski sistem za kategorizacijo proizvodov
Eye Dam.	Hude poškodbe oči
Eye Irrit.	Draženje oči
Flam. Liq.	Vnetljiva tekočina
HOS	Hlapljive organske spojine
IATA	Mednarodna asociacija letalskih prevoznikov
IBC	Mednarodni predpis za gradnjo in opremljanje ladij, ki v večjih količinah transportirajo nevarne kemikalije
ICAO	Mednarodna organizacija za civilni zračni promet
IMDG	Mednarodni pomorski transport nevarnega blaga
IMO	Mednarodna pomorska organizacija
INCI	Mednarodna nomenklatura kozmetičnih dodatkov
ISO	Mednarodna organizacija za standardiziranje
IUPAC	Mednarodna unija za čisto in koristno kemijo
LC ₅₀	Smrtna koncentracija snovi, pri kateri je za pričakovati, da lahko povzroči smrt 50% populacije.
LD ₅₀	Smrtna doza snovi, pri kateri je za pričakovati, da lahko povzroči smrt 50% populacije.
log Kow	Porazdelitveni koeficient oktanola in vode
Met. Corr.	Snov ali zmes, jedka za kovine
NOEC	Koncentracija brez vidnih učinkov
OEL	Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost
PBT	Obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena
PMT	Obstojno, mobilno in strupeno
ppm	Deli na milijon
REACH	Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij
RID	Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga
Skin Corr.	Jedkost za kožo
Skin Irrit.	Draženje kože
Številka ZN	Štirimestna identifikacijska številka snovi ali predmeta prevzeta iz Vzorčnih predpisov OZN.
STOT RE	Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost
STOT SE	Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost
UVCB	Snovi z neznano ali spremenljivo sestavo, kompleksni reakcijski produkti ali biološki materiali
vPvB	Zelo obstojno in zelo bioakumulativno
vPvM	Zelo obstojno in zelo mobilno

Napotki glede urjenja

Obvestite osebe o priporočenih načinih uporabe, obvezni zaščitni opremi, prvi pomoči in prepovedanih načinih ravnanja z izdelkom.

Priporočena omejitev uporabe

ni navedeno.

Informacije o virih podatkov, ki se uporabljajo pri sestavljanju varnostnega lista

UREDBA (ES) št. 1907/2006 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA (REACH) z vsemi spremembami. UREDBA (ES) št. 1272/2008 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z vsemi spremembami. Podatki proizvajalca snovi/mešanice, če so na voljo – informacije iz registracijske dokumentacije.

Opravljenе spremembe (katere informacije so bile dodane, izpuščene ali prilagojene)

Verzija 3.0 nadomešča verzijo VL iz 4. 06. 2025. Spremembe so bile izvedene v odsekih 2 in 16.

Drugi podatki

MS T&T Cleaner

Datum izdelave 28. 08. 2025

Datum revizije

Številka različice

3.0

Postopek razvrščanja - metoda izračuna.

Izjava

Varnostni list navaja informacije, katerih cilj je zagotavljanje varnosti in varovanje zdravja pri delu ter zaščita okolja. Navedene informacije ustrezajo trenutnemu znanju in izkušnjam in so skladne z veljavnimi pravnimi predpisi. Informacije niso zagotovile za primernost in uporabnost izdelka za določen namen.

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

Poglavlje 1. Identifikacija hemikalije i privrednog društva/preduzetnika

1.1. Identifikator proizvoda

Supstanca / smesa

UFI

MS T&T Cleaner

smesa

NKW2-J0KY-9006-J17J

1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Upotrebna namena smese

Reinigingsmiddel Gebruiksconcentraties: zie label

Glavna planirana upotreba

PC-CLN-17.1

Neodobrene upotrebe smese

Proizvod se ne sme koristiti ni na koji drugi način osim navedenog u Poglavlju 1.

1.3. Podaci o snabdevaču bezbednosnog lista

Dobavljač

Ime ili poslovni naziv preduzeća

Adresa

PDV

Telefon

Imejl

Adresa sajta

Schippers Europe BV

Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB

Holandija

NL004022361B01

+31497382017

contact.nl@schippers.eu

https://www.schippers.eu/

1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Centar za kontrolu trovanja VMA, Beograd, Crnotravska 17, +381(0) 11 360 8440 (24h)

Poglavlje 2. Identifikacija opasnosti

2.1. Klasifikacija hemikalije

Klasifikacija smese prema regulativi (EZ) br. 1272/2008

Smesa je kategorizovana kao opasna.

Zap. teč. 3, H226

Kor. kože 1C, H314

Ošt. oka 1, H318

Spec. toks. - VI 2, H373

Najozbiljniji štetni efekti na zdravlje ljudi i životnu sredinu

Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka. Dovodi do teškog oštećenja oka.

2.2. Elementi obeležavanja

Piktogrami opasnosti



Reč upozorenja

Opasnost

Opasne supstance

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Obaveštenje o opasnosti

H226

H314

H373

Zapaljiva tečnost i para.

Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.

Može da dovede do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja.

Obaveštenje o merama predostrožnosti

P102

P280

P301+P330+P331

Čuvati van domašaja dece.

Nositi zaštitne rukavice/zaštitu za oči/zaštitnu odeću/zaštitu za lice.

AKO SE PROGUTA: Isprati usta. Ne izazivati povraćanje.

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

P303+P361+P353

AKO DOSPE NA KOŽU (ili kosu): Odmah skinuti svu kontaminirano odeću. Isprati kožu vodom.

P305+P351+P338

AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.

P310

Odmah pozvati lekara.

P501

Odlaganje sadržaja/ambalaže predajom ovlašćenom licu za upravljanje otpadom ili vraćanjem snabdevaču.

2.3. Ostale opasnosti

Smeša ne sadrži materije sa svojstvima koja izazivaju oštećenje endokrine funkcije u skladu sa kriterijumima definisanim u Uredbi Komisije delegirane ovlasti (EU) 2017/2100 ili u uredbi Komisije (EU) 2018/605. Smeša ne sadrži sastojke koji ispunjavaju kriterijume za identifikaciju kao PBT ili vPvB u skladu sa Pravilnikom o kriterijumima za identifikaciju supstance kao PBT ili vPvB („Sl. Glasnik RS“, broj 23/10). Ne sadrži komponente PMT/vPvM.

Poglavlje 3. Sastav/Podaci o sastojcima

3.2. Podaci o sastojcima smeše

Smeša sadrži ove opasne supstance i supstance sa najvećim dozvoljenim koncentracijama u radnoj atmosferi

Identifikacioni brojevi	Ime supstance	Sadržaj u % težine	Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008	Napomena
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 Registarski broj: 01-2119486762-27	tetrasodium ethylene diamine tetraacetate	≤20	Ak. toks. 4, H302 Ošt. oka 1, H318 Ak. toks. 4, H332 Spec. toks. - VI 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 Registarski broj: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Zap. teč. 2, H225 Irit. oka 2, H319 Spec. toks. - JI 3, H336	
CAS: 85536-14-7 EC: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Ak. toks. 4, H302 Kor. kože 1C, H314 Ošt. oka 1, H318 Vod. živ. sred. - hron. 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EC: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Irit. kože 2, H315 Irit. oka 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EC: 205-483-3 Registarski broj: 01-2119486455-28	2-aminoethanol	≤3	Ak. toks. 4, H302+H312+H332 Kor. kože 1B, H314 Ošt. oka 1, H318 Spec. toks. - JI 3, H335 Vod. živ. sred. - hron. 3, H412 Specifični limit koncentracije: Spec. toks. - JI 3, H335: C > 5 % ATE Oralno = 1089 ml/kg bv ATE Dermalno = 1100 ml/kg bv ATE Udisanjem (para) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Registarski broj: 01-2119457892-27	sodium hydroxide	≤1	Kor. met. 1, H290 Kor. kože 1A, H314 Ošt. oka 1, H318 Specifični limit koncentracije: Kor. kože 1A, H314: C ≥ 5 % Irit. oka 2, H319: C > 0,5 % Irit. kože 2, H315: C > 0,5 %	

Napomene

1 Supstanca za koju su određena ekspozicijska ograničenja.

Kompletna tekst svih klasifikacija i standardnih rečenica o opasnosti naveden je u odeljku 16.

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

Poglavlje 4. Mere prve pomoči

4.1. Opis mera prve pomoči

Vodite računa o vaši bezbednosti. Ako se manifestuju neki zdravstveni problemi ili ako sumnjate na njih, obavestite doktora i pokažite mu informacije iz ovog bezbednosnog lista. Ako je u nesvesti, stavite kontaminiranu osobu u stabilizovani položaj na bok, tako što će mu glava biti lagano nagnuta unazad i uz to osigurati da su disajni putevi slobodni; nikada ne izazivati povraćanje. Ukoliko kontaminirani povraća sam, pazite da ne dođe do inhalacije povraćke. Kod situacija opasnih po život prvo obezbedite reanimaciju kontaminirane osobe pa obezbedite medicinsku pomoć. Zaustavljanje disanja - odmah obezbediti veštačko disanje. Infarkt - odmah izvršite indirektnu masažu srca.

Ako sa udiše

Odmah prekinite sa izlaganjem; izmestite povređenu osobu na svež vazduh. Vodite računa o vaši bezbednosti, ne dozvolite da povređena osoba hoda! Pazite na kontaminiranu odeću. U zavisnosti od situacije, pozovite hitnu pomoć i osigurajte medicinski pregled zbog čestih potreba za daljim praćenjem najmanje 24 sata.

Ako dospe na kožu

Skinuti svu kontaminiranu odeću. Uklonite sve prstenje, satove, narukvice pre ili za vreme pranja ako su nošene na kontaminiranim površinama kože. Kontaminirane površine ispirajte jako je to moguće protokom mlake vode u vremenu 10-30 minuta; nemojte koristiti četku, sapun ni neutralizatore. U zavisnosti od situacije, pozovite hitnu pomoć i osigurajte medicinski pregled. Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Isprati kožu vodom ili se istuširati.

Ako dospe u oči

Ispirite oči odmah pod protokom tekuće vode, otvorite kapke (koristite silu ako je potrebno); odmah uklonite kontaktne sočiva ako ih nosi kontaminirana osoba. Ni u kom slučaju ne treba izvršiti neutralizaciju! Ispiranje treba nastaviti od 10 do 30 minuta od unutrašnjeg ka spolnjem delu oka kako se ne bi kontaminiralo drugo oko. U zavisnosti od situacije, pozovite hitnu pomoć ili osigurajte medicinski pregled što je brže moguće. Svako mora biti upućen na pregled, čak i u slučaju malog dejstva.

Ako se proguta

OSOBI ODMAH ISPRATI USTA VODOM I DAJTE DA POPIJE 0,2-0,5 l hladne vode da bi se smanjio termički efekat korozivne supstance. Upotreba veće količine tečnosti nije preporučljiva jer može izazvati povraćanje i potencijalno udisanje korozivnih supstanci u plućima. Ozleđena osoba ne sme biti prinuđena da pije, naročito ako već oseća bol u ustima ili grlu. U datom slučaju dozvolite kontaminiranoj osobi da ispere usta vodom. NEMOJTE DAVATI AKTIVNI UGALJ! U zavisnosti od situacije, pozovite hitnu pomoć ili osigurajte medicinski pregled što je brže moguće.

4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Ako sa udiše

главобоља, вртоглавица, мучнина, поспаност, несвестица

Ako dospe na kožu

Корозивно, црвенило, бол, тешке опекотине

Ako dospe u oči

Корозивност, црвенило, слаб вид, бол

Ako se proguta

Грицање, кратак дах, повраћање, пликови на уснама и језику, пекући бол у устима и грлу, једњаку и желуцу

4.3. Naznačavanje potrebne hitne medicinske pomoći i posebnog tretmana

nijedan

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 5. Mere za gašenje požara

5.1. Sredstva za gašenje požara

Odgovarajuća sredstva za gašenje požara

Распршена вода, прах, пена, CO2

Neodgovarajuća sredstva za gašenje požara

Voda - pun mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje potiču od supstance ili smeše

U slučaju požara može doći do oslobađanja ugljen-monoksida, ugljen-dioksida i drugih toksičnih gasova. Udisanje proizvoda opasne degradacije (pirolize) može izazvati ozbiljna zdravstvena oštećenja.

5.3. Savet za vatrogasce

Autonomni aparat za disanje sa odelom sa hemijskom zaštitom samo gde je verovatan lični (bliski) kontakt. Koristiti autonomni aparat za disanje i zaštitnu odeću preko čitavog tela. Ne dozvoliti kontaminiranim sredstvima za gašenje da cure u kanalizaciju, površinske i podzemne vode.

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

Poglavlje 6. Mere u slučaju slučajnog ispuštanja

6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postopci u slučaju opasnosti

Koristite ličnu zaštitnu opremo za rad. Pratite uputstva sadržanim u odeljcima 7 i 8. Nemojte udisati maglu/paru/aerosole. Sprečiti kontakt s kožom i očima.

6.2. Predostrožnosti za životnu sredinu

Sprečiti kontaminaciju zemljišta i ulazak u površinske ili podzemne vode.

6.3. Metode i materijali za ograničavanje i čišćenje

Prosut proizvod treba pokriti sa odgovarajućim (nezapaljivim) upijajućim materijalom (pesak, dijatomejska zemlja, zemlja i drugi odgovarajući upijajući materijali); čuvati u dobro zatvorenim posudama i ukloniti prema propisima iz Dela 13. U slučaju izliva značajne količine proizvoda obavestite vatrogasce i druga nadležna tela. Posle uklanjanja proizvoda, oprati prostor sa velikom količinom vode. Nemojte koristiti rastvarače.

6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Vidi delove 7, 8 i 13.

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 7. Rukovanje i skladištenje

7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Sprečiti stvaranje gasova i isparenja u koncentracijama koje prelaze granice izloženosti na radu. Nemojte udisati maglu/paru/aerosole. Sprečiti kontakt s kožom i očima. Dobro operite ruke i izložene delove tela nakon rukovanja. Koristite ličnu zaštitnu opremo prema Delu 8. Pridržavajte se važećih zakonskih propisa o sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti.

7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati u dobro zatvorenim posudama u hladnom, suvom mestu i dobro provetrenom mestu namenjenom u tu svrhu. Skladištiti pod ključem.

Sadržaj	Vrsta ambalaže	Materijal ambalaže
1 kg	bočica	
5 kg	kanistar	
10 kg	kanistar	
20 kg	kanistar	
60 kg	kanistar	
200 kg	sud / bure	
1000 kg	IBC (međuprostorni kontejner)	

7.3. Specifične krajnje upotrebe

/

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 8. Kontrola izloženosti/lična zaštita

8.1. Kontrolni parametri

Smesa sadrži supstance za koju su postavljene granice izlaganja na radnom mestu.

Srbija

PRAVILNIK O PREVENTIVNIM MERAMA ZA BEZBEDAN I ZDRAV RAD PRI
IZLAGANJU HEMIJSKIM MATERIJAMA ("Sl. glasnik RS", br. 106/2009,
117/2017, 107/2021)

Naziv supstance (sadržaj)	Tip	Vrednost
2-aminoethanol (CAS: 141-43-5)	GVI	2,5 mg/m ³
	GVI	1 ppm
	KGVI	7,6 mg/m ³
	KGVI	3 ppm

Napomene

Hemijska materija može štetno delovati na kožu.

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

8.2. Kontrola izloženosti

Skinuti kontaminiranu odeću i oprati je pre ponovne upotrebe. Pridržavajte se uobičajenih mera zaštite na radu a posebno dobru ventilaciju. Ovo može biti postignuto samo lokalnom sukcijom ili efikasnom ventilacijom. Nemojte jesti, piti ili pušiti tokom rada. Dobro operite ruke sa puno mlake vode i sapunom nakon posla i pre pauza za odmor i jelo.

Zaštita očiju/lica

Držite boцу za ispiranje očiju sa čistom vodom na dohvat ruke. Koristite onaј који чврсто пристаје заштитне наочаре (EN 166). Штит за цело лице и заштитно одело доприносе изузетни проблеми обраде.

Zaštita kože

Руковати нитрилне рукавице (EN 374). Минимално време пробоја > 480 минута, дебелина 0,35mm. Пажљиво проверите рукавице пре употребе. Рукавице уредне извучите га не додирујући спољашњост голом руком. Погодност за са произвођачем треба разговарати о конкретном радном месту заштитне рукавице. Оперите и осушите руке.

Zaštita disajnih organa

Koristite sa dovoljnom izduvnom ventilacijom. Ako je potrebno, koristite masku za lice za prečišćavanje vazduha u slučaju respiratorne opasnosti. Koristite tip ABEK kao zaštitu od ovih problematičnih nivoa.

Zaštita od termičkih opasnosti

Nije uvedena.

Kontrola izloženosti i lična zaštita

Pridržavajte se uobičajenih mera za zaštitu životne sredine, pogledajte odeljak 6.2.

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 9. Fizička i hemijska svojstva**9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima**

Fizičko stanje	tečnost
Boja	bezbojno
Miris	karakterističan
Tačka topljenja/tačka mržnjenja	podaci nisu dostupni
Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja	82-171 °C
Zapaljivost (čvrsto, gasovito)	podaci nisu dostupni
Gornja/donja granica zapaljivosti ili eksplozivnosti	
donji	2 %
gornji	12 %
Tačka paljenja	38 °C
Temperatura samopaljenja	370 °C
Temperatura raspadanja	podaci nisu dostupni
pH hemikalije	13,6 (nerazređen)
Kinematička viskoznost	1 mm ² /s na 40 °C
Rastvorljivost u vodi	potpuno rastvorljiv
Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (logaritmička vrednost)	podaci nisu dostupni
Napon pare	4,3 Pa na 20 °C
Gustina i/ili relativna gustina	
gustina	1,122 g/cm ³ na 20 °C
Relativna gustina pare	podaci nisu dostupni
Karakteristike čestica	podaci nisu dostupni

9.2. Ostali podaci

Dinamička viskoznost pri 20°C: 1 mPa.s
 Test zapaljivosti: /
 Brzina isparavanja (n-BuAc = 1): 1,300
 Hlapljive organske supstance (VOC): 14,54%
 Hlapljive organske supstance (VOC): 163,099 g/l

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.
Datum revizije

Broj verzije 3.0

Poglavlje 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Proizvod je stabilan pod normalnom upotrebom.

10.2. Hemijska stabilnost

Izbegavajte ekstremno visoke ili niske temperature.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nepoznato.

10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Zaštititi od sunčeve svetlosti. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C

10.5. Nekompatibilni materijali

Držite se podalje od kiselina.

10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Kod normalne upotrebe se ne pojavljuju. Pri visokim temperaturama i požaru formiraju se opasni produkti kao što su ugljen-monoksid i ugljen-dioksid.

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 11. Toksikološki podaci

11.1. Podaci u vezi sa klasama opasnosti po zdravlje koje su utvrđene propisom kojim se uređuje klasifikacija, pakovanje i obeležavanje hemikalija

Opasne supstance u koncentracijama koje prelaze granične vrednosti izloženosti mogu izazvati akutno inhalaciono trovanje, u zavisnosti od koncentracije i trajanja izloženosti. Za tu smesu nisu dostupni nikakvi toksikološki podaci.

Akutna toksičnost

Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

MS T&T Cleaner						
Putanja izloženosti	Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Pol	Određivanje vrednosti
Oralno	ATE	>2000 mg/kg				
Dermalno	ATE	>2000 mg/kg				
Udisanjem (prašina/magla)	ATE	7,7922 mg/l				Izračunavanje vrednosti

2-aminoethanol						
Putanja izloženosti	Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Pol	Određivanje vrednosti
Oralno	LD ₅₀	1089 mg/kg		Pacov		
Dermalno	LD ₅₀	1100 mg/kg		Zec		
Udisanjem	LC ₅₀	11 mg/l	4 sata			
Oralno	ATE	1089 ml/kg bv				
Dermalno	ATE	1100 ml/kg bv				
Udisanjem (para)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.						
Putanja izloženosti	Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Pol	Određivanje vrednosti
Oralno	LD ₅₀	1150 mg/kg		Pacov		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Zec		
Udisanjem	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 sata			

Fatty acids, coco, potassium salts						
Putanja izloženosti	Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Pol	Određivanje vrednosti
Oralno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Pacov (Rattus norvegicus)		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Zec		
Udisanjem	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 sata			

MS T&T Cleaner

Datum izrade

28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

propan-2-ol

Putanja izloženosti	Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Pol	Određivanje vrednosti
Oralno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Pacov		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Zec		
Udisanjem	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 sata			

sodium hydroxide

Putanja izloženosti	Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Pol	Određivanje vrednosti
Oralno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Pacov		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Zec		
Udisanjem	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 sata			

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Putanja izloženosti	Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Pol	Određivanje vrednosti
Oralno	LD ₅₀	1780 mg/kg		Pacov		
Dermalno	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Zec		
Udisanjem	LC ₅₀	10 mg/l	4 sata			

Korozivno oštećenje kože/iritacija

Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka. Podaci o sestojcima smeše nisu na raspolaganju.

Teško oštećenje oka/iritacija oka

Dovodi do teškog oštećenja oka. Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka. Podaci o sestojcima smeše nisu na raspolaganju.

Senzibilizacija respiratornih organa ili kože

Podaci o smeši i sestojcima nisu na raspolaganju. Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

Mutagenost germinativnih ćelija

Podaci o smeši i sestojcima nisu na raspolaganju. Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

Karcinogenost

Podaci o smeši i sestojcima nisu na raspolaganju. Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

Toksičnost po reprodukciju

Podaci o smeši i sestojcima nisu na raspolaganju. Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Podaci o smeši i sestojcima nisu na raspolaganju. Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Može da dovede do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja. Podaci o sestojcima smeše nisu na raspolaganju.

Opasnost od aspiracije

Podaci o smeši i sestojcima nisu na raspolaganju. Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

11.2. Podaci o drugim opasnostima

Podaci o svojstvima u vezi sa endokrinim poremećajima

Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše. Ne sadrži komponente koje mogu da izazovu poremećaj u radu endokrinog sistema za čoveka.

Ostali podaci

nije dostupno

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 12. Ekotoksikološki podaci

12.1. Toksičnost

Podaci o smeši i sastojcima nisu na raspolaganju. Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše.

Akutna toksičnost

2-aminoethanol

Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Okolina
LC ₅₀	349 mg/l	4 dana	Ribe (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dana	Ribe (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 sati	Dafnije (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dana	Dafnije	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 sati	Alge	
NOEC	1 mg/l	72 sati	Alge	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Okolina
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 sati	Ribe (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dana	Ribe (Lepomis macrochirus)	

propan-2-ol

Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Okolina
LC ₅₀	10000 mg/l		Ribe	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 sati	Dafnije	

sodium hydroxide

Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Okolina
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 sati	Ribe	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 sati	Dafnije	

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Parametar	Vrednost	Vreme izlaganja	Vrste	Okolina
LC ₅₀	121 mg/l	96 sati	Ribe	
EC ₅₀	625 mg/l	24 sati	Dafnije (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 sati	Alge (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Perzistentnost i razgradljivost

Površinsko aktivne materije su biorazgradive prema regulativi Evropskog parlamenta i Saveta (EC) br. 648/2004 za deterdžente, sa dopunama.

12.3. Potencijal bioakumulacije

Etanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Izopropanol Log Pow: 0,05

MS T&T Cleaner

Datum izrade 28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

12.4. Mobilnost u zemljištu

Vattenföroreningsklass, WGK (AwSV): 2

Löslighet i vatten: helt löslig

12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše. Ne sadrži komponente PBT/vPvB.

12.6. Podaci o svojstvima u vezi sa endokrinim poremećajima

Na osnovu raspoloživih podataka nisu zadovoljeni kriterijumi za klasifikaciju smeše. Ne sadrži komponente koje mogu da izazovu poremećaj u radu endokrinog sistema u životnoj sredini.

12.7. Ostali štetni efekti

Nije uvedena.

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 13. Odlaganje

PROBNO verzija - sekcija 13 je izbačena u demo verziji. Da biste videli sve odeljke, molimo naručite punu verziju. Za više informacija posetite sr.sblcore.com.

Poglavlje 14. Podaci o transportu

14.1. UN broj ili ID broj

UN 2924

14.2. UN naziv u transportu

ZAPALJIVA TEČNOST, NAGRIZAJUĆA, N.D.N. ((mešavina s Etanolaminom; Izopropanol), 3 (8), III, (D/E))

14.3. Klase opasnosti u transportu

3 Zapaljive tečnosti

14.4. Grupa pakovanja

III

14.5. Opasnosti po životnu sredinu

nisu bitni

14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika

Više u odeljcima od 4 do 8.

14.7. Pomorski transport u rasutom stanju u skladu sa aktima Međunarodne pomorske organizacije

nisu bitni

Dodatne informacije

Broj za identifikaciju opasnosti

38

UN broj

2924

Klasifikacioni kod

FC

Sigurnosne oznake

3+8



Kod ograničenja za tunele

(D/E)

Avio transport - ICAO/IATA

Uputstvo za pakovanje za putnike

354

Uputstva za pakovanje za teret

365

Pomorski transport - IMDG

EmS (plan za hitne slučajeve)

F-E, S-C

MFAG

700

PROBNO verzija namenjeno testiranju funkcija aplikacije

Poglavlje 15. Regulatorni podaci

MS T&T Cleaner

Datum izrade

28.8.2025.

Datum revizije

Broj verzije

3.0

PROBNO verzija - sekcija 15 je izbačena u demo verziji. Da biste videli sve odeljke, molimo naručite punu verziju. Za više informacija posetite sr.sblcore.com.

Poglavlje 16. Ostali podaci

Lista standardnih fraza o rizicima korišćena u bezbednosnom listu

H225	Lako zapaljiva tečnost i para.
H226	Zapaljiva tečnost i para.
H290	Može biti korozivno za metale.
H302	Štetno ako se proguta.
H302+H312+H332	Štetno ako se proguta, u kontaktu sa kožom ili ako se udiše.
H314	Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H318	Dovodi do teškog oštećenja oka.
H319	Dovodi do jake iritacije oka.
H332	Štetno ako se udiše.
H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
H336	Može da izazove pospanost i nesvesticu.
H373	Može da dovede do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja.
H412	Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Uputstva za bezbedno rukovanje korišćena u bezbednosnom listu

P102	Čuvati van domašaja dece.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitu za oči/zaštitnu odeću/zaštitu za lice.
P301+P330+P331	AKO SE PROGUTA: Isprati usta. Ne izazivati povraćanje.
P303+P361+P353	AKO DOSPE NA KOŽU (ili kosu): Odmah skinuti svu kontaminiranu odeću. Isprati kožu vodom.
P305+P351+P338	AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.
P310	Odmah pozvati lekara.
P501	Odlaganje sadržaja/ambalaže predajom ovlašćenom licu za upravljanje otpadom ili vraćanjem snabdevaču.

Druge informacije važne za bezbednost i zdravlje ljudi

Proizvod ne sme biti - ukoliko nije posebno odobreno od proizvođača/uvodnika - korišćen za druge upotrebe osim za one navedene u Delu 1. Korisnik je odgovoran za pridržavanje svim pratećim zdravstvenim i bezbednosnim regulativima.

Legenda za skraćenice i akronime korišćene u bezbednosnom listu

ADR	Cporazum o međunarodnom prevozu opasnih materija u drumskom saobraćaju
Ak. toks.	Akutna toksičnost
ATE	Procenjena akutna toksičnost
BCF	Faktor biokoncentracije
CAS	Služba za hemijske izveštaje
CLP	Regulativa (EZ) br. 1272/2008 o klasifikaciji, obeležavanju i pakovanju supstanci i smesa
EC	EC broj je numerički identifikator supstanci na listi EC
EC ₅₀	Koncentracija supstance pri kojoj je pogođeno 50 % populacije
EINECS	Evropska lista postojećih hemikalija kojima se trguje
EmS	Postupci za reagovanje u vanrednim situacijama za brodove koji prevoze opasne materije
EU	Evropska unija
EuPCS	Evropski sistem kategorizacije proizvoda
IATA	Međunarodno udruženje za vazdušni prevoz
IBC	Međunarodna regulativa za izgradnju i opremu brodova koji nose hemijske opasne materije
ICAO	Međunarodna organizacija civilnog vazduhoplovstva
IMDG	Međunarodni kôd za transport opasne robe pomorskim brodovima
IMO	Međunarodna pomorska organizacija
INCI	Međunarodna nomenklatura kozmetičkih sastojaka

MS T&T Cleaner

Datum izrade	28.8.2025.	Broj verzije	3.0
Datum revizije			

Irit. kože	Iritacija kože
Irit. oka	Iritacija očiju
ISO	Međunarodna organizacija za standardizaciju
IUPAC	Međunarodna unija za čistu i primenjenu hemiju
Kor. kože	Nagrizanje kože
Kor. met.	Supstanca ili preparat korozivna za metale
LC ₅₀	Fatalna koncentracija supstance koja se može očekivati da dovede do smrti 50% populacije
LD ₅₀	Fatalna doza supstance koja se može očekivati da dovede do smrti na 50% populacije
log Kow	Koeficijent raspodele oktanol-voda
NOEC	Koncentracija bez posmatranih efekata
OEL	Ograničenja izloženosti na radnom mestu
Ošt. oka	Ozbiljno oštećenja oka
PBT	Persistentan, bioakumulativan i toksičan
PMT	Perzistentan, pokretljiv i otrovan
ppm	Broj čestica na milion (milioniti)
REACH	Registracija, procena, ovlašćenje i ograničavanje hemikalija
RID	Pravilnik za međunarodni železnički transport opasne robe
Spec. toks. - JI	Specifična toksičnost ciljnog organa - jednokratna izloženost
Spec. toks. - VI	Specifična toksičnost ciljnog organa - kod ponovljenog izlaganja
UN broj	Četvorocifreni identifikacioni broj supstance ili predmeta preuzet iz Modelskih propisa OSN
UVCB	Supstanca sa nepoznatim ili promenljivim sastavom, kompleksni reakcioni proizvod ili biološki materijal
VOC	Nestabilna organska jedinjenja
Vod. živ. sred. - hron.	Opasno za vodenu sredinu (hronični)
vPvB	Veoma perzistentne - veoma bioakumulativne hemikalije
vPvM	Veoma uporni i veoma pokretni
Zap. teč.	Zapaljiva tečnost

Uputstva za obuku

Obavestite osoblje o preporučenim načinima upotrebe, obaveznoj zaštitnoj opremi, prvoj pomoći i zabranjenim načinima rukovanja proizvodom.

Preporučena ograničenja upotrebe

nije dostupno

Informacije o izvorima podataka koji se koriste za sastavljanje Bezbednosnog lista

Uredba Evropskog parlamenta i Saveta (ES) br. 1907/2006 (REACH) sa izmenama i dopunama. Uredba Evropskog parlamenta i Saveta (ES) br.1272/2008, sa izmenama i dopunama. Podaci proizvođača supstance/smese ukoliko su dostupni - podaci iz registracionog dosijea.

Izvršene izmene (koje su informacije dodate, izbrisane ili izmenjene)

Verzija 3.0 zamenjuje BL verziju 4.6.2025.. Promene su izvršene u odeljcima 2 i 16.

Više informacija

Postupak klasifikacije - metoda proračuna.

Izjava

Ovaj bezbednosni list obezbeđuje informaciju u cilju osiguranja bezbednosti i zaštite zdravlja na radnom mestu i životnoj sredini. Data informacija odgovara trenutnom znanju i iskustvu i u saglasnosti je sa validnim zakonskim regulativima. Ova informacija ne bi trebalo da bude shvaćena kao garancija da je proizvod odgovarajući i upotrebljiv za datu primenu.

MS T&T Cleaner

Skapad den 2025-08-28
 Datum för ändring Version 3.0

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

- 1.1 Produktbeteckning** MS T&T Cleaner
 Ämne / blandning blandning
 UFI NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**
Blandningens avsedda användning
 Reinigungs-mittel
 Konzentration: zie label
Huvudsaklig användning
 PC-CLN-17.1 Produkter för utvändig rengöring – alla fordonstyper
Ej godkänd användning av blandning
 Produkten får inte användas på andra sätt än de som anges i avsnitt 1.
- 1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatabladet**
Leverantör
 Namn eller företagsnamn Schippers Europe BV
 Adress Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
 Nederländerna
 Momsnr. NL004022361B01
 Telefon +31497382017
 E-post contact.nl@schippers.eu
 Webbadress https://www.schippers.eu/
- 1.4 Telefonnummer för nödsituationer**
 112 – begär Giftinformation

AVSNITT 2: Farliga egenskaper

- 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen**
Klassificering av blandningen enligt förordning (EG) nr 1272/2008
 Blandningen är klassificerad som farlig.
- Flam. Liq. 3, H226
 Skin Corr. 1C, H314
 Eye Dam. 1, H318
 STOT RE 2, H373
- Mycket allvarlig negativ inverkan på människors hälsa och på miljön**
 Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon. Orsakar allvarliga ögonskador.

2.2 Märkningsuppgifter

Faropiktogram



Signalord

Fara

Hälso- och miljöfarliga ämnen

tetranatriumetylendiamintetraacetat
 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Faroangivelser

H226 Brandfarlig vätska och ånga.
 H314 Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
 H373 Kan orsaka organskador genom lång eller upprepade exponering.

Skyddsangivelser

P102 Förvaras oåtkomligt för barn.
 P280 Använd skyddshandskar/ögonskydd/skyddskläder/ansiktsskydd.
 P301+P330+P331 VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.

MS T&T Cleaner

Skapad den 2025-08-28
Datum för ändring

Version 3.0

P303+P361+P353

VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten.

P305+P351+P338

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P310

Kontakta genast läkare.

P501

Innehållet/behållaren lämnas till genom att överlämna produkten till en person som har tillstånd att bortskaffa avfall eller genom att returnera den till leverantören.

Krav på barnsäker fästning och taktill varning av fara

Behållaren måste bära en taktill varning om fara. Behållaren måste vara försedd med en barnsäker förslutningsanordning.

2.3 Andra faror

Blandningen innehåller inte ämnen med egenskaper som orsakar störningar av endokrin aktivitet i enlighet med kriterier som fastställts i förordning av Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/2100 eller i Kommissions förordning (EU) 2018/605. Blandningen innehåller inte något ämne som uppfyller kriterierna för PBT eller vPvB i enlighet med bilaga XIII till förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH) i dess ändrade lydelse. Innehåller inga PMT- eller vPvM-ämnen.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar**3.2 Blandningar**

Blandningen innehåller dessa farliga ämnen och ämnen som har högsta tillåtna koncentration för arbetsmiljö

Identifikationsnummer	Ämnets namn	Innehåll i % vikt	Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008	Notering
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EG: 200-573-9 Registreringsnummer: 01-2119486762-27	tetranatriumetylendiamintetraacetat	≤20	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EG: 200-661-7 Registreringsnummer: 01-2119457558-25	propan-2-ol	≤15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EG: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EG: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EG: 205-483-3 Registreringsnummer: 01-2119486455-28	2-aminoetanol	≤3	Acute Tox. 4, H302+H312+H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412 Särskild koncentrationsgräns: STOT SE 3, H335: C > 5 % ATE Oralt = 1089 mg/kg bw ATE Dermalt = 1100 mg/kg bw ATE Inandning (ångor) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EG: 215-185-5 Registreringsnummer: 01-2119457892-27	natriumhydroxid	≤1	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Särskild koncentrationsgräns: Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: C > 0,5 % Skin Irrit. 2, H315: C > 0,5 %	1

Noteringar

1 Ämne för vilket gränsvärden för exponering har fastställts.

MS T&T CleanerSkapad den 2025-08-28
Datum för ändring

Version 3.0

Fullständig text med alla klassificeringar och riskangivelser finns i avsnitt 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen**4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen**

Sörj för din egen säkerhet. Om det uppstår hälsoproblem eller om du är osäker, informera en läkare och visa honom eller henne informationen i detta säkerhetsdatablad. Vid medvetslöshet, sätt personen i den stabiliserade (återhämtande) positionen på sidan med huvudet lätt bakåtböjt och se till att luftvägarna är fria - Framkalla aldrig kräkning. Om personen kräks av sig själv, se till att han eller hon inte andas in uppkastningen. Vid livshotande tillstånd bör du först och främst utföra återupplivning av den drabbade personen och säkerställa medicinsk hjälp. Andningsstillestånd – ge omedelbart konstgjord andning. Hjärtstillestånd – ge indirekt hjärtmassage omedelbart.

Vid inandning

Avsluta exponeringen omedelbart och flytta den drabbade personen till en plats med frisk luft. Sörj för din egen säkerhet, låt inte den drabbade personen promenera! Se upp med förorenade kläder. Beroende på situationen bör man ringa medicinsk räddningstjänst och säkerställa medicinsk behandling utifrån behovet av ytterligare observation i minst 24 timmar.

Vid hudkontakt

Ta av nedstänkta kläder. Avlägsna alla ringar, klockor, armband före eller under tvätt om de burits på hudens förorenade områden. Skölj förorenade områden med rinnande vatten, helst ljummet, i 10–30 minuter. Använd inte borste, tvål eller neutraliseringsmedel. Beroende på situationen bör man ringa medicinsk räddningstjänst och alltid säkerställa medicinsk behandling. Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Skölj huden med vatten eller duscha.

Vid kontakt med ögonen

Skölj ögonen omedelbart med rinnande vatten, öppna ögonlocken (använd tvång om det behövs). Ta bort kontaktlinser omedelbart om den drabbade personen bär sådana. Ingen neutralisering bör utföras i något fall! Sköljningen ska pågå i 10–30 minuter från den inre till den yttre ögonvrån för att säkerställa att det andra ögat inte påverkas. Beroende på situationen bör man ringa medicinsk räddningstjänst eller säkerställa medicinsk behandling så snart som möjligt. Alla som exponerats måste genomgå behandling även om de bara exponerats lite.

Vid förtäring

SKÖLJ MUNNEN MED VATTEN OMEDELBART OCH LÅT PERSONEN DRICKA 0,2–0,5 l kallt vatten för att minska det frätande ämnets värmeffekt. Det är inte tillrådligt att förtära större mängder vätska eftersom det kan framkalla kräkning och potentiell inandning av de korrosiva ämnena i lungorna. Den drabbade personen får inte tvingas att dricka, särskilt om personen redan känner smärta i munnen eller halsen. Låt den drabbade personen i detta fall bara skölja munnen med vatten. GE INTE AKTIVT KOL! Beroende på situationen bör man ringa medicinsk räddningstjänst eller säkerställa medicinsk behandling så snart som möjligt.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda**Vid inandning**

huvudvärk, yrsel, illamående, dåsigheit, medvetslöshet

Vid hudkontakt

Frätande, rodnad, smärta, svåra brännskador

Vid kontakt med ögonen

Frätande, rodnad, dålig syn, smärta

Vid förtäring

Bitning, andnöd, kräkningar, blåsor på läppar och tunga, brännande smärta i mun och svalg, matstrupe och mage

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs
inga**AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder****5.1 Släckmedel****Lämpliga släckmedel**

Förstänkt vatten, pulver, skum, CO₂

Olämpliga släckmedel

Vatten – full stråle.

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Brand kan ge upphov till kolmonoxid, koldioxid och andra giftiga gaser. Inandning av farlig nedbrytning (pyrolys) av produkter kan ge upphov till allvarlig skada på hälsan.

MS T&T Cleaner

Skapad den 2025-08-28
Datum för ändring

Version 3.0

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Syrgasapparat med slutet system (SCBA) med en kemisk skyddsdräkt endast där personlig (nära) kontakt är sannolik. Använd en syrgasapparat med slutet system och heltäckande skyddskläder. Förhindra avrinning av förorenat brandsläckningsmedel till avlopp eller yt- och grundvatten.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Använd personlig skyddsutrustning vid arbete. Följ anvisningarna i avsnitt 7 och 8. Andas inte in dimma/ångor/sprej. Förhindra kontakt med hud och ögon.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Förhindra förorening av marken och att ämnet kommer ut i yt- eller grundvatten.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Utspilld produkt bör täckas med lämpligt (brandsäkert) absorberande material (sand, kiselgur, jord och andra lämpliga absorptionsmaterial). Ska förvaras i väl slutna behållare och avlägsnas enligt avsnitt 13. Informera brandkår och andra behöriga organ i händelse av utsläpp av en betydande mängd av produkten. Tvätta den förorenade platsen med mycket vatten efter att produkten avlägsnats. Använd inte lösningsmedel.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Se avsnitt 7, 8 och 13.

AVSNITT 7: Hantering och lagring**7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering**

Förhindra bildning av gaser och ångor i koncentrationer som överskrider yrkeshygieniska gränsvärden. Andas inte in dimma/ångor/sprej. Förhindra kontakt med hud och ögon. Tvätta händer och utsatta delar av kroppen noga efter hantering. Använd personlig skyddsutrustning enligt avsnitt 8. Iaktta gällande juridiska förordningar för säkerhet och hälsoskydd.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Förvaras i tätt slutna behållare i kalla, torra och välventilerade utrymmen som är avsedda för detta ändamål. Förvaras inlåst.

Innehåll	Förpackningstyp	Förpackningens material
1 kg	vial	
5 kg	dunk	
10 kg	dunk	
20 kg	dunk	
60 kg	dunk	
200 kg	tunna / fat	
1000 kg	IBC (semibulk container)	

7.3 Specifik slutanvändning

/

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd**8.1 Kontrollparametrar**

Blandningen innehåller ämnen som har yrkeshygieniska gränsvärden.

Europeiska unionen**Kommissionens direktiv 2006/15/EG**

Ämnesnamn (komponent)	Typ	Värde
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	OEL	2,5 mg/m ³
	OEL	1 ppm
	OEL	7,6 mg/m ³
	OEL	3 ppm

Noteringar
Hud.

MS T&T Cleaner

Skapad den

2025-08-28

Datum för ändring

Version

3.0

Sverige

AFS 2023:14

Ämnesnamn (komponent)	Typ	Värde
2-aminoetanol (CAS: 141-43-5)	NGV	2,5 mg/m ³
	NGV	1 ppm
	KGV	7,5 mg/m ³
	KGV	3 ppm

Noteringar

Ämnet tas lätt upp genom huden. Gränsvärdet bedöms ge tillräckligt skydd om huden är skyddad.

Sverige

Hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1)

Ämnesnamn (komponent)	Typ	Värde
Natriumhydroxid- inhalerbar fraktion (CAS: 1310-73-2)	NGV	1 mg/m ³
	KGV	2 mg/m ³

Sverige

Hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1)

Ämnesnamn (komponent)	Typ	Värde
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	NGV	350 mg/m ³
	NGV	150 ppm
	KGV	600 mg/m ³
	KGV	250 ppm

Noteringar

Vägledande korttidsgränsvärde - ska användas som ett rekommenderat högsta värde som inte bör överskridas.

8.2 Begränsning av exponeringen

Nedstänkta kläder tas av och tvättas innan de används igen. Följ de vanliga åtgärderna för arbetarskyddsfrågor och särskilt för god ventilation. Detta kan endast uppnås genom uppsugning lokalt eller effektiv allmän ventilation. Ät, drick eller rök inte under arbetet. Tvätta dina händer noga med tvål och vatten efter arbete, före en måltid och vila.

Ögonskydd/ansiktsskydd

Håll en ögonsköljflaska med rent vatten inom räckhåll. Använd en tättslutande skyddsglasögon (EN 166). En hel ansiktsskärm och skyddsdräkt bidrar exceptionella bearbetningsproblem.

Hudskydd

Hantera med nitrilhandskar (EN 374). Minsta genombrottstid på > 480 minuter, tjocklek 0,35 mm. Kontrollera handskarna noggrant före användning. Handskar snygga dra ut den utan att röra utsidan med din bara hand. Lämpligheten för en specifik arbetsplats bör diskuteras med tillverkaren skyddshandskar. Tvätta och torka händerna.

Andningsskydd

Använd med tillräcklig frånluftsventilation. Använd vid behov en luftrenande ansiktsmask vid behov andningsfaror. Använd ABEK-typen som skydd mot dessa besvärliga nivåer.

Termisk fara

Inte tillgänglig.

Begränsning av miljöexponeringen

Iaktta normala åtgärder för skydd av miljön, se avsnitt 6.2.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Fysikaliskt tillstånd	vätska
Färg	färglös
Lukt	karakteristisk
Smältpunkt/frys punkt	information ej tillgänglig
Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall	82-171 °C
Brandfarlighet	information ej tillgänglig

MS T&T Cleaner

Skapad den 2025-08-28
Datum för ändring

Version 3.0

Nedre och övre explosionsgräns	
övre	2 %
undre	12 %
Flampunkt	38 °C
Självantändningstemperatur	370 °C
Sönderdelningstemperatur	information ej tillgänglig
pH-värde	13,6 (utspädd)
Kinematisk viskositet	1 mm ² /s vid 40 °C
Vattenlöslighet	fullständigt löslig
Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten (loggvärde)	information ej tillgänglig
Ångtryck	4,3 Pa vid 20 °C
Densitet och/eller relativ densitet	
Densitet	1,122 g/cm ³ vid 20 °C
Relativ ångdensitet	information ej tillgänglig
Partikelegenskaper	information ej tillgänglig

9.2 Annan information

Dynamisk viskositet vid 20°C: 1 mPa.s
Brandtest: /
Avdunstningshastighet (n-BuAc = 1): 1,300
Flyktiga organiska ämnen (VOC): 14,54%
Flyktiga organiska ämnen (VOC): 163,099 g/l

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

10.1 Reaktivitet

Produkten är stabil under normala förhållanden.

10.2 Kemisk stabilitet

Undvik extremt höga eller låga temperaturer.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Okänt.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

utsatt inte för direkt solljus eller temperaturer över + 50°C.

10.5 Oförenliga material

Håll dig borta från syror.

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Har inte utvecklats under normal användning. Farliga ämnen som kolmonoxid och koldioxid bildas vid hög temperatur och vid brand.

AVSNITT 11: Toxikologisk information

11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008

Farliga ämnen i koncentrationer som överskrider exponeringsgränserna kan orsaka akut inhalationsförgiftning, beroende på koncentration och exponeringstid. Det finns inga toxikologiska uppgifter för blandningen.

Akut toxicitet

Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

MS T&T Cleaner						
Exponeringsväg	Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Kön	Bestämma metod
Oralt	ATE	>2000 mg/kg				
Dermalt	ATE	>2000 mg/kg				
Inandning (damm/dimma)	ATE	7,7922 mg/l				Beräkning av värde

MS T&T Cleaner

Skapad den

2025-08-28

Datum för ändring

Version

3.0

2-aminoetanol

Exponeringsväg	Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Kön	Bestämma metod
Oralt	LD ₅₀	1089 mg/kg		Råtta		
Dermalt	LD ₅₀	1100 mg/kg		Kanin		
Inandning	LC ₅₀	11 mg/l	4 timmar			
Oralt	ATE	1089 mg/kg bw				
Dermalt	ATE	1100 mg/kg bw				
Inandning (ånga)	ATE	11 mg/l				

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Exponeringsväg	Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Kön	Bestämma metod
Oralt	LD ₅₀	1150 mg/kg		Råtta		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Inandning	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timmar			

Fatty acids, coco, potassium salts

Exponeringsväg	Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Kön	Bestämma metod
Oralt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Råtta (Rattus norvegicus)		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Inandning	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timmar			

natriumhydroxid

Exponeringsväg	Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Kön	Bestämma metod
Oralt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Råtta		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Inandning	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timmar			

propan-2-ol

Exponeringsväg	Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Kön	Bestämma metod
Oralt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Råtta		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Inandning	LC ₅₀	≥50 mg/l	4 timmar			

tetranatriumetylendiamintetraacetat

Exponeringsväg	Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Kön	Bestämma metod
Oralt	LD ₅₀	1780 mg/kg		Råtta		
Dermalt	LD ₅₀	≥5000 mg/kg		Kanin		
Inandning	LC ₅₀	10 mg/l	4 timmar			

Frätande/irriterande på huden

Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon. Data för blandningens komponenter är inte tillgängliga.

Allvarlig ögonskada/ögonirritation

Orsakar allvarliga ögonskador. Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon. Data för blandningens komponenter är inte tillgängliga.

Luftvägs-/hudsensibilisering

Data saknas för blandningen eller för komponenterna. Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

MS T&T Cleaner

Skapad den

2025-08-28

Datum för ändring

Version

3.0

Mutagenitet i könsceller

Data saknas för blandningen eller för komponenterna. Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

Cancerogenitet

Data saknas för blandningen eller för komponenterna. Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

Reproduktionstoxicitet

Data saknas för blandningen eller för komponenterna. Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

Specifik organtoxicitet – enstaka exponering

Data saknas för blandningen eller för komponenterna. Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

Specifik organtoxicitet – upprepad exponering

Kan orsaka organskador genom lång eller upprepad exponering. Data för blandningens komponenter är inte tillgängliga.

Fara vid aspiration

Data saknas för blandningen eller för komponenterna. Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

11.2 Information om andra faror**Hormonstörande egenskaper**

Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen. Innehåller inte ämnen som kan orsaka hormonrelaterade störningar hos människor.

Annan information

inte tillgänglig

AVSNITT 12: Ekologisk information**12.1 Toxicitet**

Data saknas för blandningen eller för komponenterna. Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen.

Akut toxicitet

2-aminoetanol				
Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Miljö
LC ₅₀	349 mg/l	4 dagar	Fisk (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 dagar	Fisk (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 timmar	Dafnier (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 dagar	Dafnier	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 timmar	Alger	
NOEC	1 mg/l	72 timmar	Alger	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Miljö
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 timmar	Fisk (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 dagar	Fisk (Lepomis macrochirus)	

MS T&T Cleaner

Skapad den

2025-08-28

Datum för ändring

Version

3.0

natriumhydroxid				
Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Miljö
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 timmar	Fisk	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 timmar	Dafnier	

propan-2-ol				
Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Miljö
LC ₅₀	10000 mg/l		Fisk	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 timmar	Dafnier	

tetranatriumetylendiamintetraacetat				
Parameter	Värde	Tid för exponering	Art	Miljö
LC ₅₀	121 mg/l	96 timmar	Fisk	
EC ₅₀	625 mg/l	24 timmar	Dafnier (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 timmar	Alger (Scenedesmus subspicatus)	

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Ytaktiva ämnen är biologiskt nedbrytbara enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel i dess ändrade lydelse.

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Etanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 Isopropanol Log Pow: 0,05

12.4 Rörlighet i jord

Vattenfarlighetsklass, WGK (AwSV): 2

Löslighet i vatten: Fullständigt löslig

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen. Innehåller inga PBT- eller vPvB-ämnen.

12.6 Hormonstörande egenskaper

Baserat på tillgängliga data uppfylls inte kriterierna för klassificering av blandningen. Innehåller inte ämnen som kan orsaka hormonrelaterade störningar i miljön.

12.7 Andra skadliga effekter

Inte tillgänglig.

AVSNITT 13: Avfallshantering**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**

Risk för miljöförorening. Bortskaffa avfallet i enlighet med lokala och/eller nationella förordningar. Eventuell outnyttjad produkt och förorenad förpackning ska placeras i märkta behållare för insamling av avfall och lämnas för bortskaffning till en person som godkänts för avfallshämtning (ett specialiserat företag) och som har rätt till sådan verksamhet. Töm inte oanvända produkter i avloppssystem. Produkten får inte bortskaffas med kommunalt avfall. Tomma behållare kan brännas på förbränningsanläggningar för att generera energi eller deponeras på en soptipp märkt med lämplig klassificering. Perfekt rengjorda behållare kan lämnas för återvinning.

Lagar gällande avfall

Avfallsförordning (2020:614). Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande. Beslut 2000/532/EG om upprättande av en förteckning över avfall, i dess ändrade lydelse.

AVSNITT 14: Transportinformation**14.1 UN-nummer eller id-nummer**

UN 2924

14.2 Officiell transportbenämning

BRANDFARLIG VÄTSKA, FRÄTANDE, N.O.S. ((blandning med etanolamin; Isopropanol), 3 (8), III, (D/E))

MS T&T Cleaner

Skapad den	2025-08-28	Version	3.0
Datum för ändring			

14.3 Faroklass för transport

3 Brandfarliga vätskor

14.4 Förpackningsgrupp

III

14.5 Miljöfaror

ej relevant

14.6 Särskilda skyddsåtgärder

Referens i avsnitt 4 till 8.

14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

ej relevant

Ytterligare information

Riskidentifiering nr.

38

UN-nummer

2924

Klassificeringskod

FC

Varningsmärken

3+8



Restriktionskod för tunnel

(D/E)

Flygtransport - ICAO/IATA

Förpackningsinstruktioner för passagerare

354

Förpackningsinstruktioner för last

365

Sjötransport - IMDG

EmS (nödplan)

F-E, S-C

MFAG

700

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter**15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö**

Hälso- och sjukvårdslag (2017:30). Förordning (2008:245) om kemiska produkter och biotekniska organismer. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG i dess ändrade lydelse. FÖRORDNING (EG) nr 1272/2008 ENLIGT EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV i dess ändrade lydelse. Kommissionens förordning (EU) 2020/878 av den 18 juni 2020 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach).

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

inte tillgänglig

AVSNITT 16: Annan information**En lista över vanliga riskbegrepp gällande säkerhetsuppgifter**

H225	Mycket brandfarlig vätska och ånga.
H226	Brandfarlig vätska och ånga.
H290	Kan vara korrosivt för metaller.
H302	Skadligt vid förtäring.
H302+H312+H332	Skadligt vid förtäring, hudkontakt eller inandning.
H314	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
H315	Irriterar huden.
H318	Orsakar allvarliga ögonskador.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.

MS T&T Cleaner

Skapad den	2025-08-28	Version	3.0
Datum för ändring			

H332	Skadligt vid inandning.
H335	Kan orsaka irritation i luftvägarna.
H336	Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.
H373	Kan orsaka organskador genom lång eller upprepad exponering.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

Riktlinjer för säker hantering gällande säkerhetsuppgifter

P102	Förvaras oåtkomligt för barn.
P280	Använd skyddshandskar/ögonskydd/skyddskläder/ansiktsskydd.
P301+P330+P331	VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.
P303+P361+P353	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten.
P305+P351+P338	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.
P310	Kontakta genast läkare.
P501	Innehållet/behållaren lämnas till genom att överlämna produkten till en person som har tillstånd att bortskaffa avfall eller genom att returnera den till leverantören.

Annan viktig information om hälsoskydd för människor

Produkten får inte användas för andra ändamål än vad som står i avsnitt 1, såvida det inte uttryckligen godkänts av tillverkaren/importören. Användaren är ansvarig för efterlevnad av alla relaterade hälsoskyddsförordningar.

En förklaring till förkortningarna i säkerhetsdatabladet.

Acute Tox.	Akut toxicitet
ADR	Överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på väg
Aquatic Chronic	Farligt för vattenmiljön (kronisk)
ATE	Uppskattad akut toxicitet
BCF	Biokoncentrationsfaktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar
EC ₅₀	Koncentration av ett ämne när det påverkar 50 % av populationen
EG	Identifieringskod för varje ämne som anges i EINECS
EINECS	Europeisk förteckning över befintliga kommersiella kemiska ämnen
EmS	Nödlägesrutiner för fartyg som transporterar farligt gods
EU	Europeiska unionen
EuPCS	Europeiska produktkategoriseringssystemet
Eye Dam.	Allvarlig ögonskada
Eye Irrit.	Ögonirritation
Flam. Liq.	Brandfarlig vätska
IATA	Internationella lufttransportorganisationen
IBC	Internationella koden för konstruktion och utrustning av fartyg som transporterar farliga kemikalier
ICAO	Internationella civila luftfartsorganisationen
IMDG	Internationell kod för transport av farligt gods på fartyg
IMO	Internationella sjöfartsorganisationen
INCI	Internationella nomenklaturen för kosmetiska ingredienser
ISO	Internationella standardiseringsorganisationen
IUPAC	Internationella kemiunionen
LC ₅₀	Dödlig koncentration av ett ämne där det kan förväntas döda 50 % av populationen
LD ₅₀	Dödlig dos av ett ämne där det kan förväntas döda 50 % av populationen
log Kow	Fördelningskoefficient oktanol/vatten
Met. Corr.	Korrosivt för metaller
NOEC	Koncentration där ingen effekt observerats
OEL	Gränsvärden för yrkesmässig exponering
PBT	Långlivade, bioackumulerande och toxiska
PMT	Långlivade, mobila och toxiska
ppm	Miljondelar
REACH	Registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier

MS T&T Cleaner

Skapad den	2025-08-28	Version	3.0
Datum för ändring			

RID	Reglemente om internationell järnvägsbefordran av farligt gods
Skin Corr.	Hudkorrosion
Skin Irrit.	Hudirritation
STOT RE	Specifik organotoxicitet – upprepade exponering
STOT SE	Specifik organotoxicitet – enstaka exponering
UN-nummer	Fyrasiffrigt identifikationsnummer för ämnet eller artikeln som tas från FN: s modellförordningar
UVCB	Ämne med okänd eller varierande sammansättning, komplexa reaktionsprodukter och biologiskt material
VOC	Flyktiga organiska föreningar
vPvB	Mycket långlivat och mycket bioackumulerbar
vPvM	Mycket långlivat och mycket mobilt

Riktlinjer för utbildning

Informera personalen om de rekommenderade användningsmetoderna, obligatorisk skyddsutrustning, första hjälpen och förbjudna sätt att hantera produkten.

Rekommenderade användningsbegränsningar

inte tillgänglig

Information om uppgiftskällor som används för att sammanställa säkerhetsuppgifterna

FÖRORDNING (EG) nr 1907/2006 ENLIGT EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING i dess ändrade lydelse. FÖRORDNING (EG) nr 1272/2008 ENLIGT EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV i dess ändrade lydelse. Uppgifter från tillverkaren av ämnet/blandningen, om tillgängliga – information från registreringsunderlag.

Ändringar (information som har lagts till, raderats eller ändrats)

Versionen 3.0 ersätter SDS-versionen från 2025-06-04. Ändringar gjordes i sektionerna 2 och 16.

Mer information

Klassificeringsförfarande - beräkningsmetod.

Förklaring

Säkerhetsdatabladet innehåller information som syftar till att säkerställa säkerheten och skydda hälsan på arbetet och miljöskydd. Den angivna informationen motsvarar den aktuella kunskapen och erfarenheten och överensstämmer med gällande juridiska föreskrifter. Informationen bör inte tolkas som att man garanterar att produkten är lämplig och användbar för en viss tillämpning.

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği
Bakanlığı, „Kimyasalların Kaydı,
Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik,
Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının kimliği

- 1.1. Madde/Karışım kimliği**
Madde / karışım
UFI
MS T&T Cleaner
karışım
NKW2-J0KY-9006-J17J
- 1.2. Maddenin veya karışımın belirlenmiş kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları**
Karışımın kullanım amacı
Reinigingsmiddel Gebruiksconcentraties: zie label
Ana kullanım amacı
PC-CLN-17.1
Tavsiye edilen karışım kullanımları
Ürün, Bölüm 1'de belirtilenlerden başka şekilde kullanılmamalıdır.
- 1.3. Güvenlik bilgi formu tedarikçisinin bilgileri**
Tedarikçi
Ad veya ticari ad
Adres
KDV Sicil No
Telefon
E-posta
Web adresi
Schippers Europe BV
Smaragdweg 60, Hapert, 5527 LB
Hollanda
NL004022361B01
+31497382017
contact.nl@schippers.eu
https://www.schippers.eu/
- 1.4. Acil durum**
Sağlık Bakanlığı Ulusal Zehir Merkezi - 114

BÖLÜM 2: Zararlılık tanımlanması

- 2.1. Madde veya karışımın sınıflandırması**
Karışımın sınıflandırılması (T.R. SEA 28848)
Karışım tehlikeli olarak sınıflandırılır.
Alev. Sıvı 3, H226
Cilt Aşınd. 1C, H314
Göz Hsr. 1, H318
BHOT Tekrar. Mrz. 2, H373
İnsan sağlığı ve çevre üzerindeki en ciddi ters etkiler
Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar. Ciddi göz hasarına yol açar.

2.2. Etiket unsurları**Tehlike piktogramı****Uyarı kelimesi**

Tehlike

Zararlı Maddelertetrasodyum etilen daimin tetraasetat
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.**Zararlılık ifadeleri**

H226

Alevlenir sıvı ve buhar.

H314

Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar.

H373

Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açabilir.

Önlem ifadeleri

P102

Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği
Bakanlığı, „Kimyasalların Kaydı,
Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik,
Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

P280	Koruyucu eldiven/çerçevesi gözlük/koruyucu giysi/yüz koruma kullanın.
P301+P330+P331	YUTULDUĞUNDA: Ağızınızı yıkayın. Kusturmaya çalışMAYın.
P303+P361+P353	CİLT (veya saç) ÜZERİNDE İSE: Kirli giysilerinizi hemen çıkarın. Cildi suyla yıkayın.
P305+P351+P338	GÖZE GELMESİ HALİNDE: Birkaç dakika su ile özenle durulayın. Eğer varsa ve yapması kolaysa kontakt lenslerinizi çıkarın. Durulamaya devam edin.
P310	Hemen bir doktor'ı arayın.
P501	İçeriği/kabı atığı imha etmeye yetkili kişiye devrederek veya tedarikçiye iade ederek bertaraf edin.

2.3. Diğer zararlar

Karışım, Komisyon Tarafından Yetkilendirilmiş (AB) Tüzük 2017/2100 veya Komisyon Tüzüğü (AB) 2018/605'te belirtilen kriterlere göre endokrin bozucu özelliklere sahip maddeler içermez. Karışım, değiştirilen KKDİK Yönetmeliğinin Ek XIII'ine göre PBT veya vPvB kriterlerini karşılayan herhangi bir madde içermez. PMT/vPvM bileşenleri içermez.

BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

3.2. Karışımlar

Karışım, bu tehlikeli maddeleri ve çalışma ortamında izin verilen en yüksek konsantrasyona sahip maddeleri içerir

Tanımlama numaraları	Madde adı	Ağırlıkça içerik %	11.12.2013 - 28848 (SEA) yönetmeliğine göre sınıflandırma	Not.
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 Kayıt Numarası: 01-2119486762-27	tetrasodyum etilen daimin tetraasetat	≤20	Akut Tok. 4, H302 Göz Hsr. 1, H318 Akut Tok. 4, H332 BHOT Tekrar. Mrz. 2, H373	
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7 Kayıt Numarası: 01-2119457558-25	izopropanol	≤15	Alev. Sıvı 2, H225 Göz Tah. 2, H319 BHOT Tek Mrz. 3, H336	1
CAS: 85536-14-7 EC: 287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	≤7	Akut Tok. 4, H302 Cilt Aşnd. 1C, H314 Göz Hsr. 1, H318 Sukul Kronik 3, H412	
CAS: 61789-30-8 EC: 263-049-9	Fatty acids, coco, potassium salts	≤6	Cilt Tah. 2, H315 Göz Tah. 2, H319	
Index: 603-030-00-8 CAS: 141-43-5 EC: 205-483-3 Kayıt Numarası: 01-2119486455-28	2-Aminoetanol	≤3	Akut Tok. 4, H302+H312+H332 Cilt Aşnd. 1B, H314 Göz Hsr. 1, H318 BHOT Tek Mrz. 3, H335 Sukul Kronik 3, H412 Belirli konsantrasyon limiti: BHOT Tek Mrz. 3, H335: C > 5 % ATE Oral = 1089 mg/kg bw ATE Dermal = 1100 mg/kg bw ATE Soluma (buhar) = 11 mg/l	1
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Kayıt Numarası: 01-2119457892-27	kostik soda	≤1	Met. Aşnd. 1, H290 Cilt Aşnd. 1A, H314 Göz Hsr. 1, H318 Belirli konsantrasyon limiti: Cilt Aşnd. 1A, H314: C ≥ 5 % Göz Tah. 2, H319: C > 0,5 % Cilt Tah. 2, H315: C > 0,5 %	1

MS T&T Cleaner

Olusturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

Notlar

1 Maruz kalma limitlerinin belirlendiği madde.

Tüm sınıflandırmaların ve tehlike ifadelerinin tam metni 16. bölümde verilmiştir.

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri**4.1. İlk yardım önlemlerinin açıklaması**

Kendi güvenliğinize dikkat edin. Herhangi bir sağlık problemi ortaya çıkarsa veya böyle bir durumdan şüphelenirseniz, doktora bilgi verin ve ona bu güvenlik bilgi formundan bilgiler sunun. Bilinci yerinde değilse, kişiyi dengelenmiş (koma) pozisyonuna getirin, başını hafifçe geriye doğru eğin ve solunum yollarının açık olduğundan emin olun; asla kusturmaya çalışmayın. Kişi kendiliğinden kusarsa, kusmuşu solumasına engel olun. Hayatı tehdit eden koşullar altında öncelikle etkilenen kişinin hayata döndürülmesini ve tıbbi yardım almasını sağlayın. Solunum durması - derhal suni teneffüs yapın. Kalp durması - hemen dolaylı kalp masajı yapın.

Solunması halinde

Hemen maruz kalma durumunu sonlandırın ve etkilenen kişiyi temiz havaya çıkarın. Kendi güvenliğinize dikkat edin ve etkilenen kişinin yürütmesine izin vermeyin! Kirlenmiş giysilere dikkat edin. Duruma bağlı olarak, tıbbi kurtarma servisini arayın ve en az 24 saat boyunca daha ileri gözlem yapılması ihtiyacını dikkate alarak tıbbi tedavi başlatın.

Cilt ile teması halinde

Kirlenmiş giysileri çıkarın. Yıkamadan önce veya yıkama sırasında, cildin kirlenmiş bölgelerinde giyilen yüzük, saat ve bilezikleri çıkarın. Kirlenmiş bölgeleri, (oda sıcaklığında veya maksimum ılık) musluk suyu ile, 10-30 dakika boyunca durulayın; fırça, sabun veya nötralizatör kullanmayın. Duruma bağlı olarak, tıbbi kurtarma servisini arayın ve her zaman tıbbi tedavi başlatın. Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Cildinizi suyla durulayın veya duş alın.

Göz ile teması halinde

Gözleri hemen musluk suyu ile yıkayın, göz kapaklarını açın (gerekirse kuvvet kullanın); varsa, etkilenen kişinin kontak lenslerini hemen çıkarın. Hiçbir durumda nötralizasyon yapılmamalıdır! Diğer gözün etkilenmesini önlemek için, göz pınarından gözün dış göz köşesine kadar durulamaya 10-30 dakika boyunca devam edilmelidir. Duruma bağlı olarak, tıbbi kurtarma servisini arayın veya mümkün olduğunca çabuk tıbbi tedavi başlatın. Çok az etkilenmiş bile olsa herkes tedaviye yönlendirilmelidir.

Yutulması halinde

DERHAL GARGARA YAPIN (YAPTIRIN) ve korozif maddenin ısıtma etkisini azaltmak için ŞAHSİN 0,2-0,5 l soğuk su içmesini sağlayın. Daha büyük miktarlarda sıvı tüketilmesi, kusmaya ve korozif maddelerin akciğerlerde solunmasına neden olabileceğinden tavsiye edilmez. Etkilenen kişi, özellikle ağızda veya boğazda ağrı hissediyorsa, bir şeyler içmeye zorlanmamalıdır. Bu durumda, etkilenen kişinin sadece suyla gargara yapmasına izin verin. AKTİF KARBON VERMEYİN! Duruma bağlı olarak, tıbbi kurtarma servisini arayın veya mümkün olduğunca çabuk tıbbi tedavi başlatın.

4.2. Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler**Solunması halinde**

baş ağrısı, baş dönmesi, mide bulantısı, uyuşukluk, bilinç kaybı

Cilt ile teması halinde

Aşındırıcı, kızarıklık, ağrı, ciddi yanıklar

Göz ile teması halinde

Aşındırıcılık, kızarıklık, görme bozukluğu, ağrı

Yutulması halinde

Isırma, nefes darlığı, kusma, dudaklarda ve dilde kabarcıklar, ağızda ve boğazda, yemek borusunda ve midede yanma hissi

4.3. Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için işaretler

hiçbiri

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

5.1. Yangın söndürücüler

Uygun yangın söndürücü maddeler

Püskürtülmüş su, toz, köpük, CO2

Uygun olmayan söndürme maddesi

Tam su jeti.

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

Yangın durumunda, karbon monoksit, karbon dioksit ve diğer toksik gazlar ortaya çıkabilir. Tehlikeli bozunma (piroliz) ürünlerinin solunması önemli sağlık sorunlarına neden olabilir.

5.3. Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Sadece kişisel (yakın) temasın muhtemel olduğu yerlerde kimyasal koruma elbisesi olan Bağımsız Solunum Cihazı (SCBA). Bağımsız soluma aparatı ve tam vücut koruyucu kıyafetler giyiniz. Kirlenmiş yangın söndürme malzemesinin kanalizasyona veya yüzey ve yeraltı sularına karışmasına izin vermeyin.

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılmaya karşı önlemleri

6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri

İş için kişisel koruyucu ekipmanını kullanın. Bölüm 7 ve 8'deki talimatları izleyin. Buğu/buhar/sprey solumayın. Cilt ve gözle temasını önleyin.

6.2. Çevresel önlemler

Toprağın kirlenmesini ve kirliliğin yüzey veya yeraltı sularına nüfuz etmesini önleyin.

6.3. Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler

Dökülen ürün uygun (yanıcı olmayan) emici bir malzeme (kum, diatomik toprak, toprak ve diğer uygun emici malzemeler) ile kaplanmalıdır; iyice kapatılmış kaplarda tutulmalı ve Bölüm 13 uyarınca çıkarılmalıdır. Önemli miktarda ürün sızıntısı meydana gelmesi durumunda, itfaiyeyi ve diğer yetkili kuruluşları bilgilendirin. Ürünü giderdikten sonra, kirlenmiş bölgeyi bol suyla yıkayın. Solvent kullanmayın.

6.4. Diğer bölümlere atıflar

Bölüm 7, 8 ve 13'e bakınız.

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

7.1. Güvenli elleçleme için önlemler

Mesleki maruz kalma sınırlarını aşan konsantrasyonlarda gaz ve buhar oluşumunu önleyin. Buğu/buhar/sprey solumayın. Cilt ve gözle temasını önleyin. Kullandıktan sonra elleri ve vücudun maruz kalan kısımlarını iyice yıkayın. Bölüm 8'de belirtilen kişisel koruyucu ekipmanı kullanın. Güvenlik ve sağlığın korunmasına ilişkin geçerli yasal düzenlemelere uyun.

7.2. Uyuşmazlıkları da içeren güvenli depolama için koşullar

Bu amaç için belirlenmiş soğuk, kuru ve iyi havalandırılan alanlarda, sıkıca kapatılmış kaplarda saklayın. Kilit altında saklayın.

İçerik	Ambalaj türü	Ambalaj malzemesi
1 kg	küçük şişe	
5 kg	bidon	
10 kg	bidon	
20 kg	bidon	
60 kg	bidon	
200 kg	fiçi / varil	
1000 kg	IBC (ara boşluk konteyneri)	

7.3. Belirli son kullanımlar

/

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma**8.1. Kontrol parametreleri**

Karışım mesleki maruz kalma sınırları belirlenmiş maddeler içerir.

Türkiye**20 Ekim 2023 tarihli ve 32345 Sayılı Resmi Gazete**

Madde adı (bileşen)	Tipi	Değer
izopropanol (CAS: 67–63–0)	TWA (8 Saat)	980 mg/m ³
	TWA (8 Saat)	400 ppm
kostik soda (CAS: 1310–73–2)	TWA (8 Saat)	2 mg/m ³

Türkiye**20 Ekim 2023 tarihli ve 32345 Sayılı Resmi Gazete**

Madde adı (bileşen)	Tipi	Değer
	TWA (8 Saat)	2,5 mg/m ³
2–Aminoetanol (CAS: 141–43–5)	TWA (8 Saat)	1 ppm
	STEL (15 Dak.)	7,6 mg/m ³
	STEL (15 Dak.)	3 ppm

Notlar

Deri yoluyla vücuda girebilir.

8.2. Maruz kalma kontrolleri

Kirlenmiş giysilerinizi çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın. İşyerinde sağlığın korunması ve özellikle iyi havalandırma için genel önlemler alın. Bu, yalnızca yerel emme veya etkili genel havalandırma ile sağlanabilir. İş esnasında yemeyin, içmeyin ve sigara kullanmayın. İşten sonra ve yemek yeme ve dinlenme molası vermeden önce ellerinizi su ve sabunla iyice yıkayın.

Göz/yüz korunması

Temiz su dolu bir göz yıkama şişesini elinizin altında bulundurun. Sıkı oturan bir tane kullanın güvenlik gözlükleri (EN 166). Tam yüz siperi ve koruyucu kıyafet katkıda bulunur olağanüstü işleme sorunları.

Cildin korunması

nitril eldiven tutun (EN 374). Minimum atılım süresi > 480 dakika, kalınlık 0,35 mm. Eldivenleri kullanmadan önce dikkatlice kontrol edin. Eldivenler temiz çıplak elinizle dışına dokunmadan dışarı çekin. Uygunluk Üreticiyle belirli bir işyeri görüşülmelidir koruyucu eldivenler. Ellerinizi yıkayın ve kurulayın.

Solunum sisteminin korunması

Yeterli egzoz havalandırmasıyla kullanın. Gerekirse havayı temizleyen bir yüz maskesi kullanın. solunum tehlikeleri. Bu sıkıntılı seviyelere karşı koruma olarak ABEK tipini kullanın.

Isıl zararlar

Mevcut değil.

Çevresel maruz kalma kontrolleri

Çevrenin korunmasına yönelik genel önlemleri alın, bkz. bölüm 6.2.

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır**BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler****9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi****Görünüm**

fiziksel hali	sıvı de 20 °C
renk	renksiz
Koku	karakteristik
Koku eşiği	veri mevcut değil
pH	13,6 (saf)
Erime noktası / donma noktası	veri mevcut değil

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği
Bakanlığı, „Kimyasalların Kaydı,
Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik,
Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı	82-171 °C
Parlama noktası	38 °C
Buharlaştırma hızı	veri mevcut değil
Alevlenirlik (katı, gaz)	veri mevcut değil
Üst/Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri	
patlama limitleri	
üst	2 %
alt	12 %
Buhar basıncı	4,3 Pa 20 °C'de
Buhar yoğunluğu	veri mevcut değil
Bağıl yoğunluk	veri mevcut değil
Çözünürlük	
suda çözünürlük	tamamen çözünür
Dağılım katsayısı: n-oktanol/su	veri mevcut değil
Alev alma sıcaklığı	370 °C
Bozunma sıcaklığı	veri mevcut değil
Akışkanlık	
Kinematik viskozite	1 mm ² /s 40 °C'de
Patlayıcı özellikler	veri mevcut değil
Oksitleyici özellikler	veri mevcut değil
Yoğunluk	1,122 g/cm ³ 20 °C'de

9.2. Diğer bilgiler

20°C'de Dinamik Viskozite: 1 mPa.s
Yanabilirlik testi: /
Buharlaştırma hızı (n-BuAc = 1): 1,300
Uçucu organik bileşikler (VOC): %14,54
Uçucu organik bileşikler (VOC): 163,099 g/l

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

10.1. Tepkime

Ürün normal şartlar altında kararlıdır.

10.2. Kimyasal kararlılık

Aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklardan kaçının.

10.3. Zararlı reaksiyon olasılığı

Bilinmiyor.

10.4. Kaçınılması gereken durumlar

Güneş ışığından koruyun. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C

10.5. Kaçınılması gereken maddeler

Asitlerden uzak durun.

10.6. Zararlı bozunma ürünleri

Normal kullanımda gelişmedi. Yüksek sıcaklıkta ve yangında karbon monoksit ve karbondioksit gibi tehlikeli ürünler oluşur.

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

DENEME - 11 bölümü deneme sürümünde atlandı. Tüm bölümleri görüntülemek istiyorsanız, lütfen tam sürümü sipariş edin. Daha fazla bilgi için lütfen tr.sblcore.com adresini ziyaret edin.

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler**12.1. Toksikite**

Karışım veya bileşenler için veriler mevcut değildir. Ulaşılabilir verilere göre karışımın sınıflandırılması için kriterler karşılanmamıştır.

Akut toksisite**2-Aminoetanol**

Parametre	Değer	Ekspozisyon süresi	Tür	Ortam
LC ₅₀	349 mg/l	4 günler	Balık (Cyprinus carpio)	
NOEC	1,24 mg/kg	41 günler	Balık (Oryzias latipes)	
EC ₅₀	65 mg/l	48 saatler	Su piresi (Daphnia magna)	
NOEC	850 µg/l	21 günler	Su piresi	
EC ₅₀	2,1-2,8 mg/l	72 saatler	Alg	
NOEC	1 mg/l	72 saatler	Alg	

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

Parametre	Değer	Ekspozisyon süresi	Tür	Ortam
LC ₅₀	>1-10 mg/l	96 saatler	Balık (Lepomis macrochirus)	
NOEC	1 mg/l	28 günler	Balık (Lepomis macrochirus)	

izopropanol

Parametre	Değer	Ekspozisyon süresi	Tür	Ortam
LC ₅₀	10000 mg/l		Balık	
LC ₅₀	>10000 mg/l	24 saatler	Su piresi	

kostik soda

Parametre	Değer	Ekspozisyon süresi	Tür	Ortam
LC ₅₀	35-189 mg/l	96 saatler	Balık	
EC ₅₀	33-450 mg/l	48 saatler	Su piresi	

tetrasodyum etilen daimin tetraasetat

Parametre	Değer	Ekspozisyon süresi	Tür	Ortam
LC ₅₀	121 mg/l	96 saatler	Balık	
EC ₅₀	625 mg/l	24 saatler	Su piresi (Daphnia magna)	
EC ₅₀	>100 mg/l	72 saatler	Alg (Scenedesmus subspicatus)	

12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik

Süpfaktanlar, deterjanlarla ilgili Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Konseyi'nin 648/2004 sayılı (EC) değiştirilen Konsey Tüzüğüne göre biyolojik olarak parçalanabilir.

12.3. Biyobirikim potansiyeli

Etanolamin Log Pow= -2,3 --1,31 İzopropanol Log Pow: 0,05

12.4. Toprakta hareketlilik

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği
Bakanlığı, „Kimyasalların Kaydı,
Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik,
Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

Třída nebezpečí pro vodní prostředí,
WGK (AwSV): 2

rozpuštnost ve vodě: zcela rozpuštný

12.5. PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları

Ulaşılabilir verilere göre karışımın sınıflandırılması için kriterler karşılanmamıştır. PBT/vPvB bileşenleri içermez.

12.6. Diğer olumsuz etkiler

Mevcut değil.

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

BÖLÜM 13. Bertaraf etme bilgileri

13.1. Atık işleme yöntemleri

Çevresel kirlenme tehlikesi; Atıkları yerel ve/veya ulusal düzenlemelere göre bertaraf edin. Kullanılmayan tüm ürünler ve kontamine ambalajlar, atık toplama etiketli kaplara konulmalı ve bu tür faaliyetler için ruhsatlandırılmış (uzman bir şirkette) atık kaldırma işlemine yetkili bir görevliye teslim edilmelidir. Kullanılmayan ürünü drenaj sistemlerine boşaltmayın. Ürün belediye çöplüğüne atılmamalıdır. Boş kaplar, atık yakma makinelerinde enerji üretmek için kullanılabilir veya uygun sınıflandırmaya sahip bir çöplükte biriktirilebilir. İyice temizlenmiş kaplar geri dönüşüme gönderilebilir.

Atık yönetimi mevzuatı

Atık Yönetimi Yönetmeliği (2/4/2015 tarihli ve 29314 sayılı Resmî Gazete)

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

BÖLÜM 14. Taşımacılık bilgisi

DENEME - 14 bölümü deneme sürümünde atlandı. Tüm bölümleri görüntülemek istiyorsanız, lütfen tam sürümü sipariş edin. Daha fazla bilgi için lütfen tr.sblcore.com adresini ziyaret edin.

BÖLÜM 15. Mevzuat bilgisi

15.1. Madde veya karışım için özel güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı

Kimyasal maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik (12.08.2013 tarihli ve 28733 sayılı Resmi Gazete). Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik (KKDİK Yönetmeliği, (23.06.2017 tarihli ve 30105 (Mükerrer) sayılı Resmi Gazete). 11.12.2013 - 28848 (SEA). Maddelerin ve Karışımların Sınıflandırılması, Etiketlenmesi ve Ambalajlanması Hakkında Yönetmelik (SEA Yönetmeliği, (11.12.2013 tarihli ve 28848 (Mükerrer) sayılı Resmi Gazete)). Zararlı Maddeler ve Karışımlara İlişkin Güvenlik Bilgi Formları Hakkında Yönetmelik (13 Aralık 2014 tarihli ve 29204 sayılı Resmi Gazete).

15.2. Kimyasal güvenlik değerlendirmesi

mevcut değil

DENEME program fonksiyonlarını test etmek için tasarlanmıştır

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Güvenlik bilgi formunda kullanılan standart risk ifadelerinin listesi

H225	Kolay alevlenir sıvı ve buhar.
H226	Alevlenir sıvı ve buhar.
H290	Metalleri aşındırabilir.
H302	Yutulması halinde zararlıdır.
H302+H312+H332	Yutulduğunda, ciltle temas ettiğinde veya solunduğunda zararlıdır.
H314	Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar.
H315	Cilt tahrişine yol açar.
H318	Ciddi göz hasarına yol açar.
H319	Ciddi göz tahrişine yol açar.
H332	Solunması halinde zararlıdır.
H335	Solunum yolu tahrişine yol açabilir; veya.
H336	Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği
Bakanlığı, „Kimyasalların Kaydı,
Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik,
Madde 27” hükümlerine uygun düzenlenmiştir

MS T&T Cleaner

Olusturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

H373	Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açabilir.
H412	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki.
Güvenlik bilgi formunda kullanılan güvenli kullanım rehberleri	
P102	Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.
P280	Koruyucu eldiven/çerçeve gözlük/koruyucu giysi/yüz koruma kullanın.
P301+P330+P331	YUTULDUĞUNDA: Ağızınızı yıkayın. Kusturmaya çalışMAYın.
P303+P361+P353	CİLT (veya saç) ÜZERİNDE İSE: Kirlenmiş giysilerinizi hemen çıkarın. Cildi suyla yıkayın.
P305+P351+P338	GÖZE GELMESİ HALİNDE: Birkaç dakika su ile özenle durulayın. Eğer varsa ve yapması kolaysa kontakt lenslerinizi çıkarın. Durulamaya devam edin.
P310	Hemen bir doktor'ı arayın.
P501	İçeriği/kabı atığı imha etmeye yetkili kişiye devrederek veya tedarikçiye iade ederek bertaraf edin.

İnsan sağlığının korunmasına ilişkin diğer önemli bilgiler

Ürün - üretici/ithalatçı tarafından özellikle onaylandığı durumlar hariç - Bölüm 1 dışındaki amaçlarla kullanılmamalıdır. İlgili tüm sağlık koruma düzenlemelerine uyulmasından kullanıcı sorumludur.

Güvenlik bilgi formunda kullanılan kısaltmalar ve akronimler için anahtar veya gösterge

AB	Avrupa Birliği
ADR	Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Anlaşma
Akut Tok.	Akut toksisite
Alev. Sıvı	Alevlenir sıvı
ATE	Akut Toksisite Tahmini
BCF	Biyokonsantrasyon Faktörü
BHOT Tek Mrz.	Spesifik Hedef Organ Toksisitesi (Tekli Maruziyet)
BHOT Tekrar. Mrz.	Spesifik Hedef Organ Toksisitesi (Tekrarlı Maruziyet)
CAS	Kimyasal Kuramlar Servisi
Cilt Aşnd.	Ciltte tahriş
Cilt Tah.	Deri tahrişi
EC	EINECS'te listelenen her madde için kimlik kodu
EC ₅₀	Kitlenin % 50'sini etkilediği zamanki madde konsantrasyonu
EINECS	Avrupa Mevcut Ticari Kimyasal Maddeler Envanteri
EmS	Tehlikeli Madde Taşıyan Gemiler için Acil Durum Müdahale Prosedürleri
EuPCS	Avrupa ürün kategorizasyon sistemi
Göz Hsr.	Ciddi göz hasarı
Göz Tah.	Göz tahrişi
IATA	Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği
IBC	Tehlikeli Kimyasallar Taşıyan Gemilerin İnşaa ve Ekipmanı Hakkında Uluslararası Kod
ICAO	Uluslararası Sivil Havacılık Örgütü
IMDG	Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Mallar Kodu
INCI	Kozmetik Bileşenler için Uluslararası Adlandırma
ISO	Uluslararası Standardizasyon Teşkilatı
IUPAC	Uluslararası Saf ve Uygulamalı Kimya Birliği
KKDİK	Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik.
LC ₅₀	Bir test popülasyonunun %50'ine Ölümcül Konsantrasyon
LD ₅₀	Bir Test popülasyonunun %50'sine Ölümcül Doz (Medyan Ölümcül Doz)
log Kow	Oktan-ol-su dağılım katsayısı
MARPOL	Gemilerden Kaynaklanan Kirliliğin Önlenmesine İlişkin Uluslararası Sözleşme
Met. Aşnd.	Metaller için korozyon
NOEC	Gözlemlenemeyen etki konsantrasyonu
OEL	Mesleki Maruz Kalma Limitleri
PBT	Kalıcı, Biyobirikimli ve Toksik
PMT	Kalıcı, hareketli ve toksik

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği
Bakanlığı, „Kimyasalların Kaydı,
Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik,
Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

MS T&T Cleaner

Oluşturulma Tarihi	28.08.2025	Revizyon no.	
Revizyon tarihi		Versiyon	3.0

ppm	Milyon başına parça
RID	Tehlikeli Malların Demiryolu ile Uluslararası Taşımacılığına ilişkin Yönetmelik
SEA	Madde ve karışımların sınıflandırılması, etiketlenmesi, paketlenmesi üzerine SEA Yönetmeliğinin.
Sucul Kronik	Su Ortamında Tehlikeli (kronik)
UN Numarası	Madde veya nesnelerin UN Model Yönetmeliklerinden alınmış dört basamaklı tanımlama numarası anlamına gelir
UVCB	Bilinmeyen veya değişken kompozisyonlu maddeler, kompleks reaksiyon ürünleri veya biyolojik materyaller
VOC	Uçucu organik bileşenlerden
vPvB	Çok Kalıcı ve Çok Biyobirikimli
vPvM	Çok kalıcı ve çok hareketli

Eğitim kılavuzu

Personeli önerilen kullanım şekilleri, kullanılması zorunlu koruyucu ekipman, ilk yardım ve ürünün kullanımında men edilen yöntemler hakkında bilgilendirin.

Tavsiye edilen kullanım kısıtlamaları

mevcut değil

Güvenlik Bilgi Formunu derlemek için kullanılan veri kaynakları hakkında bilgi

ECHA (Avrupa Kimyasallar Ajansı). 11.12.2013 - 28848 (SEA). Tedarikçinin güvenlik belgeleri.

Değişiklikler (hangi bilgiler eklendi, silindi veya değiştirildi)

3.0 sürümü, 4.06.2025 'den GBF sürümünü değiştirir. 2 ve 16 bölümlerinde değişiklikler yapıldı.

İlave bilgiler

Sınıflandırma prosedürü - hesaplama yöntemi.

İfade

Güvenlik bilgi formu, çevre korumasının yanı sıra iş yerinde güvenlik ve sağlığın korunmasını sağlamaya yönelik bilgiler verir. Sağlanan bilgiler, mevcut bilgi ve tecrübe durumuna tekabül eder ve geçerli yasal düzenlemelere uygundur. Bilgi, ürünün belirli bir uygulama için uygunluğunu ve kullanılabilirliğini garanti ettiği şekilde anlaşılmamalıdır.